

## **КОМПАНИЯ КИА**

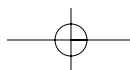
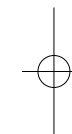
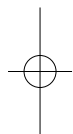


Теперь, когда Вы стали владельцем автомобиля Киа, Вы наверно будете получать много вопросов относительно Вашего автомобиля, как напр.: “Что это за название – Киа?” “Кто такой – Киа?” “Что это значит – Киа?”

Вот несколько ответов на эти вопросы. Сначала следует отметить, что компания Киа – это самый старый производитель автомобилей в Корее. Она имеет более чем тысячу работников, стремящихся производить высококачественные автомобили по доступным ценам.

Первый слог, “Ки”, в слове “Киа” значит” выйти во весь мир”. Второй слог, “а”, значит “Азия”. Следовательно, слово “Киа” значит “выйти из Азии во весь мир”.

***Желаем Вам много радости от Вашего автомобиля***



## **Введение**

Спасибо Вам за то, что Вы выбрали автомобиль Kia. Если Вам будет нужен сервис, пожалуйста помните, что с вашим автомобилем лучше всех ознакомлен Ваш дилер. У него имеются технические специалисты, обученные на заводе-изготовителе, рекомендуемые специальные инструменты, оригинальные запчасти Kia и что он призван удовлетворить все ваши желания.

Так как следующим владельцам автомобиля тоже будут нужны эти сведения, оставьте эту книжку в автомобиле, если Вы его будете продавать.

Это пособие ознакомит Вас с правилами безопасной эксплуатации и ухода за Вашим автомобилем. Прилагается гарантийная книжка и информация по техническому обслуживанию, в которой содержится вся гарантийная информация о вашем автомобиле. Прочтите пожалуйста тщательно эти пособия и соблюдайте указанные в них рекомендации. Они необходимы для приятной и безопасной эксплуатации Вашего нового автомобиля.

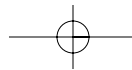
В разных моделях своих автомобилей Kia предлагает разнообразные опции, компоненты и оборудование. Поэтому можно, что не все оборудование, описанное в настоящем пособии, а также находящиеся в нем изображения, будут относиться именно к вашей модели автомобиля.

Данные и спецификации, указанные в настоящем пособии, относятся к времени его издания. Kia оставляет за собой право прекращения или изменения спецификаций или конструкции без предварительного предупреждения и принятия на себя каких-либо обязательств по этому поводу. Если у Вас будут какие-нибудь вопросы, пожалуйста обращайтесь к Вашему дилеру компании Kia.

Мы уверяем Вас, что мы всегда будем стремиться к повышению радости от езды и удовлетворения Вашим новым автомобилем Kia.

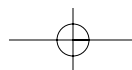
© 2006 Kia Motors

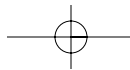
Все права оставляются за вышеуказанной компанией. Для копирования, в т.ч. электронного или механического, фотокопирования, записи и хранения информации в цифровой форме, а также частичного или полного перевода необходимо заранее приобрести письменное согласие компании Kia Motors.



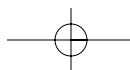
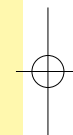
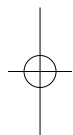
## **СОДЕРЖАНИЕ**

Введение	<b>1</b>
Основные сведения о Вашем автомобиле	<b>2</b>
Ознакомление с автомобилем	<b>3</b>
Вождение автомобиля	<b>4</b>
Полезные советы	<b>5</b>
Что делать в случае аварии	<b>6</b>
Уход за автомобилем	<b>7</b>
Спецификации	<b>8</b>
Индекс	<b>9</b>





	<b>Введение</b>	<b>1</b>
	Как пользоваться этим пособием / 1-2 Период обкатки автомобиля / 1-3	



## Введение

### КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЭТИМ ПОСОБИЕМ

Нам хочется помочь Вам приобрести возможно большее удовлетворение в ходе пользования Вашим автомобилем. Для этого рекомендуем Вам тщательно прочитать пособие по эксплуатации Вашего автомобиля. Особенно рекомендуем, прочитать по крайней мере разделы, обозначенные заметными символами “предупреждение” и “осторожно” в тексте пособия, предотвращая таким образом опасность травмы или даже гибели.

В пособии находятся тоже изображения для более наглядного объяснения правил пользования Вашим автомобилем. Прочитав это пособие, Вы ознакомитесь с разными элементами автомобиля, правилами безопасной эксплуатации и получите полезные советы по эксплуатации автомобиля в разных режимах езды.

Отдельные разделы пособия указаны в содержании. Индекс слов в алфавитном порядке поможет Вам найти необходимую информацию.

Разделы: Настоящее пособие имеет восемь разделов и индекс. В начале каждого раздела указано короткое содержание, так что, заглянув в него, вы сразу можете узнать, находится ли в нем информация, которая Вам нужна.

В пособии находятся разные предупреждающие символы (Предупреждение, Осторожно, Внимание). Эти символы предназначены для обеспечения Вашей безопасности и удовлетворения Вашим автомобилем. Пожалуйста тщательно прочитайте и соблюдайте ВСЕ указания и рекомендации, находящиеся в этих разделах.

#### **ОСТОРОЖНО**

**Обозначенная под заголовком Предупреждение ситуация может привести к нанесению вреда, причинению тяжелых травм или к гибели людей в случае игнорирования данного предупреждения.**

#### **ВНИМАНИЕ**

**Обозначенная под заголовком Осторожно ситуация может привести к нанесению вреда автомобилю при игнорировании данного предупреждения.**

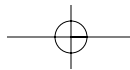
#### **\* К СВЕДЕНИЮ**

Информация, представленная под заголовком Внимание, может представить интерес для владельца автомобиля или оказаться ему полезной.

## ПЕРИОД ОБКАТКИ АВТОМОБИЛЯ

В течение пользования автомобилем не нужно соблюдать определенный период обкатки. Однако, в целях улучшения работы, повышения экономичности, улучшения эксплуатации и продления срока службы Вашего автомобиля мы рекомендуем соблюдать нижеследующие основные правила пользования на протяжении первых 1.000 км пробега Вашего автомобиля.

- Не повышайте чрезмерно скорость вращения двигателя.
- Часто переключайте передачи двигателя (высокие и низкие). Меняющаяся скорость вращения двигателя полезна для его правильной обкатки.
- Для правильной обкатки тормозов избегайте внезапного торможения, кроме случаев крайней необходимости.
- Не запускайте двигатель с полностью открытой дроссельной заслонкой.



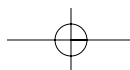
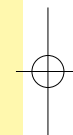
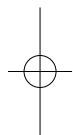
## Основные сведения о Вашем автомобиле

**2**

Перечень внутреннего оборудования / 2-2

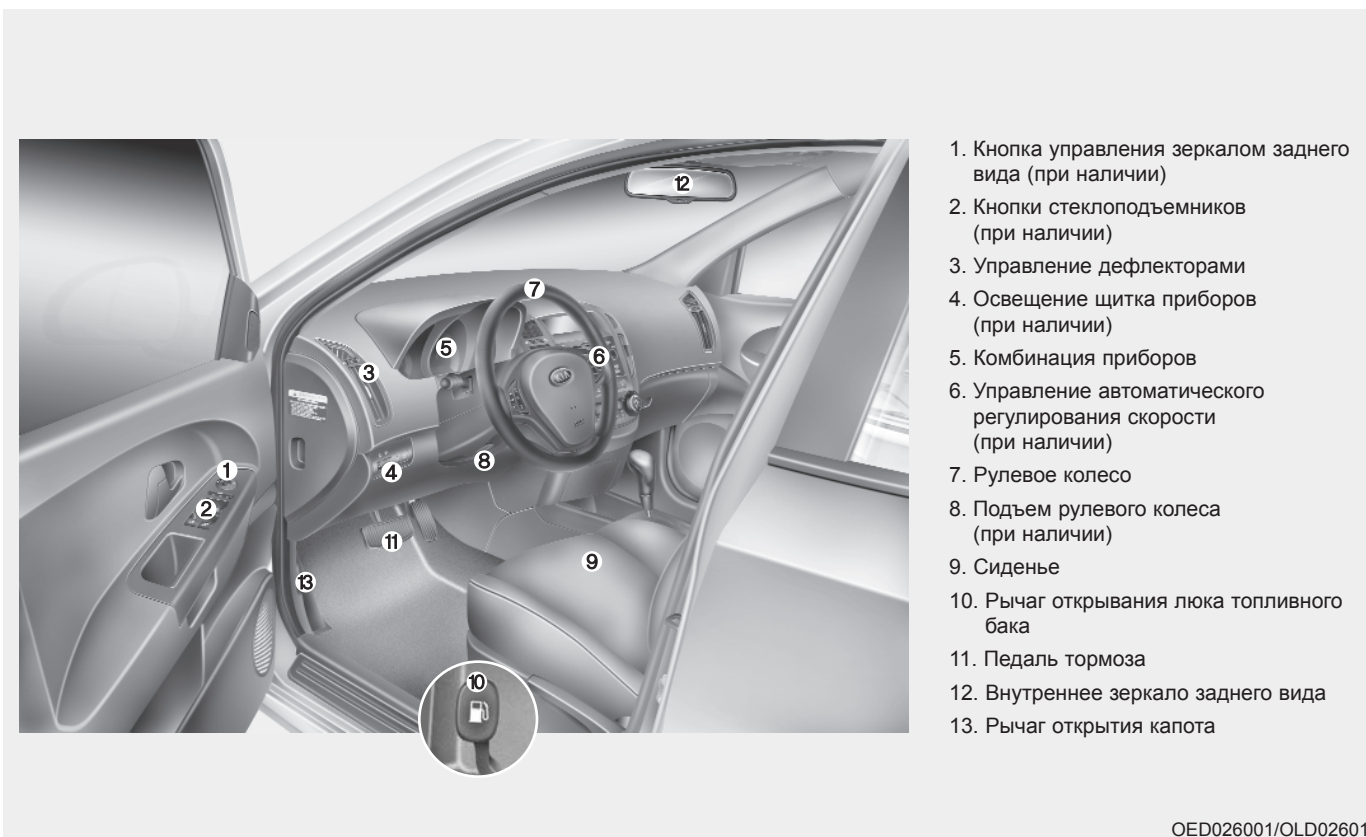
Перечень оборудования щитка приборов / 2-3

Область двигателя / 2-4



## Основные сведения о Вашем автомобиле

### ПЕРЕЧЕНЬ ВНУТРЕННЕГО ОБОРУДОВАНИЯ





## ПЕРЕЧЕНЬ ОБОРУДОВАНИЯ ЩИТКА ПРИБОРОВ

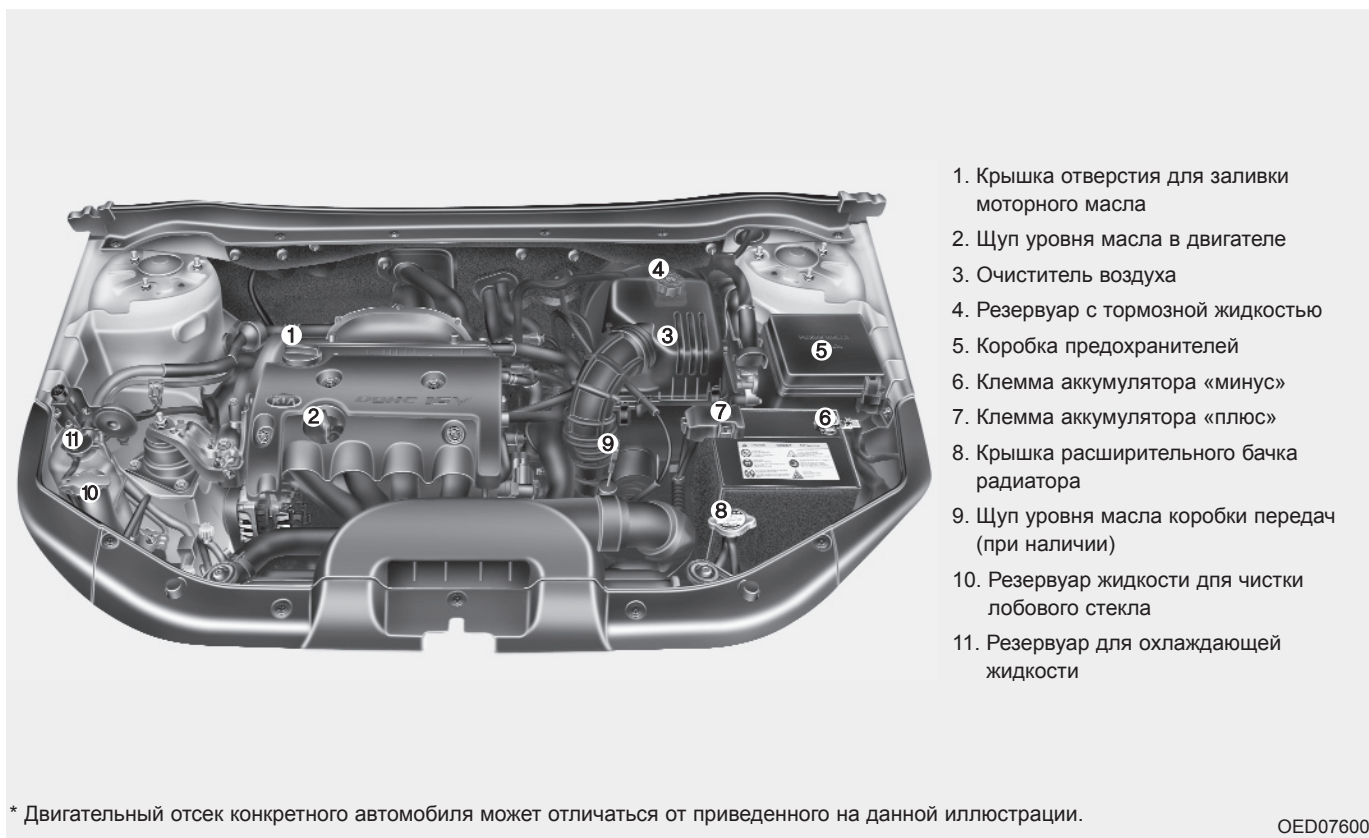


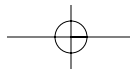
1. Воздушная подушка водителя (при наличии)
2. Переключатель света / Сигналов поворотов
3. Блок приборов
4. Стеклоочиститель / Стеклоомыватель
5. Замок зажигания
6. Компьютер поездки / Информационный монитор (при наличии)
7. Управление аудио системой (при наличии)
8. Обогреватель сиденья (при наличии)
9. Предупредительный сигнал
10. Управление системой кондиционирования
11. Рычаг переключения передач
12. Розетка
13. Воздушная подушка пассажира (при наличии)
14. Пространство для вещей

OED026002

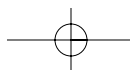
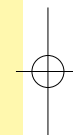
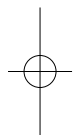
## Основные сведения о Вашем автомобиле

### ОБЛАСТЬ ДВИГАТЕЛЯ



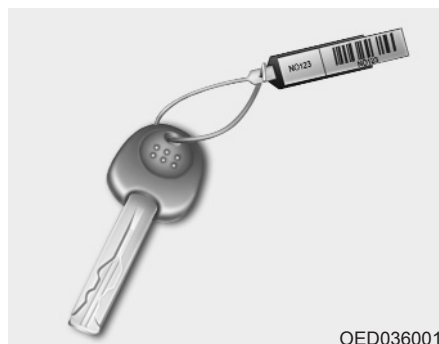


	Ключи / 3-2 Доступ на расстоянии без ключей / 3-4 Система противоугонной сигнализации / 3-6 Система иммобилизации / 3-8 Дверные замки / 3-9 Окна / 3-17
	<b>Ознакомление с автомобилем</b>
	Сиденье / 3-22 Ремни безопасности / 3-32 Воздушная подушка –дополнительная ограничительная система / 3-58 Капот / 3-84 Крышка бензобака / 3-86 Зеркала / 3-90 Внутренние лампы / 3-94 Откладное пространство / 3-95 Внутренние дополнения / 3-97 Люк / 3-102 Грузовая сетка / 3-107 Крепежный кронштейн для багажника на крыше / 3-108 Антенна / 3-109 Аудиосистема / 3-110

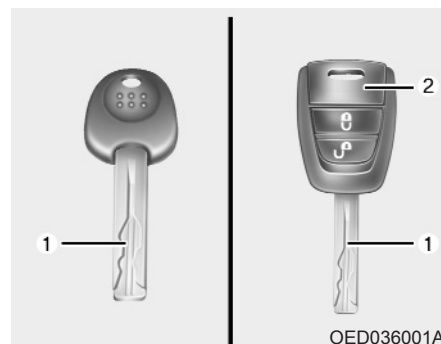


## Ознакомление с автомобилем

### КЛЮЧИ



Код ключа нанесен на пластину прикрепленной к набору ключей. При потере ключа, данный код позволит Вашему авторизованному дилеру легко изготовить дубликат. Удалите пластину и храните ее в безопасном месте. Также запишите код и храните его в безопасном и удобном месте, но не в автомобиле.



#### Действие ключей

##### (1) Главный ключ

Используется для запуска двигателя, блокирования и снятия блокировки замков боковых и задней дверей.

##### (2) Радиобрелок (при наличии)

Используется для блокирования и снятия блокировки замков боковых и задней дверей.

#### **▲ ОСТОРОЖНО**

- Ключ зажигания

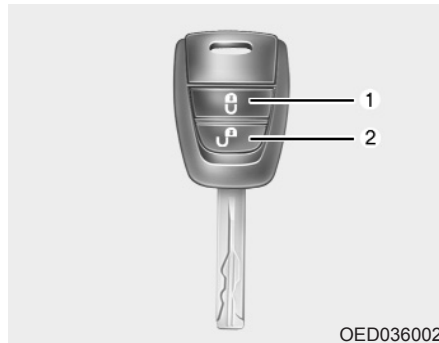
- Не оставляйте детей без присмотра в автомобиле, в котором находятся ключи зажигания, даже если ключи не находятся в замке зажигания. Дети повторяют действия взрослых и могут вставить ключи в замок зажигания. Ключи зажигания позволяют включить стеклоподъемники и другие устройства даже может вызвать движение автомобиля, а это может привести к серьезному ранению или смерти. Не оставляйте ключи в автомобиле детям, находящимся без присмотра.  
(Продолжение)

**(Продолжение)**

- Используйте только оригинальные ключи зажигания Kia для Вашего автомобиля. В случае использования неоригинальных ключей зажигания, реле может не вернуться в положение ON после включения в положение START. В этом случае стартер будет продолжать движение, что приведет к повреждению мотора стартера и возможному возгоранию из-за излишнего напряжения в проводке.

## Ознакомление с автомобилем

### ДОСТУП НА РАССТОЯНИИ БЕЗ КЛЮЧЕЙ (ПРИ НАЛИЧИИ)



- (1) **Замыкание** (🔒)  
Все двери замыкаются при нажатии кнопки замыкания.
- (2) **Отмыкание** (🔓)  
Все двери отмыкаются при нажатии кнопки отмыкания.  
После нажатия на эту кнопку двери будут автоматически заперты, если только вы не откроете их в течение 30 секунд.

#### \* К СВЕДЕНИЮ

Передатчик не будет действовать в следующих случаях:

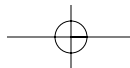
- Ключ зажигания находится в замке зажигания.
- Рабочее расстояние превышает предельное расстояние (30 м).
- Батарея передатчика разряжена.
- Другие автомобили или иные объекты блокируют сигнал.
- В очень холодную погоду.

Передатчик находится в близости иного передатчика, напр. радиостанции или аэропорта, который создает помехи нормальной работе передатчика.  
Если передатчик не действует соответствующим образом закройте дверь с помощью ключа зажигания.  
В случае возникновения трудностей с передатчиком, обратитесь к Вашему Авторизированному дилеру Киа.

#### ВНИМАНИЕ

*Берегите передатчик от воды или иной жидкости. В случае если система доступа на расстоянии не действует из-за воздействия воды или иных жидкостей, это не покрыто гарантией производителя Вашего автомобиля.*

Рабочее расстояние передатчика зависит от местности, где передатчик используется. Например при остановке автомобиля в близости учреждений милиции, государственных зданий, радиостанций, аэропортов, передающих антен, итд.



### Замена батареи

В передатчике используется 3-Вольтовая литиевая батарея, которая в нормальных условиях действует в течении нескольких лет. При замене батареи необходимо следовать следующие инструкции.

1. Выкрутите винт (1) при помощи отвертки с крестовым наконечником.
2. Вставьте тонкий инструмент в щель и осторожно откройте крышку передатчика (2).
3. Удалите крышку аккумуляторной батареи (3).

4. Замените батарею новой. При замене аккумуляторной батареи убедитесь в том, что символ положительного полюса батареи “+” сориентирован вверх в соответствии с тем, как это показано на рисунке.

5. Установите батарею в обратном порядке.

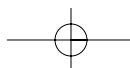
### ВНИМАНИЕ

*Система доступа на расстоянии с помощью передатчика разработана для многолетнего использования без дефектов, но может повредиться при воздействии влаги или статического электричества. В случае если Вы не уверены как правильно использовать передатчик или заменить батарею, обратитесь к Вашему Авторизованному дилеру Kia.*

В случае замены передатчика обратитесь к уполномоченному дилеру Kia для его перепрограммирования.

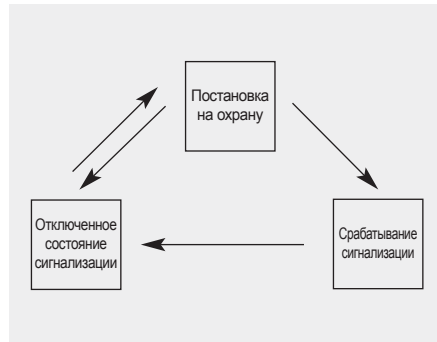
### ВНИМАНИЕ

- *Использование неисправной или не соответствующей батареи может привести к повреждению передатчика. Убедитесь в использовании соответствующей батареи.*
- *Для избежания повреждения передатчика не роняйте его, берегите от влаги, длительного воздействия солнечного излучения или тепла.*



## Ознакомление с автомобилем

### СИСТЕМА ПРОТИВОУГОННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (ПРИ НАЛИЧИИ)



Когда ключ находится в замке зажигания, противоугонная система не работает.

Если двери были заблокированы с помощью радиобрелока, используйте его для отпирания дверей.

#### Постановка на охрану

Когда замок зажигания находится в положении "LOCK" (БЛОКИРОВКА) и ключ зажигания не в замке, огни аварийной сигнализации мигнут один раз при выполнении следующих условий:

- Капот, дверь багажного отделения и двери салона закрыты и заперты при помощи радиобрелока.
- Если не открывать дверь салона или заднюю дверь в течение приблизительно 30 сек после их открывания при помощи радиобрелока, все двери снова переведутся в запертое состояние, а противоугонная система будет приведена в состояние готовности.

#### \* К СВЕДЕНИЮ

Не активируйте систему, пока все пассажиры не покинут автомобиль. Если система активируется, когда в салоне остается пассажир(ы), сигнализация может сработать в момент выхода этого пассажира(ов) из автомобиля. Если какая-либо

дверь (включая дверь багажного отделения) открывается в течение 30 секунд после перевода сигнализации в состояние "Готовность", система вернется в состояние "Выключено" для предупреждения ложного сигнала тревоги.

#### **ВНИМАНИЕ**

*Перед тем как выйти из автомобиля проследите за тем, чтобы лампа аварийной сигнализации мигнула один раз. Это указывает на то, что система сигнализации переведена в состояние готовности. Если лампа аварийной сигнализации не мигнула, система противоугонной сигнализации не будет работать, поскольку она не была переведена в состояние готовности. В этом случае необходимо, чтобы ваш автомобиль был проверен авторизованным дилером компании KIA.*



### “Тревога”


Сигнализация сработает в следующих случаях:

- Любая из боковых дверей (или задняя дверь) открыта без использования радиобрелока.
- При открытии крышки капота.

Система сигнализации будет подавать звуковой и световой сигналы в течение 30 секунд.

### Отключенное состояние сигнализации



Постановка автомобиля на охрану будет отменено в следующих случаях:

- При нажатии на кнопку “” на передатчика.

После нажатия на кнопку разблокировки вы должны открыть двери в течение 30 секунд, иначе все двери будут снова заперты и автомобиль будет автоматически снова поставлен на охрану.

- Ключ в замке зажигания находится в положении “ON”.

Сигнализация будет отключена в следующих случаях:

- Нажата клавиша блокирования () или снятия блокировки () на радиобрелоке.
- Замок зажигания находится в положении “ON” (включено) в течение 30 секунд или более.
- Запуск двигателя происходит при переводе ключа зажигания в пусковое положение.

### \* К СВЕДЕНИЮ

Если ключ находится в замке зажигания, радиобрелок не работает. Не следует пытаться запускать двигатель при включенной сигнализации.

## Ознакомление с автомобилем

### СИСТЕМА ИММОБИЛИЗАЦИИ (ПРИ НАЛИЧИИ)

На данном автомобиле установлена электронная система, предотвращающая запуск двигателя (иммобилайзер), для уменьшения риска его несанкционированного использования.

Данная система состоит из небольшого передатчика, находящегося в ключе зажигания, приемной антенны, расположенной в цилиндре замка зажигания, и блока управления иммобилайзером (или блока Smartra).

При наличии такой системы в тот момент, когда ключ вставляется в замок зажигания и поворачивается в положение ON, антенна в замке зажигания получает сигнал от передатчика ключа зажигания, после чего посылает этот сигнал в электронный блок управления двигателем.

Блок управления двигателем по данному сигналу производит проверку подлинности ключа зажигания.

Если ключ признается подлинным, происходит запуск двигателя.

Если ключ не признается подлинным, двигатель не запустится.

#### Для отключения системы иммобилизации:

Вставьте ключ зажигания в цилиндр замка и поверните его в положение ON.

#### Для включения системы иммобилизации:

Поверните ключ зажигания в положение OFF. Система иммобилизации автоматически активируется. Без соответствующего ключа зажигания двигатель не запустится.

#### \* К СВЕДЕНИЮ

По близости с ключом, используемым для запуска двигателя, не должны располагаться другие ключи с функцией иммобилайзера.

Это может привести к нарушению запуска двигателя или его внезапной остановке вскоре после запуска. Во избежание неисправной работы вашего нового автомобиля храните каждый ключ по отдельности.

#### **ВНИМАНИЕ**

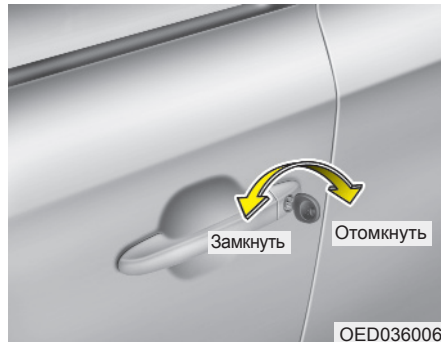
*Передатчик в Вашем ключе зажигания является важной частью системы иммобилизации. Он разработан для многолетнего использования без дефектов, но может повредиться при воздействии влаги, статического электричества или грубого обращения. Система иммобилизации может повредиться.*

#### **ВНИМАНИЕ**

*Не меняйте, не устанавливайте и не регулируйте систему иммобилизации потому, что это может привести к их повреждению и необходимости обслуживания Авторизованным дилером Kia.*

*Повреждения или неправильная работа системы иммобилизации в результате несоответствующих изменений, установки или регулировки не покрыты гарантией производителя.*

## ДВЕРНЫЕ ЗАМКИ



### Управление дверными замками снаружи автомобиля

- Поворотом ключа по ходу часовых стрелок блокировка замка двери снимается, поворотом ключа против хода часовых стрелок замок двери блокируется в закрытом положении.
- Двери можно также замкнуть и отмокнуть с помощью передатчика ключа.

- При отмыкании дверей, все двери могут быть открыты с помощью дверных ручек.
- При закрытии двери, толкните дверь рукой. Убедитесь в том, что двери плотно закрыты.
- В случае запираения/отпираения передней двери при помощи ключа, все двери автомобиля будут автоматически заперты/отперты.

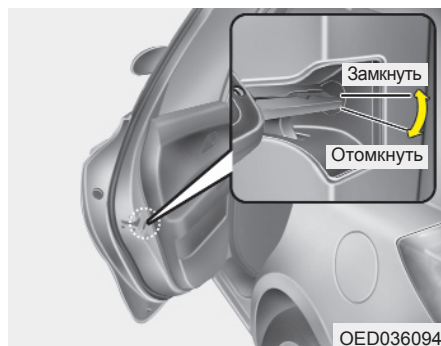
### **ВНИМАНИЕ**

*Всегда вытяните ключ зажигания, включите стояночный тормоз, закройте все окна и двери при отходе от автомобиля и оставлении его без присмотра.*

### **\* К СВЕДЕНИЮ**

Если двери замкнуты/отомкнуты несколько раз в течении короткого времени с помощью ключа или включателя замка двери, система может на время перестать действовать для защиты электрической цепи и предотвращения повреждения системных составляющих.

## Ознакомление с автомобилем



### **В непредвиденной ситуации**

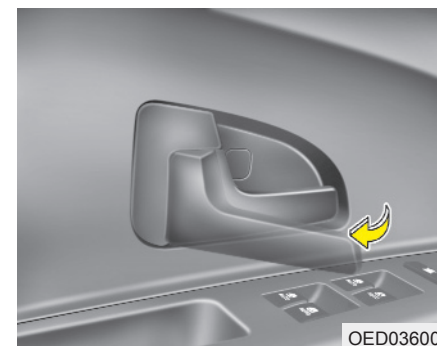
Если переключатель блокировки замка двери с электроприводом не работает, запереть дверь(-и) можно только при помощи ключа зажигания из внешних отверстий для ключа.

Двери, не имеющие отверстия для ключа, можно запереть следующим образом:

1. Откройте дверь.
2. Вставьте ключ в аварийное отверстие для ключа и поверните ключ в заднем направлении для запираания двери.

### 3. Плотно закройте дверь.

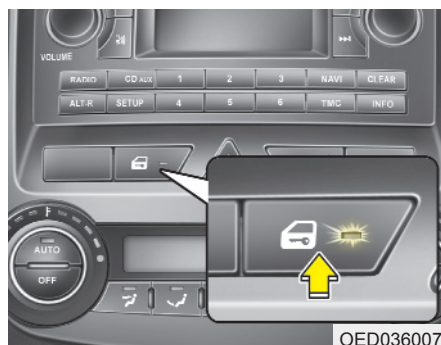
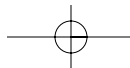
Задняя дверь окажется запертой и не будет отпираться, если закрыть заднюю дверь при неработающем переключателе блокировки замка двери с электроприводом.



### **Управление дверными замками внутри автомобиля**

#### **Использование ручки двери**

- Дверь водителя  
Если при заблокированном замке двери один раз потянуть за внутреннюю ручку, блокировка замка будет снята и дверь откроется.
- Дверь пассажира  
Если при заблокированном замке двери один раз потянуть за внутреннюю ручку, блокировка замка будет снята.  
Если потянуть за внутреннюю ручку два раза, дверь откроется.



### С помощью центрального включателя замка двери

Использование переключателя блокировки дверей.

- При нажатии на переключатель блокировки дверей замки всех дверей автомобиля блокируются, и загорается сигнальная лампа в переключателе.

Если при нажатии на переключатель какая-либо из дверей открыта, замки всех дверей не будут заблокированы.

- Если какая-либо дверь открыта, индикатор незапертого замка двери будет мигать. Если нажать на переключатель при мигающем индикаторе, замки всех дверей заблокируются.
- При повторном нажатии на переключатель блокировки дверей блокировка замков всех дверей автомобиля снимается, и выключается сигнальная лампа в переключателе.

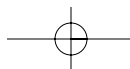
### Система Super Lock (при наличии)

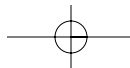
Если замки дверей заблокированы поворотом ключа в положение "LOCK" (БЛОКИРОВКА) или нажатием клавиши "LOCK" радиобрелока, то снять блокировку с помощью других средств, кроме ключа или радиобрелока, будет невозможно.

Эта функция служит для предотвращения открытия дверей потенциальными злоумышленниками.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Не включайте систему блокировки дверей Super Lock с помощью ключа или радиобрелока, если в автомобиле остались люди. Пассажир не сможет снять блокировку замков изнутри автомобиля при помощи ручки двери или переключателя блокировки. Например, если замки дверей были заблокированы при помощи радиобрелока, без него пассажир, находящийся внутри, не сможет снять блокировку.





## Ознакомление с автомобилем

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Двери всегда должны быть полностью закрыты и замкнуты при движении автомобиля для предотвращения случайного открытия двери. Замкнутые двери обеспечат также охрану от возможного проникновения при остановке или медленном движении автомобиля.
- При открывании двери обратите внимание на автомобили, мотоциклы, велосипеды или пешеходов, которые двигаются к автомобилю со стороны двери. Открытие дверей в данном случае может привести к повреждению автомобиля или ранению.

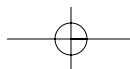
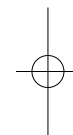
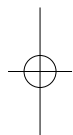
### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Не оставляйте Ваш автомобиль открытым- это может привести к кражам и может нанести вред Вам или кому-либо кем-нибудь прячущимся в Вашем автомобиле. Всегда удалите ключ зажигания, включите стояночный тормоз, закройте все окна и замкните все двери при отходе от автомобиля и оставлении его без присмотра.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Дети без присмотра

Закрытый автомобиль может сильно нагреться и вызвать смерть или серьезно травмировать детей или животных, которые находятся в автомобиле без присмотра и не могут выбраться из него. Кроме того, дети могут воспользоваться различными функциями автомобиля, которые могут поранить их или вызвать иной вред, возможно даже от лиц, пытающихся проникнуть в автомобиль. Никогда не оставляйте детей или животных без присмотра в Вашем автомобиле.



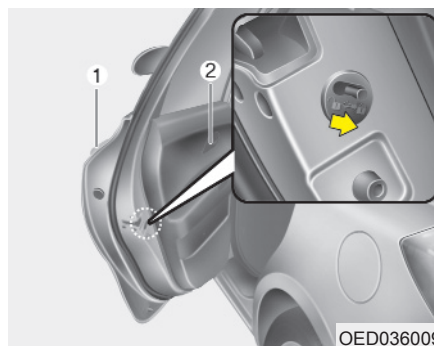
### Система разблокирования дверей, оснащенная датчиком удара

В случае получения датчиками удара сигнала о столкновении при ключе зажигания в положении ON произойдет автоматическое разблокирование всех дверей.

Однако отпирания дверей может не произойти при возникновении каких-либо проблем с механической системой блокировки дверей или с аккумуляторной батареей.

### Система автоматической блокировки дверных замков при движении автомобиля

После того как скорость автомобиля в течение одной секунды будет более 40 км/ч, дверные замки будут автоматически заблокированы. Для отключения этой функции обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA.



### Замок безопасности детей задних дверей

Замок безопасности детей разработан для защиты детей от случайного открытия задних дверей изнутри автомобиля. Замки безопасности должны использоваться при нахождении детей в автомобиле.

1. Откройте заднюю дверь.

2. Нажмите кнопку замка безопасности детей находящуюся на заднем крае двери в положение "закрыто". Когда замок безопасности детей находится в положении "закрыто (⊕)" задняя дверь автомобиля не откроется в случае попытки открыть дверь изнутри.

3. Закройте заднюю дверь.

4. Для открытия задней двери, потяните внешнюю дверную ручку (1).

Несмотря на то, что двери могут отомкнуться, задние двери не откроются с помощью внутренней дверной ручки (2) до открытия замка безопасности детей (⊕).

## Ознакомление с автомобилем

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

#### **- Задние дверные замки**

При случайном открытии детьми замков задних дверей во время движения автомобиля, возможно падение ребенка из автомобиля, что приведет к ранению или смерти. Для предотвращения опасности открытия двери изнутри, необходимо всегда использовать замки безопасности при нахождении детей в автомобиле.



### **Люк заднего багажника**

#### **Открывание двери ЗБ**

- Вы также можете запереть/отпереть замок двери (не открывая при этом его) при помощи системы центрального запираения дверей.
- Если задняя дверь багажного отсека отперта, то для ее открытия необходимо нажать на рукоятку (1) и потянуть дверь багажного отсека вверх.

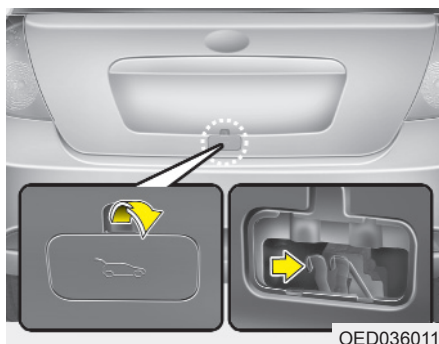
### **⚠ ВНИМАНИЕ**

*Не кладите тяжелые предметы на заднюю полку. Это может вызвать повреждение задней полки.*

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Запрещается класть какие-либо предметы на заднюю полку. При резкой остановке автомобиля или на повороте, предмет, лежащий на задней полке, может нанести травмы пассажирам.
- Во избежание травм при пользовании багажным отделением следите за положением кромки задней полки.





#### *Устройство отпирания двери багажного отделения для непредвиденных случаев*

В нижней части двери багажного отделения автомобиля предусмотрен рычаг для ее отпирания в непредвиденных случаях. Если кто-либо случайно окажется заперт внутри багажного отделения, можно разблокировать защелку замка двери путем нажатия на этот рычаг, после чего дверь можно будет открыть, надавив на нее в направлении от себя.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Необходимо хорошо знать место расположения рычага отпирания двери багажного отделения в автомобиле и порядок отпирания двери на случай, если в непредвиденной ситуации Вы окажетесь заперты внутри багажного отделения.
- Ни в коем случае не допускается нахождение людей внутри багажного отделения автомобиля. В случае дорожно-транспортного происшествия это место является чрезвычайно опасным.
- Используйте внутренний рычаг отпирания двери багажного отделения только в непредвиденных случаях. Проявляйте особую осторожность во время движения автомобиля.



#### *Лампа в багажном отделении (при наличии)*

Лампа в багажном отделении включается при открытии задней двери. Она остается включенной до того момента, пока задняя дверь не будет плотно закрыта.

#### **\* К СВЕДЕНИЮ**

Убедитесь, что задняя дверь плотно закрыта. Если она останется открытой при остановленном двигателе, может произойти разряд аккумуляторной батареи, поскольку лампа в багажном отделении останется включенной.

## Ознакомление с автомобилем

### \* К СВЕДЕНИЮ

- В холодных и влажных климатических условиях замки и механизмы дверей могут работать плохо из-за замерзания.
- При подъеме автомобиля для замены колеса или ремонта не пользуйтесь дверью багажного отделения. Это может стать причиной неправильного закрытия двери багажного отделения.

### ▲ ОСТОРОЖНО

- Люк заднего багажника

Дверь багажного отделения поднимается вверх. Убедитесь в отсутствии посторонних предметов или людей рядом с задней частью автомобиля при открывании двери багажного отделения.

### ▲ ВНИМАНИЕ

*Перед началом движения автомобиля убедитесь в том, что дверь багажного отделения закрыта. В противном случае возможно повреждение цилиндров подъема двери багажного отделения и узлов ее крепления.*

### ▲ ОСТОРОЖНО

- Выхлопные газы

При движении автомобиля с раскрытой дверью багажного отделения внутрь автомобиля будут попадать выхлопные газы, что может привести к серьезному вреду здоровью или гибели находящихся в нем людей.

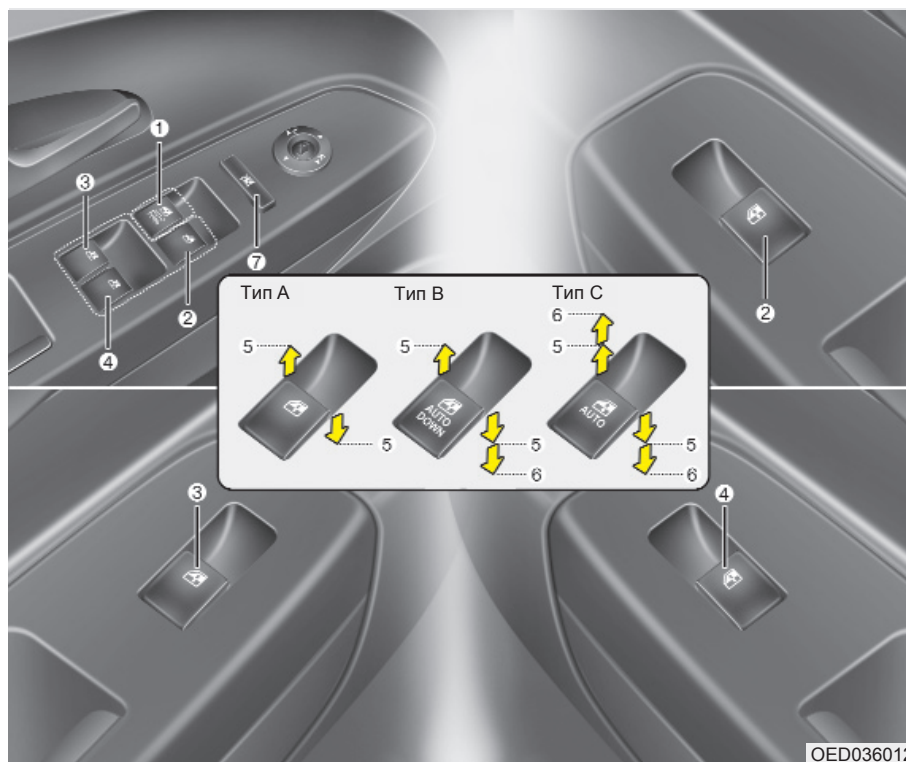
При необходимости движения с раскрытой дверью багажного отделения откройте все вентиляционные отверстия и окна автомобиля, чтобы обеспечить дополнительное поступление воздуха в автомобиль снаружи.

### ▲ ОСТОРОЖНО

- Багажное отделение в задней части автомобиля

Не допускается перевозка людей в багажном отделении в задней части автомобиля, в котором отсутствуют какие-либо средства фиксации пассажиров. Для предупреждения телесных повреждений в случае дорожно-транспортного происшествия или внезапной остановки автомобиля люди, находящиеся в нем, должны быть надежно зафиксированы.

## ОКНА



OED036012

**Стеклоподъемник (при наличии)**

- (1) Включатель стеклоподъемника двери водителя
- (2) Включатель стеклоподъемника двери пассажира впереди
- (3) Включатель стеклоподъемника левой задней двери (при наличии)
- (4) Включатель стеклоподъемника правой задней двери (при наличии)
- (5) Открытие и закрытие окон
- (6) Автоматический электрический стеклоподъемник (при наличии)
- (7) Включатель замка стеклоподъемника

- **Реле времени электрического стеклоподъемника**

Стеклоподъемниками можно управлять приблизительно 30 секунд после извлечения ключа зажигания или его перевода в положение ACC или LOCK. Однако при открытых передних дверях управление стекло-подъемниками невозможно даже в течение 30 секунд после извлечения ключа из замка зажигания.

## Ознакомление с автомобилем

### Стеклоподъемник (при наличии)

Для эксплуатации стеклоподъемников замок зажигания должен находиться в положении ON. В каждой двери есть выключатель стеклоподъемника, который управляет окном двери. Однако у водителя имеется выключатель замка стеклоподъемника, который может заблокировать действие окон пассажира.

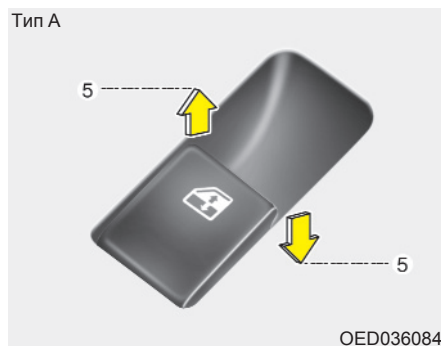
Если во время движения Вы чувствуете порывы и пульсации ветра (удары ветра) при открытом боковом окне, Вам необходимо приоткрыть окно напротив для сокращения эффекта.

### **ВНИМАНИЕ**

- *Для предотвращения возможного повреждения системы электрических стеклоподъемников не открывайте или не закрывайте два окна одновременно. Это также способствует длительному сроку службы плавкого предохранителя.*
- *Никогда не пытайтесь одновременно включать в противоположных направлениях переключатели управления электрическим стеклоподъемником одной и той же двери, расположенные на месте водителя и на самой двери. В таком случае стекло остановится, и дальнейшее его перемещение станет невозможным.*

### **ОСТОРОЖНО**

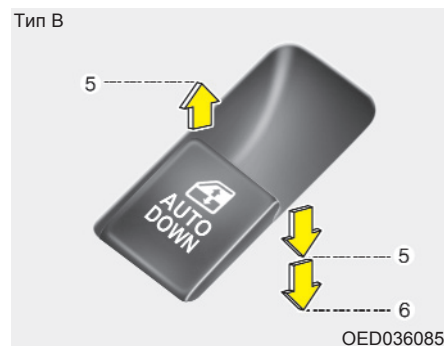
- **Перед закрытием двери убедитесь в том, что Ваши руки и голова находятся вне зоны закрытия двери.**
- **Не позволяйте детям играть со стеклоподъемником. Оставляйте выключатель стеклоподъемника двери водителя в положении “ЗАМКНУТО” (нажато). Непреднамеренное открытие окна ребенком может привести к серьезным последствиям.**
- **Не высовывайте руки или локти из окна во время движения.**
- **Всегда еще раз убедитесь в том что Ваши руки и голова находятся вне зоны закрытия окна.**



### Открытие и закрытие стеклоподъемника

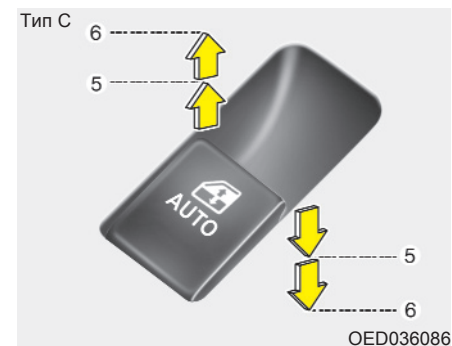
#### Тип А

На двери водителя имеется главный выключатель стеклоподъемника, который управляет всеми стеклоподъемниками автомобиля. Чтобы открыть или закрыть окно, нажмите вниз (5) или потяните вверх (5) переднюю часть соответствующего переключателя.



#### Тип В - Автоматическое опускание стекла в двери, оборудованной электрическим стеклоподъемником (окно водителя, при наличии)

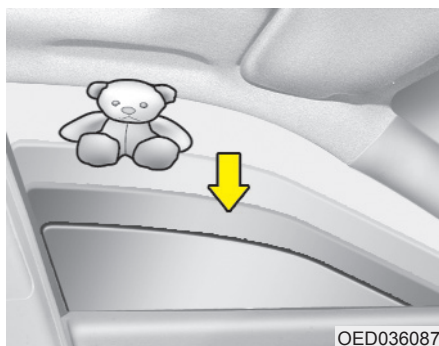
При кратковременном нажатии на выключатель стеклоподъемника для перевода во вторую позицию фиксации (6) окно водителя опускается полностью даже при отпускании выключателя. Для того, чтобы остановить стекло в требуемом положении во время автоматического опускания стекла, кратковременно потяните за выключатель в направлении, противоположном направлению перемещения стекла.



#### Тип С - Автоматический электрический стеклоподъемник

При кратковременном нажатии или поднятии выключателя стеклоподъемника для перевода во вторую позицию фиксации (6) окно водителя опускается или поднимается полностью даже в случае отпускания выключателя. Для того, чтобы остановить стекло в требуемом положении во время автоматического перемещения стекла, потяните или нажмите на выключатель в направлении, противоположном направлению перемещения стекла, и отпустите его.

## Ознакомление с автомобилем



OED036087

Автоматический реверс направления движения стекла (если электрический стеклоподъемник осуществляет автоматическое закрытие окна)

Если при движении стекла вверх оно встретит препятствие в виде какого-либо предмета или части тела, стекло определит сопротивление и прекратит движение вверх. В этом случае окно опустится приблизительно на 30 см (11,8 дюймов) от верха, давая возможность освободить предмет, зажатый стеклом.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Функция автоматического реверса направления перемещения стекла работает только в том случае, если используется функция автоматического управления электрическим стеклоподъемником. Автоматический реверс направления перемещения стекла не будет производиться, если подъем стекла осуществляется, используя первое фиксированное положение (5) переключателя электрического стеклоподъемника. Перед включением электрического стеклоподъемника следует обязательно убедиться в отсутствии препятствий для подъема стекла.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Во избежание травм или повреждения автомобиля перед подъемом любого окна всегда проверьте наличие препятствий. В случае попадания между стеклом и верхней канавкой двери предмета, размеры которого не превышают 4 мм (0,16 дюйма), функция автоматического возврата окон может не определить сопротивление, а стекло не остановится и не станет перемещаться в противоположном направлении.

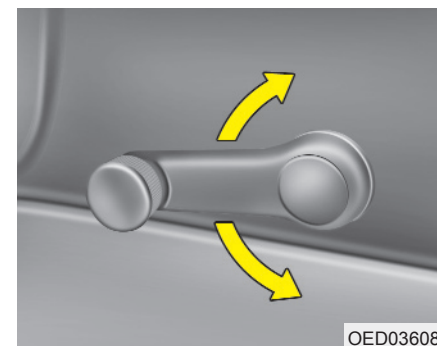
Если система автоматического управления электрическими стеклоподъемниками работает неправильно, ее можно перевести в исходное состояние следующим образом:

1. Переведите замок зажигания в положение ON.
2. Закройте все окна и продолжайте тянуть вверх каждый из переключателей электрических стеклоподъемников не менее 0,5 секунды, после того как соответствующее окно полностью закроется.



**Включатель замка стеклоподъемника (при наличии)**

- Водитель может отключить переключатели электрических стеклоподъемников, расположенные на задней пассажирской двери, переведя переключатель блокировки стеклоподъемников, установленные на водительской двери, в положение "LOCK" (БЛОКИРОВКА) (нажат).
- Если переключатель блокировки стеклоподъемников находится в положении "ON" (ВКЛЮЧЕНО), стеклоподъемники задних пассажирских дверей не могут быть включены с главного пульта управления на водительской двери.



**Стеклоподъемники с ручным управлением (при наличии)**

Воспользуйтесь рукояткой стеклоподъемника для открывания и закрывания окон.





**⚠ ОСТОРОЖНО**

- Упавшие предметы в области ног водителя могут повлиять на работу педалей и могут вызвать аварию. Упавшие предметы могут повлиять на работу механизма скольжения сидений. Не кладите какие-либо вещи под передние сиденья.
- Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

- Сиденье водителя

- Никогда не пытайтесь устанавливать сиденье во время движения автомобиля. Это может привести к потере контроля над автомобилем и вызвать смерть, серьезное ранение или повреждению собственности.
- Не допускайте вмешательства каких-либо вещей в нормальное положение сидений. Вещи, положенные за сиденьем или мешающие правильному положению спинки может привести к ранению или смерти при неожиданной остановке или аварии.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Всегда ведите автомобиль с поднятой спинкой, с привязными ремнями на груди и на бедрах. Данное положение позволяет надежно обеспечить Вашу безопасность в случае аварии.
- Для избежания серьезного ранения или смерти вызванного выстреливанием воздушной подушки, всегда садитесь как можно далее от руля, так, чтобы Ваша грудь находилась по крайней мере 250 мм (10 пальцев) от руля.

## Ознакомление с автомобилем



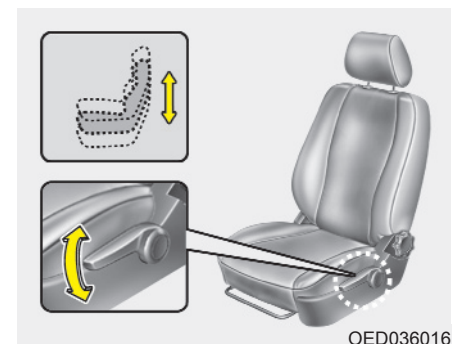
### Регулировка переднего сиденья

#### Установка сиденья вперед и назад

Для перемещения сиденья вперед или назад выполните следующие действия:

1. Приподнимите вверх ручку регулировки положения сиденья, находящуюся спереди под подушкой сиденья и придержите её.
2. Передвиньте сиденье в нужное Вам положение.
3. Отпустите ручку и убедитесь, что сиденье в этом положении зафиксировано.

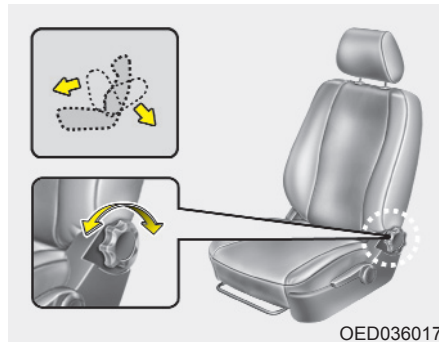
Перед началом движения установите сиденья, убедитесь в том, что сиденье безопасно закреплено посредством движения вперед и назад без использования рычага управления. Если сиденье движется- оно не закреплено правильным образом.



### Регулировка высоты подушки сиденья водителя (при наличии)

Поверните рукоятку вверх для того, чтобы поднять подушку сиденья.

Поверните рукоятку вниз для того, чтобы опустить подушку сиденья.



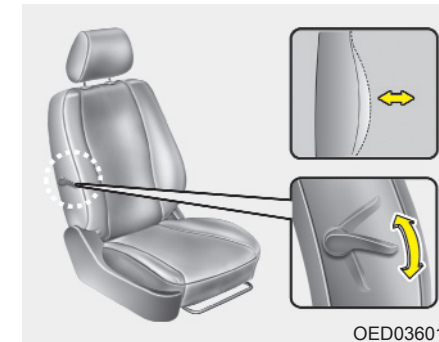
OED036017

### **Регулировка наклона спинки сиденья**

Для установки необходимого угла наклона спинки сиденья вращайте рукоятку вперед или назад.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Движение в автомобиле с опущенной спинкой может привести к серьезному ранению или смертельному исходу при аварии. Если переднее сиденье опущено, бедро сидящего может выскользнуть из бедренной части ремня безопасности с возникновением сильного воздействия на не защищенную область живота или шею. Это может привести к внутренним ранениям. При движении автомобиля установите спинку сиденья прямо в удобное для Вас положение.



OED036018

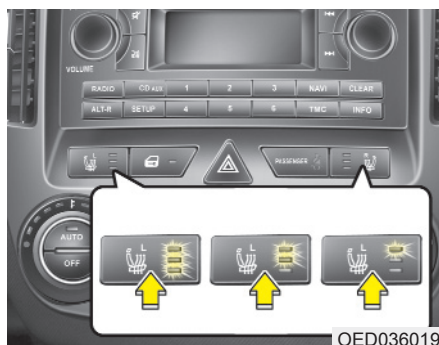
### **Поясничная опора (при наличии)**

Для регулирования поясничной опоры необходимо переместить рычаг, расположенный сбоку сиденья.

Наклон рычага в направлении передней части автомобиля увеличивает вылет поясничной опоры.

Наклон рычага в направлении задней части автомобиля уменьшает вылет поясничной опоры.

## Ознакомление с автомобилем



### Обогрев сидений (при наличии)

Передние сиденья имеют электрический обогрев действующий при нахождении замка зажигания в положении Вкл. При нажатии на выключатель обогрева сиденья температура сиденья регулируется термостатом. Каждый раз при нажатии клавиши происходит изменение установленной величины температуры сидения. Для отключения системы обогрева держите переключатель нажатым, пока сигнальная лампочка в переключателе не погаснет.

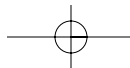
### \* К СВЕДЕНИЮ

- Если подогрев сидения бездействует при окружающей температуре ниже 21 °С (70 °F), то данный факт подлежит контролю со стороны авторизованного продавца.
- При чистке сидений не пользуйтесь агрессивными растворителями напр. разбавитель, бензол, спирт или газолин. Это может привести к повреждению поверхности обогревателя сидений.
- Для предотвращения перегрева обогревателя не кладите на сиденья одеяла, подушки или чехлы при включенном обогреве.
- Не заменяйте ткань сиденья и не кладите на сиденья, оборудованные обогревателем, острые и тяжелые предметы. Это может привести к повреждению составляющих обогревателя сидений.

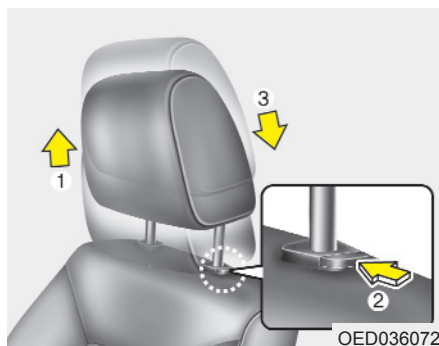
### ⚠ ОСТОРОЖНО

Пассажиры должны быть чрезвычайно осторожны при использовании обогревателей из-за возможности перегрева или ожогов. Особенно следующие пассажиры должны быть особенно осторожны:

1. Младенцы, дети, престарелые, инвалиды или больные
2. Люди имеющие чувствительную кожу или которые легко могут получить ожог
3. Уставшие
4. Интоксигированные
5. Люди принимающие лекарства вызывающие, сонливость (снотворное, лекарства от простуды итд.)



## Ознакомление с автомобилем

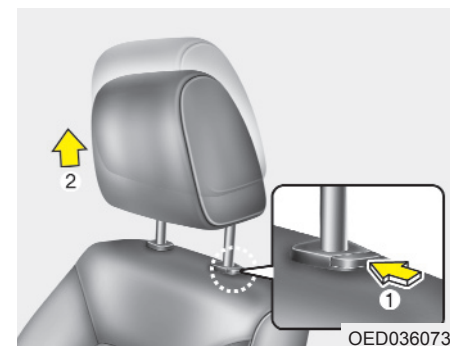


### Установка подголовника

#### Установка высоты

Подголовник не только обеспечивает удобство водителя и пассажира но также служит для защиты головы и шеи в случае аварии.

Для подъема подголовника, потяните его и установите в желаемое положение (1). Чтобы опустить подголовник нажмите и держите кнопку (2) держателя подголовника и опустите подголовник в желаемое положение (3). Для наилучшей защиты установите подголовник так, чтобы его центр находился на высоте ушей. Кроме того, отрегулируйте положение подголовника так, чтобы расстояние между ним и головой составляло размер кулака человека.



### Удаление

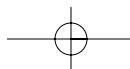
Для удаления подголовника, вытяните его до отказа и нажмите держатели (1) и тяните вверх (2).

Если автомобиль оснащен подголовниками активного типа, то снять их невозможно.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Для снижения риска ранения шеи и головы не ведите автомобиль со снятым или неправильно поставленным подголовником.

Не регулируйте подголовник во время движения.



## Ознакомление с автомобилем



### Подголовники активного типа (при наличии)

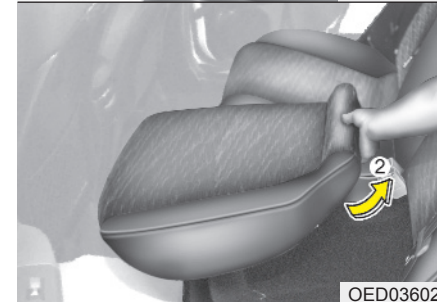
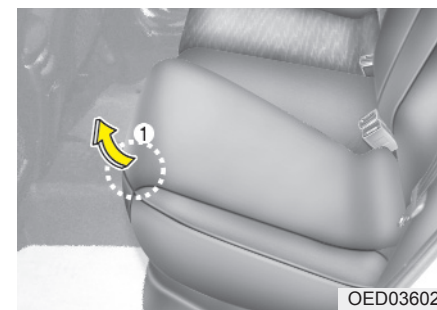
Подголовник активного типа предназначен для того, чтобы сместиться вперед и вверх при получении сигнала об ударе в автомобиль сзади. Это предотвращает резкое откидывание назад головы водителя и пассажира, находящегося на переднем сиденье, что помогает защищать их от получения травм шеи.

### Заднее сидение

#### Раздельно откидные задние сидения

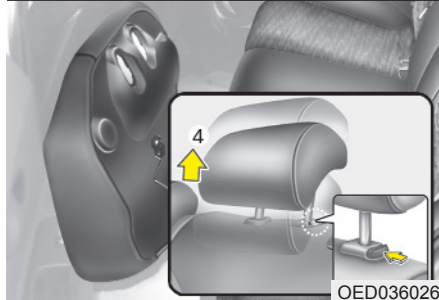
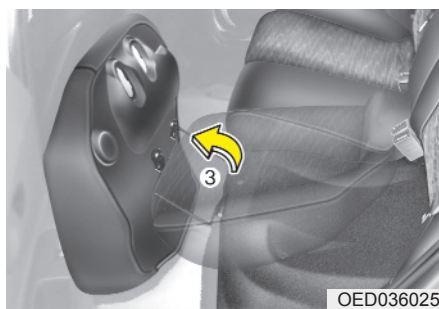
Спинки задних сидений откидываются вперед для обеспечения дополнительного грузового пространства и обеспечения доступа в багажный отсек.

- Для того, чтобы сложить спинку(и) заднего сиденья, потяните на рычаг разблокировки фиксатора, после чего сложите спинки сиденья по направлению вперед и вниз.
- В нормальное положение спинку следует поднять и потянуть вплоть до щелчка фиксации.
- Возвратив спинку на место, подгоните задние ремни безопасности для последующего их применения пассажирами на задних сидениях.

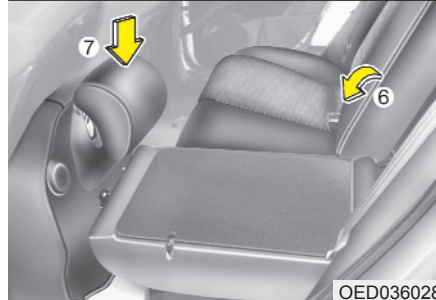
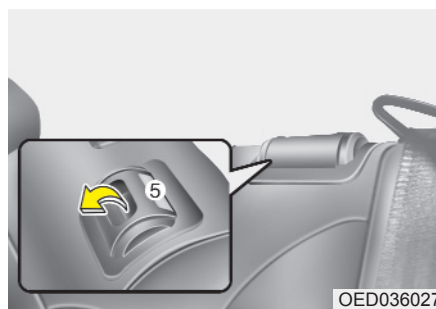


1. Поднимите переднюю часть подушки сиденья (1) вверх.
2. Поднимите заднюю часть подушки сиденья вверх (2).

## Ознакомление с автомобилем



3. Уверенным движением переместите подушку сиденья до щелчка (3).
4. Снимите подголовник (4).



5. Потяните за рычаг разблокировки запора (5).
6. Сложите спинку сиденья уверенным движением вперед и вниз (6).
7. Вставьте стержни подголовника в отверстия в задней части подушки сиденья (7).

### *Для того, чтобы разложить заднее сиденье:*

1. Снимите подголовник.
2. Подталкивая подушку сиденья в переднем направлении, поднимите спинку сиденья и толкайте ее назад с усилием, пока она не зафиксируется на своем месте.
3. Расположите подголовник соответствующим образом.
4. Установите подушку сиденья на место, для чего переместите вниз и нажмите на нее.
5. Проверьте ремень безопасности на заднем сидении и его замок.

## Ознакомление с автомобилем

### **ВНИМАНИЕ**

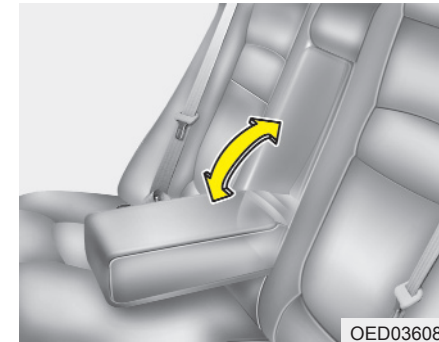
- Если Вы возвращаете спинки задних сидений в первоначальное положение, не забудьте также о правильном расположении плечевых ремней безопасности.
- Не убирайте коврик с пола, т. к. выхлопной трубопровод, расположенный под полом, имеет высокую температуру.

### **ОСТОРОЖНО - Груз**

Груз всегда следует закреплять для предотвращения его разлетания по автомобилю в случае столкновения, способного привести к травмам находящихся в автомобиле лиц.

### **ВНИМАНИЕ**

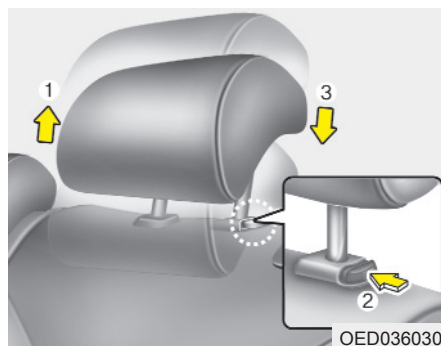
- При загрузке и разгрузке груза убедитесь в том, что двигатель выключен и что коробка передач находится в положении Р и что стояночный тормоз выключен. Автомобиль может начать движение при случайном включении иного положения коробки передач.
- Будьте осторожны при погрузке багажа через заднее сиденье, не повредите внутреннее пространство автомобиля.
- После загрузки багажа через заднее сиденье, убедитесь в том, что груз надежно закреплен для предотвращения его движения во время езды. Не закрепленный груз находящийся в салоне автомобиля может привести к повреждению автомобиля или ранению пассажиров.



### **Подлокотник (при наличии)**

Подлокотник находится в середине заднего сиденья. Вытяните подлокотник из заднего сиденья.

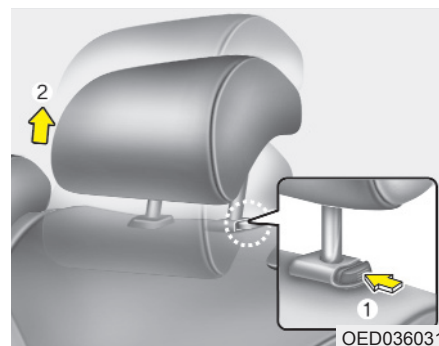




#### **Установка подголовника**

##### **Установка высоты**

Чтобы поднять подголовник, потяните его вверх, пока он не зафиксируется в необходимом положении (1). Для опускания подголовника нажмите и удерживайте клавишу отключения фиксатора (2), расположенную на креплении подголовника. Опустите подголовник в его нижнее положение (3).



#### **Удаление**

Для удаления подголовника, вытяните его до отказа и нажмите держатели (1) и тяните вверх (2).

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Для снижения риска ранения шеи и головы не ведите автомобиль со снятым или неправильно поставленным подголовником.

## Ознакомление с автомобилем

### РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ



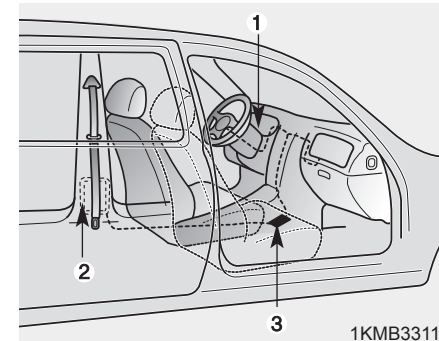
OMG035300

#### Предварительное натяжение ремней безопасности (при наличии)

Ваш автомобиль оборудован системой предварительного натяжения ремней безопасности водителя и переднего пассажира. Предварительное натяжение служит для обеспечения достаточного натяжения ремней по отношению к телу водителя или пассажира при определенных лобовых столкновениях. Ремни безопасности с предварительным натяжением могут самостоятельно срабатывать вместе с подушками безопасности в случае достаточно сильного лобового столкновения.

В случае внезапной остановки автомобиля или если пассажир попытается слишком быстро наклониться вперед, то натяжитель ремня безопасности зафиксирует в прежнем положении. При определенных лобовых столкновениях устройство предварительного натяжения сработает и плотнее прижмет ремень безопасности к телу водителя или пассажира.

При задействовании функции предварительного натяжения в случае, если система обнаружит чрезмерное натяжение ремня сиденья водителя или пассажира, ограничитель нагрузки, который входит в систему предварительного натяжения, немного освободит натяжение ремня. (при наличии)



1KMB3311A

Система предварительного натяжения состоит главным образом из следующих составляющих. Места их нахождения показаны на рисунке.

- (1) SRS (Переключатель посылки/приема) указателя воздушной подушки
- (2) Устройство предварительного натяжения ремня
- (3) SRS (Переключатель посылки/приема) модуля управления воздушной подушки

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Для достижения максимальных результатов при использовании ремня безопасности с предварительным натяжением необходимо:

- Ремни безопасности должны быть правильно надеты.
- Ремни безопасности должны быть правильно отрегулированы.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

При задействовании функции предварительного натяжения ремней безопасности Вы можете услышать сильный звук и увидите в салоне автомобиля мелкую пыль, которая Вам может показаться дымом. Это нормальные эксплуатационные условия, которые не опасны.

Несмотря на то, что пыль является безвредной, постарайтесь избежать длительного вдыхания, а также возможного появления раздражения кожи. После аварии тщательно помойте все незащищенные участки кожи в случае срабатывания ремней безопасности с предварительным натяжением.

**⚡ ВНИМАНИЕ**

- *Вследствии того, что сенсор, который включает SRS воздушную подушку соединен с системой предварительного натяжения ремней безопасности SRS указатель воздушной подушки, находящийся на приборной доске начнет мигать или светить приблизительно в течении 6 секунд после включения замка зажигания в положение "ON", потом лампочка погаснет.*
- *В случае если функция предварительного натяжения ремней безопасности не работает соответствующим образом, может появиться предупредительный световой сигнал даже в случае отсутствия поломки SRS системы воздушной подушки.*

*(Продолжение)*

## Ознакомление с автомобилем

*(Продолжение)*

*Если SRS указатель воздушной подушки не светится после включения замка зажигания в положение "ON", или продолжает светиться после 6 секунд или светится во время движения автомобиля, пожалуйста, обратитесь как можно скорее на Авторизированного дилера Kia для проведения проверки системы предварительного натяжения ремней безопасности или системы SRS воздушной подушки.*

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

После задействования функции предварительного натяжения ремней безопасности, натягивающий механизм сильно нагревается. Не дотрагивайтесь механизма предварительного натяжения ремней безопасности в течении нескольких минут после задействования.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Система предварительного натяжения была разработана для однократного использования. После срабатывания, систему предварительного натяжения ремней безопасности необходимо заменить. Все ремни безопасности любого типа необходимо заменить после аварии.

Все ремни безопасности водителя и пассажиров подлежат обязательной замене после столкновения, даже если во время столкновения ремни не были повреждены.

- Не пытайтесь самостоятельно проверять или заменять систему предварительного натяжения ремней безопасности. Это необходимо сделать с помощью Авторизированного дилера Kia.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Не ударяйте систему предварительного натяжения ремней безопасности.
- Не пытайтесь обслуживать или ремонтировать каким-либо образом систему предварительного натяжения ремней безопасности.
- Неправильное обращение с системой предварительного натяжения ремней безопасности, удары, изменения, проверки, замены или обслуживание системы предварительного натяжения ремней безопасности может привести к их неправильной работе или несвоевременному задействованию и вызвать серьезное ранение.

Во время движения в автомобиле обязательно пристегните ремни безопасности.

### Система ограничения ремней безопасности

#### **▲ ОСТОРОЖНО** - Ремни безопасности

Для сведения к минимуму ранений или для избежания смертельных исходов при аварии, водитель и пассажиры должны всегда использовать соответствующие ограничения в отношении их возраста или размеров. Присутствие воздушных подушек ничего не меняет в том, что необходимо пристегиваться ограничивающими ремнями безопасности и соблюдать ограничения по возрасту и размерам. Вообще, воздушные подушки могут работать соответственно в случае если движение пассажиров в автомобиле правильно ограничено. Убедитесь в том, что Вы ознакомлены с информацией в данной главе, включая информацию по ограничениям в отношении детей. Также прочитайте предупреждения по безопасности на солнцезащитных заслонках Вашего автомобиля.

Особенно рекомендуем, что бы водитель и все пассажиры соответствующим образом воспользовались ограничениями с использованием ремней безопасности находящимися в автомобиле. Правильное использование ремней безопасности снижает риск серьезных ранений или смерти при аварии или неожиданных остановках.

Все сиденья имеют ремни бедра и плечей. Инерционные замки находящиеся в ограничителях ремней безопасности, позволяют ремням безопасности бедра и плечей находится в свободном состоянии во время нормального движения автомобиля. Это позволяет водителю и пассажирам достаточно свободно двигаться и обеспечивает комфорт при использовании ремней безопасности.

При возникновении определенной силы действующей на автомобиль, например резкое торможение, резкий поворот или авария, ограничители автоматически остановят движение ремня безопасности.

Необходимо помнить, что ремни безопасности автоматически остановятся не только при аварии но и при торможении и резких поворотах.

Для установки детского(их) сиденья(ев) всегда используйте место(а) на заднем сиденье.

Никогда не устанавливайте детское ограничительное кресло на переднее пассажирское сиденье, потому что надувающаяся воздушная подушка может вызвать серьезное ранение или смерть ребенка.

## Ознакомление с автомобилем

Ремни безопасности обеспечивают наилучшее ограничение движения если:

- Сиденье находится в вертикальном положении.
- Пассажир сидит ровно (не нагнувшись).
- Ремень пояса находится на бедрах.
- Ремень плечей находится на груди.
- Колени вытянуты ровно по направлению движения.

Чтобы напомнить Вам о том, что Вам необходимо пристегнуть ремни безопасности, начнет светиться предупредительный сигнал и Вы услышите предупредительный звуковой сигнал.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- После аварии

- Устройство ремней безопасности может натянуться или повредиться под действием натягивания или в следствии удара.
- После аварии вся система ограничения должна пройти проверку Все ремни, ограничители, крюки и иное оборудование поврежденное вследствие аварии необходимо заменить перед началом использования автомобиля.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Багажное отделение (при наличии)

Пассажирам никогда не разрешается ездить в багажном отделении автомобиля. В багажном отделении не имеется ни одного ремня безопасности. Лица, едущие в машине с не пристегнутыми ремнями безопасности подвергаются большому риску серьезного травмирования или даже смерти во время аварии.

**⚠ ОСТОРОЖНО****- Перекрученные ремни**

Перекрученные или зажатые ремни безопасности не в состоянии ограничить Ваше движение соответствующим образом. Если Вы не можете вернуть в прежнее положение перекрученные или зажатые ремни безопасности, немедленно обратитесь к Вашему Авторизированному дилеру Kia. Никогда не водите или не садитесь в автомобиль с перекрученными ремнями безопасности.

**⚠ ОСТОРОЖНО****- Использование ремней**

Для обеспечения правильной работы ремней при аварии ремни безопасности должны правильно использоваться. Каждое место для сиденья в Вашем автомобиле имеет специальное устройство ремней безопасности, которые включают в себя пряжку и язычок, которые были разработаны для совместного использования.

Для наибольшей эффективности, следуйте данным инструкциям по использованию ремней безопасности:

- Ремень плеча используйте только на внешнюю сторону плеча. Никогда не пристегивайтесь под рукой.
- Никогда не надевайте ремни безопасности через шею, чтобы пристегнуться за внутреннюю часть плеча.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Никогда не пристегивайте ремень плеча через шею или лицо.
- Пристегните ремень бедра как можно ниже, убедитесь в том, что ремень пояса плотно прижат к бедрам. Никогда не пристегивайте ремень пояса через пояс; пояс должен всегда проходить через более широкую часть Ваших бедер.
- Никогда не используйте одни ремни безопасности для более одного человека.
- При движении автомобиля сиденья должны всегда оставаться в удобном прямом положении.

## Ознакомление с автомобилем

### **▲ ОСТОРОЖНО**

- Обслуживание ремней безопасности

- Поврежденный ремень Вам не предоставит достаточную защиту при аварии.
- Периодически проверьте Ваши ремни безопасности на предмет чрезмерного износа или повреждения. Вытяните ремни и проверьте их на износ, порезы, прожжение или иные повреждения. Вытяните ремни безопасности и верните их в прежнее положение несколько раз. Убедитесь в том, что ремни возвращаются легко и быстро в задерживающее устройство.
- Проверьте пряжки и убедитесь в том, что они закрываются и открываются без помех или запаздывания.

(Продолжение)

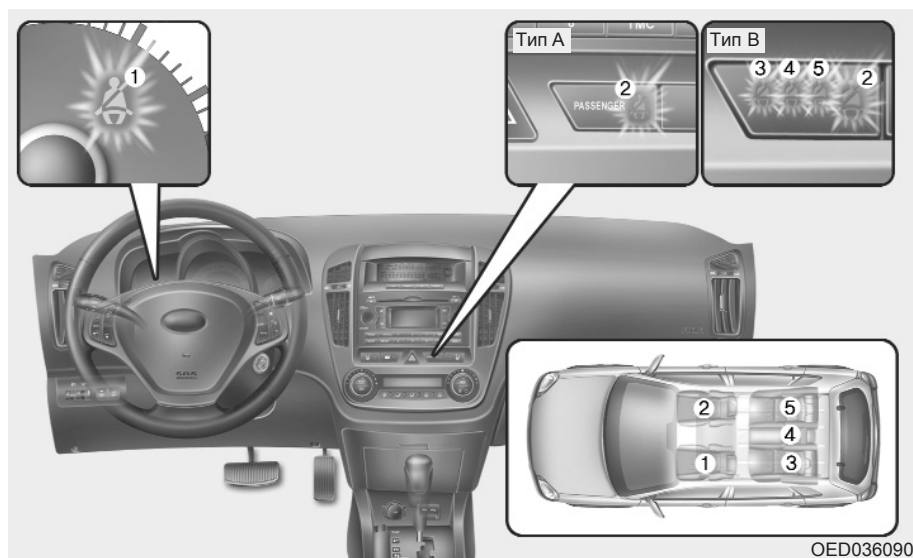
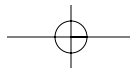
(Продолжение)

- Никогда не закрывайте дверями какую-либо часть ремней безопасности.
- Ремни, которые находятся в плохом состоянии или не работают- необходимо немедленно заменить.

### **▧ ВНИМАНИЕ**

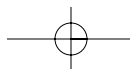
*Не закрывайте дверями какую-либо часть ремней безопасности. Это может привести к повреждению ремней безопасности или язычка, что может увеличить риск получения ранения в случае аварии.*





### Предупредительный световой и звуковой сигналы

- (1) Контрольная лампа сигнализации непристегнутого ремня безопасности водителя
- (2) Контрольная лампа сигнализации непристегнутого ремня безопасности переднего пассажира
- (3) Контрольная лампа сигнализации непристегнутого ремня безопасности заднего левого пассажира (при наличии)
- (4) Контрольная лампа сигнализации непристегнутого ремня безопасности заднего центрального пассажира (при наличии)
- (5) Контрольная лампа сигнализации непристегнутого ремня безопасности заднего правого пассажира (при наличии)



## Ознакомление с автомобилем

### **Контрольная лампа и звуковой сигнал непристегнутого ремня безопасности водителя и переднего пассажира**

В качестве напоминания для водителя и переднего пассажира, каждый раз при переводе ключа зажигания в положение "ON" контрольная лампа непристегнутого ремня безопасности будет мигать в течение приблизительно шести секунд.

Если на переднем сидении находится человек, контрольная лампа и предупреждающий звуковой сигнал работают следующим образом.

Если комбинированный поясноплечевой ремень безопасности водителя и/или переднего пассажира не застегнут в момент перевода ключа в положение "ON" или если он был расстегнут после того, как ключ зажигания был переведен в положение "ON", соответствующая контрольная лампа сигнализации непристегнутого ремня безопасности будет гореть, пока ремень не будет застегнут.

Если ремень останется непристегнутым, и автомобиль будет двигаться со скоростью более 9 км/ч, включившаяся ранее контрольная лампа будет мигать до того момента, пока скорость не станет меньше 6 км/час.

Если ремень останется непристегнутым, когда скорость автомобиля первый раз превысит 20 км/ч, звуковой сигнал непристегнутого ремня будет звучать приблизительно 100 секунд, а соответствующая контрольная лампа будет мигать.

Кроме того, после первого расстегивания ремня безопасности на скорости, превышающей 9 км/ч, предупредительный сигнал будет звучать приблизительно 100 сек.

### **Контрольная лампа сигнализации непристегнутого ремня безопасности заднего пассажира (при наличии)**

Если комбинированный поясноплечевой ремень безопасности заднего пассажира не застегнут в момент перевода ключа в положение "ON" (двигатель выключен), соответствующая контрольная лампа сигнализации непристегнутого ремня безопасности загорится красным светом. Если ремень будет застегнут, цвет лампы изменится на зеленый.

После этого, если двигатель запущен и автомобиль едет со скоростью менее 9 км/ч, соответствующая контрольная лампа выключится через 35 секунд.

Если все ремни безопасности задних пассажиров будут застегнуты, контрольные лампы сигнализации непристегнутого ремня безопасности, светящиеся зеленым светом, погаснут.

Если скорость автомобиля превышает 9 км/ч, соответствующая контрольная лампа (ремень застегнут – зеленая, расстегнут – красная) включится, а затем выключится через 35 секунд.

Если ремень безопасности заднего пассажира не застегнут при скорости движения автомобиля более 9 км/ч, соответствующая контрольная лампа будет мигать в течение 35 секунд.

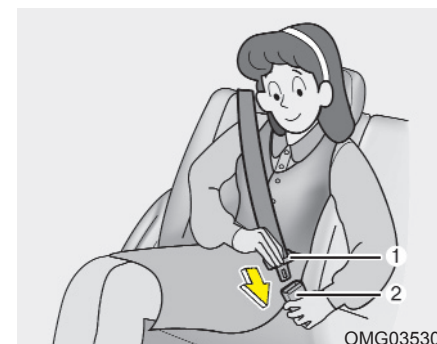
Однако если комбинированный поясno-плечевой ремень(-ни) безопасности будет застегнут и расстегнут два раза в течение 9 секунд после первого застегивания, соответствующая контрольная лампа работать не будет.



### Ремень безопасности плечей и бедра

*Как застегнуть комбинированный поясno-плечевой ремень безопасности переднего сиденья:*

1. Возьмите пряжку и язычок.
2. Медленно потяните ремень из задеживающего устройства.

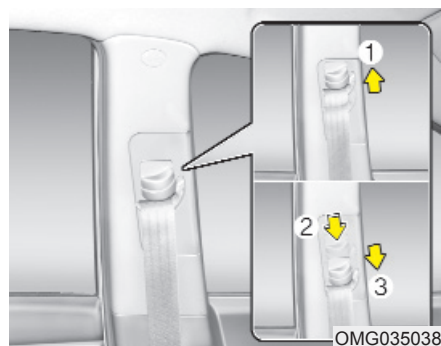


3. Вставьте язычок (1) в открытую часть пряжки (2) до того как услышите щелчок, который говорит о том, что язычок замкнут в пряжке.

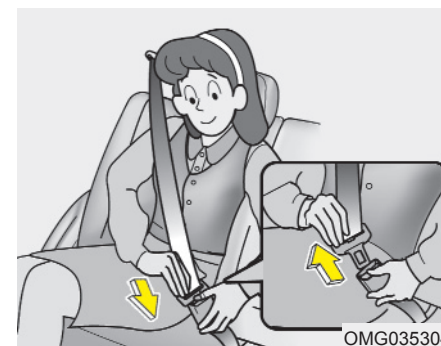
## Ознакомление с автомобилем



4. Положение ремня бедра КАК МОЖНО НИЖЕ на бедрах сократит риск проскальзывания под ним в случае аварии (1). Отрегулируйте ремень так, чтобы он был **НАТЯНУТ** натягиванием ремня плеча (2). Задерживающее устройство разработано для автоматического принятия чрезмерного вытяжения ремня для обеспечения постоянного натяжения ремней. Для Вашей безопасности не вытягивайте чрезмерно ремни безопасности.



5. Установите крюк плеча в удобное положение. Чтобы поднять крюк плеча, нажмите (1). Чтобы опустить крюк плеча, нажмите (2) кнопку и переведите крюк вниз (3). После установки убедитесь в том, что они находятся в замкнутом положении.



**Для расстегивания комбинированного поясно-плечевого ремня безопасности на переднем сидении:**

Нажмите на кнопку находящуюся на пряжке и позвольте ремню вернуться на прежнее положение в задерживающем устройстве.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

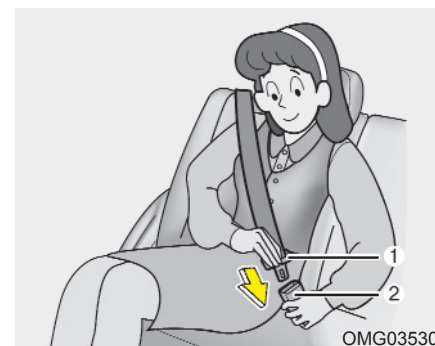
- При движении автомобиля спинки сидений должны всегда находиться в удобном положении вертикально. Система ремней безопасности обеспечит наилучшую защиту при нахождении сидений в вертикальном положении.
- Никогда не пристегивайте ремень под плечом внешней руки или за спину.
- Никогда не пристегивайте ремень плеча через шею или лицо.
- Пристегните ремень бедра как можно ниже на бедра. Убедитесь, что ремень достаточно натянут вокруг бедра. Никогда не пристегивайтесь в поясе.

(Продолжение)

**(Продолжение)**

- Никогда не водите или не садитесь в автомобиль с перекрученными или зажатыми ремнями безопасности. Если Вы не можете вернуть в прежнее положение перекрученные или зажатые ремни безопасности, немедленно обратитесь к Вашему ближайшему Авторизированному дилеру Kia.
- Никогда не используйте одни ремни безопасности для более одного человека.

Если Вы не следуете данным инструкциям это увеличит риск получения серьезного ранения при аварии.



### Комбинированный поясно-плечевой ремень безопасности на заднем сидении

*Для застегивания комбинированного поясно-плечевого ремня безопасности на заднем сидении:*

1. Возьмите пряжку и язычок.
2. Медленно потяните ремень из задеживающего устройства.
3. Вставьте язычок (1) в открытую часть пряжки (2) до того как услышите щелчок, который говорит о том, что язычок замкнут в пряжке.

## Ознакомление с автомобилем



4. Положение ремня бедра КАК МОЖНО НИЖЕ на бедрах сократит риск проскальзывания под ним в случае аварии (1). Отрегулируйте ремень так, чтобы он был **НАТЯНУТ** натягиванием ремня плеча (2). Задерживающее устройство разработано для автоматического принятия чрезмерного вытяжения ремня для обеспечения постоянного натяжения ремней. Для Вашей безопасности не вытягивайте чрезмерно ремни безопасности.

**Чтобы отстегнуть поясной/плечевой ремень, необходимо:**

Нажмите на кнопку находящуюся на пряжке и позвольте ремню вернуться на прежнее положение в задерживающем устройстве.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- **Никогда не пристегивайте ремень под плечом внешней руки или за спину.**
- **Никогда не пристегивайте ремень плеча через шею или лицо.**
- **Пристегните ремень бедра как можно ниже на бедра. Убедитесь, что ремень достаточно натянут вокруг бедра. Никогда не пристегивайтесь в поясе.**

(Продолжение)

(Продолжение)

- **Никогда не водите или не садитесь в автомобиль с перекрученными или зажатыми ремнями безопасности. Если Вы не можете вернуть в прежнее положение перекрученные или зажатые ремни безопасности, немедленно обратитесь к Вашему ближайшему Авторизированному дилеру Kia.**

- **Никогда не используйте одни ремни безопасности для более одного человека.**

Если Вы не следуете данным инструкциям это увеличит риск получения серьезного ранения при аварии.

### Правильное использование системы ремней безопасности

Для того, чтобы ремни безопасности обеспечивали максимальную безопасность, пожалуйста следуйте данным инструкциям:

- Всегда используйте ремни – даже на короткие расстояния.
- Если ремни безопасности перекручены- раскрутите их перед началом движения.
- Берегите ремни от воздействия острых предметов.
- Периодически проверяйте ткань ремней, крюки, пряжки и иные части на предмет повреждений и износ. Немедленно замените все изношенные или подозрительные части ремней безопасности.

- Для очистки ткани ремней используйте раствор мягкого мыла, рекомендуемого для мытья обивки или ковров. Следуйте инструкциям приложенным к мылу.
- Не изменяйте и не дополняйте ремни безопасности.
- После отстегивания ремней безопасности, убедитесь в том, что они полностью вернулись в исходное положение. Избегайте попадания ремней под дверь при закрытии.

#### **▲ ОСТОРОЖНО**

Не отбеливайте и неокрашивайте ремни, потому что это может привести к ослаблению ткани и к отказу под нагрузкой при аварии.

### Ограничения для беременных женщин

Беременные женщины должны пристегиваться ремнями безопасности плечей и бедер по возможности в соответствии с рекомендациями их врача. Ремень бедра должен находиться как можно НИЖЕ НА БЕДРАХ И БЫТЬ КАК МОЖНО ТУЖЕ НАТЯНУТ.

#### **▲ ОСТОРОЖНО**

- Беременные женщины

Беременные женщины не должны пристегиваться ремнями безопасности в области живота, где находится зародыш или над животом, где ремень может надавить на зародыш при ударе.

## Ознакомление с автомобилем

### Ограничения для детей

Для увеличения безопасности детей Вам необходимо иметь ограниченную систему одобренную для их возраста и размеров.

Никогда не позволяйте детям стоять или находится на коленях на сиденьи во время движения автомобиля. Не допускайте пристегивания одними ремнями безопасности ребенка и взрослого или двух детей одновременно.

Для детей является наилучшим нахождение на задних сиденьях.

### **▲ ОСТОРОЖНО**

**- Дети на Ваших коленях**

**Никогда не держите детей на Ваших коленях или руках во время движения автомобиля.**

**Даже очень сильный человек не сможет удержать ребенка при небольшой аварии.**

### **⚡ ВНИМАНИЕ**

**- Горячие металлические части**

**Ремни безопасности и сиденья могут сильно нагреться если автомобиль долгое время закрыт при теплой/горячей погоде эти части могут обжечь ребенка. Проверьте чехлы и пряжки перед посадкой ребенка.**

Множество компаний производят детские ограничительные системы (часто называемые «детские сиденья»), пригодные для детей и младенцев. Приемлимая детская ограничительная система всегда должна отвечать Стандартам безопасности Вашей страны. Убедитесь, что все детские ограничительные системы, которые Вы используете в Вашем автомобиле имеют отметку соответствия требованиям безопасности.

Детская ограничительная система должна отвечать как размерам ребенка так и рамерам сиденья автомобиля. Соблюдайте все требования производителя детской ограничительной системы при ее установке.



### Ограничение взрослеющих детей

Дети растут и со временем необходимо использовать новые детские ограничительные системы, включая более большие сиденья или усиленные сиденья, которые отвечают их увеличенным размерам.

Ребенку, которому уже не годится детская ограничительная система, необходимо использовать ремни безопасности имеющиеся в автомобиле. Если ребенок сидит на заднем сиденье, его необходимо пристегнуть ремнями плечей и бедер.

Если плечевая часть ремня дотрагивается шеи или лица ребенка, попытайтесь поместить ребенка ближе к середине автомобиля. Если ремень все еще дотрагивается шеи или лица ребенка Вам необходимо установить детскую ограничительную систему. Кроме этого, возможно использование устройств, которые изготавливаются независимыми производителями, которые помогают опустить плечевую часть ремня от шеи и лица.

### **▲ ОСТОРОЖНО**

- Плечевые части ремня и дети

- **Не допускайте чтобы плечевой ремень дотрагивался шеи или лица ребенка во время движения автомобиля.**
- **В случае если ремни безопасности неправильно пристегнуты, существует опасность получения ребенком серьезного ранения.**

### Детская ограничительная система (при наличии)

Для маленьких детей и младенцев рекомендуется использовать детское сиденье или сиденье для младенцев. Данные сиденья должны иметь соответствующий размер и должны устанавливаться в соответствии с инструкциями производителя. Далее рекомендуется, чтобы детское сиденье находилось на заднем сиденье автомобиля, потому что это может принести большой вклад в обеспечение безопасности.

Чтобы свести к минимуму опасность ранения при аварии, остановке или неожиданном маневре, дети находящиеся в автомобиле должны сидеть на заднем сиденье всегда быть достаточно ограничены. В соответствии со статистикой аварий, дети находятся в большей безопасности при нахождении и достаточном ограничении на заднем сиденье чем на переднем сиденье. Старшие дети должны использовать ремни безопасности.

## Ознакомление с автомобилем

В соответствии с законами Вам необходимо соблюдать правила по ограничению детей. Если при движении в Вашем автомобиле находится маленький ребенок, Вам необходимо посадить ребенка в детскую ограничительную систему (кресло безопасности).

Дети могут получить ранение или умереть если при аварии их ограничение не достаточно обеспечено. Для маленьких детей и младенцев, используйте детское сиденье. Перед покупкой детской ограничительной системы, убедитесь в том, что она подходит для Вашего автомобиля, по конструкции ремней безопасности и по размерам Вашего ребенка. При установке детской ограничительной системы следуйте всем инструкциям производителя.



1JBH3051

### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Детская ограничительная система должна находиться на заднем сиденье. **Никогда не устанавливайте детское сиденье на переднее пассажирское сиденье.**

При раскрытии воздушной подушки при аварии это может привести к серьезному ранению ребенка или смертельному исходу. Поэтому, детские ограничители устанавливайте исключительно на заднем сиденье.

(Продолжение)

### (Продолжение)

- Из-за того, что ремни безопасности и детская ограничительная система могут очень сильно нагреться в закрытом автомобиле в жаркую погоду, перед посадкой ребенка проверьте температуру сиденья и пряжек.
- Когда Вы не используете ограничительную систему, положите ее в багажник или пристегните ее ремнями безопасности, так чтобы при резком торможении или аварии они не оторвались.
- Дети, рост которых слишком высок для посадки в детское кресло, не обходимо посадить на заднее сиденье и использовать ремни безопасности. Не сажайте детей на переднее сиденье.

(Продолжение)

**(Продолжение)**

- Убедитесь в том, что плечевая часть ремня находится через плечо, а ни в коем случае не на шее или за спиной. Пересадите ребенка ближе к середине автомобиля это поможет лучшей посадке плечевого ремня. Бедерная часть ремня или средний бедреный ремень должен всегда находиться как можно ниже на бедрах ребенка и должен быть натянут.
- В случае если ремень недостаточно натянут, мы рекомендуем использовать специальное увеличенное сиденье, для того, чтобы поднять положение посадки ребенка, чтобы ремень сел соответствующим образом.

**(Продолжение)****(Продолжение)**

- Никогда не позволяйте детям стоять или находиться на коленях на сиденьи во время движения автомобиля.
- Никогда не используйте детскую коляску или сиденье, которое «держится» за сиденье- это может не обеспечить достаточную безопасность при аварии. Никогда не держите детей на Ваших коленях или руках во время движения автомобиля. Нахождение ребенка на коленях или руках при движении автомобиля не обеспечивает ребенку средства защиты при аварии, даже если человек, который держит ребенка пристегнут ремнями безопасности.

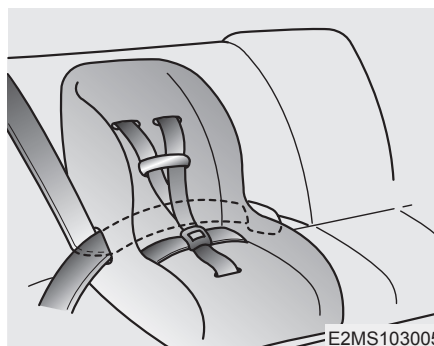
**Установка на заднее сиденье****⚠ ОСТОРОЖНО**

- Перед установкой детской ограничительной системы, прочитайте инструкции предоставленные производителем детской ограничительной системы.
- Несоблюдение данных инструкций по использованию детской ограничительной системы и инструкций производителя детской ограничительной системы могут увеличить вероятность или серьезность травм при аварии.

## Ознакомление с автомобилем

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

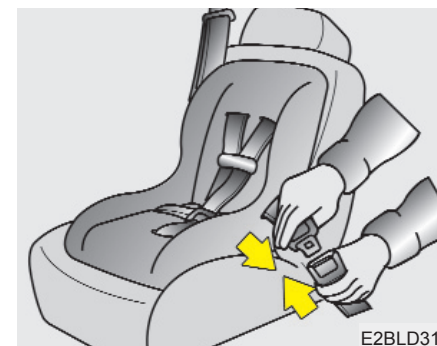
- Не устанавливайте детские ограничительные системы на переднем сиденье пассажира. При аварии и срабатывании воздушной подушки это может привести к серьезному ранению или смерти ребенка сидящего на детском сиденье. Поэтому, используйте детскую ограничительную систему только на заднем сиденье Вашего автомобиля.
- Если детское сиденье не достаточно зафиксировано, риск серьезного ранения или смерти при аварии существенно увеличивается.



Установка детской ограничительной системы с помощью плечевого и бедрового ремня (на заднем сидении)

Для установки детского кресла на задние сиденья следует сделать следующее:

1. Положите детскую ограничительную систему в желаемое положение.
2. Вытяните плечевой и бедровый ремень из затягивающего устройства.



3. Просуньте ремень безопасности через детский ограничитель в соответствии с инструкциями производителя.



4. Застегните пряжку ремня и отпустите ремень, чтобы он мог вернуться в исходное положение. После установки детской ограничительной системы, попытайтесь двигать ее во всех направлениях, чтобы проверить надежность установки детской ограничительной системы.

Чтобы подтянуть ремень, потяните ремень по отношению к затягивающему устройству.

### Соответствие детских сидений местам их установки - для стран Европы

Используйте только те детские сиденья, которые были одобрены и которые пригодны для Ваших детей. При пользовании детскими сиденьями безопасности, следуйте данной таблице:

Возрастная группа	Положение		
	Передний пассажир	Заднее боковое сиденье	Среднее сиденье
0 : до 10 кг. (0 - 9 месяцев)	X	U	U
0+ : до 13 кг. (0-2 лет)	L1, L2	U	U
I : от 9 кг. до 18 кг. (9 месяцев - 4 лет)	L3, L4, L5	U	U
II & III : от 15 кг. до 36 кг. (4 - 12 лет)	L6, L7	U	U

U : Пригодно в качестве универсального изделия, разрешенного для использования в данной весовой группе.

L1 : Пригодно для кресел типа PegPerego primo Viaggio (E13 030010), разрешенных для использования в данной весовой группе

L2 : Пригодно для кресел типа GRACO Autobaby (E11 0344160 / E11 0344161), разрешенных для использования в данной весовой группе

L3 : Пригодно для кресел типа Romer Lord Plus (E1 03301136), разрешенных для использования в данной весовой группе

L4 : Пригодно для кресла MAXI-COSI Priori XP (E1 03301153), одобренного для использования в данной весовой группе.

L5 : Пригодно для кресел типа BeSafe iZi COMFORT (E4 03443206), разрешенных для использования в данной весовой группе

L6 : Пригодно для кресел типа Euro Kids Star (E1 03301129) разрешенных для использования в данной весовой группе

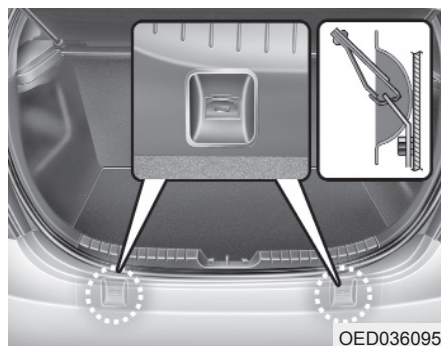
L7 : Пригодно для кресел типа Bebe comfort HiPSOS (E2 031011), разрешенных для использования в данной весовой группе

X : Данное место не предназначено для посадки детей в данной весовой категории.

## Ознакомление с автомобилем

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Производитель рекомендует устанавливать детское сиденье на заднее сиденье даже в случае отключения подушки безопасности переднего пассажира. Для обеспечения безопасности ребенка подушка безопасности пассажира, находящегося на переднем сиденье, должна быть отключена в том случае, когда в исключительных обстоятельствах необходимо установить детское сиденье на переднее пассажирское сиденье.



OED036095

*Закрепление детского ограничителя с помощью системы "привязного якоря" (при наличии)*

Держатели крюков детских сидений расположены на обшивке поперечной балки за задними сиденьями.



OED036078

1. Просуньте пояс детского ограничителя через заднее сиденье.

В автомобилях с наставляемыми подголовниками просуньте привязной ремень под подголовником между местами их крепления, или просуньте привязной пояс через верх спинки сиденья.

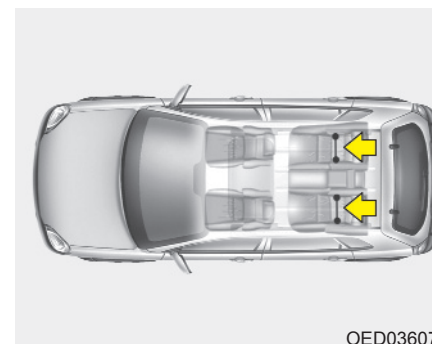
2. Снимите накладку задней полки и уберите ее в багажное отделение. Уложите накладку таким образом, чтобы она не перемещалась.

3. Соедините привязной крюк с соответствующим держателем крюка детского ограничителя и безопасно затяните пояс для закрепления сиденья.

**Крепление детской ограничительной системы с системой «ИЗОФИКС» с системой «привязного якоря» (при наличии)**

ИЗОФИКС является стандартизированным методом крепления детских сидений без необходимости использовать стандартные ремни безопасности для крепления детского сиденья в автомобиле. Это позволяет провести более безопасное и практичное крепление с преимуществом более легкой и быстрой установки.

Сиденье ИЗОФИКС может устанавливаться в случае если имеется специальное разрешение для автомобиля в соответствии с требованиями ECE-R44.



С каждой стороны заднего сиденья между подушкой и спинкой находится пара точек крепления ISOFIX совместно с верхним креплением страховочного ремня на задней панели, расположенной за задними сиденьями. Во время установки кресла оно должно быть зафиксировано при помощи этих замков, причем этот процесс сопровождается щелчком (проверьте, потянув кресло на себя), а в верхней точке – при помощи привязного ремня, другой конец которого закреплен на обшивке поперечной балки за задними сиденьями.

## Ознакомление с автомобилем

Установку и использование детского сиденья необходимо проводить в соответствии с инструкцией по установке, которая прилагается к сиденью ИЗОФИКС.

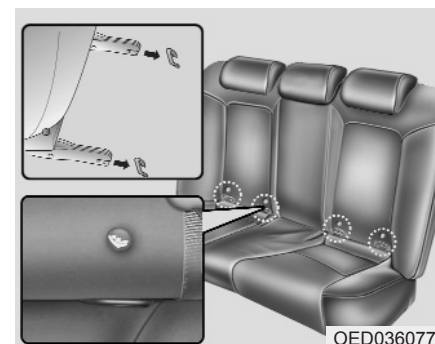
### **⚠ ОСТОРОЖНО**

При использовании системы автомобиля "ISOFIX" для установки на заднее сиденье системы детского сиденья все неиспользуемые металлические фиксирующие пластины или язычки задних ремней безопасности должны быть надежно пристегнуты в соответствующих пряжках ремней безопасности и система ремней безопасности должна быть убрана за детское сиденье, чтобы ребенок не смог дотянуться и взять в руки не убранные ремни безопасности.

(Продолжение)

(Продолжение)

Благодаря наличию непристегнутых металлических фиксирующих пластин или язычков ребенок сможет дотянуться и взять в руки не убранные ремни безопасности, и это может привести к удушью или тяжелым травмам или смерти ребенка, находящегося в детском сиденье.



Чтобы пристегнуть детский ограничитель

1. Для закрепления детского сиденья на якоря системы ИЗОФИКС, вставьте защелку детского сиденья в якоря системы ИЗОФИКС. Вы услышите щелчок.
2. Прикрепите держатель крюка привязного ремня к детскому ограничителю для закрепления сиденья. См. на предыдущей странице.



**⚠ ОСТОРОЖНО**

• Не устанавливайте детский ограничитель в середине автомобиля с использованием якорей ИЗОФИКС. Якоря ИЗОФИКС должны использоваться исключительно на правом или левом заднем сиденье. Не пытайтесь злоупотреблять якорями ИЗОФИКС и не пытайтесь закрепить детское ограничительное сиденье в середине заднего сиденья с помощью якорей ИЗОФИКС. При аварии детское ограничительное сиденье ИЗОФИКС может не быть достаточно закреплено, чтобы удержать детское ограничительное сиденье в середине заднего сиденья и может оторваться и вызвать серьезное ранение или смерть.

(Продолжение)

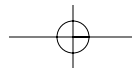
(Продолжение)

- Не устанавливайте более одного детского ограничителя к нижней якорной точке детского ограничителя. Несоответственное увеличение веса может привести поломке якорных точек или привязного ремня и привести к серьезному ранению или смерти.
- Устанавливайте ИЗОФИКС или совместимые с ИЗОФИКС детские ограничительные сиденья только в соответствующих местах, показанных на рисунке.
- Всегда следуйте инструкциям производителя по установке и использованию детского ограничителя.

## Ознакомление с автомобилем

### Соответствие детских сидений местам их установки в автомобилях, оснащенных системой ISOFIX – для стран Европы

Весовая категория	Размер	Приспособление	положения в автомобилях с системой ISOFIX			
			Сиденье переднего пассажира	Заднее боковое сиденье (со стороны водителя)	Заднее боковое сиденье (со стороны пассажира)	Заднее центральное сиденье
Переносная детская кроватка	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : ДО 10 кг	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
0+ : ДО 13 кг	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
I : от 9 до 18 кг	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-



## Ознакомление с автомобилем

IUF = совместимо с системами ISOFIX переднего детского сиденья универсальной категории для использования в данной весовой категории.

X = несовместимо с системами ISOFIX переднего детского сиденья для использования в данной весовой категории и/или с данным размером.

\* Как ISO/R2, так и ISO/R3 могут устанавливаться только в крайнем переднем положении пассажирского сиденья.

\* Размеры и приспособления системы крепления детских сидений ISOFIX

A - ISO/F3: Система крепления сиденья ребенка, начинающего ходить, полный рост, лицом вперед (высота 720 мм)

B - ISO/F2: Система крепления сиденья ребенка, начинающего ходить, уменьшенной высоты, лицом вперед (высота 650 мм)

B1 - ISO/F2X: Система крепления сиденья ребенка, начинающего ходить, уменьшенной высоты, вторая версия формы задней поверхности, лицом вперед (высота 650 мм)

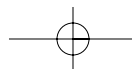
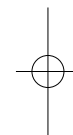
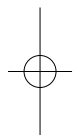
C - ISO/R3: Система крепления сиденья ребенка, начинающего ходить, полноразмерная, лицом назад

D - ISO/R2: Система крепления сиденья ребенка, начинающего ходить, уменьшенного размера, лицом назад

E - ISO/R1: Система крепления сиденья младенца, лицом назад

F - ISO/L1: Система крепления детского сиденья, лицом в левом поперечном направлении (переносная кроватка)

G - ISO/L2: Система крепления детского сиденья, лицом в правом поперечном направлении (переносная кроватка)



## Ознакомление с автомобилем

### ВОЗДУШНАЯ ПОДУШКА –ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОГРАНИЧИТЕЛЬНАЯ СИСТЕМА (ПРИ НАЛИЧИИ)



### Компоненты и функции системы SRS

Система SRS состоит из следующих компонентов:

1. Индикаторная лампа "AIR BAG" (воздушная подушка) системы SRS
2. Модуль воздушной подушки пассажира
3. Модуль воздушной подушки водителя
4. Датчики лобового удара
5. Датчики удара сбоку
6. Модуль управления SRS (SRSCM)
7. Устройства предварительного натяжения с натяжителем
8. Модули боковой воздушной подушки
9. Модули задней воздушной подушки
10. Индикатор OFF (выкл.) передней воздушной подушки пассажира
11. Переключатель ON/OFF (вкл./выкл.) передней воздушной подушки пассажира

SRSCM непрерывно следит за работой всех компонентов SRS, когда ключ зажигания находится в положении ON, для определения того, является ли удар при аварии достаточно сильным, чтобы потребовать раскрытия воздушной подушки или срабатывания ремня безопасности с предварительным натяжением.

После перевода замка зажигания в положение ON индикаторная лампа "AIR BAG" системы SRS на приборной панели будет мигать или светиться в течение около 6 секунд, после чего индикаторная лампа AIR BAG гаснет.

Если возникнет любое из следующих условий, это укажет на неисправность SRS. Как можно скорее обратитесь к авторизованному дилеру Kia для проверки системы воздушных подушек.

- При повороте ключа зажигания в положение ON индикаторная лампа не включается на короткое время.
- После включения индикаторная лампа остается включенной в течение около 6 секунд.
- Индикаторная лампа включается во время движения автомобиля.

## Ознакомление с автомобилем

### Что делает система Вашей воздушной подушки

Воздушная подушка водителя и воздушная подушка переднего пассажира разработаны для дополнения защиты предоставляемой ремнями безопасности при определенных лобовых столкновениях. Подобно этому, боковая воздушная подушка и задняя воздушная подушка были разработаны для дополнения защиты предоставляемой ремнями безопасности при определенных боковых столкновениях. Ремни безопасности были разработаны с целью уменьшения степени ранения водителя и пассажиров при небольшом ударе или аварии. Тем не менее, для того, чтобы помочь снизить влияние на водителя или пассажиров при серьезном столкновении необходимо также правильно пользоваться привязными ремнями безопасности.

### То что Ваша воздушная подушка не способна сделать

Система воздушной подушки была разработана для дополнения защиты обеспечиваемой системой ремней безопасности. ОНИ НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ЗАМЕНИТЕЛЯМИ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ.

### Важность использования ремней безопасности

Существуют четыре очень важные причины для использования ремней безопасности даже если воздушная подушка дополняет ограничительную систему. Ими являются:

- Помогают удержать Вас в правильном положении (далеко от воздушной подушки) при раскрытии.
- Снижает опасность повреждения при перевороте или ударе сзади, поскольку подушка безопасности не рассчитана на срабатывание в этих случаях. Даже боковая подушка безопасности рассчитана на срабатывание только при определенных вариантах боковых ударов.
- Сокращает риск ранения при лобовых или боковых столкновениях, которые не достаточно сильны, чтобы задействовать воздушные подушки.
- Сокращает риск выбрасывания из автомобиля.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

- Воздушные подушки и ремни безопасности

- Даже в автомобилях воздушными подушками, Вы и Ваши пассажиры должны быть всегда пристегнуты ремнями безопасности, которые сводят к минимуму риск и опасность ранений в случае столкновения или опрокидывания.
- Всегда пристегните ремни безопасности. Это поможет Вам находиться далеко от воздушных подушек при резком торможении перед столкновением.
- Если водитель или пассажиры не пристегнуты соответствующим образом, из нельзя защитить и они выставлены угрозе серьезных ранений или смерти.

(Продолжение)

(Продолжение)

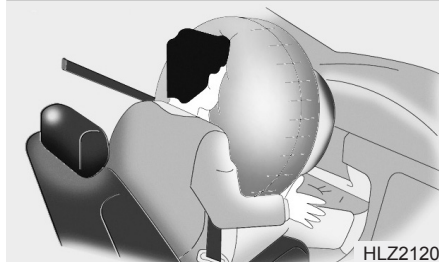
- Подушки безопасности водителя и переднего пассажира рассчитаны на срабатывание только в случае определенных вариантов фронтального удара. Боковые и оконные подушки безопасности также рассчитаны на срабатывание только при определенных вариантах боковых ударов. Как правило, они не обеспечивают защиту при ударах сзади, переворотах, относительно слабых фронтальных ударах. Кроме того, они не обеспечивают защиту при ударах, следующих после первого, в случае столкновений, сопровождающихся серией ударов.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Если Ваш автомобиль был подвержен затоплению (т.е. намоченная обивка, стоящая вода на полу автомобиля итд.) или если Ваш автомобиль был иначе подвержен затоплению, ни в коем случае не пытайтесь пустить двигатель автомобиля или включать замок зажигания перед тем, как Вы отсоедините аккумуляторную батарею. Это может привести к раскрытию воздушной подушки, что может вызвать серьезное ранение или смерть. Отбуксируйте автомобиль с помощью Авторизированного дилера Kia для проведения необходимых проверок и ремонта.

## Ознакомление с автомобилем



### Воздушная подушка водителя

Воздушная подушка водителя находится в центре рулевого колеса.

\* Подушки безопасности, фактически установленные в автомобиле могут иметь вид, отличный от изображенного на рисунке.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

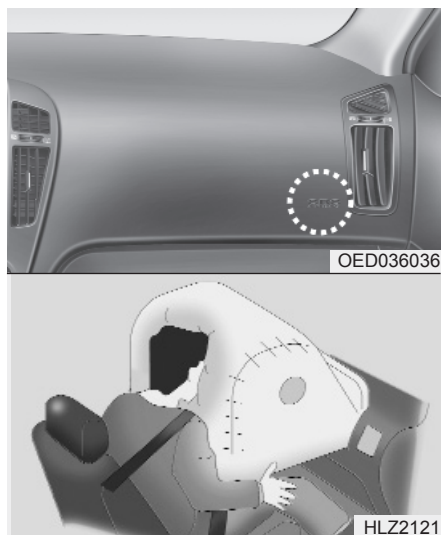
- Вы всегда должны сидеть как можно дальше от руля, в котором находится воздушная подушка (грудь на расстоянии не менее 250 мм (10 пальцев) от рулевого колеса), при этом необходимо находиться в удобном положении с целью правильного управления автомобилем, для того чтобы сократить опасность получения ранения или смерти.
- Никогда не кладите на коробку воздушной подушки какие-либо предметы между Вами и воздушными подушками. Вследствии большой скорости и силы раскрытия воздушной подушки, данные предметы могут ударить Вас с большой силой и вызвать серьезное ранение и даже смерть.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Не лепите наклейки или украшения на крышку руля. Это может помешать правильному раскрытию воздушной подушки.





### Воздушная подушка переднего пассажира

Подушка безопасности переднего пассажира размещается в приборной панели над перчаточным ящиком.

Из-за того, что никогда не известно которая воздушная подушка раскроется и с какого направления, никогда не кладите какие-либо предметы на переднюю панель.

\* Подушки безопасности, фактически установленные в автомобиле могут иметь вид, отличный от изображенного на рисунке.

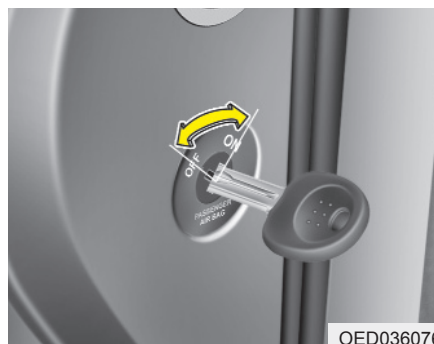


### Переключатель ON/OFF передней воздушной подушки пассажира (при наличии)

Можно выключить переднюю воздушную подушку пассажира с помощью переключателя ON/OFF передней воздушной подушки пассажира, если на сиденье переднего пассажира установлена детская ограничительная система, или если сиденье переднего пассажира не занято.

## Ознакомление с автомобилем

Для обеспечения безопасности ребенка необходимо отключить переднюю воздушную подушку пассажира, если в исключительных условиях нужно установить на сиденье переднего пассажира детское сиденье, в котором ребенок располагается лицом против хода движения.



OED036076

**Чтобы отключить или повторно включить переднюю воздушную подушку пассажира:**

Чтобы отключить переднюю воздушную подушку пассажира, вставьте главный ключ в переключатель ON/OFF передней воздушной подушки пассажира и переведите его в положение OFF. Индикатор OFF передней воздушной подушки пассажира включится и будет оставаться включенным до повторного включения передней воздушной подушки пассажира.

Чтобы повторно включить переднюю воздушную подушку пассажира, вставьте главный ключ в переключатель ON/OFF передней воздушной подушки пассажира и переведите его в положение ON. Индикатор OFF передней воздушной подушки пассажира выключится.

### \* К СВЕДЕНИЮ

- При переводе переключателя передней воздушной подушки пассажира ON/OFF в положение ON раскрывается передняя воздушная подушка пассажира; поэтому нельзя устанавливать детское сиденье или сиденье для грудного ребенка на сиденье переднего пассажира.
- При переводе переключателя передней воздушной подушки пассажира ON/OFF в положение OFF передняя воздушная подушка пассажира отключается.

**ВНИМАНИЕ**

- Если переключатель передней воздушной подушки пассажира ON/OFF не будет работать надлежащим образом, включится индикаторная лампа воздушной подушки на приборной панели.

И индикатор OFF передней воздушной подушки пассажира не будет включен, модуль управления SRS повторно включит переднюю воздушную подушку пассажира, и передняя воздушная подушка пассажира раскроется при лобовых столкновениях даже, если переключатель ON/OFF передней воздушной подушки пассажира будет находиться в положении OFF.

(Продолжение)

(Продолжение)

В таком случае как можно скорее обратитесь к авторизованному дилеру KIA для проверки переключателя ON/OFF передней воздушной подушки пассажира, системы предварительного натяжения ремней безопасности и системы воздушных подушек SRS.

- Если индикаторная лампа воздушной подушки SRS не включается при повороте ключа замка зажигания в положение ON или светится во время вождения автомобиля, то как можно скорее обратитесь к авторизованному дилеру KIA для проверки переключателя ON/OFF передней воздушной подушки пассажира, системы предварительного натяжения ремней безопасности и системы воздушных подушек SRS.

**ОСТОРОЖНО**

- Водитель отвечает за правильное положение переключателя ON/OFF передней воздушной подушки пассажира.

- Отключайте переднюю воздушную подушку пассажира только после выключения замка зажигания во избежание возникновения неисправности в модуле управления SRS.

Может возникнуть опасная ситуация, когда при столкновении воздушная подушка водителя и/или переднего пассажира и/или боковая и задняя воздушная подушка сработает неправильно или не сработает вовсе.

- Никогда не устанавливайте детское сиденье, в котором ребенок располагается лицом против хода движения, на сиденьи переднего пассажира, не отключив переднюю воздушную подушку пассажира.

(Продолжение)

## Ознакомление с автомобилем

### (Продолжение)

Младенец или ребенок может получить ранение или погибнуть при раскрытии воздушной подушки в случае аварии.

- Даже если автомобиль оборудован переключателем ON/OFF передней воздушной подушки пассажира, не устанавливайте детскую ограничительную систему на сиденье переднего пассажира. Никогда не устанавливайте детскую ограничительную систему на переднем сиденье.

Дети, слишком большие для детской ограничительной системы, должны занимать заднее сиденье и пользоваться имеющимися поясными/плечевыми ремнями. Безопаснее всего детям окажется в случае аварии, если они будут ограничены посредством соответствующей ограничительной системы на заднем сиденье.

(Продолжение)

### (Продолжение)

- Как только детское сиденье больше не понадобится на сиденье переднего пассажира, снова включите воздушную подушку переднего пассажира.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Воздушная подушка переднего пассажира намного больше чем воздушная подушка руля и раскрывается с еще большей силой. Это может привести к серьезному ранению или смерти пассажира, который не находится в правильном положении и не пристегнут ремнями безопасности соответствующим образом. Передние пассажиры должны всегда передвинуть сиденье назад по удобству и удобно сесть.

(Продолжение)

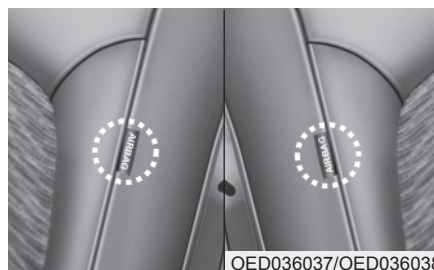
### (Продолжение)

- Очень важно, чтобы передние пассажиры были всегда пристегнуты ремнями безопасности, даже если Вы движетесь по стоянке или въезжаете в гараж.
- В случае резкого торможения автомобиля при опасности, пассажиры будут отброшены вперед. Если передний пассажир не будет пристегнут ремнями безопасности, они окажутся прямо в области нахождения воздушной подушки при раскрытии. В этом случае возможно серьезное ранение или смерть.
- Не позволяйте переднему пассажиру класть на переднюю панель руки, ноги или голову. При раскрытии воздушная подушка нанесет удар переднему пассажиру.

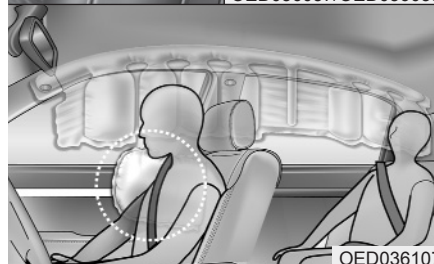
(Продолжение)

**(Продолжение)**

- Не позволяйте детям, престарелым, больным и беременным женщинам сидеть на переднем сиденье. Также не устанавливайте детскую ограничительную систему на переднее сиденье, потому что это может привести к серьезному ранению воздушной подушкой при раскрытии.
- Не кладите предметы или не лепите наклейки на переднюю панель. Не пользуйтесь какими-либо дополнениями на переднем ветровом стекле и не устанавливайте дополнительные зеркала или дополнения на заводское зеркало. Эти предметы могут помешать раскрытию воздушной подушки или могут ударить Вас с большой силой и вызвать серьезное ранение и даже смерть.



OED036037/OED036038



OED036107

**Боковая подушка безопасности**

Данный автомобиль оборудован боковыми подушками безопасности на обоих передних сиденьях. Они предназначены для обеспечения защиты водителя и/или пассажира, находящегося на переднем сиденье, в дополнении к той, которая предоставляется только ремнями безопасности.

Боковые подушки безопасности раскрываются только в боковых столкновениях конкретного типа в зависимости от силы удара, его направления, скорости и точки соприкосновения. Боковые подушки безопасности не раскрываются в боковых столкновениях всех типов.

\* Подушки безопасности, фактически установленные в автомобиле могут иметь вид, отличный от изображенного на рисунке.

## Ознакомление с автомобилем

### ОСТОРОЖНО

- Боковая подушка безопасности является только дополнением системы ремней безопасности водителя и пассажира и не заменяет ее. Следовательно, всегда во время движения автомобиля необходимо оставаться пристегнутым ремнем безопасности. Раскрытие подушек безопасности происходит только при боковых столкновениях определенных типов, сила которых достаточна для возможного получения травм людьми, находящимися в автомобиле.
- Для наибольшей эффективности защиты, предоставляемой системой боковых подушек безопасности, и для исключения получения травм во время раскрытия таких подушек, водитель и пассажир должны сидеть вертикально и быть пристегнуты ремнями безопасности должным образом.

(Продолжение)

### (Продолжение)

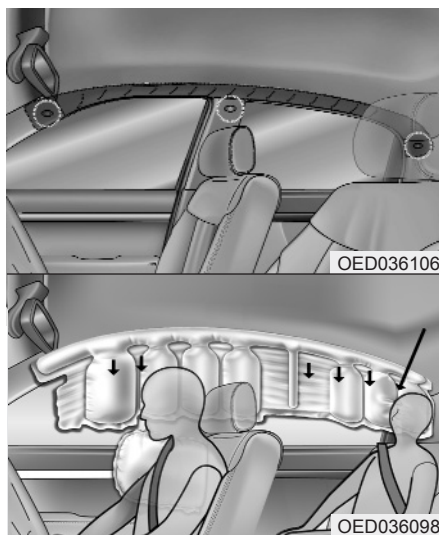
Руки водителя должны находиться на рулевом колесе в положениях “9 часов” и “3 часа”. Руки пассажира должны находиться у него на коленях.

- Не устанавливайте дополнительные чехлы на сиденьях.
- Использование таких чехлов может уменьшить, в том числе и полностью, эффективность работы системы.
- Не устанавливайте никаких дополнительных предметов или устройств со стороны боковой подушки безопасности или рядом с ней.
- Не располагайте никаких предметов над подушкой безопасности или между подушкой безопасности и человеком.

(Продолжение)

### (Продолжение)

- Не располагайте никаких предметов (зонт, портфель и т.д.) между передней дверью и передним сиденьем. При раскрытии боковой подушки безопасности такие предметы могут резко прийти в движение и стать причиной травм.
- Для предупреждения неожиданного раскрытия боковой подушки безопасности, которое может привести к получению травм, избегайте ударов по датчику бокового столкновения при включенном зажигании.



### Надувная шторка

Надувные защитные шторки располагаются на обеих сторонах крыши салона над дверными проемами передних и задних дверей.

Они предназначены для того, чтобы защитить головы людей, сидящих на передних сиденьях и по краям заднего сиденья, в боковых столкновениях определенного типа.

\* Подушки безопасности, фактически установленные в автомобиле могут иметь вид, отличный от изображенного на рисунке.

Надувные защитные шторки раскрываются только в боковых столкновениях конкретного типа в зависимости от силы удара, его направления, скорости и точки соприкосновения. Надувные защитные шторки не предназначены для работы в боковых столкновениях всех типов, лобовых столкновениях или ударах сзади автомобиля, или в большинстве случаев переворота автомобиля.

## Ознакомление с автомобилем

### **ОСТОРОЖНО**

- Для обеспечения наибольшей эффективности защиты, предоставляемой системой боковых подушек безопасности (боковыми подушками безопасности и надувными шторками), и для исключения получения травм во время раскрытия таких подушек, водитель и пассажиры, находящиеся на переднем сиденье и на боковых задних сиденьях, должны сидеть вертикально и быть пристегнуты ремнями безопасности должным образом. Что очень важно, так это то, что дети должны сидеть в детском кресле необходимого типа, расположенном на заднем сиденье.

(Продолжение)

### (Продолжение)

- Когда дети сидят на боковых задних сиденьях, они должны использовать для этого детское кресло необходимого типа. Убедитесь в том, что детское кресло находится на возможно более значительном расстоянии от двери, и зафиксируйте его от перемещения.
- Не позволяйте пассажирам облакачиваться головой или туловищем на двери, опираться на них руками, высовывать руки из окна или размещать какие-либо предметы между дверьми и пассажирами, если те сидят на сиденьях, оборудованных боковыми подушками безопасности и/или надувными шторками.

(Продолжение)

### (Продолжение)

- Никогда не пытайтесь открыть или отремонтировать какой-либо элемент системы боковых подушек безопасности и надувных шторок. Эти работы должны выполняться только у авторизованного дилера компании KIA.

Несоблюдение перечисленных выше мер может привести к получению травм людьми, находящимися в автомобиле или к их гибели в случае дорожно-транспортного происшествия.

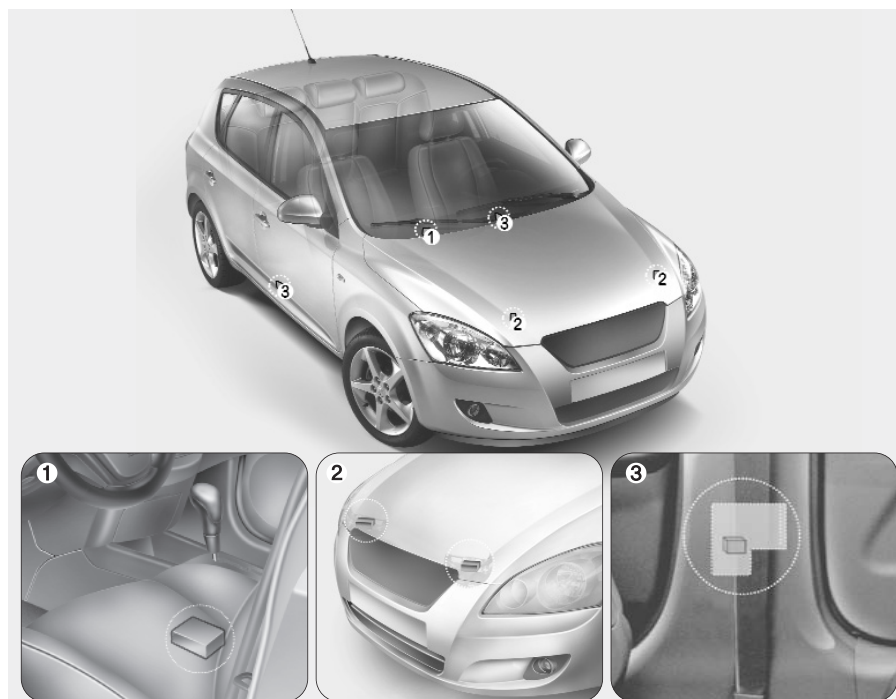


### Почему моя воздушная подушка не раскрылась при столкновении?

*(Условия раскрытия и не раскрытия воздушной подушки)*

Существует много видов аварий, в которых ожидается, что воздушная подушка не предоставит дополнительную защиту.

Это случаи удара сзади, вторые и следующие удары в авариях с несколькими столкновениями а также столкновения на малой скорости. Иными словами, в случае повреждения Вашего автомобиля или приведения автомобиля в непригодное состояние, не удивляйтесь, что воздушные подушки не сработали.



OED036082/OED036040/OED036039/1LDA2054

#### **Датчики столкновения системы подушек безопасности**

- (1) Блок управления подушками безопасности SRSCM    (3) Датчик бокового удара безопасности SRSCM  
(2) Датчик лобового удара

## Ознакомление с автомобилем

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Не ударяйте места нахождения датчиков воздушных подушек и не допускайте попадания туда каких-либо предметов.

Это может привести к неожиданному раскрытию воздушной подушки, которое может привести к получению серьезного ранения или смерти.

- При изменении места нахождения или угла датчиков, воздушная подушка может не раскрыться в нужный момент а это может привести к получению серьезного ранения или смерти.

Поэтому не пытайтесь провести обслуживание датчиков воздушной подушки. Проверьте и исправьте автомобиль с помощью Авторизованного дилера Kia.

(Продолжение)

### (Продолжение)

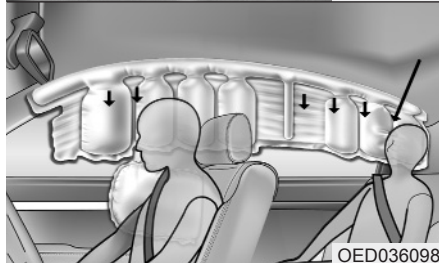
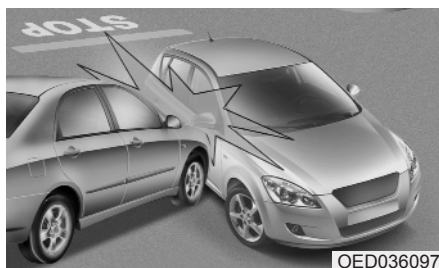
- При изменении угла датчика могут возникнуть неполадки вследствие деформации переднего бампера, кузова или «Б» столба при боковом столкновении. Проверьте и исправьте автомобиль с помощью Авторизованного дилера Kia.
- Ваш автомобиль был разработан так, что может поглотить удар и раскрыть воздушную подушку(и) при определенных столкновения. Установка дополнительных охранных бамперов или замена бампера неоригинальной запасной частью, может значительно повлиять на действие Вашего автомобиля и воздушной подушки при столкновении.



### *Условия срабатывания воздушной подушки*

#### **Передняя воздушная подушка**

Передние воздушные подушки (водителя и переднего пассажира) разработаны так, чтобы сработать при ударе на передние датчики в зависимости от силы, скорости или угла лобового удара-обычно в зависимости от области удара влево, вправо или прямо.



#### **Боковая воздушная подушка (при наличии)**

Боковая воздушная подушка (боковая задняя воздушная подушка) разработаны для срабатывания при боковом ударе в зависимости от силы, скорости или угла бокового удара или переворота.

Несмотря на то, что передние воздушные подушки (водителя и пассажира) разработаны так, чтобы раскрыться только при лобовых столкновениях, они могут раскрыться при любом столкновении, в случае если датчик регистрирует впереди удар необходимой силы.

Боковая воздушная подушка (боковая и задняя воздушная подушка) разработаны для срабатывания только при боковом столкновении, они раскроются только в случае получения боковым датчиком удара определенной силы.

Иными словами, они сработают в случаях косых ударов или столкновений, при которых передняя часть автомобиля попадает под автомобиль с более высоким клиренсом от земли (автобус или грузовик), столкновений со столбами или переворотах. Поэтому всегда будьте осторожны.

Если шасси автомобиля подвержено ударам ям или предметов на неровных дорогах или тротуарах, воздушные подушки могут сработать. Будьте осторожны при движении по поверхностях непредназначенных для движения автомобилей.

Чтобы защитить пассажиров и водителя при боковых столкновениях могут сработать как воздушные подушки так и система предварительного натяжения ремней безопасности.

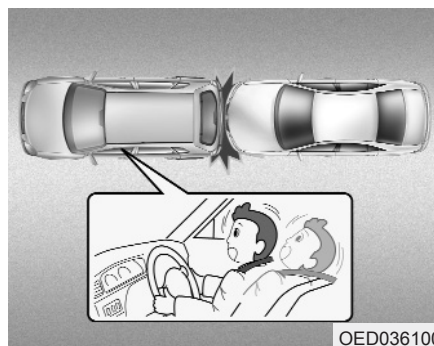
## Ознакомление с автомобилем



OED036099

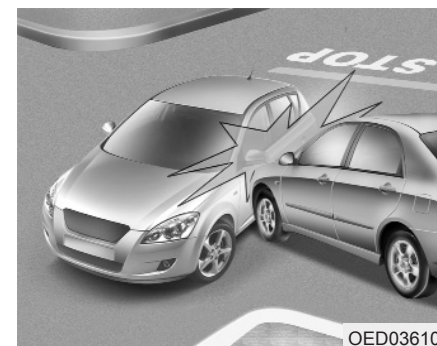
### Условия нераскрытия воздушных подушек

- При авариях ремни безопасности иногда недостаточны для защиты водителя и пассажиров, поэтому воздушные подушки могут не раскрыться. Иногда раскрытие воздушной подушки при авариях на малой скорости может привести к вторичному удару (царапины, порезы, ожоги, итд.), или потере контроля над автомобилем.



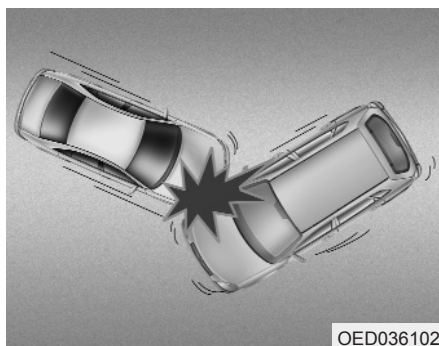
OED036100

- Воздушные подушки могут нераскрыться при столкновении сзади, потому что водитель и пассажиры двигаются назад из-за сил удара. В данном случае воздушные подушки не обеспечивают необходимую защиту.

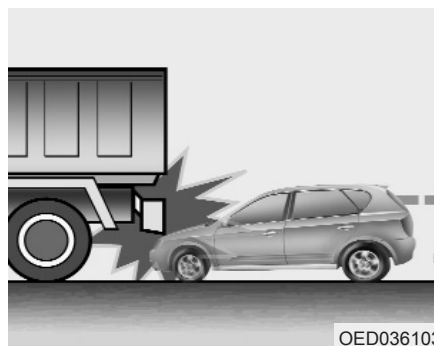


OED036101

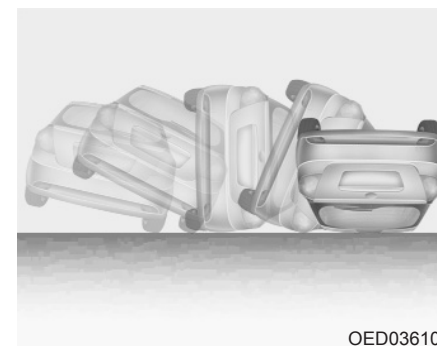
- Передние воздушные подушки могут не раскрыться при боковом столкновении, потому что водитель и пассажиры двигаются по направлению столкновения и поэтому раскрытие воздушной подушки не обеспечит необходимую защиту. Несмотря на это боковая или задняя воздушные подушки могут раскрыться в зависимости от силы удара, скорости автомобиля и угла удара.



- При косом ударе или столкновении сила удара будет относительно меньше чем при лобовом столкновении. Потому воздушные подушки могут неработать.

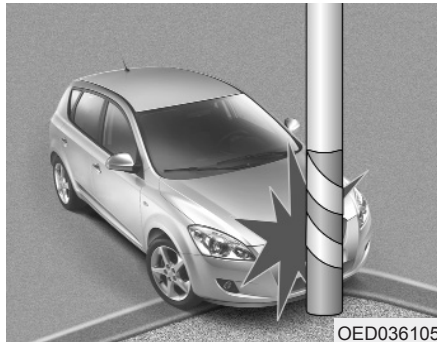


- В момент аварии водители рефлексивно резко тормозят. При резком торможении передняя часть автомобиля наклоняется под действием торможения и Ваш автомобиль может попасть под автомобиль с более высоким клиренсом. Воздушные подушки могут не раскрыться в данной ситуации, потому что удара датчика не произойдет или он окажется недостаточной силы.



- Воздушные подушки могут не раскрыться при перевороте, потому что раскрытие воздушной подушки не обеспечит достаточную защиту водителю и пассажирам. Однако боковые подушки безопасности могут сработать, если в результате бокового удара произойдет переворот автомобиля.

## Ознакомление с автомобилем



- Воздушные подушки могут не раскрыться при столкновении автомобиля с такими предметами как столбы освещения или деревьями, где область удара сосредоточена на одно место и вся сила удара не переносится на датчики.

### Как действует система воздушной подушки

- Воздушная подушка действует только при включенном замке зажигания в положении ON или START.
- Воздушные подушки срабатывают немедленно в случае получения серьезного лобового или бокового удара для защиты водителя и пассажиров от серьезной психической травмы.
- Скорость движения при которой воздушные подушки срабатывают не имеет главного значения. Вообще, воздушные подушки разработаны так, чтобы срабатывали при ударе определенной силы и направления. Данные два фактора определяют, пошлют ли датчики сигнал раскрытия воздушной подушки или нет.

- Раскрытие воздушной подушки зависит от нескольких факторов включая скорость автомобиля, углы удара и силы, твердости автомобиля или иного предмета с которым столкнулся Ваш автомобиль. Эти факторы не ограничиваются вышесказанным.

- Передние воздушные подушки полностью срабатывают и немедленно выпускаются.

Скорее всего Вы не увидите как воздушные подушки срабатывают при аварии. Скорее Вы увидите выпущенные воздушные подушки как они висят из коробки, где они ранее находились.

- Для обеспечения защиты при сильном столкновении воздушные подушки должны срабатывать очень быстро. Скорость раскрытия воздушной подушки снижает вероятность серьезных ранений, которые могут угрожать жизни и является обязательной при разработке воздушной подушки.

Несмотря на это, раскрытие воздушной подушки может также нанести вред, обычно царапины, синяки или переломы, потому что при раскрытии воздушные подушки имеют большую силу.

- Существуют обстоятельства, при которых контакт с воздушной подушкой руля может привести к смертельному ранению, особенно если водитель находится слишком близко к рулю.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- **Водитель должен сидеть как можно дальше (по крайней мере 250мм) от руля, чтобы сократить опасность ранения или смерти при аварии. Передний пассажир должен всегда передвинуть сиденье как можно дальше и сидеть оперевшись о спинку.**
- **Воздушные подушки срабатывают немедленно при аварии, пассажиры могут пораниться от действия воздушной подушки. Если они не находятся в правильном положении.**
- **Раскрытие воздушной подушки может привести к ранению, которое обычно включает в себя царапины, ранения разбитыми очками или ожоги взрычатыми веществами.**

### **Шум и дым**

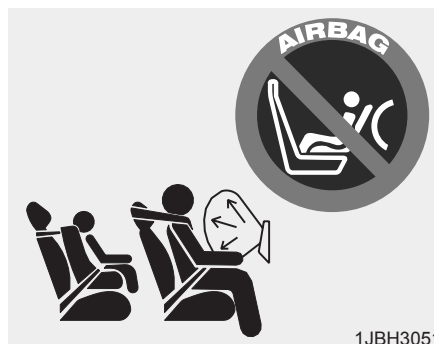
При срабатывании, воздушные подушки создают сильный хлопок, возникает дым и пыль внутри автомобиля. Это нормальное явление в результате зажигания надувательного устройства воздушной подушки. После срабатывания воздушной подушки вы можете почувствовать определенное неудобство при дыхании из-за контакта ремней безопасности и воздушной подушки с Вашей грудью, а также из-за вдыхания дыма и пыли. **Рекомендуется немедленно после аварии открыть двери и/или окна для уменьшения чувства неудобства и для предотвращения длительного контакта с дымом и пылью.**

Несмотря на то, что дым и пыль не токсичны, это может вызвать раздражение (глаз, носа, горла итд.). В этом случае помойте их немедленно холодной водой, а в случае продолжающихся симптомов – обратитесь к врачу.

## Ознакомление с автомобилем

### ⚠ ОСТОРОЖНО

При раскрытии подушек безопасности, имеющие отношение к подушкам безопасности детали в рулевом колесе и/или приборной панели и/или с обеих сторон направляющих в крыше над передними и задними дверями являются очень горячими. Чтобы не получить ожог, не дотрагивайтесь до мест выхода воздушной подушки и внутренних составляющих сразу после раскрытия.



### Установка детского ограничителя на сиденье переднего пассажира - запрещена

Никогда не устанавливайте детский ограничитель с положением лицом вперед на сиденье пассажира. При раскрытии воздушной подушки она может нанести удар по детскому ограничителю, что может привести к серьезному ранению или смерти.

Кроме того, также не устанавливайте детский ограничитель с положением лицом вперед на переднее сиденье пассажира.

При срабатывании воздушной подушки переднего пассажира это может привести к смертельному ранению неправильно сидящего или неправильно ограниченного ребенка.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Никогда не устанавливайте детский ограничитель на переднее сиденье пассажира. Если воздушная подушка переднего пассажира сработает, это приведет к серьезному ранению или смерти.
  - Во время нахождения детей на задних боковых сиденьях, которые оборудованы задними боковыми воздушными подушками, убедитесь в том, что детская ограничительная система находится как можно далее от боковой двери и застегните детскую ограничительную систему.
- Раскрытие боковой или задней воздушной подушки может привести к серьезному ранению или смерти из-за удара вследствие расширения.





**AIR  
BAG**

### Указатель воздушной подушки

Целью указателя воздушной подушки на доске приборов, является предупреждение о потенциальных проблемах с Вашими воздушными подушками или ограничительной системой (SRS).

Если ключ в замке зажигания переведен в положение ON, индикаторная лампа должна мигать или быть включенной в течение приблизительно 6 секунд, после чего она выключается.

Проверьте систему в случае если:

- Указатель не включается после включения замка зажигания в положение ON.
- После включения лампа продолжает светиться в течение около 6 секунд.
- Указатель светится во время движения автомобиля.

### Уход за системой подушек безопасности SRS

Система подушек безопасности фактически не требует обслуживания: в ней нет элементов, обслуживание которых владелец автомобиля может проводить самостоятельно. Если контрольная лампа неисправности системы подушек безопасности AIR BAG не загорается или горит постоянно, немедленно обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA для проверки автомобиля.

Любые работы, связанные с системой подушек безопасности SRS (снятие или установка ее элементов, ее ремонт или любые работы, связанные с рулевым колесом) должны выполняться квалифицированным специалистом авторизованной станции технического обслуживания KIA. Неправильное обращение с системой подушек безопасности SRS может стать причиной серьезных травм.

## Ознакомление с автомобилем

### ОСТОРОЖНО

- Внесение изменений в элементы системы подушек безопасности SRS или в ее электрические цепи, включая размещение на панелях, закрывающих подушки, любых наклеек, или внесение изменений в несущие элементы кузова, - все это может негативно сказаться на эффективности работы системы подушек безопасности и стать причиной возможных травм.
- Для очистки панелей, закрывающих подушки безопасности, от загрязнения используйте только мягкую сухую ткань или ткань, увлажненную чистой водой. Растворители или чистящие средства могут повредить эти панели, что негативно скажется на эффективности работы системы при раскрытии подушек безопасности.

(Продолжение)

### (Продолжение)

- Не допускается нахождение никаких предметов над подушками безопасности, которые расположены в ступице рулевого колеса или на передней панели, или рядом с этими подушками. Причина этого в том, что при столкновении, сила которого будет достаточна для раскрытия подушек безопасности, любой такой предмет может нанести травму.
- Замена подушек безопасности после их раскрытия должна производиться у авторизованного дилера компании KIA.
- Не прикасайтесь к проводке или к другим элементам системы подушек безопасности SRS, не разъединяйте их контакты. Такие действия могут привести к получению травм в результате случайного раскрытия подушек безопасности или в результате приведения системы SRS в нерабочее состояние.

(Продолжение)

### (Продолжение)

- При необходимости снятия элементов системы подушек безопасности или при необходимости утилизации автомобиля следует соблюдать определенные меры предосторожности. Все эти предосторожности известны авторизованному дилеру компании KIA, который может предоставить необходимую информацию. Несоблюдение этих предосторожностей и процедур может увеличить вероятность получения травм.
- Если автомобиль оказался залит водой, его коврики намокли или вода есть на полу, не следует запускать двигатель; автомобиль в таком состоянии необходимо перевезти к авторизованному дилеру компании KIA.

### Дополнительные меры безопасности

- **Никогда не разрешайте пассажирам находиться в багажном отсеке или на верхней части заднего сиденья со сложенной спинкой во время движения автомобиля.** Все люди, находящиеся в автомобиле, должны сидеть вертикально, плотно опираясь на спинку сиденья, и быть пристегнутыми ремнями безопасности, а ступни их ног должны стоять на поверхности пола.
- **Пассажиры не должны вставать со своих сидений или меняться местами во время движения автомобиля.** Пассажир, не пристегнутый ремнем безопасности, может удариться об элементы салона, о других людей, находящихся в автомобиле или вылететь из автомобиля при столкновении или внезапной остановке.
- **Каждый ремень безопасности предназначен для использования только одним человеком.** Если один и тот же ремень безопасности используется несколькими людьми, они могут получить серьезные травмы или погибнуть при столкновении.
- **Не устанавливайте никаких аксессуаров на ремнях безопасности.** Производители таких изделий могут заявлять о том, что они предоставляют повышенный комфорт или изменяют положение ремня безопасности, но они могут уменьшить уровень защиты, предоставляемой ремнем безопасности и увеличить вероятность получения серьезных травм при столкновении.
- **Пассажиры не должны помещать твердые или острые предметы между собой и подушками безопасности.** Нахождение твердых или острых предметов на коленях или во рту может привести к получению травм при раскрытии подушки безопасности.
- **Удерживайте людей, находящихся в автомобиле, на расстоянии от крышек подушек безопасности.** Все люди, находящиеся в автомобиле, должны сидеть вертикально, плотно опираясь на спинку сиденья, и быть пристегнутыми ремнями безопасности, а ступни их ног должны стоять на поверхности пола. Если они находятся слишком близко к крышкам подушек безопасности, они могут получить травмы при раскрытии подушек.
- **Не прикрепляйте и не устанавливайте какие-либо предметы на крышки подушек безопасности или рядом с ними.** Любой предмет, прикрепленный к крышке передней или боковой подушки безопасности, или установленный на ней, может помешать нормальной работе подушки.

## Ознакомление с автомобилем

- **Не вносите изменений в конструкцию передних сидений.** Это может помешать нормальному функционированию датчиков системы подушек безопасности или боковых подушек безопасности.
- **Не располагайте никаких вещей под передними сиденьями.** Это может помешать нормальному функционированию датчиков системы подушек безопасности или боковых подушек безопасности.
- **Никогда не держите ребенка любого возраста на коленях.** Он может получить серьезные травмы или погибнуть при столкновении. Все дети должны находиться в зафиксированном положении соответствующих детских креслах или на заднем сиденье, будучи пристегнуты ремнями безопасности.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- **Нарушение правил посадки людей в автомобиле может привести к тому, что они могут оказаться слишком близко от раскрывающейся подушки безопасности, столкнуться с элементами интерьера или быть выброшены из автомобиля.**
- **Всегда сидите вертикально (а спинка сиденья должна находиться при этом в вертикальном положении), по центру подушки сиденья, и будьте пристегнутым ремнями безопасности, ноги должны быть вытянуты в удобное положение со ступнями, находящимися на поверхности пола.**

### **Установка дополнительного оборудования или внесение изменений в конструкцию автомобиля, оборудованного подушками безопасности**

Внесение изменений в конструкцию автомобиля путем изменения его силового каркаса, системы бамперов, передней части, боковых сторон, выполненных из листового металла, или высоты автомобиля над дорогой может негативно сказаться на работе системы подушек безопасности.

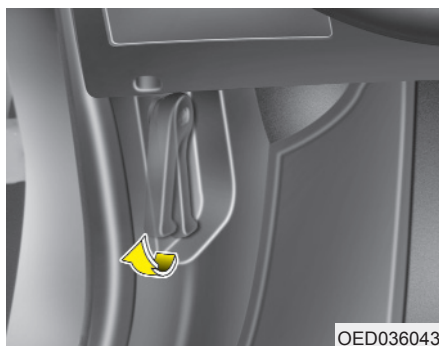


### Предупредительная наклейка воздушной подушки

Предупредительная наклейка воздушной подушки служит для предупреждения водителя и пассажира о потенциальной опасности системы воздушной подушки.

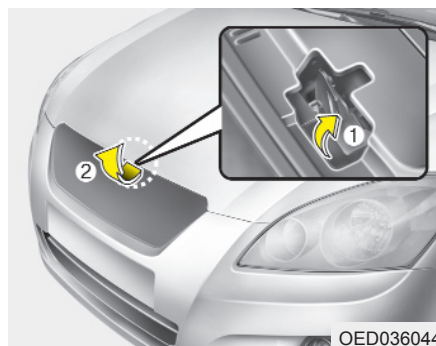
## Ознакомление с автомобилем

### КАПОТ

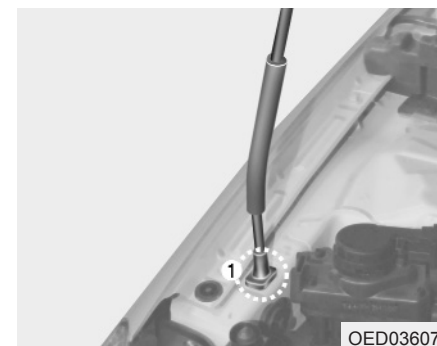


#### Открытие капота:

1. Для открытия капота потяните за рычаг в левой нижней части приборной доски. Рычаг должен открыться с легким хлопком.



2. Пройдите к передней части автомобиля, слегка приподнимите капот, толкните вспомогательный фиксатор (1), находящийся внутри по центру капота и поднимите (2) капот.



3. Поднимите капот и зафиксируйте его в открытом положении опорной штангой, вставив свободный конец штанги в паз (1).

#### **ВНИМАНИЕ**

*Беритесь за опорную штангу только в том месте, где она покрыта резиной. Резиновое покрытие поможет вам избежать ожога об горячий металл, когда двигатель находится в горячем состоянии.*

### Закрытие капота

1. Перед тем как закрыть капот проверьте следующее:
  - Все крышки отверстий двигателя должны быть правильно закрыты.
  - Рукавицы, тряпки или иные возгораемые материалы необходимо устранить из-под капота.
2. Защелкните опорную штангу в ее фиксаторе.
3. Для правильного закрывания капота опустите его приблизительно до высоты в 30 см (12 дюймов) и затем отпустите его.  
Перед началом движения убедитесь, что капот надежно замкнут.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Перед закрытием капота убедитесь в том, что все детали двигателя и инструменты были извлечены из капотного отсека и что при опускании крышки капота она не прижала руки находящихся поблизости людей.
- Не оставляйте перчатки, ветошь и другие горючие материалы в подкапотном пространстве. Это может привести к их возгоранию под действием тепла.

## Ознакомление с автомобилем

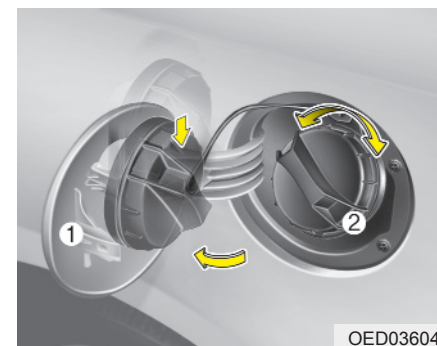
### КРЫШКА БЕНЗОБАКА



1. Остановите мотор.
2. Для открытия люка заливной горловины топливного бака потяните за рычаг открывания.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Для избежания ранения острыми предметами, рекомендуется надеть защитные перчатки при открывании крышки бензобака вручную.



3. Для открытия крышки -вытяните крышку бензобака.
4. Для устранения пробки, поверните пробку бензобака против часовой стрелки.
5. Дополняйте топливо по необходимости.
6. Для установки пробки бензобака, поверните ее по часовой стрелке до «щелчка». Это указывает на то, что пробка бензобака надежно затянута.
7. Закройте крышку бензобака и нажмите на нее, для определения если она действительно надежно закрыта.



**⚠ ОСТОРОЖНО****- Заправка**

Разбрызгивание топлива находящегося под давлением может вызвать серьезные ранения. Пробку бензобака открывайте медленно и осторожно. Если пробка бензобака пропускает топливо или Вы слышите шипящий звук, перед полным открытием подождите немного до прекращения шипения.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Автомобильные топлива являются горючими/взрывоопасными материалами. При заправке, пожалуйста, строго соблюдайте приведенные ниже указания. Несоблюдение этих указаний может привести к тяжелым травмам, сильным ожогам или смерти вследствие пожара или взрыва.

(Продолжение)

**(Продолжение)**

- Перед заправкой обязательно определите расположение аварийного выключателя подачи топлива на автозаправочной станции, если он имеется.
- Перед тем, как прикасаться к пистолету топливораздаточной колонки или к заливной горловине топливного бака, вы должны устранить потенциально опасные разряды статического электричества, прикоснувшись к другой металлической детали в передней части автомобиля, на безопасном расстоянии от заливной горловины топливного бака, пистолета или другого источника паров бензина.

(Продолжение)

**(Продолжение)**

- Не садитесь в автомобиль после начала заправки. Не прикасайтесь, не трите и не перемещайтесь вдоль любой детали из ткани (полиэфира, сатина, нейлона и т.п.), способной вызвать накопление статического электричества. Разряд статического электричества способен вызвать возгорание паров топлива и привести к взрыву. Если вам необходимо снова сесть в автомобиль, вы должны снова устранить опасность потенциально опасного разряда статического электричества, прикоснувшись к металлической детали автомобиля, расположенной на удалении от заливной горловины бензобака, заправочного пистолета или другого источника бензина.

(Продолжение)

## Ознакомление с автомобилем

### (Продолжение)

- При пользовании канистрой с топливом не забудьте сначала поставить канистру на землю, и только после этого проводить заправку. Разряд статического электричества, накопившегося в канистре, может воспламенить пары топлива и привести к пожару. После начала заправки необходимо поддерживать контакт с автомобилем до тех пор, пока заправка не будет завершена. Пользуйтесь исключительно канистрами, специально предназначенными для перевозки и хранения бензина.
- Не пользуйтесь сотовыми телефонами в районе автозаправочной станции и при заправке любого автомобиля.

(Продолжение)

### (Продолжение)

- Электрический ток и/или электромагнитные помехи от сотовых телефонов могут привести к возгоранию паров топлива и пожару. Если вы должны воспользоваться сотовым телефоном, то делайте это на удалении от автозаправочной станции.
- При заправке обязательно заглушите двигатель. Искры, образующиеся в электрооборудовании двигателя, могут воспламенить пары топлива и привести к пожару. Следите за тем, чтобы двигатель был **ВЫКЛЮЧЕН** перед заправкой и во время нее. После завершения заправки убедитесь в надежности закрытия пробки и крышки заливной горловины, и только после этого запускайте двигатель.

(Продолжение)

### (Продолжение)

- В районе автозаправочной станции запрещается пользоваться любыми источниками огня. **НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ** спичками или зажигалками и **НЕ КУРИТЕ** и не оставляйте горящие сигареты в вашем автомобиле, если он находится на автозаправочной станции, особенно - во время заправки топливом. Автомобильное топливо является крайне огнеопасным и при возгорании может вызвать взрыв паров.
- В случае возникновения пожара в ходе заправки отойдите от автомобиля и незамедлительно свяжитесь с руководителем автозаправочной станции или свяжитесь с полицией и местной пожарной охраной. Следуйте всем распоряжениям этих лиц и организаций, относящимся к мерам безопасности.

### **ВНИМАНИЕ**

- **Автомобили с бензиновыми двигателями следует заправлять только бензином, а автомобили с дизельными двигателями – только дизельным топливом.**
- **После заправки проверьте надежность закрытия пробки бензобака.**
- **Если пробку бензобака необходимо заменить, используйте только оригинальную пробку Kia или эквивалентную подходящую для Вашего автомобиля. Использование несоответствующей пробки бензобака может привести к серьезному повреждению топливной системы или системы контроля эмиссий. Оригинальные пробки бензобака имеются у Авторизированных дилеров Kia.**

*(Продолжение)*

*(Продолжение)*

- **Не разливайте бензин на внешнюю поверхность автомо-биля. Топливо, разлитое на окрашенной поверхности может повредить краску.**

### **\* К СВЕДЕНИЮ**

Если в холодное время года невозможно открыть пробку бензобака, потому что она замёрзла, нажмите на пробку или по ней слегка постучите.

## Ознакомление с автомобилем

### ЗЕРКАЛА

#### Внешнее зеркало заднего вида

Перед началом движения отрегулируйте зеркала заднего вида.

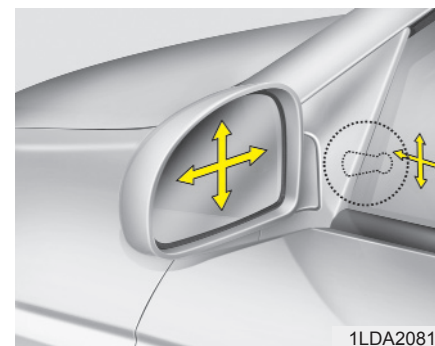
Ваш автомобиль оборудован левым и правым зеркалом заднего вида. Зеркала могут регулироваться автоматически - с помощью рычажка или переключателя - в зависимости от типа Вашего автомобиля. Перед мытьём машины в автоматической моечной установке зеркала можно сложить назад для предохранения их от повреждения во время мытья.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Правое внешнее зеркало заднего вида - выпуклое. В некоторых странах левое внешнее зеркало заднего вида также выпуклое. Предметы, видимые в зеркале находятся ближе чем кажутся.
- Воспользуйтесь внутренним зеркалом заднего вида или прямым следованием для определения действительного расстояния между автомобилями при перестройке.

#### **⚡ ВНИМАНИЕ**

*Не соскребайте лед с зеркала; это может повредить поверхность стекла. Если лед мешает движению зеркала, не давите на стекло для установки. Для удаления льда, используйте мягкую губку или мягкую тряпку и размораживатель или теплую воду.*



#### **Ручная регулировка (при наличии)**

Регулировку наружного зеркала заднего вида произведите с помощью поворота рычажка, расположенного на внутренней стороне передней части рамы окна.



OED036047

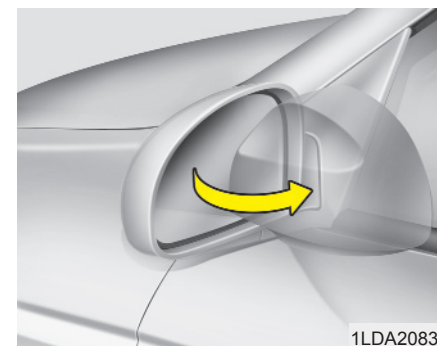
#### Дистанционное электрическое управление (при наличии)

Электрическое управление зеркалом позволяет отрегулировать положение левого и правого внешних зеркал заднего вида. Для регулировки положения зеркал, передвиньте рычажок (1) в положение R или L для выбора правого или левого зеркала, потом нажмите на соответствующую точку (▲) на переключателе для изменения положения вверх, вниз, влево и вправо.

После регулировки, верните переключатель в нейтральное положение для предотвращения нежелательного движения.

#### **ВНИМАНИЕ**

- Если кнопка нажата при достижении максимальных углов наклона зеркала останова нет, но мотор зеркала продолжит движение. Не держите кнопку более длительное время чем необходимо-это может повредить мотор.
- Не пытайтесь регулировать руками внешнее зеркало заднего вида. Это может привести к повреждению составляющих.



1LDA2083A

#### Складывание внешнего зеркала заднего вида

##### Вручную

Чтобы сложить внешнее зеркало заднего вида, возьмите корпус зеркала и потяните его по направлению к задней части автомобиля.

## Ознакомление с автомобилем



**Зеркала с электроприводом складывания (при наличии)**


Чтобы сложить наружное зеркало заднего вида, нажмите на кнопку.

Для его раскладывания нажмите кнопку еще раз.

### \* К СВЕДЕНИЮ

Если зеркало оснащено электроприводом складывания, его нельзя складывать вручную. Это может вызвать отказ электропривода.

### **Обогреватель внешнего зеркала заднего вида (при наличии)**

Обогреватель внешнего зеркала заднего вида действует совместно с обогревателем заднего стекла. Для нагревания стекла зеркала заднего вида нажмите кнопку обогревателя заднего стекла (  ).

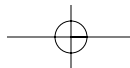
Стекло внешнего зеркала заднего вида будет нагреваться, размораживаться или отпотевать, что обеспечит лучшее заднее видение в сложных погодных условиях. Чтобы выключить обогрев, снова нажмите кнопку. Обогреватель внешнего зеркала заднего вида автоматически выключится после 20 минут.

### **Переключатель зеркала день/ночь**

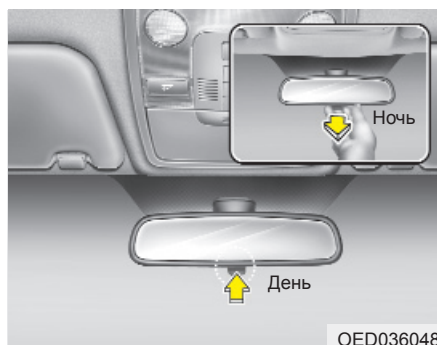
Установите зеркала заднего вида по центру при взгляде через заднее стекло. Выполните эту регулировку перед тем, как начнете движение.

### **ВНИМАНИЕ**

**Не кладите на сиденья или на место для груза предметы, которые могут помешать обзору.**



## Ознакомление с автомобилем

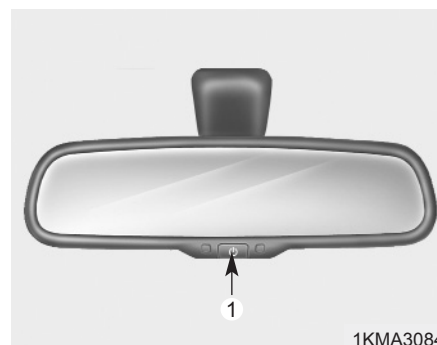


### **Вручную**

Проведите данную установку перед началом движения при включении переключателя день-ночь в положении день.

Потяните переключатель день-ночь на себя для сокращения отражений от фар автомобилей, следующих за Вами при движении ночью.

*Помните, что в положении ночь Вы теряете чистоту видения.*



### **Электрo (при наличии)**

Во время работы двигателя датчик автоматически меняет установку зеркал заднего вида. Датчик, установленный в зеркале определяет уровень света вокруг автомобиля в результате химической реакции автоматически управляет отражением фар автомобилей за Вами.

При включении коробки передач в положение (R), зеркало автоматически переключится в самое светлое положение для улучшения видимости за автомобилем.

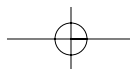
Когда замок зажигания находится в положении ВКЛ., происходит автоматическое включение функции автоматического затемнения.

Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. (1) для выключения функции автоматического затемнения. Индикаторная лампа зеркала выключится.

Нажмите кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. (1) еще раз для включения функции автоматического затемнения. Индикаторная лампа зеркала при этом засветится.

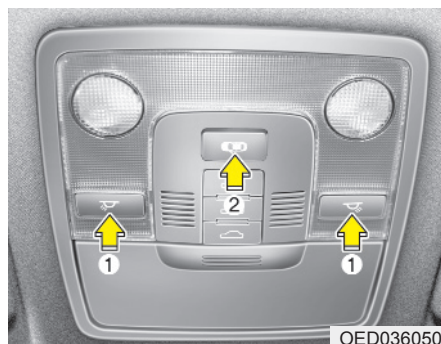
### **ВНИМАНИЕ**

**При чистке зеркала используйте бумажное полотенце или сходный материал, смоченный в средстве для чистки стекол. Не распыляйте очиститель для стекла непосредственно на зеркало, поскольку это может привести к попаданию чистящего средства внутрь корпуса зеркала.**



## Ознакомление с автомобилем

### ВНУТРЕННИЕ ЛАМПЫ



#### Передняя (при наличии)

(1) Лампы включаются и выключаются при включении соответствующих выключателей.

(2) DOOR:

Освещение включается при открытии двери или при разблокировке двери передатчиком (при наличии). При закрытии двери через 30 секунд освещение салона постепенно выключается. Однако если ключ зажигания установлен в положение "ON" или замки всех дверей автомобиля заблокированы с помощью радиобрелока в закрытом положении, освещение салона плавно выключится в течение 30 секунд.



#### В центре (при наличии)

(1) Лампы включаются и выключаются при включении соответствующих выключателей.

(2) DOOR:

Освещение включается при открытии двери или при разблокировке двери передатчиком (при наличии). При закрытии двери через 30 секунд освещение салона постепенно выключается. Однако если ключ зажигания установлен в положение "ON" или замки всех дверей автомобиля заблокированы с помощью радиобрелока в закрытом положении, освещение салона плавно выключится в течение 30 секунд.



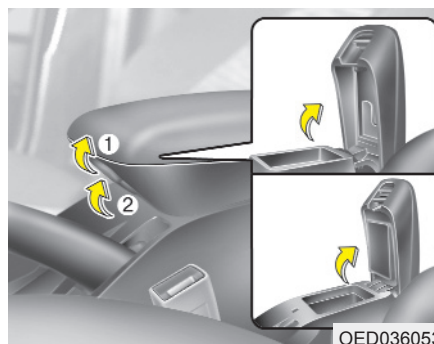
## ОТКЛАДНОЕ ПРОСТРАНСТВО

### \* К СВЕДЕНИЮ

- Для избежания крадешей не оставляйте ценные вещи в откладном пространстве.
- В следствии того, что при движении вещи могут двигаться, положите их в откладное пространство так, что бы они не создавали шум и не создавали потенциальную угрозу при движении автомобиля.
- Всегда закрывайте крышку откладного пространства во время вождения. Не пытайтесь класть в откладное пространство слишком много вещей, чтобы было можно безопасно закрыть крышку.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

Не складывайте в автомобиле зажигалки, газовые баллончики или иные воспламеняемые или взрывоопасные материалы. Эти вещи могут вызвать воспламенение или взрыв при продолжительном воздействии на автомобиль высоких температур.

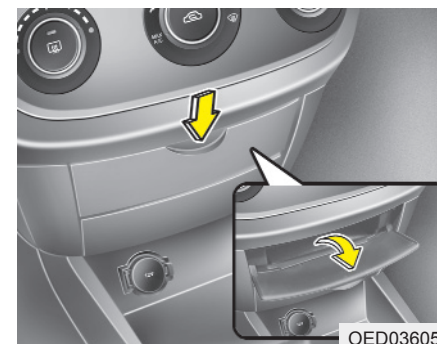


OED036053

### Откладное пространство средней панели (при наличии)

Для открытия любого из багажных отделений в консоли, потяните за стопорные выступы 1 или 2.

Данные пространства могут использоваться для откладывания небольших предметов необходимых водителю или переднему пассажиру.



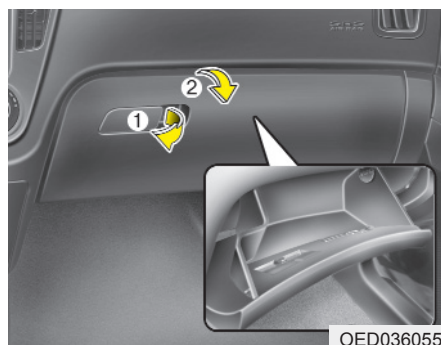
OED036054

### Многофункциональная коробка (при наличии)

Для открытия крышки нажмите кнопку.

Его можно использовать для откладывания небольших предметов.

## Ознакомление с автомобилем



### Пространство для вещей

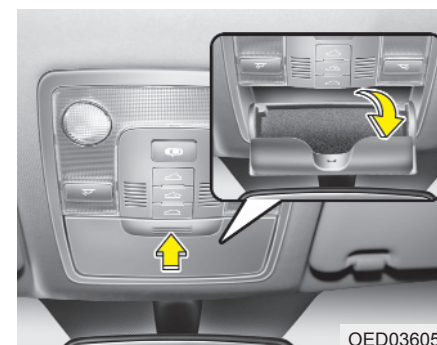
Для открытия перчаточного ящика потяните за ручку (1), и перчаточный ящик автоматически откроется (2). После использования закройте перчаточный ящик.

Изотермическое отделение (если установлено) позволяет сохранять напитки или другие предметы горячими или холодными, используя рычаг открытия/закрытия воздушного клапана, расположенного в перчаточном ящике.

Более подробно – см. раздел 4.

### **ВНИМАНИЕ**

*При движении в целях сокращения опасности в случае аварии или неожиданной остановки, всегда закрывайте крышку пространства для вещей.*

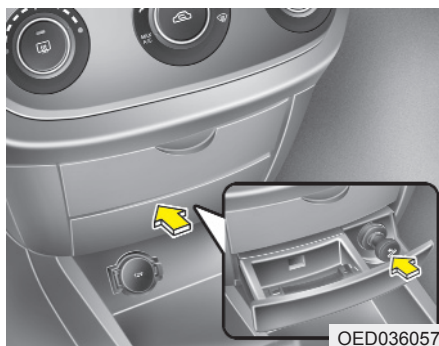


### Держатель солнечных очков (при наличии)

Откладное пространство для очков предусмотрено на верхней панели. Чтобы открыть держатель солнечных очков, нажмите на крышки -держатель медленно откроется. Положите очки линзами вверх. Закройте нажатием.

### **\* К СВЕДЕНИЮ**

Во время движения убедитесь что держатель солнечных очков находится в закрытом состоянии.

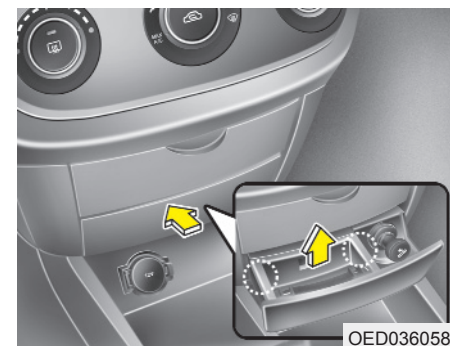
**ВНУТРЕННИЕ ДОПОЛНЕНИЯ****Прикуриватель (при наличии)**

Для пользования сигаретной зажигалкой следует на нее нажать и отпустить. После накаливания она автоматически выдвигается, будучи готовой для пользования.

Для пользования зажигалкой при выключенном моторе, ключ зажигания должен быть в положении ACC (входном).

**\* К СВЕДЕНИЮ**

- После накаливания не держите прикуриватель длительное время в корпусе прикуривателя - это приведет к его перегреву.
- Разрешается использование только оригинальных вилок прикуривателя Киа. Использование дополнительного оборудования работающего от розетки прикуривателя (машинки для бритья, пылесосы, кофейники) может привести к поломке розетки или сети.
- Если прикуриватель не выскочил в течении 30 секунд, вытяните его для предотвращения перегрева.

**Пепельницы (при наличии)**

Для того чтобы воспользоваться пепельницей, нажмите на ее переднюю поверхность и отпустите, после чего прикуриватель и пепельница медленно выдвинутся из центральной панели.

Для снятия пепельницы возьмитесь за емкость пепельницы и осторожно извлеките ее наружу.

## Ознакомление с автомобилем

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Использование  
пепельницы

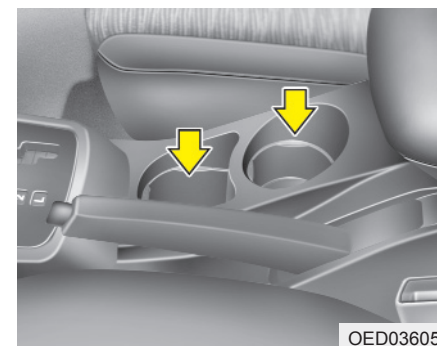
- Не пользуйтесь пепельницей в качестве контейнера для мусора.
- При попадании горячей сигареты или спички в пепельницу, в которой находятся воспламеняемые материалы может возникнуть пожар.

### Держатель для стаканчика

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

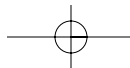
- горячие жидкости

- Во время движения не ставьте в держатели для стаканчика открытые стаканы с горячей жидкостью. При разлиии горячей жидкости Вы можете обжечься. Подобный ожог может привести к потере контроля над автомобилем.
- Во время движения автомобиля для снижения опасности ранения в случае аварии или неожиданной остановки, не вставляйте в держатель открытые бутылки, стаканы, банки итд.

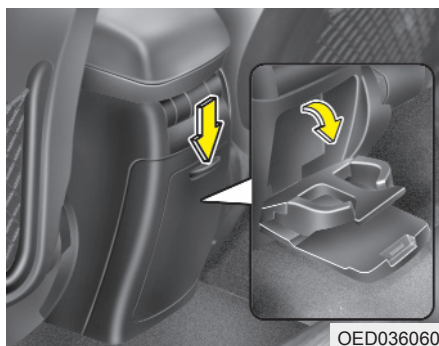


### *Передняя*

Стаканы или баки с напитками можно поставить в держатель для стаканчика.



## Ознакомление с автомобилем

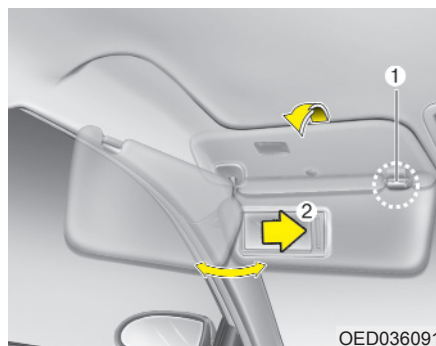


### **Задняя (при наличии)**

Для того чтобы воспользоваться держателем для чашек на заднем сидении, нажмите кнопку. После использования закройте крышку.

### **\* К СВЕДЕНИЮ**

Не ставьте в держатели тяжелые предметы, это может повредить держатель.



### **Солнцезащитная заслонка**

Воспользуйтесь солнцезащитной заслонкой для защиты от сильного солнечного света через передние или боковые стекла.

Чтобы воспользоваться солнцезащитной заслонкой, опустите ее.

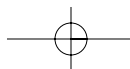
Чтобы воспользоваться солнцезащитной заслонкой для бокового окна, опустите ее, вытяните из держателя (1) и передвиньте в сторону.

Чтобы воспользоваться зеркальцем опустите заслонку и вытяните крышку зеркала (2).

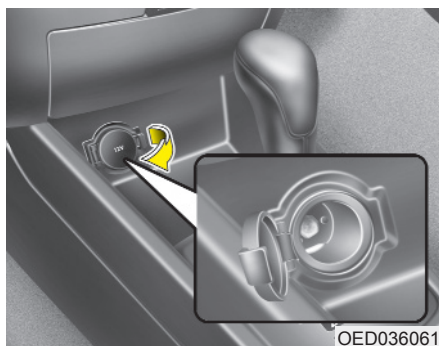
Лампа зеркальца на солнцезащитном козырьке (при наличии) выключается после закрытия крышки зеркальца или после возвращения козырька в его первоначальное положение.

### **\* К СВЕДЕНИЮ**

- Полностью закройте зеркальце заслонки и верните солнцезащитную заслонку в первоначальное положение после использования.
- Если лампа зеркальца на солнцезащитном козырьке (при наличии) останется включенной, это может привести к разряду батареи и возможному повреждению козырька.



## Ознакомление с автомобилем

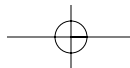


### Розетка

Розетки разработаны для предоставления электротока мобильным телефонам или иному оборудованию, которые предназначены для работы в автомобиле. Устройства должны брать не более 10 ампер во время работы двигателя.

### \* К СВЕДЕНИЮ

- Пользуйтесь розеткой питания при работающем двигателе и всегда отключайте вилку от розетки после завершения пользования электроприбором. Пользование розеткой питания при выключенном двигателе или подключение электроприбора на несколько часов может привести к разряду аккумуляторной батареи.
  - Используйте электрическое оборудование, которое имеет напряжение 12 V с силой тока 10 A.
  - Включите кондиционер или обогреватель в минимальное положение при пользовании розеткой.
  - Закройте крышку если Вы не пользуетесь оборудованием.
- Некоторые электронные устройства могут вызвать электромагнитные помехи при их подключении к розетке питания автомобиля. Эти устройства могут оказывать значительные помехи аудиосистеме и вызывать неисправную работу других электронных систем или устройств, используемых в вашем автомобиле.



#### Цифровые часы (при наличии)

При отключении аккумулятора ROOM предохранителя, или Вам необходимо ресетировать часы.

Более подробные сведения приведены в описании маршрутного компьютера в разделе 4.

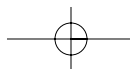


#### Вспомогательный и USB-порты (при наличии)

Дополнительный порт (если установлен) может использоваться для подключения звуковоспроизводящих устройств. Порт USB (универсальная последовательная шина) (если установлен) может быть использован для соединения с USB-портами внешних устройств.

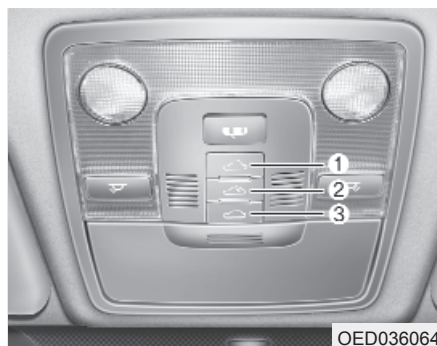
#### \* К СВЕДЕНИЮ

При подключении переносного звуковоспроизводящего устройства к розетке электрического питания во время воспроизведения может возникать шум. В этом случае следует использовать источник питания переносного звуковоспроизводящего устройства.



## Ознакомление с автомобилем

### ЛЮК (ПРИ НАЛИЧИИ)



OED036064

Люк в крыше автомобиля, при его наличии, можно сдвинуть назад или приоткрыть при помощи кнопок управления, которые расположены на потолочной панели.

- (1) Кнопка управления сдвигом
- (2) Кнопка управления поднятием
- (3) Кнопка закрытия

Все движения люка (открытие, закрытие или поднятие) возможны только при ключе зажигания в положении ON.

#### \* К СВЕДЕНИЮ

- В холодных и влажных климатических условиях люк может работать плохо из-за замерзания.
- После мойки автомобиля или после дождя убедитесь в полном удалении воды с люка перед тем, как открыть его.

#### ВНИМАНИЕ

*Не удерживайте кнопки управления люком в нажатом положении после того, как он полностью открылся, закрылся или приподнялся. Это может привести к повреждению электропривода или других элементов системы.*

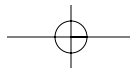
#### \* К СВЕДЕНИЮ

Люк нельзя сдвинуть, когда он находится в приподнятом положении, также его нельзя приподнять, когда он открыт полностью или частично.

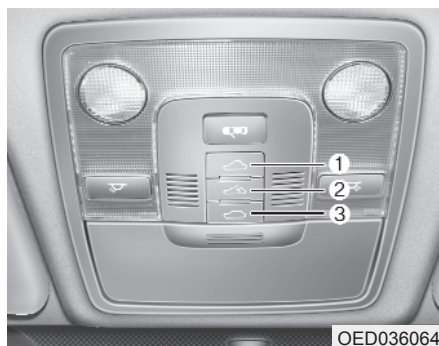
#### ОСТОРОЖНО

Никогда не регулируйте положение солнцезащитной шторки во время управления автомобилем. Это может привести к потере управления и к дорожно-транспортному происшествию, результатом которого может быть гибель людей, нанесение тяжелых телесных повреждений или причинение ущерба имуществу.





## Ознакомление с автомобилем



OED036064

### Сдвигание люка

Чтобы открыть люк (функция автоматического сдвигания), удерживайте более 0,5 секунды в нажатом положении кнопку управления сдвиганием люка (1), расположенную на потолочной панели управления.

Люк переместится в рекомендуемое положение открытия (около 50 мм до максимального открытия).

Чтобы прекратить сдвигание люка в любой момент, нажмите любую кнопку управления люком.

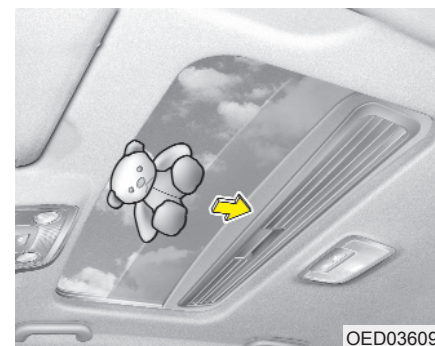
Для того чтобы полностью открыть люк, повторно нажмите клавишу перемещения люка (1) и удерживайте ее в нажатом положении, пока люк не переместится в положение максимального открытия.

### \* К СВЕДЕНИЮ

Для уменьшения шума ветра во время движения автомобиля необходимо устанавливать люк в рекомендуемое положение открытия (около 50 мм до полного открытия люка).

Чтобы закрыть люк (функция автоматического сдвигания), удерживайте более 0,5 секунды в нажатом положении кнопку закрытия люка (3), расположенную на потолочной панели управления.

Люк полностью закроется. Чтобы прекратить сдвигание люка в любой момент, нажмите любую кнопку управления люком.

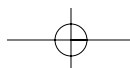
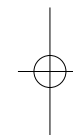
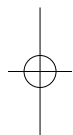


OED036092

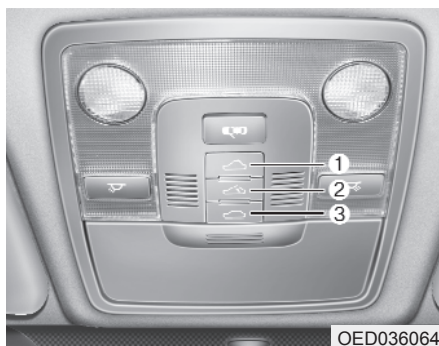
### Автоматический возврат люка

Если в процессе автоматического закрытия люк столкнется с посторонним предметом или частью тела человека, он немного сместится в обратном направлении и остановится в таком положении.

Эта функция не сработает при блокировании в проеме люка небольшого предмета. Перед закрытием люка необходимо убедиться в том, что в его проеме нет посторонних предметов.



## Ознакомление с автомобилем



### Поднятие люка

Чтобы открыть люк (функция автоматического поднятия), удерживайте более 0,5 секунды в нажатом положении кнопку управления поднятием люка (2), расположенную на потолочной панели управления.

Люк полностью поднимется. Чтобы прекратить поднятие люка в любой момент, нажмите любую кнопку управления люком.

Чтобы закрыть поднятый люк, нажмите кнопку закрытия люка (3) на потолочной панели управления и держите ее в нажатом состоянии до тех пор, пока люк не закроется.



### Солнцезащитная шторка

Солнцезащитная шторка открывается автоматически вместе со стеклянной панелью при сдвигании последней. Если необходимо ее закрыть, это нужно сделать вручную.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Не высовывайте голову или руки в проем люка во время управления автомобилем.
- Перед закрытием люка убедитесь в отсутствии рук или головы в зоне его движения.

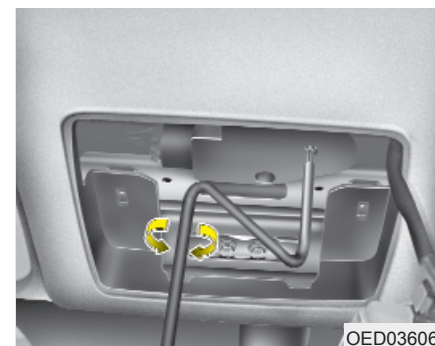
**ВНИМАНИЕ**

- Периодически очищайте направляющие люка от накопившейся на них грязи.
- Если попытаться открыть люк при минусовой температуре или в случае, когда он покрыт снегом или льдом, это может привести к повреждению его стекла или электропривода.
- Конструкцией люка предусмотрено его сдвигание вместе с перемещением солнцезащитной шторки. Не оставляйте солнцезащитную шторку в закрытом положении, если люк открыт.

**Аварийного открытия**

Если солнечная крыша не открывается электрически:

1. Откройте держатель для солнечных очков.
2. Снимите два болта и удалите верхнюю панель.



3. Чтобы открыть крышу вставьте аварийную ручку (находится в автомобиле) и поверните ее по часовой стрелке.

## Ознакомление с автомобилем

### Сброс настроек системы управления люком

Если аккумуляторная батарея автомобиля была отключена или разрядилась, или если управление люком производилось вручную, необходимо следующим образом сбросить настройки системы управления люком:

1. Поверните ключ в замке зажигания в положение ON.
2. Установите максимальный угол наклона люка (TILT-UP), используя соответствующий переключатель регулирования положения люка.
3. Отпустите кнопку управления поднятием люка.
4. Нажмите кнопку управления поднятием люка и удерживайте ее в таком положении (более 10 секунд) до тех пор, пока люк сначала не поднимется несколько выше, чем положено, а затем не вернется в исходное положение. После этого отпустите кнопку.

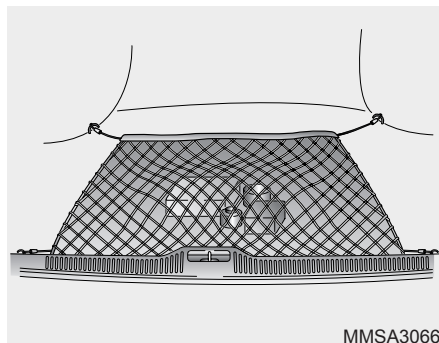
5. Нажмите и удерживайте (более 5 секунд) кнопку управления поднятием люка до тех пор, пока люк не сработает в следующей последовательности:

СМЕЩЕНИЕ ВНИЗ → СДВИГ В ОТКРЫТОЕ ПОЛОЖЕНИЕ → СДВИГ В ЗАКРЫТОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

После этого отпустите кнопку.

После завершения этой операции настройки системы управления люком сброшены.

## ГРУЗОВАЯ СЕТКА (ПРИ НАЛИЧИИ)



При перевозке груза в багажном отсеке следует данный груз фиксировать с помощью сетки во избежание сотрясений. Следует ввести крючки грузовой сетки в четыре кольца, расположенные в грузовом отсеке.

### \* К СВЕДЕНИЮ

Не допускается излишняя нагрузка грузовой сетки. Багаж может быть поврежден. Не кладите хрупкие предметы в багажный отсек в свободном положении перед ездой.

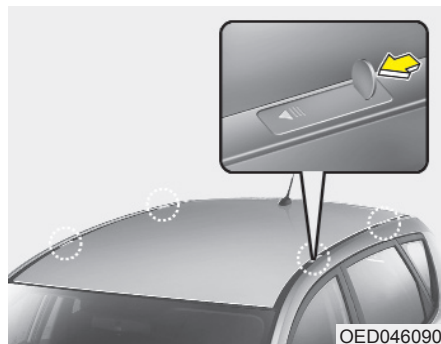
### ⚠ ОСТОРОЖНО

Во избежание травм глаз **НЕ** перетягивайте сеть.

**ВСЕГДА** располагайте ваше лицо и тело вне траектории возврата сетки во время ее закрепления ее ремня на месте.

**НЕ** пользуйтесь сеткой для багажа, если на ремне имеются заметные на глаз признаки износа или повреждения.

## Ознакомление с автомобилем

**КРЕПЕЖНЫЙ КРОНШТЕЙН ДЛЯ БАГАЖНИКА НА КРЫШЕ**

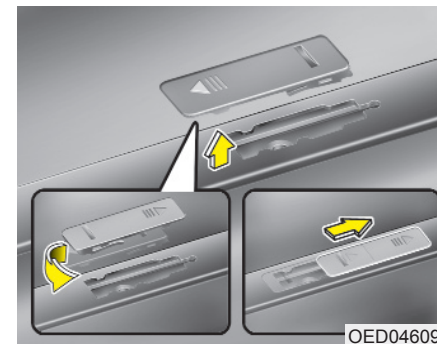
Для установки или снятия багажника на крыше можно использовать крепежный кронштейн и крышку.

Для установки багажника на крыше необходимы следующие действия.

1. Вставьте тонкий предмет (монету или отвертку с плоским жалом) в щель и сдвиньте крышку в направлении по стрелке на крышке.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

При снятии крышки багажника на крыше используйте монету или отвертку с плоским жалом. Не используйте для этого ноготь, во избежание его повреждения.



2. Поверните крышку на половину угла и поставьте крышку на отверстие в крыше, в качестве иллюстрации.

**\* К СВЕДЕНИЮ**

Чтобы не потерять крышку багажника на крыше, установите крышку на крыше перед тем, как устанавливать багажник.

3. По окончании использования багажника опять установите крышку на крышу в обратной последовательности.

## АНТЕННА



### Стационарная стержневая антенна

Если ваш автомобиль оборудован аудиосистемой, то на вашем автомобиле будет установлена активная антенна.

Данная антенна при необходимости может быть снята с автомобиля, например, при мойке.

Чтобы снять антенну, поверните ее против часовой стрелки.

Чтобы установить антенну, поверните ее по часовой стрелке.

### \* К СВЕДЕНИЮ

- Обязательно снимите антенну перед тем, как мыть автомобиль в автомойке, в противном случае она может быть повреждена.
- При повторной установке антенны необходимо полностью затянуть ее для обеспечения правильного приема.

## Ознакомление с автомобилем

### АУДИОСИСТЕМА

#### Общая информация

##### Примечания к руководству по эксплуатации

Следующие указатели, используемые в тексте, упрощают понимание руководства:

- ☞ требование выполнить определенные действия
- ✓ описание ответной реакции устройства
- ✎ дополнительная информация
- указатели списков

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Обозначенная под заголовком **ОСТОРОЖНО** ситуация может привести к нанесению вреда, причинению тяжелых травм или к гибели людей в случае игнорирования данного предупреждения.

#### **⚠ ВНИМАНИЕ**

Обозначенная под заголовком **ВНИМАНИЕ** ситуация может привести к нанесению вреда автомобилю при игнорировании данного предупреждения.

Изделие с лазерной системой класса 1

CLASS 1  
LASER PRODUCT

#### **⚠ ВНИМАНИЕ**

В результате неправильного использования данного устройства пользователь может подвергнуться воздействию невидимых лазерных лучей, характеристики которых выходят за пределы ограничений, установленных для класса 1.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Не используйте сотовый телефон, когда вы ведете машину. Для использования сотового телефона необходимо остановиться в безопасном месте.



**⚠ ОСТОРОЖНО**

При управлении автомобилем уровень громкости аудиосистемы должен быть достаточно низким, чтобы можно было слышать звуки, доносящиеся снаружи.

**⚡ ВНИМАНИЕ**

- *Не располагайте емкости с напитками вблизи аудиосистемы. Пролитая на аудиосистему жидкость может привести к ее повреждению.*
- *Не допускайте ударов по аудиосистеме во избежание повреждения ее механизмов.*

**Указания по технике безопасности****⚠ ОСТОРОЖНО**

Использование пульта ДУ допускается только при неподвижном автомобиле. В движущемся автомобиле использовать пульт ДУ могут только пассажиры. Невыполнение этого требования может привести к возникновению опасной ситуации на дороге.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Не следует вставлять посторонние предметы в прорезь данного проигрывателя. Невыполнение этого требования может привести к выходу из строя точного механизма данного устройства.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Уровень громкости должен быть низким настолько, чтобы давать возможность следить за обстановкой на дороге.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Не открывайте крышки и не пытайтесь самостоятельно устранять возникшие неисправности. Для выполнения технического обслуживания обратитесь к квалифицированным специалистам.

## Ознакомление с автомобилем

### Примечания по использованию запоминающего устройства USB ("thumb drive")

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Настоятельно рекомендуется использовать запоминающие устройства USB, изготовленные известными производителями.
- Другие USB-устройства, такие как жесткие диски или другое цифровое оборудование, ни в коем случае не должны подключаться к концентратору USB. Подключение таких устройств может привести к сбоям в работе или даже выходу из строя звуковоспроизводящего оборудования.

(Продолжение)

#### (Продолжение)

- Не следует выполнять какие-либо действия с запоминающим устройством USB, если это может повлиять на безопасность движения.
- Если вход дополнительного устройства AUX-IN используется совместно с выходом электрического питания, во время воспроизведения может быть слышан шум, что не является признаком неисправности. В этом случае следует использовать источник питания дополнительного (AUX) звуковоспроизводящего устройства.
- В редких случаях запоминающее устройство USB может быть не распознано устройством или стать причиной сбоя в работе устройства.

(Продолжение)

#### (Продолжение)

Рекомендуется использовать только те устройства, которые соответствуют требованиям стандарта на запоминающие устройства USB.

**Система передачи данных по каналу радиотрансляции RDS**

Многие УКВ-радиостанции передают информацию по каналу радиотрансляции RDS.

Радиоприемник, который может обрабатывать блоки данных системы RDS, позволяет получить следующие преимущества:

- ❑ PS (служебное наименование программы (Program Service name)): Отображение названия радиостанции.
- ❑ Радиотекст (Radio text): Отображение дополнительной информации о радиостанции.
- ❑PTY (тип программы (Program Type)): Возможность выбора станции по типу программы.
- ❑ AF (альтернативная частота (Alternative Frequency)): Автоматический возврат к альтернативной частоте, обеспечивающей наилучшее качество приема.
- ❑ TA (сообщения о дорожном движении): Вывод сообщений о дорожном движении.

- ❑ EON (переключение на другие станции (Enhanced Other Networks)): Автоматический плавный переход на сообщения о дорожном движении, передаваемые другими станциями.

**Примечания по форматам компакт-дисков**

Проигрыватель поддерживает следующие форматы компакт-дисков:

- ❑ CD Audio (CD-DA в соответствии со стандартом "Red Book")
- ❑ CD-R/RW (в соответствии со стандартом "Orange Book", часть 2/3)
- ❑ Multisession CD (в соответствии со стандартом на многосессионные компакт-диски, спецификация 1.0)

**Обращение с компакт-дисками**

Извлекая компакт-диск, не касайтесь его рабочей поверхности пальцами.

Постоянно храните компакт-диски с картами и звуковыми записями в защитных коробках.

Перед тем как вставить компакт диск в проигрыватель, убедитесь, что поверхность диска чистая и сухая.

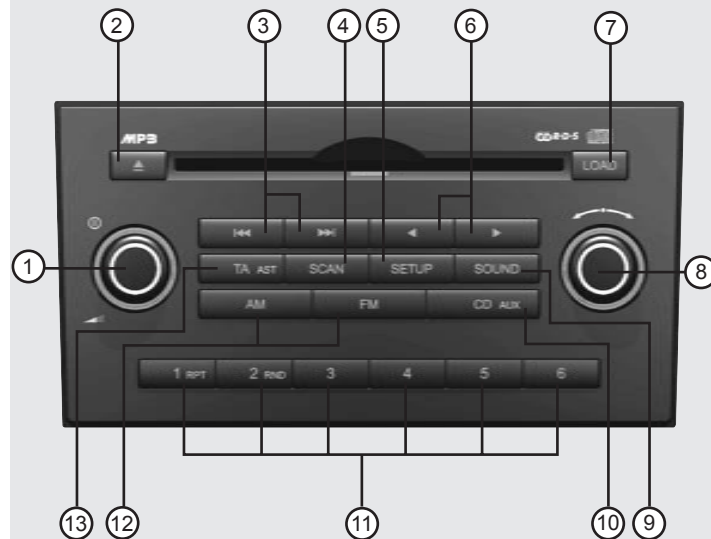
Защищайте компакт-диски от действия тепла и прямого солнечного света.

**Чистка устройства**

При чистке устройства запрещается использовать чистящие жидкости, спирт или другие растворители. Допускается использование только влажных салфеток.

## Ознакомление с автомобилем

### Элементы управления



- 1 **I** ..... Нажать: Включение / выключение  
 ▲ ..... Повернуть: управление громкостью  
 2 ▲ ..... Клавиша извлечения компакт-диска (CD eject)  
 3 ◀ / ▶ ..... FM: Предыдущая или следующая станция  
 CD: Предыдущая или следующая дорожка  
 CDC: Предыдущая или следующая дорожка


- 4 SCAN ..... FM: Сканирование диапазона частот  
 CD/CDC: Проигрывание первых 10 секунд  
 всех звуковых записей на компакт-диске.  
 5 SETUP ..... Открыть меню настроек, содержащее  
 параметры всех функций  
 6 ◀ / ▶ ..... MP3 only (только MP3): выбор текущей папки  
 для воспроизведения.  
 7 LOAD\* ..... CDC: Загрузка компакт-дисков в устройство.  
 8 ◀ ..... FM/CD/CDC: Вращайте ручку для ручного  
 поиска вверх/вниз.  
 SETUP (НАСТРОЙКИ): Установка параметров.  
 9 SOUND ..... Открывает меню с настройками системы  
 воспроизведения.  
 10 CD (AUX) ..... Кратковременное нажатие: Выбор типа  
 текущего источника: компакт-диск или  
 запоминающее устройство USB (если  
 подключено).  
 Продолжительное нажатие: Дополнительный  
 источник (если подключен)  
 11 1 - 6 ..... FM/CD/CDC: Нажмите для выбора  
 требуемой сохраненной станции /  
 требуемого диска в CD-чейнджере.  
 RPT ..... CD/CDC: Включение повтора дорожки.  
 RND ..... CD/CDC: Включение режима случайного  
 выбора дорожки.  
 12 FM/AM ..... Установка FM/AM-радиоприемника в  
 качестве текущего источника.  
 13 TA (AST) ..... Кратковременное нажатие: включение  
 режима приоритета для информации о  
 дорожной ситуации (TA).  
 Продолжительное нажатие: включение  
 режима автоматического сохранения (тунер).

\* В зависимости от версии


**Вставка и извлечение компакт-дисков****Вставка компакт-диска**

- ☞ Вставьте диск в устройство чтения компакт-дисков (печатной стороной вверх).
- ☞ Воспроизведение звуковых/MP3 дисков запускается автоматически.

**Извлечение компакт-диска**

- ☞ Нажмите клавишу  и аккуратно извлеките компакт-диск.


**Включение / выключение**

- ☞ Для включения или выключения устройства нажмите клавишу .

**Включение и выключение с помощью ключа зажигания.**


Если устройство включено, оно может автоматически выключаться / включаться при извлечении / вставке в замок и повороте ключа зажигания.

**Автоматическое извлечение**

Если устройство было включено с помощью клавиши  при выключенном зажигании, оно автоматически выключится по истечении заданного времени.

**Громкость**** ОСТОРОЖНО**


Устанавливая уровень громкости, следите за тем, чтобы шум движения (звуковые сигналы, сирены, сигналы специальных автомобилей и т.д.) оставались слышны.

- ☞ Для установки уровня громкости поверните клавишу .

**Использование меню**

Основным элементом для управления меню является ручка




- ☞ Поверните ручку  для выбора пункта меню.

## Ознакомление с автомобилем

### Параметры звуковоспроизведения

- ☞ Нажмите клавишу "SOUND" (ЗВУК).
- ☞ Повторно нажмите клавишу "SOUND" (ЗВУК) для получения доступа к следующему подменю.



- ☞ Поверните ручку  для выбора необходимых параметров.
- ☞ Для выхода из меню нажмите одну из клавиш: SETUP, CD, FM или AM.

В меню доступны следующие функции:

### Низкие частоты (Bass)

- ☞ Установите требуемый уровень низких частот в пределах -10 ... +10.

### Высокие частоты (Treble)

- ☞ Установите требуемый уровень высоких частот в пределах -10 ... +10.

### Поперечный баланс (Balance)

- ☞ Установите требуемый поперечный баланс в пределах L10 ... R10.

### Продольный баланс (Fader)


- ☞ Установите требуемый продольный баланс в пределах R10 ... F10.
- ☞ Продольный баланс влияет только на уровень воспроизведения передних акустических систем; звук от задних динамиков заглушается.

### Параметры громкости

- ☞ Установите уровень громкости в между минимальным и максимальным значениями. Значения параметра: 0 ... 35

### Эквалайзер

Установите тип частотной характеристики выбранного источника звука с помощью эквалайзера с пятью вариантами частотной коррекции (EQ OFF (БЕЗ КОРРЕКЦИИ), JAZZ (ДЖАЗ), POP (ПОП), CLASSICAL (КЛАССИКА), ROCK (РОК)).

- ☞ Нажмите и удерживайте клавишу "SOUND" (ЗВУК).
- ☞ Поверните ручку  для выбора необходимого варианта.

### Прослушивание радиоприемника

Для переключения в режим радиоприемника:

- ☞ Нажмите клавишу FM или AM.
- ☞ Устройство переключится в режим радиоприемника.

### Выберите диапазон частот

В режиме радиоприемника:

- ☞ Нажмите клавишу FM или AM для выбора необходимого диапазона частот.

Возможные диапазоны частот:

- ☐ FM 123: запоминание до 18 FM-радиостанций, заданных вручную.
- ☐ FM AST: запоминание до 6 автоматически сохраненных FM радиостанций.

Выбор диапазона MW

- ☐ MW 1: запоминание до 6 MW радиостанций, заданных вручную.

- ☐ MW AST: запоминание до 6 автоматически сохраненных MW радиостанций.
- ☐ LW: запоминание до 6 LW-радиостанций, заданных вручную.

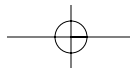
### Автоматическое сохранение

Автоматическое сохранение частот радиостанций с высоким уровнем сигнала в данном диапазоне частот (FM AST, AM AST и MW AST).

- ☞ Нажмите и удерживайте клавишу AST для включения/выключения данной функции.
- ☞ Максимальное возможное количество сохраняемых станций в каждом диапазоне равно 6. Выполните функцию автоматического сохранения "Autostore" для обновления списка станций, обеспечивающих уверенный прием (например, во время поездки через районы, обслуживаемые разными радиостанциями).

### Автоматический поиск


- ☞ Нажмите клавишу ◀◀ или ▶▶ для выбора следующей / предыдущей станции в выбранном диапазоне частот, обеспечивающей уверенный прием.
- ✓ Поиск сильного сигнала всегда начинается с уровня "LOCAL" (МЕСТНАЯ). Если не будет найдено ни одной станции, обеспечивающей уровень сигнала "LOCAL" (МЕСТНАЯ), радиоприемник выполняет поиск станций с уровнем сигнала "DISTANCE" (УДАЛЕННАЯ).
- ☞ Для выхода из подменю поиска нажмите клавишу ◀◀ или ▶▶ соответственно.



## Ознакомление с автомобилем

### Ручной поиск

Ручная установка частоты приемника.

☞ Вращение ручки  по часовой или против часовой стрелки увеличивает или уменьшает частоту настройки приемника.

### Сканирование диапазона частот

Радиоприемник осуществляет сканирование диапазона частот. После нахождения станции он остается настроенным на ее частоту в течение 10 секунд, после чего продолжает поиск станций, вещающих на более высокой частоте.

☞ Нажмите клавишу SCAN (СКАНИРОВАТЬ) для запуска / остановки функции сканирования.

### Запоминание станций

В диапазоне FM 123 может быть выполнено запоминание 18 станций, в диапазонах "123" для MW, SW и LW – по 6 станций на каждый диапазон (также см. раздел "Выбор диапазона частот").

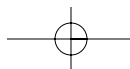
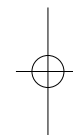
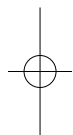
### Сохранение предварительно настроенных станций

- ☞ Настройте приемник на частоту желаемой станции.
- ☞ Нажмите и удерживайте одну из клавиш предварительной настройки (1-6), пока не услышите подтверждающий звуковой сигнал.
- ✓ Выбранная станция закрепляется за кнопкой ускоренного выбора.
- ☞ Также возможен выбор станции другого диапазона (напр., FM AST or FM 123) и ее закрепление за одной из кнопок ускоренного выбора.

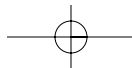
### Вызов предварительно настроенных станций

Настройте приемник на частоту желаемой станции.

☞ Выберите одну из кнопок (1-6) для запоминания станции.







## Ознакомление с автомобилем

### Система радиоданных (RDS) в FM-диапазоне

Многие FM-радиостанции передают информацию по каналу радиотрансляции RDS.

Система RDS обеспечивает водителя следующей информацией:

#### Радиопрограмма дорожной ситуации (Traffic programme (TP))

Включите эту функцию для прослушивания сообщений о ситуации на дорогах. Вы можете прослушивать эти сообщения во время проигрывания CD/MP3-диска.

- ☞ Нажмите клавишу TA для включения/выключения соответствующей функции.
- ☞ Выберите функцию "SCAN" (СКАНИРОВАНИЕ) для запуска на 10 секунд поиска станций, передающих сообщения о дорожной ситуации (TP).
- ☞ Выберите клавишу I◀◀ или ▶▶ для поиска станций, передающих сообщения о дорожной ситуации.

- ☞ В меню "SETUP" (НАСТРОЙКА) установите требуемый уровень громкости для сообщений о дорожной ситуации.
- ✓ Если включена функция приема сообщений о дорожной ситуации (Traffic info), на экране будет отображаться символ "TA".

#### Если станции TP не найдены

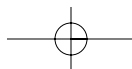
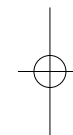
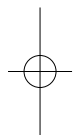
Если не было найдено ни одной станции, передающей сообщения о дорожной ситуации, устройство остается настроенным на текущую станцию, а на экране в течение 3 секунд отображается надпись "No TA/TP" (Станции TP/TA не обнаружены). Если сигнал TP от станции, на которую настроен приемник, отсутствует в течение 30 секунд, выполняется автоматический поиск следующей станции TP. Если приемник не находит ни одной станции, передающей сообщения о дорожной ситуации, он остается настроенным на текущую станцию, а на экране в течение 3 секунд отображается надпись "No TA/TP" (Станции TP/TA не обнаружены).

- ✓ Поиск станций TP будет производиться через каждые 30 секунд, пока не будет найдена какая-либо станция TP.

#### Получение сообщений о дорожной ситуации с других станций – функция EON

Система RDS имеет функцию EON (Enhanced Other Networks), которая позволяет прослушивать сообщения о дорожной ситуации даже в том случае, если станция, на которую настроен приемник, не предлагает такую услугу, но работает в одной сети с другими станциями.

- ☞ Если включена функция приема сообщений о дорожной ситуации (Traffic info), станции, поддерживающие функцию EON, будут обрабатываться, как станции, предоставляющие информацию о дорожной ситуации, т.е. на этих станциях поиск также будет останавливаться.



## Ознакомление с автомобилем

☞ Когда поступает очередное сообщение о дорожной ситуации, устройство переключается на станцию, обеспечивающую передачу таких сообщений и подключенную к EON. После приема сообщения устройство возвращается к предыдущей программе.

### Предупреждающие сообщения (сеть PTY ALARM / EON)

Устройство автоматически принимает предупреждающие сообщения, передаваемые радиостанцией.

- ✓ На экране отображается надпись "ALARM".
- ☞ Нажмите клавишу "TA", чтобы прервать текущее сообщение. При этом функция приема предупреждающих сообщений остается включенной.

### Альтернативная частота (AF)

Данный пункт меню включает / выключает функцию автоматической настройки на альтернативную частоту для обеспечения более высокого качества принимаемого сигнала.

- ✓ Если в меню SETUP (НАСТРОЙКА) включена функция автоматической перенастройки на альтернативную частоту, на экране будет отображаться символ AF.

### Поиск по типу программы (PTY) (только в диапазоне FM)

Поиск станции по типу программы. Выберите необходимый тип программы из списка.

- ✓ Приемник начинает поиск и останавливается на ближайшей станции, которая передает программу выбранного типа.

### Поиск по коду PI

Данная функция выполняет автоматический поиск станции системы RDS с определенным кодом PI, обеспечивающей наилучшее качество приема.

- ✓ Система переключается на поиск альтернативной частоты, обеспечивающей наилучшее качество приема для предварительно настроенной станции, связанной с одной из клавиш выбора.
- ✓ На экране устройства отображается надпись "PI SEARCH" (ПОИСК ПО КОДУ PI).

## Прослушивание проигрывателя компакт-дисков

### Примечания по использованию проигрывателя компакт-дисков

- ❑ Проигрыватель компакт-дисков рассчитан на использование дисков диаметром 12 см и 8 см (только с использованием переходника) и может читать как звуковые компакт-диски, так и диски в формате MP3.
- ❑ Не используйте компакт-диски нестандартной формы.
- ❑ Проигрыватель, как правило, может читать CD-R и CD-RW диски. Вследствие разницы по качеству изготовления дисков, состояния поверхности, а также характеристик и состояния устройств, на которых выполняется запись дисков, данный проигрыватель не сможет нормально читать отдельные CD-R/CD-RW диски.

## Проигрывание компакт-диска


### Запуск/остановка проигрывания диска

- ☞ Для запуска воспроизведения нажмите клавишу "CD".
- ✓ Воспроизведение остановится, если будет выбран другой источник.




Для CDP: диск будет воспроизводиться с начала первого файла.

Для CD-чейнджера: устройство будет воспроизводить следующий доступный диск, если загружено более одного диска.



### Извлечение диска

- ☞ Нажмите клавишу  .
- ☞ Извлеките диск из прорези проигрывателя.

### Предыдущая/следующая дорожка

- ☞ Нажмите клавишу  или  для выбора предыдущей или следующей дорожки ИЛИ
- ☞ Поверните ручку  по часовой стрелке для поиска вверх и против часовой стрелки для поиска вниз.

## Ускоренная прокрутка записи вперед/назад

- ☞ Нажмите и удерживайте клавишу  или  для ускоренной прокрутки вперед или назад.

## Случайный выбор дорожки

- ☞ Нажмите клавишу RND (СЛУЧАЙНАЯ) для включения/выключения режима случайного выбора.

## Повторение дорожки

- ☞ Нажмите клавишу RPT (ПОВТОР) для включения/выключения повторения дорожки.

## Обзор диска

- ☞ Нажмите клавишу SCAN (СКАНИРОВАТЬ) для включения/выключения режима обзора диска.
- ✓ Проигрыватель воспроизводит первые 10 секунд каждой записи.

## Ознакомление с автомобилем

### Проигрывание MP3 диска

#### Примечания по файлам в формате MP3

Проигрыватель компакт-дисков может воспроизводить файлы в формате MP3, отвечающие следующим требованиям:

- ❑ Файлы, соответствующие технологии сжатия MPEG1/2/2,5-Layer 3.
- ❑ Компакт-диск должен иметь формат ISO 9660 Level 1, Level 2 или Joliet с типом секторов Mode 1 и Mode 2 Form 1. Проигрыватель не обеспечивает надежное воспроизведение файлов в других форматах.
- ❑ Максимальное количество папок/файлов в одной папке – 345, максимальное количество папок – 254 (общее количество отображаемых символов – 24).
- ❑ Скорость передачи данных: 320 кбит/с макс., постоянная или изменяемая.
- ❑ Частота дискретизации: 48 кГц макс.
- ❑ Отображение текста: ID3 tag V1 и ID3 tag V2. Записи в формате MP3 могут содержать дополнительную информацию об исполнителе, название композиции и альбома (ID3 tag, содержащие не более 12 символов). Проигрыватель может отображать только прописные и строчные буквы английского алфавита (от "Aa" до "Zz") и знак подчеркивания ("\_"). Другие символы не отображаются.
- ❑ Только файлы с расширением .mp3 распознаются проигрывателем как MP3-файлы.
- ❑ Устройство может начать воспроизведение с файла, который не является первым по порядку на диске.
- ❑ В случае если на диске одновременно находятся звуковые дорожки и MP3-файлы, устройство воспроизводит только те записи, которые содержатся в первой сессии.
- ❑ При воспроизведении диска со скоростью передачи данных 8 кбит/с или с переменной скоростью передачи данных (VBR), прошедшее время воспроизведения, отображаемое в окне дисплея, может иметь погрешность.
- ❑ Следите за тем, чтобы при записи MP3-файлов на CD-R/CDRW диск он был отформатирован, как диск с данными, а не как аудиодиск.
- ❑ Файлы MP3 не совместимы с пакетной передачей данных.
- ❑ Во время воспроизведения файла MP3 на экране отображается символ "MP3".


**Запуск/остановка воспроизведения**

- ☞ Для запуска воспроизведения нажмите клавишу "CD".
- ✓ Воспроизведение остановится, если будет выбран другой источник.

**Предыдущая/следующая папка**

- ☞ Нажмите клавишу ◀ или ▶ для выбора предыдущей или следующей дорожки.

**Предыдущая/следующая дорожка**

- ☞ Нажмите клавишу ◀◀ или ▶▶ для выбора предыдущей или следующей записи ИЛИ
- ☞ Поверните ручку  по часовой стрелке для перехода к следующей записи и против часовой стрелки для перехода к предыдущей записи.

**Ускоренная прокрутка записи вперед/назад**

- ☞ Нажмите и удерживайте клавишу ◀◀ или ▶▶ для ускоренной прокрутки вперед или назад.

**Случайный выбор**

- ☞ Режим CDC\*: Нажмите и удерживайте клавишу RND (СЛУЧАЙНАЯ) для включения или выключения режима случайного выбора.
- ☞ Режим CDP: Нажмите клавишу RND (СЛУЧАЙНАЯ) для включения или выключения режима случайного выбора.

**Повтор**

- ☞ Режим CDC\*: Нажмите и удерживайте клавишу RPT (ПОВТОР) для включения или выключения повторения дорожки.
- ☞ Режим CDP: Нажмите клавишу RPT (ПОВТОР) для включения или выключения повторения дорожки.

**Обзор диска**

- ☞ Нажмите клавишу SCAN (СКАНИРОВАТЬ) для включения/выключения режима обзора диска.
- ✓ Проигрыватель воспроизводит первые 10 секунд каждой записи.

- ✓ При достижении конца папки сканирование продолжается с первого файла следующей папки.
- ✓ При достижении конца компакт-диска сканирование продолжается с первого файла первой папки.

**Задание текстовых данных**

Для вывода на экран текстовой информации, содержащейся в MP3-файлах.

- ☞ Нажмите и удерживайте клавишу SETUP (НАСТРОЙКА) в режиме MP3 для задания текстовых данных в следующей последовательности: имя файла / время воспроизведения / название композиции / исполнитель / название альбома / название папки.

\* Только для версий, оснащенных CD-чейнджером.

## Ознакомление с автомобилем

### Режим CDC\*

(Только для версий, оснащенных CD-чейнджером)

- ☞ Для загрузки одного диска: нажмите клавишу LOAD (ЗАГРУЗКА).
- ☞ Для загрузки всех дисков: нажмите и удерживайте клавишу LOAD (ЗАГРУЗКА).
- ☞ Диск следует вставлять печатной стороной вверх. Начинается проигрывание компакт-диска.

### Извлечение диска

- ☞ Для извлечения одного компакт-диска: Нажмите клавишу ▲.
- ☞ Для извлечения всех компакт-дисков: Нажмите и удерживайте клавишу ▲.
- ☞ Извлеките диск из прорези проигрывателя.


### Запуск/остановка воспроизведения

- ☞ Для запуска воспроизведения нажмите клавишу "CD".
- ✓ Воспроизведение начинается с текущего диска в магазине.

### Прямой доступ к диску

- ☞ Нажмите одну из клавиш 1-6 для воспроизведения желаемого компакт-диска.
- ✓ Диски, находящиеся в CD-чейнджере, отображаются как "CDC 1, 2, 3, 4, 5, 6" и т.д.

### Предыдущая/следующая дорожка

- ☞ Нажмите клавишу I◀◀ или ▶▶I для выбора предыдущей или следующей композиции ИЛИ
- ☞ Поверните ручку  по часовой стрелке для перехода к следующей записи и против часовой стрелки для перехода к предыдущей записи.

### Ускоренная прокрутка записи вперед/назад

- ☞ Нажмите и удерживайте клавишу I◀◀ или ▶▶I для ускоренной прокрутки вперед или назад.

### Случайный выбор дорожки

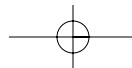
- ☞ Нажмите и удерживайте клавишу RND (СЛУЧАЙНАЯ) для включения или выключения режима случайного выбора.

### Повторение дорожки

- ☞ Нажмите и удерживайте клавишу RPT (ПОВТОР) для включения или выключения повторения дорожки.

### Обзор диска

- ☞ Нажмите клавишу SCAN (СКАНИРОВАТЬ) для включения/выключения режима обзора диска.
- ✓ Проигрыватель воспроизводит первые 10 секунд каждой записи.
- ✓ После завершения воспроизведения последней дорожки на диске, сканирование продолжается с первой дорожки текущего диска.



## Ознакомление с автомобилем



- ☞ Поднимите, чтобы открыть крышку.
- ☞ Держите крышку закрытой, когда не используется.

### USB-хаб и вспомогательные устройства (при наличии)

#### Примечания по концентратору USB

Вследствие того, что изделия с интерфейсом USB, предлагаемые на рынке, и программное обеспечение к ним постоянно изменяется, некоторые устройства USB могут быть несовместимы с данным базовым устройством.

Он поддерживает следующие форматы файлов:

- MP3
- WMA
- OGG

- ☞ Для запуска воспроизведения нажмите клавишу "CD".

#### Предыдущая/следующая папка

- ☞ Нажмите клавишу ◀ или ▶ для выбора предыдущей или следующей дорожки.

#### Предыдущий/следующий файл

- ☞ Нажмите клавишу I◀◀ или ▶▶ для выбора предыдущего или следующего звукового файла ИЛИ
- ☞ Поверните ручку ↻ по часовой стрелке для перехода к следующему файлу и против часовой стрелки для перехода к предыдущему файлу.

#### Ускоренная прокрутка записи вперед/назад

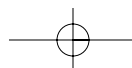
- ☞ Нажмите и удерживайте клавишу I◀◀ или ▶▶ для ускоренной прокрутки вперед или назад.

#### Случайный выбор файла

- ☞ CDC\*: Нажмите и удерживайте клавишу RND (СЛУЧАЙНЫЙ) для включения или выключения режима случайного выбора.
- ☞ CDP: Нажмите клавишу RND (СЛУЧАЙНЫЙ) для включения или выключения режима случайного выбора файла.

#### Повторение файла

- ☞ CDC\*: Нажмите и удерживайте клавишу RPT (ПОВТОР) для включения или выключения повторения файла.
- ☞ CDP: Нажмите клавишу RPT (ПОВТОР) для включения или выключения повторения файла.



## Ознакомление с автомобилем

### Обзор диска с файлами

- ☞ Нажмите клавишу SCAN (СКАНИРОВАТЬ) для включения/выключения режима обзора диска.
- ✓ Проигрыватель воспроизводит первые 10 секунд каждого файла.
- ✓ После завершения воспроизведения последней дорожки на диске, сканирование продолжается с первой дорожки текущего диска.

### Задание текстовых данных

Для вывода на экран текстовой информации, содержащейся в MP3-файлах.

- ☞ Нажмите и удерживайте клавишу SETUP (НАСТРОЙКА) в режиме MP3 для задания текстовых данных в следующей последовательности: имя файла / время воспроизведения / название композиции / исполнитель / название альбома / название папки.

### Дополнительный вход

К данному устройству может быть подключен дополнительный источник звукового сигнала.

- ☞ Нажмите и удерживайте клавишу "CD" при подключенном дополнительном источнике звукового сигнала.
- ✓ Воспроизведение остановится, если будет выбран другой источник.

**\* Только для версий, оснащенных CD-чейнджером**



**Дистанционное управление рулевым колесом****Двойной пульт дистанционного управления работой аудиосистемы на рулевом колесе\***

- CH ▲ / CH ▼ . . . . . Режим радио: Быстрая настройка на программы вверх/вниз из сохраненного списка программ текущего диапазона.  
 CDC (CD-чейнджер) : Выберите следующий или предыдущий диск  
 Seek ◀◀ / ▶▶ . . . . . Режим радио: Выберите следующую / предыдущую станцию  
 CD/CDC/USB : Выберите следующий / предыдущий трек  
 Mute . . . . . Отключение звука в системе  
 🔊 + / - . . . . . Управление уровнем громкости вверх / вниз  
 Mode . . . . . Переключение между режимами РАДИОПРИЕМНИК (FM)/CD/USB/AUX

**Одинерный пульт дистанционного управления работой аудиосистемы на рулевом колесе\***

- Seek ◀◀ / ▶▶ . . . . . Режим радио: Выберите следующую / предыдущую станцию  
 CD/CDC/USB : Выберите следующий / предыдущий трек  
 🔊 + / - . . . . . Управление уровнем громкости вверх / вниз  
 CH ▲ . . . . . Режим радио: Выбор предварительно установленной программы вверх  
 CDC (CD-чейнджер) Следующий диск  
 Mode. . . . . Переключение между режимами РАДИОПРИЕМНИК (FM)/CD/USB/AUX  
 К сведению: Для включения управления следующими функциями посредством кнопок на рулевом колесе убедитесь, что в устройство вставлен CD-диск, и вход USB/AUX подключен.

\* В зависимости от версии

## Ознакомление с автомобилем

### Меню настройки

Меню SETUP (НАСТРОЙКА) позволяет установить требуемые значения параметров.

☞ Для входа в меню настроек нажмите клавишу SETUP (НАСТРОЙКА).

☞ Повторно нажмите клавишу SETUP (НАСТРОЙКА) для получения доступа к следующим подменю.

- ГРОМКость ПРИ ВКЛЮЧЕНИИ
- Громкость сообщений о дорожном движении
- Настройка функции управления громкостью в зависимости от скорости (SDVC)
- Система автоматического поиска каналов РТУ
- РЕГИОНАЛЬНЫЕ
- Альтернативная частота
- МРЗ
- Код системы безопасности

☞ Для выбора необходимых параметров используйте ручку



☞ Для выхода из меню нажмите одну из клавиш: SETUP, CD, FM или AM.

В меню доступны следующие функции:

#### Максимальная громкость при включении (Max.start vol.)

Задаёт максимальную громкость в момент включения устройства.

Пределы изменения параметра: 5 ... 25

- ✓ Если во время выключения устройства громкость превышала максимальный уровень громкости, допускаемый при включении, то в момент включения устройства громкость будет устанавливаться равной указанному допустимому уровню.

#### Громкость сообщений о дорожной ситуации (TA vol.)

Задаёт громкость сообщений о дорожной ситуации.

Пределы изменения параметра: 5 ... 25


#### Настройка функции управления громкостью в зависимости от скорости (SDVC).

Значения параметра:

- ✓ 1 ... 5: Малое (1) ... большое (5) повышения уровня громкости при ускорении.
- ✓ 0: OFF (ВЫКЛ) – отключение режима управления уровнем громкости в зависимости от скорости.

**Поиск станции по типу программы (PTY search).**

Searching for stations by programme type.

- ✓ None (Нет): поиск станции по типу программы не используется.
- ✓ 1 ... 29: тип программы для поиска.
- ✓ 30 ... 31: Не может быть выбрано. Используются только для аварийных проверок и предупреждающих сообщений.
- ☞ Для ввода выбранного типа программы PTY нажмите на ручку  один раз.
- ✓ Приемник начинает поиск и останавливается на ближайшей станции, которая передает программу выбранного типа.

**Задание местных параметров системы RDS (Regional)**

Значения параметра:

- ✓ ON (ВКЛ): Радиоприемник выполняет переход только на те альтернативные частоты выбранной станции, на которых передается местная программа.
- ✓ OFF (ВЫКЛ): Радиоприемник выполняет переход на любые альтернативные частоты выбранной станции, даже если на них передаются разные местные программы.

**Задание параметров RDS AF (AF retuning)**

Значения параметра:

- ✓ ON (ВКЛ): Автоматический возврат на альтернативные частоты той же станции.
- ✓ OFF (ВЫКЛ): Автоматический возврат на альтернативные частоты не выполняется. Радиоприемник остается настроенным на одну и ту же частоту.

## Ознакомление с автомобилем

### Отображение текстовых данных MP3-файлов (MP3 Display)

Включает/выключает отображение текстовых данных при воспроизведении файлов в формате MP3. Текст выводится посередине экрана.

Значения параметра:

- FILENAME: Заданное пользователем имя файла.
- PLAYTIME: длительность композиции
- TITLE: название композиции
- ARTIST: исполнитель
- ALBUM: название альбома
- DIRECTORY NAME: папка, в которой находится данная композиция.

### Использование кода системы безопасности


#### Повторное подключение батареи

В любом случае при отключении и повторном подключении аккумуляторной батареи автомобиля система предложит ввести пароль.




- ☞ Ввести '0000' (Код по умолчанию)

Пользователю разрешается вводить правильный пароль два раза. После третьего неправильного ввода пароля устройство блокируется. Устройство необходимо оставить включенным на 1 час. Затем можно повторить попытку ввода пароля.

### Для изменения кода системы безопасности:

- ☞ Нажмите на кнопку SETUP для входа в меню настроек.
- ☞ Нажимайте на кнопку SETUP для входа в субменю ("КОД СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ")
- ☞ Нажмите на ручку  для выбора КОДА СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ
- ☞ Введите сохраненный пароль. (См. 'Для ввода ПАРОЛЯ')
- ☞ Введите НОВЫЙ пароль (См. 'Для ввода ПАРОЛЯ')
- В случае, если новый пароль не задан, пароль по умолчанию останется '0000'

**Для ввода ПАРОЛЯ:**

- ☞ Поворачивайте ручку  для изменения цифр кода системы безопасности.
- ☞ Для перехода к следующей цифре нажмите ручку  один раз.
- ☞ Повторяйте, пока не будут введены 4 цифры.
- ☞ Для подтверждения нового пароля нажмите и удерживайте ручку .
- ✓ Ваш новый пароль сохранен.

В случае, если вы забыли пароль, и устройство заблокировано, обратитесь за помощью к местным авторизованным дилерам.

**Поиск и устранение неисправностей**

В редких случаях, радиоприемник может функционировать неправильно. Перед обращением в департамент технического обслуживания, внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации и выполните все проверки, перечисленные ниже – это может помочь быстро устранить явные нарушения в работе.

- > **Признаки неисправности**
- **Возможная причина / способ устранения**

**Общие**

- > Устройство самопроизвольно извлекает аудио / MP3-диск.
- Компакт-диск может быть загрязнен.
- Очистите компакт-диск влажной салфеткой.
- Компакт-диск не соответствует требованиям, предъявляемым проигрывателем.
- См. "Примечания по аудио- и MP3-дискам"

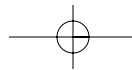
- > Во время работы панель нагревается.
- Нарушения в работе отсутствуют. В нормальном состоянии устройство теплое на ощупь.
- > Громкость автоматически понижается. Не удается увеличить громкость.
- Встроенные цепи безопасности не позволяют температуре в устройстве подняться выше определенного значения.
- Дайте устройству возможность охладиться (установите низкую громкость).

**Радиоприемник**

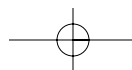
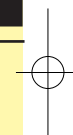
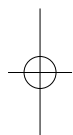
- > Плохой прием или отсутствие приема.
- Убедитесь, что разъем антенны полностью и правильно состыкован.
- Проверьте, правильно ли подключен к земле (раме автомобиля) отрицательный полюс (коричневый кабель).

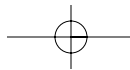
## Ознакомление с автомобилем

- > В списке станций в диапазонах FM ABC и FM AST содержится мало станций / станции отсутствуют.
  - Антенна (дисковая антенна) перекрыта другими объектами, стержневая антенна погнута или неисправна.
  - Для проверки антенны обратитесь к авторизованному дилеру.
- > На экране вместо названия станции отображается частота настройки.
  - Устройство настроено на частоту станции, которая не передает сигналы RDS, или передатчик слишком слабый.
- > Не удается настроить приемник на требуемую станцию с помощью автоматического поиска.
  - Уровень сигнала требуемой станции слишком слабый.
  - Установите требуемую станцию вручную (ручная настройка).
- Убедитесь, что разъем антенны полностью и правильно состыкован.
- > Не происходит переключения на сообщения о дорожной ситуации (во время проигрывания компакт-диска).
  - Нажмите на клавишу "TA" для включения режима приема сообщений о дорожной ситуации.
- CDC / MP3**
- > Искажения звука / пропуски при проигрывании компакт-диска.
  - Проигрыватель не может нормально читать компакт-диск. Компакт диск поврежден или загрязнен.
- > Проигрыватель компакт-дисков не работает.
  - В холодную погоду на поверхности лазера может появиться конденсат.
  - Подождите 5 минут после включения устройства, пока конденсат не испарится.
- > Отсутствует звук при проигрывании компакт-диска.
  - Некоторые компакт-диски содержат мультимедийные данные, которые не распознаются устройством.
  - Последовательно меняйте дорожки, пока не появится звук.
  - См. "Примечания по аудио- и MP3-дискам"
- > Проблемы с новыми аудиодисками, защищенными от копирования.
  - Некоторые методы защиты от копирования не совместимы с принятыми стандартами для аудиодисков. Это не является неисправностью устройства.
  - См. "Примечания по аудио- и MP3-дискам"



	<p>Замок зажигания / 4-4 Запуск двигателя / 4-6 Ручная коробка передач / 4-9 Автоматическая коробка передач / 4-13 Тормозная система / 4-20 Рулевое колесо / 4-27 Система автоматического регулирования скорости / 4-30</p>
	<p><b>Вождение автомобиля</b></p>
	<p>Электронная система стабилизации курсовой устойчивости / 4-34 Панель приборов / 4-38 Приборы / 4-39 Органы сигнализации и индикации / 4-41 Бортовой компьютер / 4-50 Информационный монитор / 4-56 Система предупреждения о наличии посторонних предметов позади автомобиля / 4-58 Внешние световые приборы / 4-62 Очиститель и омыватель ветрового стекла / 4-68 Обогреватель заднего стекла / 4-72</p>

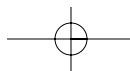
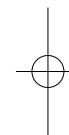




Аварийная сигнализация / 4-73  
Ручное управление климатизацией / 4-74  
Автоматическая система климат-контроля / 4-83  
Изотермическое отделение / 4-95  
Отмораживание устранение запотевания  
смотрового стекла / 4-96

**4**

## Вождение автомобиля





**⚠ ОСТОРОЖНО - ВЫХЛОПНЫЕ ГАЗЫ - ИСТОЧНИК ОПАСНОСТИ!**

Выхлопные газы двигателя могут быть очень опасными. Когда бы Вы не почувствовали запах выхлопных газов внутри салона автомобиля, немедленно открывайте окна.

**• Не вдыхайте выхлопные газы.**

В выхлопных газах содержится угарный газ, который, не имея запаха и цвета, может приводить к потере сознания и смерти от удушья.

**• Убедитесь в отсутствии утечек газов из выхлопной системы.**

Выхлопную систему необходимо проверять при каждом подъеме автомобиля для смены масла или другой цели. В случае изменения звука выхлопа или удара днищем автомобиля по постороннему предмету, то, как можно скорее, обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA для проверки выхлопной системы.

**• Двигатель не должен работать в закрытых помещениях.**

Работа двигателя на холостом ходу в гараже опасна даже при открытых дверях. Никогда не допускайте в гараже более длительной работы двигателя, чем это необходимо для его запуска и выезда наружу.

**• Избегайте длительной работы двигателя в режиме холостого хода при наличии людей в салоне автомобиля.**

Если же это необходимо, то допускается только на открытой местности, при установке режима воздухозабора в положение "Свежий воздух" и работе вентилятора на высокой скорости, чтобы в салон поступал свежий воздух.

Если же Вы перевозите предметы, для размещения которых приходится держать открытой крышку багажника, тогда необходимо сделать следующее:

1. Закрывать все окна.
2. Открыть боковые форточки.
3. Установить регулятор воздухозабора в положение "Свежий воздух", регулятор воздушного потока в положения "В нижнюю часть салона" или "Через приборную панель", а вентилятор - на повышенную скорость.

Для обеспечения правильности работы вентиляционной системы важно следить, чтобы воздухозаборные отверстия, расположенные прямо перед лобовым стеклом, не были забиты снегом, льдом, листьями или другими препятствиями.

## Вождение автомобиля

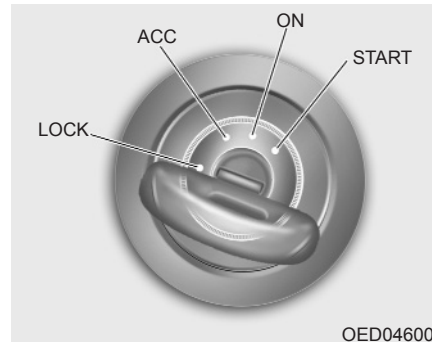
### ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ



OED046001

#### Подсветка замка зажигания (при наличии)

При открытии двери для вашего удобства включается подсветка замка зажигания, при условии, что замок зажигания не находится в положении ВКЛ. Подсветка автоматически отключается по истечении 30 секунд после закрытия двери или при включении зажигания.



OED046002

#### Замок зажигания и противоугонный замок рулевой колонки

##### Положения замка зажигания

##### LOCK

Рулевое колесо заблокировано для защиты автомобиля от угона. Ключ может быть извлечен из замка зажигания только в положении LOCK. При повороте ключа зажигания в направлении положения LOCK, нажмите движением вниз на ключ, находящийся в положении ACC, и поверните его в сторону положения LOCK.

##### ACC (вспомогательное оборудование)

Рулевое колесо разблокировано и вспомогательное электрическое оборудование работает.

##### ON

Перед запуском двигателя можно выполнить проверку сигнальных ламп. Это – нормальное рабочее положение после запуска двигателя.

*Не оставляйте замок зажигания в положении ON при неработающем двигателе во избежание разрядки аккумуляторной батареи.*

##### START

Поверните ключ зажигания в положение START для запуска двигателя. Двигатель будет проворачиваться стартером до тех пор, пока вы не отпустите ключ; затем он вернется в положение ON. В этом положении может быть проверена сигнальная лампа тормозной системы.

**\* К СВЕДЕНИЮ**

При случае затрудненного поворота ключа в положение START, покачайте рулевое колесо вправо и влево для вывода его из зафиксированного положения, после чего поверните ключ.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

- Ключ зажигания

- Никогда не переводите ключ в замке зажигания в положение LOCK или ACC во время движения автомобиля. Это может привести к нарушению работы рулевого управления и тормозной системы, и стать непосредственной причиной аварии.
- Противоугонная блокировка рулевой колонки не заменяет собой стояночный тормоз. Прежде, чем покинуть сиденье водителя, убедитесь, что включена 1-ая передача механической коробки передач или режим „Р“ (стоянка) автоматической коробки передач, потом включите стояночный тормоз и заглушите двигатель. В случае несоблюдения этих мер предосторожности автомобиль может неожиданно и внезапно начать движение.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Никогда не пытайтесь выполнять какие-либо манипуляции с замком зажигания или другими органами управления, просунув руку через рулевое колесо, если автомобиль находится в движении. Наличие вашей руки или ее кисти в этой области может привести к потере управления автомобилем, аварии и серьезным травмам или смерти.
- Не располагайте никаких подвижных предметов поблизости от водительского сиденья, поскольку они могут помешать вам управлять автомобилем и привести к дорожно-транспортному происшествию.

## Вождение автомобиля

### ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

При управлении автомобилем всегда носите подходящую обувь. неподходящая обувь (туфли на высоком каблуке, лыжные ботинки и т.д.) могут помешать вам управлять педалями сцепления (при наличии), тормоза и газа.

#### **Запуск бензинового двигателя**

1. Убедитесь в том, что стояночный тормоз включен.
2. **Ручная коробка передач** - Полностью выжмите педаль сцепления и переведите коробку передач в нейтральное положение. Удерживайте педаль сцепления в нажатом положении при переводе ключа в замке зажигания в положение запуска двигателя.

**Автоматическая коробка передач** - Установите рычаг селектора коробки передач в положение Р (Парковка). Полностью нажмите на педаль тормоза.

*Вы также можете запустить двигатель, когда рычаг селектора находится в положении N (Нейтраль).*

3. Поверните ключ в замке зажигания в положение START и удерживайте его в этом положении до запуска двигателя (максимум 10 секунд), после чего отпустите ключ.
4. При экстремально низкой температуре (ниже  $-18^{\circ}\text{C}/0^{\circ}\text{F}$ ) или если автомобиль не эксплуатировался несколько дней, дайте двигателю прогреться, не нажимая на педаль акселератора.

*Вне зависимости от того, является ли двигатель холодным или прогретым, его следует запускать, не нажимая на педаль акселератора.*

#### **⚡ ВНИМАНИЕ**

*Если двигатель заглох во время движения, не пытайтесь перевести рычаг селектора коробки передач в положение Р (Парковка). Если плотность потока и дорожные условия позволяют, вы можете перевести рычаг селектора коробки передач в положение N (Нейтраль), пока автомобиль продолжает движение, и повернуть ключ в замке зажигания в положение START, чтобы совершить попытку перезапуска двигателя.*

**ВНИМАНИЕ**

*Не включайте стартер на время большее, чем 10 секунд. Если двигатель потом заглохнет или вообще не запускается, перед следующим включением стартера подождите 5 - 10 секунд. Неправильное использование стартера может вызвать его повреждение.*

**Запуск дизельного двигателя**

Запуск холодного дизельного двигателя должен происходить после его предварительного подогрева и затем после его прогрева вхолостую перед началом движения.

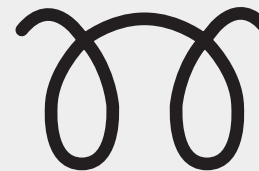
1. Убедитесь в том, что машина стоит на стояночном тормозе.

2. **Модели с ручной коробкой передач** - Выжмите до упора на педаль сцепления и приведите рычаг переключения передач в нейтральное положение. При запуске двигателя держите педаль сцепления нажатой.

**Модели с автоматической коробкой передач** - Приведите рычаг передач в положение P (стояночный режим – паркинг) Нажмите до упора на педаль тормоза.

*Запуск мотора можно произвести также при нейтральном N положении рычага передач.*

Контрольная лампа свечей накаливания



W-60

3. Поверните ключ зажигания в положение ON (вкл.) для включения предварительного подогрева мотора. Затем начнет светиться индикатор тлеющего разряда.

4. Как только индикатор тлеющего разряда погаснет, поверните переключатель зажигания в положение START, в котором его придержите вплоть до успешного запуска мотора (в целом не более 10 секунд), затем ключ отпустите.

## Вождение автомобиля

### \* К СВЕДЕНИЮ

Если после окончания предварительного подогрева не произойдет запуска мотора в течение 2 секунд, поверните ключ зажигания еще раз в положение LOCK на 10 секунд, затем в положение ON для повторного предварительного подогрева.

### Запуск и остановка двигателя с турбонагнетателем и промежуточным охладителем

1. Не разгоняйте двигатель сразу после запуска.

Дайте холодному двигателю поработать несколько секунд на холостом ходу для обеспечения достаточного смазывания турбонагнетателя.

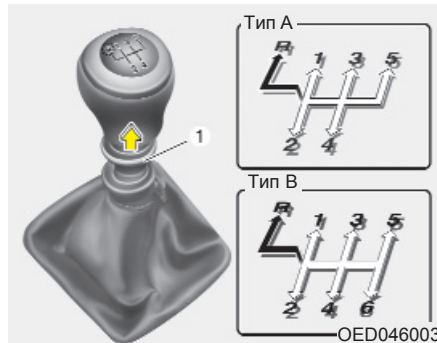
2. После продолжительной или скоростной езды, требующей от двигателя большой мощности, перед его остановкой необходимо дать ему поработать на холостом ходу в течение примерно 1 минуты.

Это время позволит охладить турбонагнетатель перед остановкой двигателя.

### **ВНИМАНИЕ**

*Не останавливайте двигатель сразу после тяжелых нагрузок. Так можно повредить сам двигатель или турбонагнетатель.*

## РУЧНАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (ПРИ НАЛИЧИИ)



⇨ Переключать передачи можно без подтягивания кольца (1).

➔ При переключении передач необходимо потянуть вверх кольцо (1).

### Управление механической коробкой передач

В механической коробке бывает 5 (или 6) передач переднего хода.

Чтобы переключить передачу, держите педаль сцепления полностью нажатой во время переключения, после чего плавно ее отпустите.

Перед установкой рычага переключения передач в положение R (Задний ход) необходимо вернуть его в нейтральное положение.

Переключение на заднюю передачу можно производить только после полной остановки автомобиля.

Никогда не допускайте работы двигателя с находящейся в красной зоне стрелкой тахометра (об/мин).

### ВНИМАНИЕ

- *Следует проявлять осторожность при понижении передачи с пятой на четвертую, чтобы не включить вторую передачу случайным боковым движением рычага. Такое резкое понижение передачи может привести к повышению оборотов двигателя до вхождения стрелки тахометра в красную зону. Это чрезмерное увеличение оборотов может повредить двигатель.*
- *Не переключайтесь на низшую передачу сразу через 2 ступени, или когда двигатель работает на повышенных оборотах (5 000 об/мин и более). Подобные действия могут повредить двигатель.*

## Вождение автомобиля

- В холодную погоду переключение может быть затруднено до прогрева смазки коробки передач. Это нормальное явление и не вредит коробке.
- Если ваш автомобиль полностью неподвижен, и не удастся включить 1-ю передачу или R (Задний ход), то установите рычаг на N (Нейтраль) и отпустите сцепление. Нажмите педаль сцепления и включите 1-ю передачу или R (Задний ход).

### **ВНИМАНИЕ**

- *Во избежание преждевременного износа и повреждения сцепления, не водите автомобиль, поставив ногу на педаль сцепления. Кроме того, не пользуйтесь сцеплением для удержания автомобиля на подъеме, при ожидании зеленого сигнала светофора и т.п.*
- *Не пользуйтесь во время движения рычагом переключения передач как подлокотником. Это может привести к преждевременному износу вилок коробки.*

### **ОСТОРОЖНО**

- Ручная коробка передач

Прежде, чем покинуть сиденье водителя, обязательно затяните до отказа стояночный тормоз и заглушите двигатель. После этого убедитесь в том, что коробка передач установлена в положение 1-й передачи, когда автомобиль запаркован на ровной поверхности или на подъеме, и установлена в положение R (задний ход) на спуске. При несоблюдении этих мер предосторожности в указанном порядке автомобиль может неожиданно и внезапно тронуться с места.



**Управление сцеплением**

Перед переключением передач педаль сцепления необходимо полностью нажать, а затем плавно отпустить. Во время движения педаль сцепления всегда должна быть полностью отпущена. Не держите ногу на педали сцепления во время движения. Это может привести к нежелательному износу. Не удерживайте автомобиль на уклоне путем неполного включения сцепления. Это тоже приведет к нежелательному износу. Для удержания автомобиля на уклоне пользуйтесь педалью тормоза или стояночным тормозом. Не пользуйтесь сцеплением слишком резко и часто.

**Переключение на низшую передачу**

Если Вы медленно движетесь на спуске в густом потоке машин или с крутого холма, переключите передачу до того, как сильно упадут обороты двигателя. Низшая передача снижает вероятность остановки мотора и предоставляет Вам возможность более быстрого разгона, когда в этом возникнет необходимость. При движении с крутого спуска переключение на низшую передачу вниз позволит Вам сохранить безопасную скорость и продлит срок службы тормозов.

**Приемы правильного вождения**

- Никогда не двигайтесь под уклон накатом (на нейтрали). Это очень опасно. Никогда не снимайте автомобиль с передачи.
- Не ездите “на тормозах”. Это приводит к их перегреву и повреждению. Вместо этого, при движении по длинному спуску, уменьшите скорость и переключитесь на низшую передачу. В этом случае автомобиль будет тормозиться двигателем.
- Снижайте скорость перед понижением передачи. Это позволяет избежать повышения оборотов двигателя, которое может привести к его повреждению.
- Снижайте скорость после попадания в поток бокового ветра. Это значительно улучшает управляемость.

## Вождение автомобиля

- Перед переключением на заднюю передачу автомобиль должен быть полностью неподвижен. В противном случае можно повредить коробку передач. Чтобы переключиться на передачу заднего хода, выжмите сцепление, переведите рычаг переключения передач на нейтраль, подождите 3 секунды, после чего переведите рычаг в положение заднего хода.
- Будьте предельно внимательны при движении на скользкой поверхности. Особая осторожность требуется при торможении, ускорении или переключении передач. Резкое изменение скорости на скользкой дороге может привести к потере сцепления ведущих колес с дорогой и потере управления автомобилем.

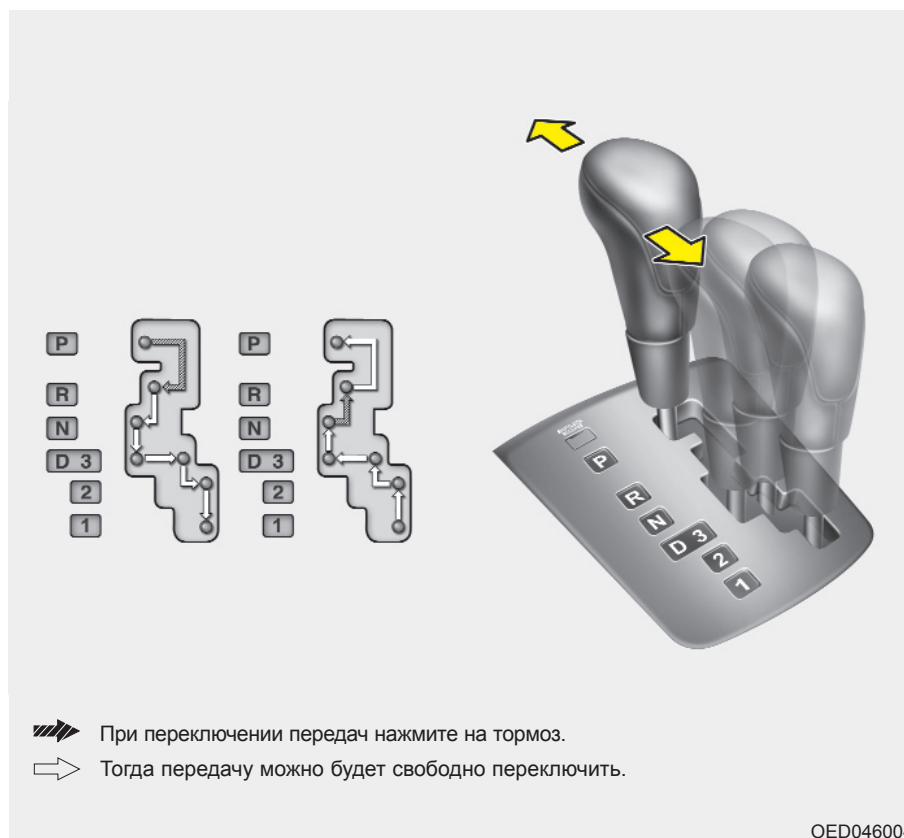
### **▲ ОСТОРОЖНО**

- **Всегда пристегивайтесь! Вероятность получения тяжелой травмы или смерти в результате столкновения намного выше у непристегнутого водителя или пассажира, чем у пристегнутого.**
- **Не проходите повороты или развороты на высокой скорости.**
- **Не делайте резких движений рулевым колесом, например, для быстрой смены полосы или крутого поворота.**
- **Если Вы двигаетесь на высокой скорости, опасность переворота вследствие потери управления значительно возрастает.**

(Продолжение)

### (Продолжение)

- Потеря управления часто происходит в случае съезда с дороги двух или более колес и чрезмерного поворота водителем руля для возвращения на дорогу.
- Если ваш автомобиль съезжает с дороги, не крутите руль резко. Вместо этого, перед въездом обратно на дорогу уменьшите скорость.
- Никогда не превышайте указанных ограничений скорости.

**АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (ПРИ НАЛИЧИИ)****Работа автоматической коробки передач**

Обычное движение вперед всегда выполняется при рычаге селектора, установленном в положении D (Движение вперед).

Для перемещения рычага переключения передач в положение P (ПАРКОВКА) необходимо нажать на педаль тормоза.

*Для обеспечения плавной работы нажимайте педаль тормоза при переключении из положения N (Нейтраль) в положение движения передним или задним ходом.*

## Вождение автомобиля

### **▲ ОСТОРОЖНО**

- Автоматическая коробка передач

Перед тем, как покинуть сиденье водителя, обязательно убедитесь в том, что рычаг селектора переведен в положение **P (ПАРКОВКА)**; полностью затяните стояночный тормоз и выключите двигатель. При невыполнении этих мер предосторожности в предписанном порядке автомобиль может неожиданно начать непреднамеренное движение.

### **⚡ ВНИМАНИЕ**

- *Для исключения повреждения автоматической коробки передач вашего автомобиля не увеличивайте обороты двигателя, когда рычаг находится в положении **R (Задний ход)** или в любом положении переднего хода, а колеса заторможены.*
- *При остановке на подъеме никогда не удерживайте автомобиль на месте за счет работы двигателя. Пользуйтесь рабочими тормозами или стояночным тормозом.*
- *Не выполняйте переключение из положения **N (Нейтраль)** или **P (Парковка)** в положение **D (Движение вперед)** или **R (Задний ход)** при оборотах двигателя выше оборотов холостого хода.*

### Положения рычага селектора коробки передач

#### **P (парковка)**

В этом положении происходит блокировка коробки передач для предотвращения вращения передних колес. Обязательно дождитесь полной остановки автомобиля, прежде чем переключать рычаг в это положение.

### **▲ ОСТОРОЖНО**

- Переключение рычага в положение **P (Парковка)** во время движения автомобиля приведет к блокировке ведущих колес и потере управления над автомобилем.  
(Продолжение)

(Продолжение)

- Не пользуйтесь положением Р (Парковка) вместо стояночного тормоза. Всегда проверяйте надежность фиксации и неподвижность рычага переключения передач в положении Р (Парковка) И полностью включайте стояночный тормоз.
- Перед тем, как покинуть сиденье водителя, обязательно убедитесь в том, что рычаг селектора коробки передач находится в положении Р (ПАРКОВКА). Полностью затяните стояночный тормоз, заглушите двигатель и возьмите ключ зажигания с собой. При невыполнении этих мер предосторожности в предписанном порядке автомобиль может неожиданно начать непреднамеренное движение.

(Продолжение)

(Продолжение)

- **Никогда не оставляйте в автомобиле детей без присмотра.**

### \* К СВЕДЕНИЮ

Переключение рычага в положение Р (Парковка) во время движения автомобиля может привести к повреждению коробки передач.

### *Р (задний ход)*

Данное положение служит для движения автомобиля задним ходом.

### \* К СВЕДЕНИЮ

Всегда дожидайтесь полной остановки автомобиля, прежде чем выполнять переключение в положение R (Задний ход) или из него; переключение рычага в положение R во время движения автомобиля может привести к повреждению коробки передач, за исключением случая, описанного в разделе "Раскачивание автомобиля" настоящего руководства.

### *N (нейтраль)*

Когда рычаг селектора находится в положении N, колеса и коробка передач не заблокированы. Автомобиль будет свободно катиться даже если шестерни раздаточной коробки находятся в зацеплении, до тех пор, пока не будет задействован стояночный или рабочий тормоз.

## Вождение автомобиля

### ***D (движение вперед)***

Это – нормальное положение для движения вперед. Коробка передач автоматически переключает в требуемой последовательности 4 передаточных отношений, обеспечивая наилучшую топливную экономичность и мощность.

Для получения дополнительной мощности при обгоне другого автомобиля или при езде на подъеме нажмите полностью педаль акселератора и коробка передач автоматически перейдет на ближайшую низшую передачу.

### ***3 (третья передача, при наличии)***

Переведите рычаг переключения передач в это положение при преодолении подъема во время буксировки прицепа.

Это положение также позволяет выполнять торможение двигателем на спусках.

### ***2 (вторая передача)***

Используйте 2 (вторую передачу) для преодоления подъемов и для усиления торможения на спусках. Это положение также помогает уменьшить пробуксовку колес на скользкой поверхности дороги. Когда рычаг переключения передач установлен в положение 2 (вторая передача), коробка передач автоматически переключится с первой передачи на вторую.

### ***1 (первая передача)***

Переведите рычаг переключения передач в это положение, если необходимо обеспечить большое тяговое усилие, а также для подъема по крутому склону.

### ***ВНИМАНИЕ***

***Не превышайте рекомендованные величины скорости для 2 (второй передачи) и 1 (первой передачи). Движение со скоростью, превышающей рекомендуемое максимальное значение для 2 (второй передачи) или 1 (первой передачи), может вызвать избыточный нагрев, который, в свою очередь, через некоторое время может привести к повреждению или неисправности автоматической коробки передач.***

### Начало движения с места на крутом подъеме

Для начала движения с места на крутом подъеме нажмите на педаль тормоза, переведите рычаг селектора в положение D (Движение вперед). Выберите соответствующее передаточное отношение в зависимости от массы перевозимого груза и крутизны уклона, и отпустите стояночный тормоз. Плавно нажимайте на педаль акселератора, одновременно с этим отпуская рабочий тормоз.

**При трогании с места после остановки на подъеме автомобиль может проявлять тенденцию к откату назад. Для предотвращения отката назад вы можете переключить рычаг селектора в положение 2 (вторая передача) в Спортивном режиме.**

### Система блокировки переключения (при наличии)

Для вашей безопасности автоматическая коробка передач оборудована системой блокировки переключения, которая предотвращает переключения коробки передач из положения P (Парковка) или N (Нейтраль) в положение R (Задний ход), если не была нажата педаль тормоза.

Для переключения коробки передач из положения P (Парковка) или N (Нейтраль) в положение R (Задний ход):

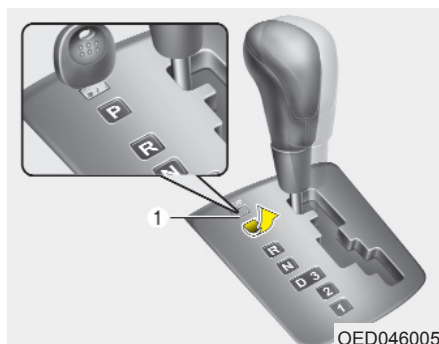
1. Нажмите и удерживайте нажатой педаль тормоза.
2. Запустите двигатель или переведите замок зажигания в положение ON.
3. Переместите рычаг переключения передач.

В случае повторных нажатий и отпуская педаль тормоза при рычаге переключения передач, находящемся в положении P (Парковка), в районе рычага переключения передач может раздаваться дребезжащий звук. Это не является признаком неисправности.

### **▲ ОСТОРОЖНО**

**Всегда нажмите до упора педаль тормоза до и во время перемещения рычага переключения передач из положения P (Парковка) в другое положение во избежание неконтролируемого перемещения автомобиля, что может привести к травме лиц, находящихся в салоне или около автомобиля.**

## Вождение автомобиля



### Снятие блокировки переключения передач

Если не удастся переключиться из положений Р (Парковка) или N (Нейтраль) в положение R (Задний ход) при нажатой педали тормоза, то, не отпуская этой педали, сделайте следующее:

1. Осторожно снимите крышку (1), закрывающую отверстие доступа к механизму снятия блокировки переключения передач.
2. Вставьте в это отверстие отвертку (или ключ) и нажмите вниз.
3. Передвиньте рычаг переключения передач.
4. Немедленно покажите автомобиль авторизованному дилеру компании KIA.

### Приемы эффективного вождения

- Никогда не переводите рычаг переключения передач из положения Р (Парковка) или N (Нейтраль) в какое-либо другое положение при нажатой педали газа.
- Никогда не переводите этот рычаг в положение Р (Парковка) во время движения автомобиля.
- Перед переключением в положение R (Задний ход) автомобиль должен быть полностью остановлен.
- Никогда не двигайтесь под уклон накатом (на нейтрали). Это может быть очень опасно. Никогда не снимайте автомобиль с передачи во время движения.
- Не ездите “на тормозах”. Это приводит к их перегреву и повреждению. Вместо этого, при движении по длинному спуску, уменьшите скорость и переключитесь на низшую передачу. В этом случае автомобиль будет тормозиться двигателем.
- Замедляйтесь перед понижением передачи. В противном случае не удастся включить пониженную передачу.
- Всегда ставьте автомобиль на стояночный тормоз. Не надейтесь на то, что установка рычага в положение Р (Парковка) удержит автомобиль от движения.
- Будьте предельно внимательны при движении на скользкой поверхности. Особая осторожность требуется при торможении, ускорении или переключении передач. Резкое изменение скорости на скользкой дороге может привести к потере сцепления ведущих колес с дорогой и потере управления автомобилем.
- Наилучшие характеристики автомобиля и максимальная экономия топлива достигаются за счет плавности нажатия и отпускания педали газа.



**⚠ ОСТОРОЖНО**

- Всегда пристегивайтесь! Вероятность получения тяжелой травмы или смерти в результате столкновения намного выше у непристегнутого водителя или пассажира, чем у пристегнутого.
- Не проходите повороты или развороты на высокой скорости.
- Не делайте резких движений рулевым колесом, например, для быстрой смены полосы или крутого поворота.
- Если Вы двигаетесь на высокой скорости, опасность переворота вследствие потери управления значительно возрастает.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Потеря управления часто происходит в случае съезда с дороги двух или более колес и чрезмерного поворота водителем руля для возвращения на дорогу.
- Если ваш автомобиль съезжает с дороги, не крутите руль резко. Вместо этого, перед въездом обратно на дорогу уменьшите скорость.
- Никогда не превышайте указанных ограничений скорости.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

При застревании автомобиля в снегу, грязи, песке и т.п. вы, возможно, захотите выбраться за счет его раскачивания вперед-назад. Не делайте этого, если вблизи автомобиля есть люди или какие-либо объекты. В процессе раскачивания автомобиль может неожиданно выбравшись из ямы поехать вперед или назад и причинить вред окружающим людям или объектам.

## Вождение автомобиля

### ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

#### Тормозная система с усилителем

Ваш автомобиль оборудован тормозной системой с усилителем, которая выполняет автоматическую саморегулировку в ходе нормальной эксплуатации. В случае прекращения действия усилителя тормозной системы из-за заглохшего двигателя или по какой-либо другой причине вы все равно можете остановить ваш автомобиль, приложив большее усилие к педали тормоза по сравнению с обычным. При этом величина тормозного пути увеличится.

Когда двигатель не работает, резерв мощности в усилителе частично расходуется при каждом нажатии на педаль тормоза. Не «качайте» педаль тормоза, если усилитель тормозной системы не работает.

«Качать» педаль тормоза допускается только при необходимости поддержания управляемости автомобиля на скользкой поверхности.

#### В случае выхода тормоза из строя

В случае отказа рабочих тормозов во время движения автомобиля вы можете воспользоваться для аварийной остановки стояночным тормозом. При этом, однако, тормозной путь будет значительно больше обычного.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

##### - Стояночный тормоз

Включение стояночного тормоза во время движения автомобиля с нормальной скоростью может привести к внезапной потере управления автомобилем. Если вам необходимо воспользоваться стояночным тормозом для остановки автомобиля, используйте его с большой осторожностью.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

##### - Тормоза

- Не держите вашу ногу на педали тормоза во время движения. Это приведет к чрезмерному перегреву тормозов, ускоренному износу тормозных накладок и колодок, и увеличению тормозного пути.
- При движении на затяжном или крутом спуске переключите трансмиссию на низшую передачу и избегайте продолжительного нажатия на педаль тормоза. Непрерывное использование тормозной системы приведет к перегреву тормозов и может вызвать временную их неработоспособность.

(Продолжение)

(Продолжение)

• Мокрые тормоза могут привести к менее эффективному по сравнению с обычным замедлению автомобиля или уводу автомобиля в сторону при нажатии на педаль тормоза. Вы можете проверить работоспособность мокрых тормозов легким нажатием на педаль тормоза. Обязательно проверяйте тормоза вашего автомобиля описанным выше приемом после проезда по глубокой воде. Для того, чтобы просушить их, поддерживайте легкое нажатие на педаль тормоза, продолжая двигаться вперед с безопасной скоростью до тех пор, пока не будет восстановлена нормальная работа тормозной системы.

### Индикатор износа дисковых тормозов

Ваш автомобиль оборудован дисковыми тормозами.

В случае износа тормозных колодок вашего автомобиля и необходимости их замены на новые, вы услышите предупреждающий сигнал высокого тона, исходящий от передних или задних тормозов (если оборудован). Этот звук может появляться и снова исчезать, или проявляться только при нажатии на педаль тормоза.

Пожалуйста, обратите внимание на то, что при некоторых условиях движения или в некоторых климатических условиях первое (или легкое) нажатие на педаль тормоза может также привести к их скрипу. Это – нормальное явление и оно не является признаком неисправности тормозов вашего автомобиля.

### ВНИМАНИЕ

*Во избежание дорогостоящего ремонта тормозной системы не продолжайте ездить с изношенными тормозными колодками.*

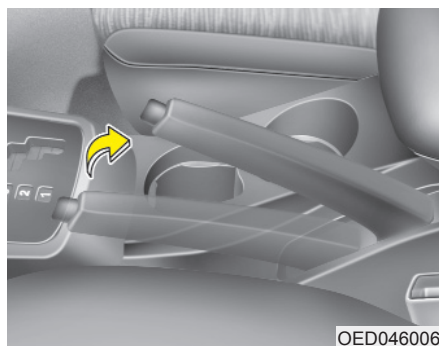
### ОСТОРОЖНО

**- Износ тормозной системы**  
Звуковой сигнал, предупреждающий вас об износе тормозной системы, означает, что автомобиль требует проведения обслуживания. Если вы проигнорируете этот звуковой предупреждающий сигнал, это может привести к утрате эффективности тормозной системы, способной вызвать серьезное дорожно-транспортное происшествие.

### ВНИМАНИЕ

*Передние или задние колодки всегда должны заменяться целыми комплектами.*

## Вождение автомобиля

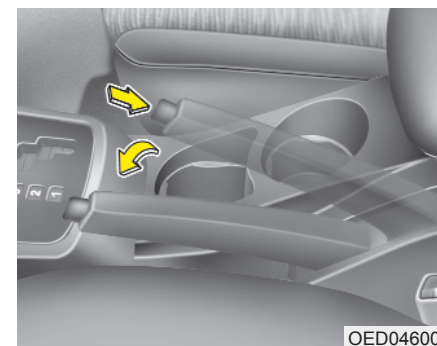


### Стояночный тормоз

Для включения стояночного тормоза сначала нажмите на ножной тормоз, а затем, не нажимая на кнопку отпущения, потяните на себя до отказа рычаг стояночного тормоза. В дополнение к этому рекомендуется при парковке автомобиля на уклоне перевести рычаг переключения передач на соответствующую низшую передачу у автомобилей с ручной коробкой передач или в положение Р (Парковка) у автомобилей с автоматической коробкой передач.

### **ВНИМАНИЕ**

*Движение с включенным стояночным тормозом приведет к повышенному износу тормозных колодок и тормозных дисков.*



Для отпущения стояночного тормоза сначала нажмите на ножной тормоз и немного потяните вверх рычаг стояночного тормоза. Затем нажмите на кнопку отпущения и опустите рычаг тормоза, удерживая эту кнопку.

**⚠ ОСТОРОЖНО****- Стояночный тормоз**

- Для предотвращения непреднамеренного движения оставляемого на время автомобиля, не используйте коробку передач вместо стояночного тормоза. Включите стояночный тормоз. И убедитесь в том, что рычаг переключения передач надежно установлен в положении 1-й (первой) передачи или R (задний ход) в случае автомобилей, оборудованных ручной коробкой передач, или в положение P (парковка) в случае автомобилей, оборудованных автоматической коробкой передач.
- Никогда не разрешайте лицам, не знакомым с устройством и работой автомобиля, а также детям трогать стояночный тормоз. Непреднамеренное отключение стояночного тормоза может привести к серьезным травмам.



W-75

Проверьте сигнальную лампу стояночного тормоза, повернув замок зажигания в положение ON (не запускайте двигатель). Эта сигнальная лампа включается при задействованном стояночном тормозе, если замок зажигания находится в положении START или ON.

Перед тем, как начать движение, убедитесь в том, что стояночный тормоз полностью отключен и что сигнальная лампа стояночного тормоза выключена.

Если сигнальная лампа стояночного тормоза продолжает оставаться включенной после отпускания стояночного тормоза, это может свидетельствовать о неисправности в работе тормозной системы. Данная неисправность требует незамедлительного вмешательства.

Если это возможно, незамедлительно прекратите движение. Если это невозможно, продолжайте движение с чрезвычайной осторожностью только до того места, где вы сможете безопасно остановить автомобиль или до ближайшей станции техобслуживания.

## Вождение автомобиля

### Парковка на проезжей части с уклоном

- При парковке вашего автомобиля на подъеме припаркуйте ваш автомобиль как можно ближе к бордюру и поверните передние колеса в направлении от бордюра, так, чтобы передние колеса вошли в соприкосновение с бордюром, если автомобиль начнет катиться назад.
- При парковке вашего автомобиля на спуске припаркуйте ваш автомобиль как можно ближе к бордюру и поверните передние колеса в направлении к бордюру, так, чтобы передние колеса вошли в соприкосновение с бордюром, если автомобиль начнет катиться вперед.

### Антиблокировочная тормозная система (АБС) (при наличии)

#### **⚠ ОСТОРОЖНО** - Тормозная система с АБС

Несмотря на то, что ваш автомобиль оборудован системой АБС, она не способна заменить собой водителя и поэтому при вождении все равно необходимо соблюдать осторожность. Действительно, система АБС вашего автомобиля, скорее всего, не сможет предотвратить аварию в следующих случаях:

- Опасное вождение, включая пренебрежение мерами безопасности, превышение допустимой скорости или несоблюдение безопасной дистанции до движущегося впереди автомобиля.

(Продолжение)

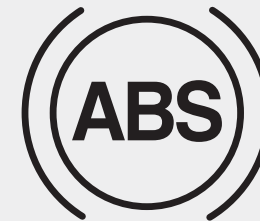
#### (Продолжение)

- Движение с высокой скоростью в ситуациях, когда сцепление с дорожным покрытием в значительной степени ослаблено, например, на мокром покрытии, когда существует опасность аквапланирования.
- Движение с чрезмерно высокой скоростью по плохим дорожным покрытиям. Система АБС рассчитана на максимально эффективное использование тормозной системы на стандартных автомагистралях и дорогах, находящихся в исправном состоянии. На плохих дорожных покрытиях, находящихся в неудовлетворительном состоянии, система АБС может привести к снижению эффективности работы тормозной системы.

Система АБС непрерывно контролирует скорость вращения колес. Если происходит блокировка колес, система АБС начинает непрерывно модулировать давление в гидравлическом приводе тормозов отдельных колес. Если вы нажимаете на педаль тормоза в условиях, когда возможна блокировка колес, тормозная система может издать “тикающий” звук, или вы можете ощутить соответствующее подрагивание педали тормоза. Это является нормальным явлением и свидетельствует о срабатывании системы АБС вашего автомобиля.

Для того, чтобы дать системе АБС возможность сработать с максимальной эффективностью в аварийной ситуации, не пытайтесь самостоятельно модулировать силу нажатия на педаль тормоза и не “качайте” педаль тормоза. Нажмите на педаль тормоза так сильно, как этого требует ситуация, и позвольте системе АБС самостоятельно регулировать усилие, прилагаемое к задним тормозам.

- Даже при наличии антиблокировочной системы вашему автомобилю все равно необходима достаточная дистанция для остановки. Всегда поддерживайте безопасную дистанцию до находящегося перед вами автомобиля.
- Всегда снижайте скорость при прохождении поворотов. Антиблокировочная система не может предотвратить несчастные случаи, вызванные превышением скорости.
- На рыхлых и неровных дорожных покрытиях антиблокировочная тормозная система может привести к увеличению тормозного пути по сравнению с автомобилями, оборудованными тормозной системой обычного типа.



W-78

#### **ВНИМАНИЕ**

- *Если контрольная лампа системы АБС включена и светится непрерывно, это может свидетельствовать о неисправности системы АБС вашего автомобиля. В этом случае, однако, обычная тормозная система вашего автомобиля будет работать нормально.*

*(Продолжение)*

## Вождение автомобиля

### *(Продолжение)*

- *Контрольная лампа системы АБС включается приблизительно на 3 секунды после того, как ключ зажигания будет установлен в положение ON. В течение этого времени выполняется самодиагностика системы АБС и контрольная лампа выключается, если система исправна. Если лампа продолжает светиться, это указывает на возможную неисправность системы АБС. Свяжитесь с уполномоченным дилером Kia как можно быстрее.*

### **ВНИМАНИЕ**

- *В случае движения по дороге с плохим сцеплением, такой как дорога с обледеневшим покрытием, и при непрерывном использовании тормозов, система АБС будет работать непрерывно и это может привести к включению контрольной лампы системы АБС. Остановите автомобиль вне дороги в безопасном месте и выключите двигатель.*
- *Снова запустите двигатель. Если контрольная лампа АБС выключилась, то это свидетельствует о том, что система АБС исправна. В противном случае возможна неисправность системы АБС. Свяжитесь с уполномоченным дилером Kia как можно быстрее.*

### **\* К СВЕДЕНИЮ**

При запуске двигателя от аккумулятора другого автомобиля при разряженном аккумуляторе двигатель может работать неравномерно и это может вызвать одновременное включение контрольной лампы АБС. Это происходит из-за недостаточного напряжения аккумуляторной батареи. Это не является признаком неисправной работы системы АБС вашего автомобиля.

- Не “качайте” педаль тормоза!
- Выполните подзарядку аккумулятора перед поездкой на автомобиле.



## РУЛЕВОЕ КОЛЕСО

### Рулевое управление с электроприводом

В усилитель рулевого управления входит электродвигатель, облегчающий процесс управления для водителя. Если двигатель выключен или электропривод рулевого управления вышел из строя, автомобиль останется управляемым, однако при этом возрастут усилия, необходимые для поворота рулевого колеса.

Усилитель рулевого управления, приводимый в действие электродвигателем, управляется блоком управления усилителя, который отслеживает момент, приложенный к рулевому колесу, положение рулевого колеса и скорость автомобиля для формирования управляющих сигналов, подаваемых на электродвигатель.

Для повышения качества управления с увеличением скорости рулевое колесо "тяжелее", а по мере замедления автомобиля – становится "легче".

Если вы заметили какие-либо изменения усилия, которое необходимо прикладывать к рулевому колесу во время движения в нормальном режиме, обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA для проверки рулевого управления с электрическим приводом.

### \* К СВЕДЕНИЮ

Возможные признаки неисправности, проявляющиеся при движении автомобиля в нормальном режиме:

- Контрольная лампа рулевого управления с электроприводом (EPS) не светится.
- Рулевое колесо становится тяжелее вращать после включения зажигания. Это происходит, когда система управления проводит диагностику системы EPS. По окончании процедуры диагностики, усилия, которые необходимо прикладывать к рулевому колесу, вернуться к нормальным значениям.
- При переводе ключа зажигания в положение "ON" или "LOCK", из реле системы EPS может быть слышен звук щелчка.
- Шум электродвигателя может быть слышен во время остановки автомобиля или при движении с малой скоростью.

## Вождение автомобиля

- Усилия, которые необходимо прикладывать к рулевому колесу, могут внезапно возрасти в том случае, если работа системы EPS была остановлена, чтобы предотвратить возникновение аварийных ситуаций после того, как в процессе самодиагностики была выявлена неправильная работа системы EPS.

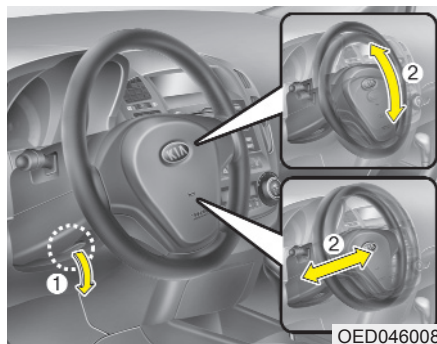
### Регулировка наклона рулевой колонки (при наличии)

Регулировка наклона рулевой колонки позволяет вам выполнить регулировку рулевого колеса до начала движения. Вы также можете поднять рулевую колонку в максимальное положение для того, чтобы увеличить пространство, необходимое для ваших ног, когда вы садитесь в автомобиль или выходите из него.

Рулевое колесо должно быть отрегулировано таким образом, чтобы вам было удобно вести автомобиль, а также чтобы вам были видны приборная панель, контрольные лампы и приборы.

### **▲ ОСТОРОЖНО**

- **Никогда не выполняйте регулировку рулевой колонки во время движения. Это может привести к потере управления или вызвать серьезную травму или привести к дорожно-транспортному происшествию.**
- **После выполнения регулировки покачайте рулевое колесо вверх и вниз, чтобы убедиться в том, что оно зафиксировано.**



Для регулировки угла установки рулевого колеса потяните вниз (1) рычаг отключения блокировки, отрегулируйте рулевое колесо до достижения им требуемого угла наклона (2), после чего потяните вверх рычаг отключения блокировки для того, чтобы заблокировать рулевое колесо в выбранном положении.

Не забудьте установить требуемое положение рулевой колонки перед началом движения.



### Звуковой сигнал

Для подачи звукового сигнала нажмите на символ клаксона на рулевом колесе вашего автомобиля. Регулярно проверяйте звуковой сигнал, чтобы быть уверенным в его исправности.

### ВНИМАНИЕ

- Для подачи звукового сигнала нажмите на область рулевого колеса, на которой изображен символ клаксона (см. рисунок). Звуковой сигнал включается только при нажатии на эту область.
- Не допускайте сильных нажатий для подачи звукового сигнала, не наносите ударов кулаком. Не нажимайте эту область рулевого колеса острыми предметами.

## Вождение автомобиля

### СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО РЕГУЛИРОВАНИЯ СКОРОСТИ (ПРИ НАЛИЧИИ)

Система автоматического регулирования скорости позволяет вам поддерживать постоянную скорость движения автомобиля, убрав ногу с педали акселератора.

Система рассчитана на работу при скорости автомобиля свыше около 40 км/ч (24 миль/ч).

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Система автоматического регулирования скорости


Не пользуйтесь системой автоматического регулирования скорости в следующих условиях:

- Движение в интенсивном или нестабильном транспортном потоке
- Скользящая или извилистая дорога
- Ситуации, требующие движения с переменной скоростью



OED046010

Для установки скорости системы автоматического регулирования скорости:

1. Нажмите на кнопку CRUISE ON/OFF, расположенную на рулевом колесе, чтобы включить систему. При этом на приборной панели засветится индикатор CRUISE (  ).

2. Выполните ускорение до требуемой скорости, которая должна составлять не менее 40 км/ч (24 миль/ч).

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Если система автоматического регулирования скорости будет оставлена включенной (светится индикаторная лампа CRUISE на приборной панели), система может быть включена по ошибке. Всегда выключайте систему автоматического регулирования скорости (световой индикатор CRUISE выключен), когда вы не пользуетесь этой системой.



3. Нажмите выключатель SET (Установка) (-) и отпустите его на нужной скорости. На приборной панели загорится контрольная лампа SET (Установка). Одновременно с этим отпустите педаль газа. Желаемая скорость будет поддерживаться автоматически.

*Функция SET не может быть задействована менее чем через 2 секунды после включения системы кнопкой CRUISE ON-OFF.*

*При движении вниз на крутом спуске может произойти кратковременное снижение скорости автомобиля.*




**Для отмены действия системы автоматического регулирования скорости выполните одно из следующих действий:**

- Нажмите на педаль тормоза.
- Выжмите педаль сцепления в случае ручной коробки передач, или переведите рычаг селектора в положение N (нейтраль) в случае автоматической коробки передач.
- Нажмите переключатель отмены.

*Каждое из этих действий приведет к отмене работы системы круиз-контроля (автоматического поддержания заданной скорости) (индикаторная лампа "SET" на комбинации приборов ВЫКЛЮЧАЕТСЯ), однако при этом система не будет выключена. Если необходимо возобновить работу системы круиз-контроля, нажмите на переключатель "+", расположенный на рулевом колесе. При этом произойдет возврат к заданной ранее скорости.*

## Вождение автомобиля

### Для полного отключения системы автоматического регулирования скорости:

- Нажмите на кнопку CRUISE ON-OFF (индикатор CRUISE (  ) на приборной панели выключится).
- Выключите зажигание.

*Оба указанных действия отключают систему автоматического регулирования скорости. Если вы хотите снова включить систему автоматического регулирования скорости, выполните действия, описанные в разделе "Для установки скорости системы автоматического регулирования скорости" на предыдущей странице.*



### Чтобы увеличить установленную скорость круизконтроля:

Выполните любую из приведенных ниже последовательностей действий:

- Нажмите выключатель + и удерживайте его. Автомобиль начнет ускоряться. Отпустите выключатель на нужной скорости.
- Нажмите выключатель + и сразу отпустите его. Установленная скорость будет увеличиваться на 1,6 км/ч (1 милю/ч) при каждом нажатии и будет запоминаться в качестве установленного значения скорости.

### Для кратковременного ускорения при включенной системе автоматического регулирования скорости

Если вы хотите выполнить кратковременное ускорение при включенной системе автоматического регулирования скорости, просто нажмите на педаль акселератора. Увеличение скорости не приведет к нарушению работы системы автоматического регулирования скорости и не изменит установленную скорость.

Для возврата к установленной скорости снимите ногу с педали акселератора.



### Чтобы уменьшить установленную скорость круизконтроля:

Выполните любую из приведенных ниже последовательностей действий:

- Нажмите выключатель - и удерживайте его. Автомобиль начнет замедляться. Отпустите выключатель на скорости, которую Вы хотите поддерживать.
- Нажмите выключатель - и сразу отпустите его. Установленная скорость будет уменьшаться на 1,6 км/ч (1 миль/ч) при каждом нажатии и будет запоминаться в качестве установленного значения скорости.



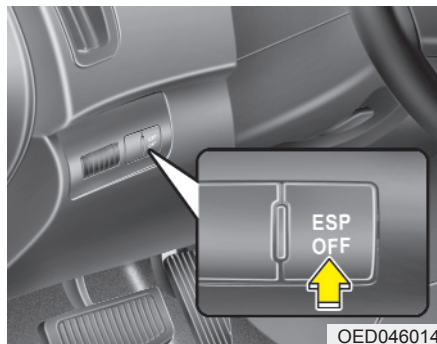
### Для возврата к движению с установленной скоростью от скорости выше 40 км/ч (24 миль/ч):

В случае, если движение с заданной скоростью было отменено любым способом кроме нажатия на выключатель CRUISE ON-OFF, и система по-прежнему активна, самое последнее установленное значение скорости будет автоматически восстановлено, если вы потяните вверх выключатель +.

Однако, если скорость автомобиля уменьшилась до значения ниже 24 миль/ч (40 км/ч), то указанное восстановление установленной скорости не произойдет.

## Вождение автомобиля

### ЭЛЕКТРОННАЯ СИСТЕМА СТАБИЛИЗАЦИИ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ (ПРИ НАЛИЧИИ)



#### Электронная система стабилизации курсовой устойчивости (ESP) (при наличии)

Система ESP предназначена для стабилизации автомобиля на поворотах. Система ESP проверяет, в каком направлении Вы устанавливаете руль, и куда действительно движется автомобиль. ESP управляет тормозами отдельных колес и участвует в системе управления двигателем с целью стабилизации автомобиля.

#### **▲ ОСТОРОЖНО**

Никогда не двигайтесь слишком быстро на плохой дороге или на поворотах. Система ESP не предотвращает дорожно-транспортные происшествия. Прохождение поворотов на высокой скорости, резкие приемы вождения и скольжение по «водяной подушке» на мокрой дороге все же могут привести к серьезным происшествиям. Только спокойный и внимательный водитель может предотвратить дорожно-транспортные происшествия, не совершая действий, приводящих к потере сцепления с дорогой. Даже при установленной системе ESP всегда следуйте обычным мерам предосторожности при вождении - включая выбор безопасной скорости в соответствии с дорожными условиями.

Электронная система стабилизации курсовой устойчивости (ESP) предназначена для оказания помощи водителю в поддержании управления автомобилем в неблагоприятных условиях. Она не может заменить безопасные приемы вождения. На эффективность системы ESP по предотвращению потери управления влияют такие факторы, как скорость, дорожные условия и управляющий сигнал от поворота руля водителем. Разумный выбор скорости движения, в частности, во время поворотов, оставляющий достаточный запас по безопасности, все равно является вашей обязанностью.

Если Вы тормозите в условиях, когда возможна блокировка колес, то можете услышать исходящий от тормозов тикающий звук или почувствовать его через педаль тормоза. Это нормальное явление, свидетельствующее об активном состоянии системы ESP.



**\* К СВЕДЕНИЮ**

Когда автомобиль начнет движение после запуска двигателя, из отсека двигателя может слышаться щелчок. Это нормальное явление, свидетельствующее о правильности работы электронной системы стабилизации курсовой устойчивости.

**Работа электронной системы стабилизации курсовой устойчивости (ESP)****Условие включения системы ESP**

-

- После поворота ключа зажигания в положение ON (Вкл.) контрольные лампы ESP и ESP OFF (Система ESP выкл.) загорятся примерно на 3 секунды, после чего включится система ESP.
- Для выключения этой системы после поворота ключа зажигания в положение ON (Вкл.) нажмите кнопку ESP OFF (Выключение системы ESP) примерно в течение полсекунды. (Загорится контрольная лампа ESP OFF). Для включения системы ESP нажмите кнопку ESP OFF (контрольная лампа ESP OFF при этом погаснет).
- После запуска двигателя можно услышать слабый щелчок. Это происходит автоматическая самодиагностика системы ESP и не является признаком неисправности.

**Во время работы****ESP**

Работа системы ESP сопровождается миганием контрольной лампы ESP.

- Если электронная система стабилизации курсовой устойчивости работает правильно, то можно почувствовать слабую пульсацию автомобиля. Это результат управления тормозами. Так и должно быть.
- Во время попыток выбраться из грязи или на скользкой дороге нажатие педали газа может не приводить к увеличению оборотов двигателя.

## Вождение автомобиля

### Система ESP отключена

#### Состояние ESP OFF (Система ESP выкл.)

**ESP  
OFF**

- Чтобы отключить работу системы ESP, нажмите кнопку ESP OFF (загорится контрольная лампа ESP OFF).
- Если установить ключ зажигания в положение LOCK (Блокировка) при выключенной системе ESP, то система ESP продолжит оставаться выключенной. После перезапуска двигателя система ESP автоматически включится снова.

- Контрольная лампа ESP (мигает)

**ESP**

- Контрольная лампа ESP OFF (включается)

**ESP  
OFF**

#### Контрольная лампа

При нормальной работе системы ESP после поворота ключа зажигания в положение ON (Вкл.) включится и погаснет контрольная лампа.

Каждый раз, когда работает система ESP, ее контрольная лампа будет мигать.

Контрольная лампа ESP OFF загорается или после выключения системы ESP соответствующей кнопкой, или в случае, когда система ESP не включится после запуска.

### **ВНИМАНИЕ**

*Езда на автомобиле с шинами или колесами различного размера может привести к неправильной работе системы ESP. При замене шин нужно следить, чтобы новые шины были аналогичны оригинальным по размеру.*

### **ОСТОРОЖНО**

Электронной системой стабилизации курсовой устойчивости (ESP) следует пользоваться только как вспомогательным средством; водите осторожно и снижайте скорость на поворотах, а также на заснеженных или обледенелых дорогах. Водите автомобиль на небольшой скорости и не ускоряйтесь во время мигания контрольной лампы ESP, а также на скользкой дороге.

**\* К СВЕДЕНИЮ**

После повторного подключения или перезарядки разрядившейся батареи может загореться лампа-индикатор выключенной системы ESP (стабилизации курсовой устойчивости).

В данном случае поворачивайте ручку на пол-оборота влево и вправо при ключе зажигания в положении ВКЛ. Затем выключите зажигание и снова запустите двигатель. Лампа-индикатор выключенной системы ESP может погаснуть. Если лампа-индикатор выключенной системы ESP не гаснет, как можно скорее обратитесь к авторизованному дилеру KIA для проверки системы.

**Использование кнопки ESP OFF  
(Выключение системы ESP)****Во время движения:**

- Систему ESP полезно оставлять постоянно включенной при любой возможности.
- Чтобы выключить систему ESP во время движения, выберите ровную дорожную поверхность и нажмите кнопку ESP OFF.

Никогда не нажимайте кнопку ESP OFF непосредственно во время работы системы ESP (когда мигает контрольная лампа ESP).

Если выключить систему ESP непосредственно во время ее работы, автомобиль может выйти из-под контроля.

**\* К СВЕДЕНИЮ**

- Выключайте систему ESP при проведении испытаний автомобиля на беговом барабане (должна включиться контрольная лампа ESP OFF). Если систему ESP оставить включенной, то она может не дать автомобилю разогнаться, что приведет к ошибкам в диагностике.
- Выключение ESP не влияет на работу ABS и тормозной системы.

**▲ ОСТОРОЖНО**

Никогда не нажимайте кнопку ESP OFF непосредственно во время работы системы ESP.

Если выключить систему ESP непосредственно во время ее работы, автомобиль может выйти из-под контроля.

Чтобы выключить системы ESP во время движения, выберите ровную дорожную поверхность и нажмите кнопку ESP OFF.

## Вождение автомобиля

### ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ

#### ■ Бензиновый мотор



1. Тахометр
2. Индикаторные лампы указателей поворотов
3. Спидометр
4. Указатель температуры двигателя
5. Сигнальные и индикаторные лампы
6. Индикатор положения рычага селектора (только для АКП)
7. Счетчик пробега/суточного пробега
8. Клавиша выбора режима одометра/сброса показаний
9. Указатель топлива

#### ■ Дизельный мотор



OED046015/OED046071

## ПРИБОРЫ

### Спидометр

Спидометр указывает скорость автомобиля при движении передним ходом.

### Счетчик пробега/суточного пробега

Нажмите на клавишу режима работы одометра для выбора одного из режимов работы: одометр, одометр поездки А и одометр поездки В.

#### *Счетчик пробега*

Счетчик пробега указывает суммарный пробег автомобиля.

#### *Счетчик суточного пробега*

TRIP A: Счетчик суточного пробега А  
TRIP B: Счетчик суточного пробега В  
Счетчик суточного пробега указывает на длительность отдельных поездок, выбранных водителем. Для сброса на ноль показаний одометров поездки А и В необходимо нажать клавишу сброса и удерживать ее в нажатом положении не менее 1 секунды.

### Тахометр

Тахометр отображает приблизительную частоту вращения двигателя в оборотах в минуту (об./мин).

Пользуйтесь тахометром для выбора соответствующих моментов для переключения передач и предотвращения перегрузки и/или превышения допустимых оборотов двигателя.

Стрелка тахометра может слегка переместиться при повороте ключа в замке зажигания в положение ACC или ON при выключенном двигателе. Это перемещение не является признаком неисправности и не оказывает влияния на точность считывания показаний тахометра при работающем двигателе.

### \* К СВЕДЕНИЮ

Не допускайте работы двигателя в режимах, при которых стрелка тахометра заходит в **КРАСНУЮ ЗОНУ**. Это может привести к серьезному повреждению двигателя.

### Указатель температуры двигателя

Этот указатель индицирует температуру охлаждающей жидкости двигателя, когда замок зажигания находится в положении ON.

Не продолжайте движение при перегреве двигателя. В случае перегрева двигателя поступайте в соответствии с указаниями, для поиска которых найдите раздел "Перегрев" в предметном указателе.

### \* К СВЕДЕНИЮ

Если стрелка указателя выходит из диапазона нормальных рабочих температур и приближается к положению "Н", это указывает на опасность повреждения двигателя вследствие его перегрева.

## Вождение автомобиля

### Указатель уровня топлива

Указатель уровня топлива показывает примерный уровень топлива в топливном баке. Емкость топливного бака указана в разделе 8. В дополнение к указателю уровня топлива на автомобиле предусмотрена контрольная лампа низкого уровня топлива, которая загорается, когда топливный бак почти пуст.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Указатель уровня топлива

**Выработка всего запаса топлива может подвергнуть опасности людей, находящихся в автомобиле.**

**После того, как загорится контрольная лампа низкого уровня топлива, или стрелка на указателе уровня топлива приблизится к точке 0, необходимо как можно скорее остановиться для заправки.**



### Подсветка приборной панели (при наличии)

При включенном габаритном свете или свете фар вы можете повернуть регулятор подсветки приборной панели для регулировки интенсивности подсветки.

## ОРГАНЫ СИГНАЛИЗАЦИИ И ИНДИКАЦИИ

### Проверка работы

Для проверки всех сигнальных ламп поверните ключ в замке зажигания в положение ON (но не запускайте двигатель). Если какая-либо сигнальная лампа не светится, необходимо выполнить ее проверку у уполномоченного дилера компании Киа.

После запуска двигателя убедитесь в том, что все сигнальные лампы выключены. Если какие-либо из них продолжают светиться, это указывает на ситуацию, которая требует внимания. После отключения стояночного тормоза сигнальная лампа тормозной системы должна выключиться. Сигнальная лампа низкого уровня топлива будет светиться в случае низкого уровня топлива в баке.

### Сигнальная лампа антиблокировочной тормозной системы (АБС) (при наличии)



Сигнальная лампа включается при повороте ключа зажигания в положение ON и автоматически выключается по истечении 3 секунд, если система работает нормально.

Если сигнальная лампа не выключается, это может свидетельствовать о неисправности системы АБС. Свяжитесь как можно быстрее с уполномоченным дилером компании Киа.

### Сигнальная лампа системы электронного распределения тормозных усилий (ЕВД) (при наличии)



Если во время движения одновременно включены две сигнальные лампы, это означает, что у вашего автомобиля имеется неисправность систем АБС и ЕВД.

В этом случае как система АБС, так и обычная тормозная система вашего автомобиля могут быть неисправны. Выполните как можно скорее проверку вашего автомобиля у уполномоченного дилера компании Киа.

### **▲ ОСТОРОЖНО**

**Если обе сигнальные лампы АБС и тормозной системы включаются и остаются включенными, тормозная система вашего автомобиля не будет работать исправно. Поэтому вы можете неожиданно попасть в опасную ситуацию в случае резкого торможения. В этом случае избегайте движения с высокой скоростью и резких торможений. Выполните как можно скорее проверку вашего автомобиля у уполномоченного дилера компании Киа.**

## Вождение автомобиля

### Предупреждение о низком давлении моторного масла



Эта сигнальная лампа предупреждает о низком давлении масла в двигателе.

В случае включения этой сигнальной лампы во время движения:

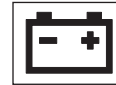
1. Осторожно перестройте автомобиль на обочину дороги и остановитесь.
2. При выключенном двигателе проверьте уровень моторного масла в нем. В случае низкого уровня масла долейте необходимое количество масла.

Если сигнальная лампа продолжает светиться и после долива масла, или если у вас нет масла, обратитесь к уполномоченному дилеру компании Kia.

#### **ВНИМАНИЕ**

**Невыполнение требования о немедленной остановке двигателя может привести к его серьезному повреждению.**

### Предупреждение о неисправности зарядной системы



Эта сигнальная лампа предупреждает о неисправности либо генератора, либо электрической зарядной системы.

В случае включения этой сигнальной лампы во время движения:

1. Остановите автомобиль в ближайшем безопасном месте.
2. При выключенном двигателе проверьте ремень привода генератора и убедитесь в отсутствии его ослабления или обрыва.
3. Если натяжение ремня отрегулировано соответствующим образом, это свидетельствует об иной неисправности в зарядной системе. Свяжитесь как можно быстрее с уполномоченным дилером компании Kia для устранения неисправности.

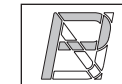
### Сигнальная лампа ремней безопасности



В качестве напоминания для водителя и переднего пассажира, каждый раз при переводе ключа зажигания в положение "ON" контрольная лампа пристегнутого ремня безопасности будет мигать или непрерывно гореть в течение приблизительно шести секунд.

Более подробные сведения приведены в описании ремней безопасности в разделе 3.

### Индикатор положения рычага селектора (при наличии)



Отдельные индикаторные лампы включаются для отображения положения рычага селектора автоматической коробки передач.



**Индикатор иммобилайзера (при наличии)**

Эта лампочка включается, когда ключ зажигания вставлен в замок и повернут в положение ON для запуска двигателя.

Если этот индикатор выключается или мигает, когда замок зажигания находится в положении ON перед запуском двигателя, обратитесь к уполномоченному дилеру компании Kia для проведения проверки автомобиля.

**Сигнальная лампа стояночного тормоза и предупреждения о низком уровне тормозной жидкости*****Предупреждение о включенном стояночном тормозе***

Эта сигнальная лампа светится, если включен стояночный тормоз, а замок зажигания находится в положении START или ON. После отпускания стояночного тормоза эта сигнальная лампа выключается.

***Предупреждение о низком уровне тормозной жидкости***

Если сигнальная лампа светится непрерывно, это может свидетельствовать о низком уровне тормозной жидкости в бачке.

Если сигнальная лампа светится непрерывно:

1. Осторожно ведите автомобиль и остановите его в ближайшем безопасном месте.

2. При остановленном двигателе незамедлительно проверьте уровень тормозной жидкости и при необходимости долейте ее. Затем выполните проверку всех компонентов тормозной системы на наличие утечек.

3. Если были выявлены утечки тормозной жидкости, сигнальная лампа светится непрерывно или тормоза не работают соответствующим образом, эксплуатация автомобиля запрещается. Выполните его буксировку на ближайшую станцию техобслуживания уполномоченного дилера компании Kia для проверки и проведения необходимых ремонтных работ.

Для проверки исправности лампочки убедитесь в том, что сигнальная лампа стояночного тормоза и недостаточного уровня тормозной жидкости включается при повороте ключа в замке зажигания в положение ON.

## Вождение автомобиля

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Вождение автомобиля с включенной сигнальной лампой может быть опасным. Если сигнальная лампа тормозной системы остается включенной, незамедлительно выполните проверку и ремонт тормозной системы у уполномоченного дилера компании Киа.

### **Предупредительный сигнал двери багажного отделения (при наличии)**



Данная сигнальная лампа включается, когда задняя дверь закрыта неплотно.

### **Сигнальная лампа низкого уровня топлива**



Эта сигнальная лампа включается для предупреждения о том, что топливный бак почти пуст. Сигнальная лампа включается в случае, если в баке остается менее 8 литров топлива. Заправьте автомобиль как можно быстрее.

### **Сигнальная лампа открытой двери**



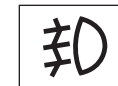
Эта сигнальная лампа включается в случае, если дверь закрыта не полностью, вне зависимости от положения замка зажигания.

### **Индикатор дальнего света фар**



Эта индикаторная лампа включается, когда включены фары и выбран режим дальнего света, или когда рычаг управления указателями поворота потянут на себя для мигания дальним светом фар.

### **Контрольная лампа передних противотуманных фар (при наличии)**



Эта сигнальная лампа светится при включенных передних противотуманных фарах.

### **Контрольная лампа задних противотуманных фар (при наличии)**



Данная лампа загорается, когда задние противотуманные фары включены.

### Индикатор неисправности (при наличии)



Этот световой индикатор является частью системы управления двигателем, которая контролирует различные компоненты системы снижения токсичности отработавших газов. Если этот световой индикатор включился во время движения, это указывает на обнаружение неисправности в одном из компонентов системы снижения токсичности отработавших газов.

Кроме того, эта лампа загорается после поворота ключа зажигания в положение ON, а затем гаснет через несколько секунд после запуска двигателя. Если она загорается во время движения автомобиля, или не загорается после поворота ключа зажигания в положение ON, необходимо обратиться к ближайшему авторизованному дилеру компании Kia для проверки состояния системы.

В целом вы можете продолжать водить автомобиль и он не требует буксировки, однако вы должны как можно скорее проверить систему у уполномоченного дилера компании Kia.

### **ВНИМАНИЕ**

- *Продолжительное движение с горячей контрольной лампой неисправности системы снижения токсичности выброса (CHECK) может привести к повреждению элементов этой системы, что скажется на ходовых характеристиках автомобиля и/или на потреблении топлива.*

*(Продолжение)*

*(Продолжение)*

- *Если эта лампа (CHECK) загорается, то это говорит о возможности повреждения каталитического нейтрализатора, результатом чего станет потеря мощности двигателя. Необходимо как можно скорее обратиться к авторизованному дилеру компании KIA для проверки системы управления двигателем.*

## Вождение автомобиля

### **ВНИМАНИЕ**

- Дизельный двигатель  
(при наличии)

*Если контрольная лампа мигает, необходимо обратиться к авторизованному дилеру компании KIA для проверки фильтра твердых частиц (пробег автомобиля с мигающей лампой не должен превышать 50 км / 31 миль).*

### Сигнальная лампа низкого уровня жидкости в бачке омывателя (при наличии)



Эта сигнальная лампа включается, когда уровень жидкости в бачке омывателя снижается практически до нуля. Как можно быстрее заполните бачок омывающей жидкостью.

### Индикатор автоматического регулирования скорости (при наличии)

Индикатор  
КРУИЗКОНТРОЛЬ



Эта индикаторная лампа светится при включенной системе круиз-контроля.

Индикатор УСТАНОВКА

**SET**

Эта индикаторная лампа включается, когда выключатель функции круиз-контроля (-) находится в положении ВКЛ.

### Сигнальная лампа подушки безопасности (при наличии)

**AIR  
BAG**

Сигнальная лампа будет мигать или светиться непрерывно в течение 6 секунд при каждом переведении ключа в замке зажигания в положение ВКЛ.

Если этот индикатор не выключается или включается во время движения автомобиля, незамедлительно обратитесь к уполномоченному дилеру Kia для проведения обслуживания.

### Индикатор OFF передней воздушной подушки пассажира (при наличии)



Индикатор OFF передней воздушной подушки пассажира светится примерно в течение 4 секунды после перевода замка зажигания в положение ON.

Индикатор OFF передней воздушной подушки пассажира также включается при переводе переключателя ON/OFF передней воздушной подушки пассажира в положение OFF и выключается при переводе переключателя ON/OFF передней воздушной подушки пассажира в положение ON.

### **ВНИМАНИЕ**

**В случае неисправности переключателя ON/OFF передней воздушной подушки пассажира индикатор OFF передней воздушной подушки пассажира не будет включен, а передняя воздушная подушка пассажира раскроется при лобовых столкновениях даже, если переключатель ON/OFF передней воздушной подушки пассажира будет находиться в положении OFF.**

**При возникновении такой ситуации обратитесь к авторизованному дилеру Kia для проверки переключателя ON/OFF передней воздушной подушки пассажира и системы воздушных подушек SRS.**

### Контрольная лампа электронной системы стабилизации курсовой устойчивости (ESP) (при наличии)

Эта контрольная лампа загорается при повороте ключа зажигания в положение ON и должна погаснуть в течение примерно 3 секунд. Когда система ESP включена, она контролирует условия движения автомобиля. Если условия в норме, контрольная лампа этой системы не горит. При выходе на скользкое дорожное покрытие или при уменьшении сцепления шин с дорогой система ESP начинает работать. При этом ее контрольная лампа начинает мигать, информируя о работе этой системы.

## Вождение автомобиля

### Контрольная лампа отключения системы ESP (при наличии)

**ESP  
OFF**

Эта контрольная лампа загорается при повороте ключа зажигания в положение ON и должна погаснуть в течение примерно 3 секунд. Для отключения системы ESP нажмите соответствующую кнопку. Загорится контрольная лампа, указывающая на отключение этой системы. Если эта лампа горит при включенной системе ESP, то в системе возможно наличие неисправности. Обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA для проверки этой системы.

### \* К СВЕДЕНИЮ

После повторного подключения или перезарядки разрядившейся батареи может загореться лампа-индикатор выключенной системы ESP (стабилизации курсовой устойчивости).

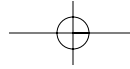
В данном случае поворачивайте ручку на пол-оборота влево и вправо при ключе зажигания в положении ВКЛ. Затем выключите зажигание и снова запустите двигатель. Лампа-индикатор выключенной системы ESP может погаснуть. Если лампа-индикатор выключенной системы ESP не гаснет, как можно скорее обратитесь к авторизованному дилеру KIA для проверки системы.

### Контрольная лампа системы рулевого управления с электрическим приводом (EPS) (при наличии; только для автомобилей с дизельными двигателями)

**EPS**

Данная лампа-индикатор загорается после включения зажигания и гаснет после запуска двигателя. Данная лампа также загорается при возникновении неисправностей в системе EPS.

Если это происходит во время движения, необходимо, чтобы автомобиль был проверен авторизованным дилером компании KIA.



**Контрольная лампа свечей накаливания (только у моделей с дизельными двигателями)**

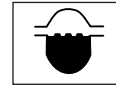


Контрольная лампа свечей накаливания включается во время подогрева двигателя и выключается после завершения подогрева.

**\* К СВЕДЕНИЮ**

Если индикатор тлеющего разряда продолжает светиться после разогревания мотора на холостом ходу или при езде, то следует безотлагательно обеспечить технический контроль посредством авторизованного дистрибутора Kia или другой профессионально компетентной станции технического обслуживания автомобилей.

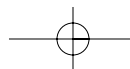
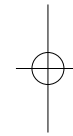
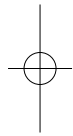
**Контрольная лампа топливного фильтра (для автомобилей с дизельным двигателем)**



Эта контрольная лампа загорается примерно через 3 секунды после поворота ключа в замке зажигания в положение ON, или после запуска двигателя, а затем гаснет. Если она загорается во время работы двигателя, это говорит о том, что внутри топливного фильтра накопилась вода. В этом случае удалите воду из топливного фильтра. Более подробная информация приведена в пункте "Топливный фильтр" в разделе 7.

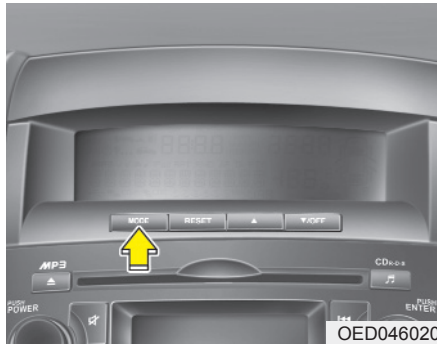
**ВНИМАНИЕ**

*Если контрольная лампа топливного фильтра горит, мощность двигателя (скорость автомобиля и частота вращения двигателя в режиме холостого хода) может уменьшиться. Продолжение движения при горячей контрольной лампе топливного фильтра может привести к повреждению узлов и деталей двигателя и системы впрыска Common Rail. В такой ситуации необходимо как можно скорее обратиться к авторизованному дилеру компании KIA для проверки состояния автомобиля.*



## Вождение автомобиля

### БОРТОВОЙ КОМПЬЮТЕР (ПРИ НАЛИЧИИ)



Маршрутный компьютер представляет собой прибор с микропроцессорным управлением, предназначенный для вывода на жидкокристаллический дисплей информации, касающейся текущей поездки: расчетного запаса топлива, средней скорости и времени движения.

При нажатии клавиши "▼/OFF" в течение менее одной секунды, подсветка жидкокристаллического дисплея выключится. При повторном нажатии клавиши "▼/OFF", подсветка жидкокристаллического дисплея включится.

#### Режим

Для выбора одного из нижеперечисленных режимов, нажмите и удерживайте в нажатом положении клавишу "MODE" ("РЕЖИМ") в течение менее одной секунды.

Календарь (при наличии) ←

↓  
Прошедшее время

↓  
Средний расход топлива

↓  
Мгновенный расход топлива

↓  
Расстояние, которое автомобиль может проехать с имеющимся запасом топлива в баке

↓  
Средняя скорость движения автомобиля



#### Календарь и часы (при наличии)

##### Тип А – без навигации

Режим "Календарь" включает в себя день, месяц, год и текущее время. День, месяц и год могут отображаться только в режиме календаря. Текущее время отображается во всех режимах.



**Режим настройки календаря**

Для переключения в режим настройки календаря нажмите и удерживайте в нажатом положении клавишу "MODE" (РЕЖИМ), когда компьютер находится в режиме календаря. Настройка выполняется в следующем порядке: ГОД → МЕСЯЦ → ДЕНЬ.

Для перехода к следующему параметру нажмите клавишу "MODE" на время менее одной секунды. Когда выбранный параметр начнет мигать, с помощью клавиш UP(▲) (ВВЕРХ) и DOWN(▼) (ВНИЗ) установите необходимое значение.

**Режим настройки текущего времени**

Для переключения в режим настройки текущего времени нажмите и удерживайте в нажатом положении клавишу "MODE" (РЕЖИМ), когда компьютер находится не в режиме календаря. Настройка выполняется в следующем порядке: ЧАСЫ → МИНУТЫ.

Для перехода к следующему параметру нажмите клавишу "MODE" на время менее одной секунды. Когда выбранный параметр начнет мигать, с помощью клавиш UP(▲) (ВВЕРХ) и DOWN(▼) (ВНИЗ) установите необходимое значение.

Если значение в разряде минут меньше 30, то при нажатии клавиши "RESET" (СБРОС) на время менее одной секунды, показания в разряде минут сменяются на :00. При этом разряд часов останется без изменений.

Если значение в разряде минут больше 30, то при нажатии клавиши "RESET" (СБРОС) на время менее одной секунды, показания в разряде минут сменяются на :00. При этом значение в разряде часов увеличится на один час.



OED046022

**Тип В – без навигации**

Текущая дата и время отображаются во всех режимах.

Для переключения в режим настройки календаря и часов из других режимов нажмите и удерживайте в нажатом положении клавишу "MODE" (РЕЖИМ) в течение более двух секунд. Настройка выполняется в следующем порядке: ЧАСЫ → МИНУТЫ → ГОД → МЕСЯЦ → ДЕНЬ.

## Вождение автомобиля

Для перехода к следующему параметру нажмите клавишу "MODE" на время менее одной секунды. Когда выбранный параметр начнет мигать, с помощью клавиш UP(▲) (ВВЕРХ) и DOWN(▼) (ВНИЗ) установите необходимое значение.

Если значение в разряде минут меньше 30, то при нажатии клавиши "RESET" (СБРОС) на время менее одной секунды показания в разряде минут сменятся на :00. При этом разряд часов останется без изменений.

Если значение в разряде минут больше 30, то при нажатии клавиши "RESET" (СБРОС) на время менее одной секунды показания в разряде минут сменятся на :00. При этом значение в разряде часов увеличится на один час.



OED046023

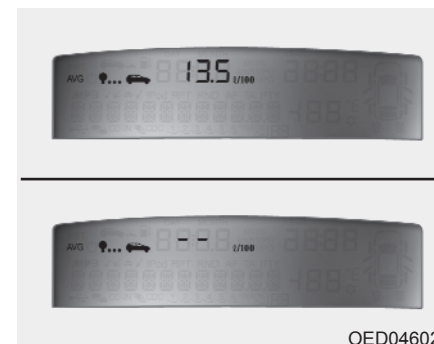
### Прошедшее время

В данном режиме отображается общее время поездки с момента последнего сброса счетчика времени.

Для сброса показаний счетчика затраченного времени на 0:00 нажмите клавишу "RESET" (СБРОС) на время более одной секунды, когда на дисплее отображается затраченное время.

Когда счетчик достигает значения 99:59, отсчет времени начинается с 0:00.

Диапазон отображаемых значений: от 0:00 до 99:59.



OED046024

### Средний расход топлива

В этом режиме рассчитывается средний расход топлива на основе общего количества использованного топлива и пробега с момента последнего сброса среднего расхода. Общее количество израсходованного топлива рассчитывается данных от датчика расхода топлива. Для получения достоверных значений автомобиль должен пройти больше 500 м (0,3 мили).

Для сброса значения среднего расхода топлива на 0,0 л /100 км (миль на галлон) нажмите клавишу "RESET" (СБРОС) на время более одной секунды, когда величина среднего расхода топлива отображается на дисплее.

Для выбора единицы измерения для вывода на экран среднего расхода топлива (л /100 км ↔ миль на галлон) нажмите клавишу UP(▲) (ВВЕРХ) на время более трех секунд.

Диапазон отображаемых значений: от 0,0 до 99,9 л /100 км (миль на галлон).



OED046025

#### Мгновенный расход топлива

В данном режиме производится расчет мгновенного расхода топлива на основании объема израсходованного топлива и пройденного расстояния с момента включения зажигания. Мгновенный расход топлива рассчитывается на основании величины расхода топлива. Показания на экране дисплея обновляются один раз в секунду.

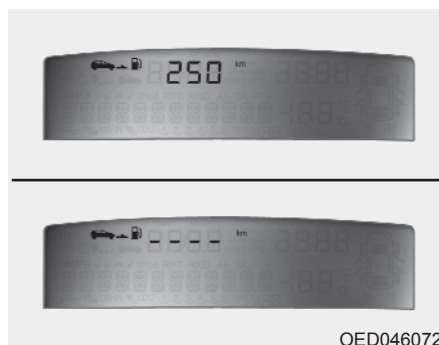
Для сброса значения мгновенного расхода топлива нажмите клавишу "RESET" (СБРОС) на время более одной секунды, когда величина мгновенного расхода топлива отображается на дисплее.

Для изменения единицы измерения для вывода на экран мгновенного расхода топлива (л /100 км ↔ миль на галлон) нажмите клавишу UP(▲) (ВВЕРХ) на время более трех секунд.

Диапазон отображаемых значений: от 0,0 до 99,9 л /100 км (от 0,0 до 99,9 миль на галлон).

При движении со скоростью менее 30 км/ч на экране отображается символ "--".

## Вождение автомобиля



### Расстояние, которое автомобиль может проехать с имеющимся запасом топлива в баке

В данном режиме на экране отображается расчетное расстояние, которое автомобиль может проехать с имеющимся запасом топлива в баке. Когда оставшееся расстояние составляет менее 50 км (30 миль), в разряде, находящемся после отображаемой расчетной величины, начнет мигать символ "----".

Для изменения единицы измерения для вывода на экран расчетного расстояния, которое пройдет автомобиль при имеющемся запасе топлива (км ↔ мили) нажмите клавишу UP(▲) (ВВЕРХ) на время более трех секунд.

Диапазон отображаемых значений: 0...1500 км (0...1500 миль).

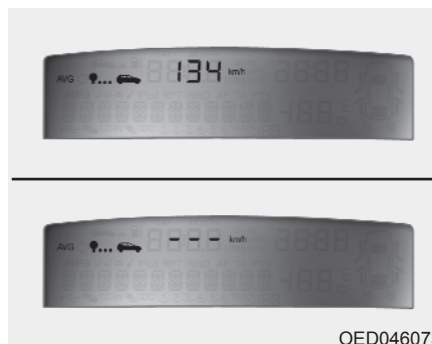
### \* К СВЕДЕНИЮ

- Если автомобиль находится на неровной поверхности или если имело место отключение аккумуляторной батареи, функция «РАССТОЯНИЕ ДО ИЗРАСХОДОВАНИЯ ТОПЛИВНОГО БАКА» может работать неверно. Компьютер поездки может не зарегистрировать дозаправки топливом, если в топливный бак автомобиля было долито менее 6 литров топлива.
- Компьютер поездки предоставляет водителю дополнительную информацию относительно текущего рабочего состояния вашего автомобиля. Поэтому расстояние до израсходования топливного бака может измениться в зависимости от режима эксплуатации вашего автомобиля, среднего расхода топлива и ранее использовавшегося стиля вождения. Следовательно, утвержденные значения или значения, отображаемые на экране ЖК-дисплея в первый раз, могут отличаться от значений, получаемых для вашего автомобиля.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Значение отображаемого расстояния до израсходования топливного бака представляет собой оценочное значение расстояния, поэтому оно может отличаться от фактического значения.



#### Средняя скорость движения автомобиля

В данном режиме рассчитывается средняя скорость автомобиля с момента последнего сброса показаний средней скорости.

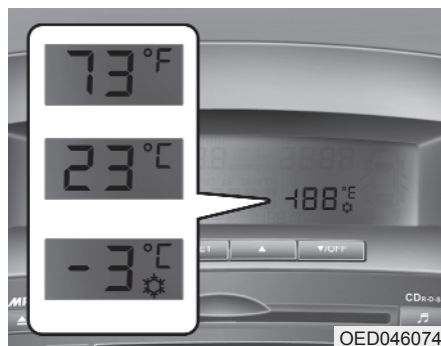
Для сброса значения средней скорости автомобиля нажмите клавишу "RESET" (СБРОС) на время более одной секунды, когда величина средней скорости отображается на дисплее.

Для изменения единицы измерения для вывода на экран значения средней скорости (км/ч ↔ миль в час) нажмите клавишу UP(▲) (ВВЕРХ) на время более трех секунд.

Диапазон отображаемых значений:  
0...260 км/ч (160 миль в час)

## Вождение автомобиля

### ИНФОРМАЦИОННЫЙ МОНИТОР (ПРИ НАЛИЧИИ)



#### Температура наружного воздуха

Монитор отображает текущее значение температуры наружного воздуха.

Для выбора единицы измерения для вывода на экран температуры наружного воздуха ( $^{\circ}\text{C} \leftrightarrow ^{\circ}\text{F}$ ) нажмите клавишу DOWN(▼) (ВНИЗ) на время более трех секунд. Когда маршрутный компьютер находится в режиме календаря, изменение единиц измерения температуры не происходит.

Диапазон отображаемых значений:  
 $-40^{\circ}\text{C}$  to  $+80^{\circ}\text{C}$  ( $-40^{\circ}\text{F}$  to  $176^{\circ}\text{F}$ ).

- В диапазоне температур  $-5^{\circ}\text{C} \dots 3^{\circ}\text{C}$  ( $23^{\circ}\text{F} \dots 37^{\circ}\text{F}$ ) (диапазон замерзания) активируется сегмент "Гололед".
- Сегмент "Замерзание" включится после того, как дисплей температуры внешнего воздуха мигнет 5 раз при переходе из диапазона "нет замерзания" в диапазон "замерзание".



#### Индикация открытия боковых и задней дверей

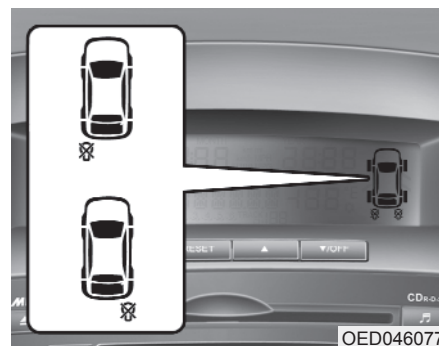
На экране маршрутного компьютера отображается дверь, которая закрыта неплотно.



**Система контроля давления в шинах TPMS (при наличии)**

На экране монитора отображается шина, давление в которой в данный момент ниже требуемого значения.

Более подробные сведения приведены в системе контроля давления в шинах в разделе 6.



**Индикация выхода из строя стоп-сигналов (при наличии)**

На экране монитора отображается соответствующий стоп-сигнал, который вышел из строя.

## Вождение автомобиля

### СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О НАЛИЧИИ ПОСТОРОННИХ ПРЕДМЕТОВ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ (ПРИ НАЛИЧИИ)



OED046092

Эта система помогает водителю во время движения задним ходом путем включения зуммера при обнаружении любого предмета на расстоянии 120 см (47 дюймов) от задней части автомобиля. Эта система является вспомогательной. Она не снимает с водителя необходимость проявлять повышенную осторожность и внимание. Радиус действия системы и набор предметов, которые могут быть ей обнаружены, ограничены. При движении задним ходом необходимо всегда проявлять максимальную внимательность так, как если бы автомобиль не

был оборудован системой предупреждения о наличии посторонних предметов позади него.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

**Система предупреждения о наличии посторонних предметов позади автомобиля носит лишь вспомогательный характер. На ее работу могут влиять различные факторы (включая внешние условия). Водитель обязан убедиться в отсутствии посторонних предметов позади автомобиля каждый раз перед началом и во время движения задним ходом.**

#### **Работа системы предупреждения о наличии посторонних предметов позади автомобиля**

##### *Условия работы*

- Эта система включается при движении задним ходом при включенном зажигании. При движении автомобиля со скоростью более 5 км/час (3 мили/час) она может не включиться надлежащим образом.
- Радиус действия работающей системы составляет примерно 120 см (47 дюймов).
- При обнаружении более двух предметов одновременно первым будет опознан тот, который расположен ближе.



**Типы предупреждающих звуковых сигналов**

- При наличии предмета на расстоянии 120 - 81 см (47 - 32 дюйма) от заднего бампера: Прерывистый сигнал зуммера.
- При наличии предмета на расстоянии 80 - 41 см (31 - 16 дюймов) от заднего бампера: Увеличение частоты прерывистого сигнала зуммера.
- При наличии предмета на расстоянии менее 40 см (15 дюймов) от заднего бампера: Постоянный сигнал зуммера.

**Условия, при которых система предупреждения о наличии посторонних предметов позади автомобиля не работает должным образом****Система предупреждения о наличии посторонних предметов позади автомобиля может не работать должным образом в следующих случаях:**

1. Наличие льда на датчике. (Система будет работать нормально после снятия льда).
2. Наличие посторонних предметов на датчике, например снега или воды, или поверхность датчика перекрыта посторонним предметом. (Система будет нормально работать при удалении посторонних предметов или устранении блокировки датчика).
3. Передвижение по дорогам с неровной поверхностью (дороги без покрытия, гравийные дороги, неровности, дороги с уклоном).

4. Наличие источников повышенного шума (звуковые сигналы автомобилей, громко работающие двигатели мотоциклов или пневматические тормоза грузовых автомобилей) в пределах радиуса действия датчика.
5. Сильный дождь или обильные брызги.
6. Работа беспроводных передатчиков или мобильных телефонов в пределах радиуса действия датчика.
7. Датчик покрыт снегом.
8. Во время буксировки прицепа.

## Вождение автомобиля

### Радиус действия системы может снижаться в следующих случаях:

1. Загрязнение поверхности датчика посторонними предметами, например снегом или водой. (Радиус действия вернется в норму при удалении загрязнения).
2. Температура окружающего воздуха крайне высокая или низкая.

### Следующие предметы могут быть не опознаны датчиком:

1. Острые или тонкие предметы, например, тросы, цепи или небольшие столбики.
2. Предметы, которые обычно поглощают излучение датчика, например одежда, пористые материалы или снег.
3. Предметы размером менее 1 м (40 дюймов) в высоту и менее 14 см (6 дюймов) в диаметре.

### Предосторожности при использовании системы предупреждения о наличии препятствий позади автомобиля

- Система предупреждения о наличии препятствий позади автомобиля может не выдавать звуковые сигналы последовательно в зависимости от скорости и формы выявленных ей объектов.
- Возможно появление отказа в работе системы в случае изменения высоты установки бампера автомобиля, или внесения изменений в расположение датчика, или в случае их повреждения. Любое оборудование или аксессуары, установленные не заводом-изготовителем, могут оказать влияние на работу датчика.
- Датчик может не распознавать предметы, находящиеся на расстоянии менее 40 см (15 дюймов) от него, или может неточно определить расстояние до препятствия. Будьте осторожны.

- Если датчик замерз или покрыт снегом, грязью или водой, он может находиться в нерабочем состоянии до тех пор, пока загрязнение не будет удалено при помощи мягкой ткани.
- Не давите на датчик, не царапайте его и не подвергайте его ударным воздействиям. Это может повредить датчик.

### \* К СВЕДЕНИЮ

Эта система может только выявлять наличие посторонних предметов в радиусе действия датчиков в месте их установки. Она не может определить присутствие объекта там, где датчики не установлены. Кроме того, предметы малого размера или небольшой толщины, например, столбы или объекты, находящиеся между датчиками, могут быть не выявлены системой.

Всегда осматривайте пространство позади автомобиля при движении задним ходом. Обязательно информируйте других водителей, управляющих данным автомобилем, которые могут быть незнакомы с этой системой, о ее функциональных возможностях и ограничениях.

### ▲ ОСТОРОЖНО

Проявляйте повышенную внимательность при вождении автомобиля в непосредственной близости от объектов, находящихся на дороге, в частности от пешеходов, особенно от детей. Учитывайте, что некоторые объекты могут не быть обнаружены датчиками в зависимости от условий, ограничивающих эффективность работы датчика, включая расстояние до них, их размер или материал, из которого они состоят. Всегда проверяйте визуально отсутствие каких-либо препятствий перед началом движения автомобиля в любом направлении.

### Самодиагностика

Если при включении передачи заднего хода вы не слышите предупреждающий звуковой сигнал или если он звучит прерывисто, это может означать наличие неисправности системы предупреждения о наличии препятствий позади автомобиля. В такой ситуации необходимо как можно скорее обратиться к авторизованному дилеру компании KIA для проверки состояния автомобиля.

### ▲ ОСТОРОЖНО

Гарантия на новый автомобиль не покрывает никакие дорожно-транспортные происшествия или повреждения, полученные автомобилем или людьми, в нем находящимися, возникшие в результате отказа системы предупреждения о наличии препятствий позади автомобиля. Всегда необходимо проявлять осторожность и заботиться о безопасности при вождении автомобиля.

## Вождение автомобиля

### ВНЕШНИЕ СВЕТОВЫЕ ПРИБОРЫ

#### Функция защиты аккумулятора от разрядки

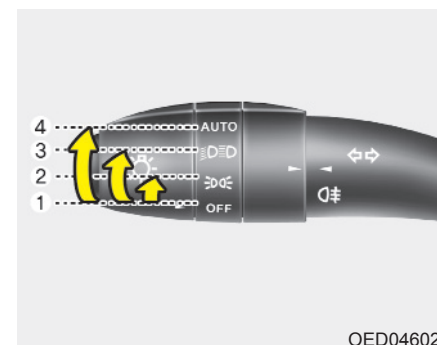
- Данная функция служит для предотвращения разрядки аккумуляторной батареи. Эта система автоматически выключает габаритный свет при извлечении водителем ключа из замка зажигания и открывании водительской двери.
- Эта функция автоматически выключает габаритный свет, когда водитель оставляет автомобиль на ночь вне проезжей части.

Если необходимо оставить фары включенными после извлечения ключа из замка зажигания, выключите и повторно включите габаритные огни с помощью выключателя, расположенного на рулевой колонке.

#### Функция задержки выключения фар (при наличии)

Фары остаются включенными в течение приблизительно пяти минут после извлечения ключа из замка зажигания или установки его в положение "ACC" или "LOCK". Однако если водительская дверь была открыта и закрыта, фары выключатся через 30 секунд.

Для выключения фар необходимо нажать два раза на клавишу блокировки на радиобрелоке или перевести переключатель фар в положение "Выключено" из положения "Фары" или "Автоматическое включение освещения".



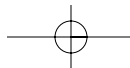
OED046027

#### Переключатель внешних световых приборов

Переключатель внешних световых приборов позволяет включить свет фар или габаритный свет.

Для управления внешними световыми приборами поверните выключатель на конце рычага управления в одно из следующих положений:

- (1) Положение ВЫКЛ
- (2) Положение Габаритный свет
- (3) Положение Фары
- (4) Положение Автоматического управления световыми приборами (при наличии)



OED046028

### **Положение Габаритный свет (☁☁☁)**

Когда переключатель внешних световых приборов находится в положении габаритного света (1-е положение), ВКЛЮЧЕН передний и задний габаритный свет, освещение номерного знака и приборной панели.



OED046029

### **Положение Фары (☁☁)**

Когда переключатель внешних световых приборов находится в положении фар (2-е положение), ВКЛЮЧЕНЫ фары, задние и передние габаритные фонари, освещение номерного знака и приборной панели.

### **\* К СВЕДЕНИЮ**

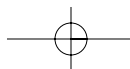
Свет фар включается только при ключе зажигания в положении ON.



OED046030

### **Положение автоматического управления световыми приборами (при наличии)**

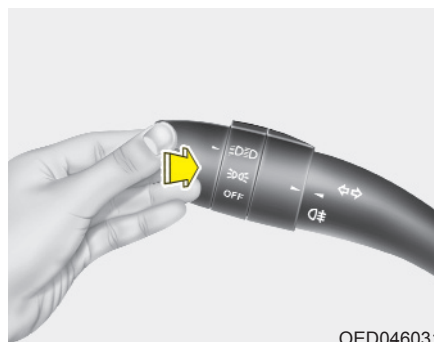
Когда переключатель внешних световых приборов находится в положении AUTO, габаритный свет и фары ВКЛЮЧАЮТСЯ и ВЫКЛЮЧАЮТСЯ автоматически в зависимости от освещенности снаружи автомобиля.



## Вождение автомобиля

### **ВНИМАНИЕ**

- **Никогда не кладите какие-либо предметы на датчик (1), расположенный на приборной панели, соблюдение этого правила обеспечит правильную работу системы автоматического управления световыми приборами.**
- **Не чистите датчик при помощи чистящего средства для стекол, поскольку оно может оставить тонкую пленку, способную нарушить работу датчика.**
- **Тонирование или нанесение других видов покрытий на ветровое стекло вашего автомобиля может нарушить правильную работу системы автоматического управления световыми приборами.**



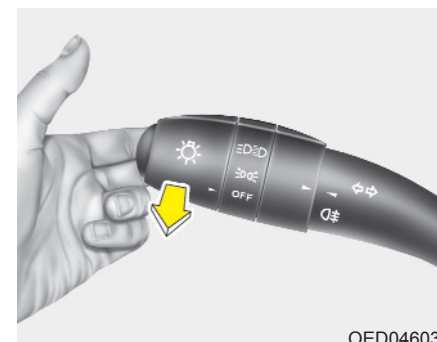
OED046031

### **Дальний свет**

Для включения дальнего света фар переведите рычаг вперед движением от себя. Потяните его обратно для включения ближнего света.

При включенном дальнем свете фар светится индикатор дальнего света.

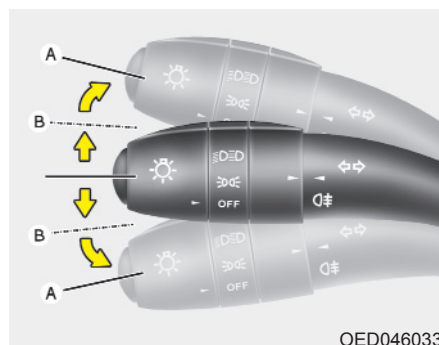
Для предотвращения разрядки аккумуляторной батареи не оставляйте свет фар включенным в течение продолжительного времени при неработающем двигателе.



OED046032

### **Мигание светом фар**

Для того, чтобы мигнуть светом фар, потяните за рычаг на себя. После отпускания он вернется в нормальное положение (ближний свет). Для мигания светом фар переключатель внешних осветительных приборов не должен обязательно находиться во включенном положении.



OED046033

#### Указатели поворота (А)

Указатели поворота работают только при включенном зажигании. Для включения указателя поворота переведите переключатель вверх или вниз. Зеленые индикаторы в форме стрелок, расположенные на приборной панели, указывают на то, какой из указателей поворота включен. По завершении поворота указатели автоматически отключаются. Если по завершении поворота указатель продолжает мигать, вручную переведите рычаг в положение ВЫКЛ.

#### Сигналы смены полосы движения (В)

Для смены полосы движения слегка переместите рычаг указателя поворота и удерживайте его в этом положении. Отпущенный рычаг вернется в положение ВЫКЛ. Если индикатор светится непрерывно, не мигает или мигает необычным образом, это может свидетельствовать о том, что одна из ламп указателей поворота перегорела и требует замены.

#### \* К СВЕДЕНИЮ

Если частота мигания индикатора является слишком высокой или низкой, это может быть признаком перегорания или плохого электрического контакта лампочки.



OED046035

#### Передние противотуманные фары (при наличии)

Противотуманные фары служат для улучшения видимости и предотвращения дорожно-транспортных происшествий в условиях плохой видимости во время тумана, дождя, снегопада и т.д. Противотуманные фары включаются при переводе переключателя противотуманных фар (1) в положение "ON" (ВКЛ) (2), после того как были включены габаритные огни.

Для выключения противотуманных фар повторно переведите переключатель в положение "ON" (ВКЛ) (2).

## Вождение автомобиля

### **ВНИМАНИЕ**

*Включенные противотуманные фары потребляют значительную часть электрической мощности автомобиля. Пользуйтесь противотуманными фарами только в условиях плохой видимости, поскольку они могут привести к повышенному расходу энергии аккумулятора и генератора.*



### **Задний противотуманный фонарь (при наличии)**

Для включения задних противотуманных фонарей переведите переключатель режима работы фар в положение "Фары включены", после чего переведите выключатель задних противотуманных фонарей в положение "ON" (ВКЛ) (также включается подсветка приборной панели).

Задние противотуманные фонари включаются при переводе переключателя задних противотуманных фонарей (1) в положение "ON" (ВКЛ) (2), после того как переключатель передних противотуманных фар был переведен в положение "ON" (ВКЛ), а переключатель режима работы фар был установлен в режим габаритных огней.

Для выключения задних противотуманных фонарей повторно переведите переключатель задних противотуманных фонарей (1) в положение "ON" (ВКЛ) или установите переключатель режима работы фар в положение "Выключено".



### Фары для дневного времени суток (при наличии)

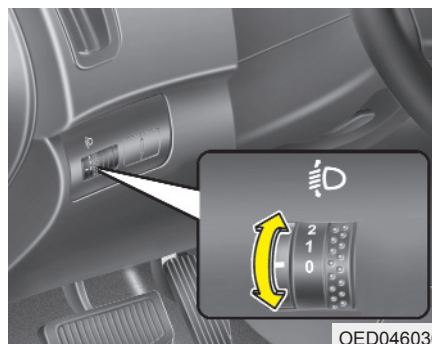
Фары для дневного времени суток (DRL) позволяют другим участникам движения лучше различать днем переднюю часть вашего автомобиля. DRL могут оказаться полезными при различных условиях движения, особенно - в утренние и вечерние сумерки.

Система DRL **ВЫКЛЮЧАЕТ** ближний свет фар вашего автомобиля, когда:

1. Переключатель света фар установлен в положение ВКЛ.
2. Выключатель габаритного света в положении ВКЛ.
3. Двигатель остановлен.

### \* К СВЕДЕНИЮ

Для **выключения дневных ходовых огней (DRL)** откройте крышку панели плавких предохранителей, расположенной со стороны водителя, и вставьте запасной плавкий предохранитель любого номинала в держатель, обозначенный "DRL OFF".



### Устройство регулировки угла наклона фар (при наличии)

Для регулировки угла наклона фар в соответствии с количеством пассажиров и весом груза в багажнике следует повернуть ручку регулятора угла наклона фар.

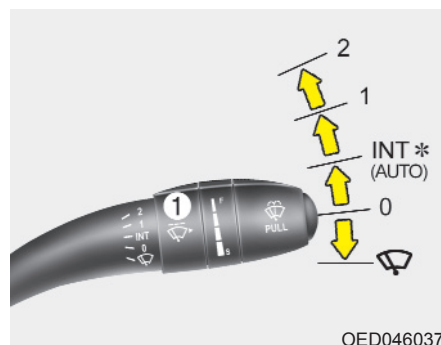
Чем больше номер, указанный на шкале регулятора, тем ниже направлен свет фар. Следует всегда поддерживать угол установки фар в соответствии с загрузкой автомобиля для предотвращения ослепления других участников движения.

Ниже приведены примеры правильной установки регулятора. Для случаев загрузки автомобиля, которые не приведены ниже, регулятор должен быть установлен в положении, которое ближе всего соответствует типу загрузки, указанному в перечне.

Загрузка автомобиля	Положение регулятора
Только водитель	0
Водитель + пассажир на переднем сидении	0
Все пассажиры (включая водителя)	1
Все пассажиры (включая водителя) + максимально допустимый вес	2
Водитель + Максимально допустимый вес	3

## Вождение автомобиля

### ОЧИСТИТЕЛЬ И ОМЫВАТЕЛЬ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА



OED046037

#### Стеклоочиститель

##### Тип А


Стеклоочиститель работает следующим образом, когда замок зажигания находится в положении ON.

0 : Стеклоочиститель не работает

INT : Работает в прерывистом режиме с одинаковыми интервалами. Используйте этот режим при слабом или морозящем дожде. Для регулировки периодичности срабатывания поверните регулятор скорости (1).

1 : Нормальная скорость стеклоочистителя

2 : Высокая скорость стеклоочистителя

 : Для однократного срабатывания стеклоочистителей нажмите рычаг вниз и верните в положение 0. Для включения режима непрерывной работы стеклоочистителей переведите и удерживайте рычаг в нижнем положении.

#### \* К СВЕДЕНИЮ

В случае скопления больших количеств снега или льда на ветровом стекле подогрев его подогрев в течение приблизительно 10 минут, или до тех пор, пока снег и/или лед не будут удалены со стекла, чтобы обеспечить нормальную работу стеклоочистителя.

##### Тип В

Стеклоочиститель работает следующим образом, когда замок зажигания находится в положении ON.

0/1/2/  :

См. пояснения для режима работы А.

AUTO (при наличии) :

Датчик дождя, расположенный в верхней части ветрового стекла, определяет количество осадков и управляет частотой работы стеклоочистителей. Чем сильнее дождь, тем быстрее они работают. При прекращении дождя стеклоочистители останавливаются. Для изменения частоты работы стеклоочистителей поверните ручку (1).

При включении зажигания в случае, когда переключатель управления стеклоочистителями установлен в положение AUTO, или при его переводе в положение AUTO при включенном зажигании, или при перемещении ручки управления частотой работы стеклоочистителей в положение F в то время, когда переключатель управления стеклоочистителями находится в положении AUTO, стеклоочистители совершат один проход по ветровому стеклу для проведения самодиагностики системы. Установите переключатель управления стеклоочистителями в положение OFF, если они не используются.

### **ВНИМАНИЕ**

*При мойке автомобиля установите переключатель управления работой стеклоочистителей в положение OFF для отключения функции его автоматического включения.*

*Стеклоочистители могут начать работать и получить повреждение в случае нахождения переключателя в положении AUTO при мойке автомобиля.*

*Не снимайте крышку датчика, расположенную в верхней части ветрового стекла со стороны пассажира. Это может привести к повреждению элементов системы, на которое не будет распространяться гарантия.*

*При запуске автомобиля в зимнее время установите переключатель управления работой стеклоочистителей в положение OFF.*

*(Продолжение)*

*(Продолжение)*

*В противном случае стеклоочистители могут начать работать, и лед может повредить их щетки. Всегда полностью удаляйте снег и лед и включайте обогреватель перед началом работы стеклоочистителей.*

## Вождение автомобиля

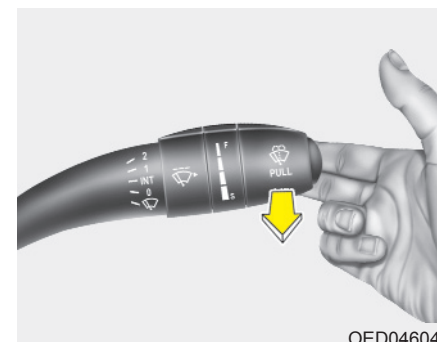
### **⚠ ОСТОРОЖНО**

При включенном зажигании и переключателя управления стеклоочистителями в положении AUTO проявляйте осторожность в перечисленных ниже случаях во избежание получения травм рук или других частей тела:

- Не прикасайтесь к верхней части ветрового стекла в месте установки датчика дождя.
- Не протирайте верхнюю часть ветрового стекла влажной или мокрой тканью.
- Не давите на ветровое стекло.

### **⚡ ВНИМАНИЕ**

- Для предупреждения возможного повреждения стеклоочистителей или ветрового стекла не включайте стеклоочистители, если стекло сухое.
- Для предотвращения повреждения щеток стеклоочистителя не пользуйтесь для их чистки или вблизи от них бензином, керосином, разбавителем для краски и другими растворителями.
- Для предотвращения повреждения поводков щеток стеклоочистителя и других элементов не пытайтесь перемещать стеклоочиститель вручную.



OED046040

### **Омыватель ветрового стекла**

В положении ВЫКЛ. слегка потяните рычаг на себя для разбрызгивания омывающей жидкости на ветровое стекло и для выполнения 2-3 рабочих циклов стеклоочистителя.

Пользуйтесь этой функцией в случае загрязнения ветрового стекла.

Разбрызгивание жидкости и работа стеклоочистителя будут продолжаться до тех пор, пока вы не отпустите рычаг.

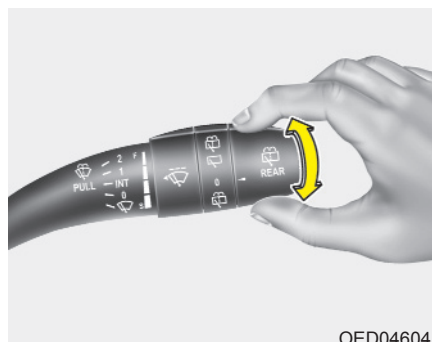
Если омыватель не работает, проверьте уровень омывающей жидкости в нем. В случае недостаточного уровня жидкости долейте в бачок омывателя неабразивную моющую жидкость для омывателей ветрового стекла. Заливная горловина бачка омывателя расположена в передней части моторного отсека со стороны пассажира.

### **ВНИМАНИЕ**

*Во избежание возможного повреждения насоса омывателя не пользуйтесь омывателем, если в его бачке нет жидкости.*

### **ОСТОРОЖНО**

Не пользуйтесь омывателем при минусовых температурах, не прогрев сначала ветровое стекло обогревателем; жидкость омывателя может замерзнуть при соприкосновении с ветровым стеклом и ухудшить обзор.



OED046041

### **Включатель стеклоочистителя и стеклоомывателя заднего окна (при наличии)**

Включатель стеклоочистителя и стеклоомывателя заднего окна расположен на конце соответствующей колонки переключения. Поверните переключатель на требуемую позицию для приведения в действие стеклоочистителя и стеклоомывателя.

- Опрыскивание жидкостью из опрыскивателей и стирание
- Нормальная эксплуатация стеклоочистителя
- o - Стеклоочиститель не работает
- Опрыскивание жидкостью из опрыскивателей и стирание

## Вождение автомобиля

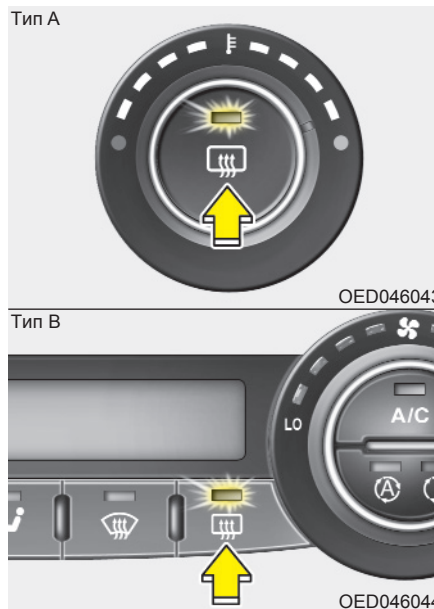
### ОБОГРЕВАТЕЛЬ ЗАДНЕГО СТЕКЛА

#### **ВНИМАНИЕ**

Для предотвращения повреждения проводников, имеющих на внутренней поверхности заднего стекла, никогда не используйте острые инструменты или абразивные средства для чистки окон для чистки заднего стекла.

#### **\* К СВЕДЕНИЮ**

Если вам необходимо устранить обледенение или запотевание всего ветрового стекла, обратитесь к пункту «Устранение обледенения и запотевания ветрового стекла» в этом разделе.



#### **Обогреватель заднего стекла**

Обогреватель работает при включенном двигателе и нагревает стекло для удаления инея, запотевания и тонкого льда с внутренней и наружной поверхностей заднего стекла.

Для включения обогревателя заднего окна нажмите кнопку обогревателя заднего окна. При включении обогревателя в этой кнопке загорится контрольная лампа.

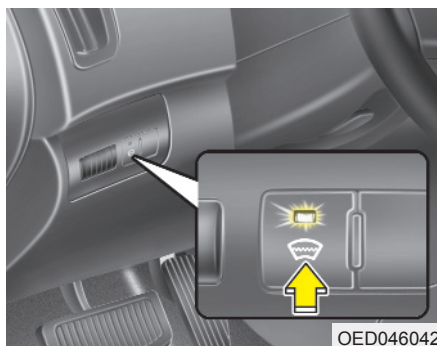
При наличии толстого слоя снега на заднем стекле удалите его щеткой перед включением обогревателя.

Обогреватель заднего стекла автоматически выключается через 20 минут или при выключении зажигания. Для выключения обогревателя нажмите на кнопку его включения еще раз.

#### **Обогреватель наружных зеркал заднего вида (при наличии)**

При наличии в автомобиле обогревателя зеркал заднего вида он будет работать одновременно с включением обогревателя заднего стекла.

## АВАРИЙНАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ



OED046042

### **Противообледенитель ветрового стекла (при наличии)**

Использование этой функции возможно только при работающем двигателе. Для включения противообледенителя ветрового стекла нажмите на соответствующую кнопку. При включении противообледенителя в этой кнопке загорится контрольная лампа. Противообледенитель ветрового стекла автоматически выключается через 20 минут или при выключении зажигания. Для выключения противообледенителя ветрового стекла нажмите на кнопку его включения еще раз.



OED046045

Система световой аварийной сигнализации должна использоваться всегда при остановке автомобиля в небезопасном месте. Во время аварийной остановки следует сместиться с проезжей части как можно дальше.

Включение световой аварийной сигнализации производится нажатием на соответствующую кнопку. В результате начинают мигать все указатели поворота. Система аварийной сигнализации работает, даже если в замке зажигания нет ключа.

Для выключения аварийной сигнализации надо еще раз нажать на соответствующую кнопку.

## Вождение автомобиля

### РУЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ КЛИМАТИЗАЦИЕЙ (ПРИ НАЛИЧИИ)

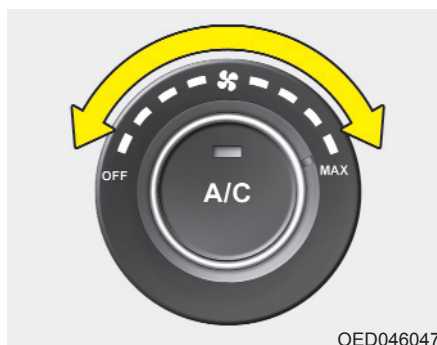


1. Регулятор температуры
2. Тумблер выбора режимов
3. Тумблер вентиляционного режима

4. Клавиша кондиционера (при наличии)
5. Клавиша управления воздухозаборником
6. Кнопка антиобледенителя заднего окна

OED046046



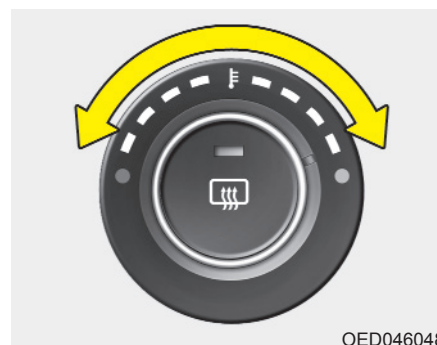


### Тумблер вентиляционного режима

Для работы вентилятора замок зажигания должен находиться в положении ВКЛ.

Регулятор скорости вентилятора позволяет вам управлять скоростью вентилятора и потока воздуха из системы вентиляции. Для изменения скорости вентилятора поверните ручку вправо (для увеличения скорости) или влево (для уменьшения).

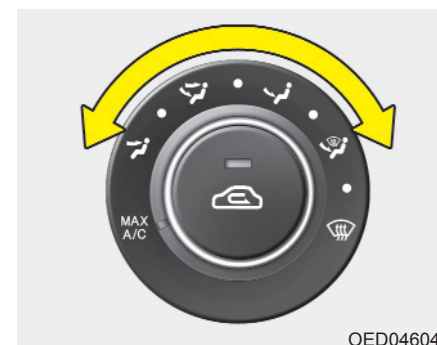
При переводе регулятора частоты вращения вентилятора в положение OFF вентилятор выключится.



### Регулятор температуры

Регулятор температуры позволит Вам изменить температуру воздуха, поступающего из вентиляционной системы. Чтобы изменить температуру воздуха в салоне, выполните следующие действия:

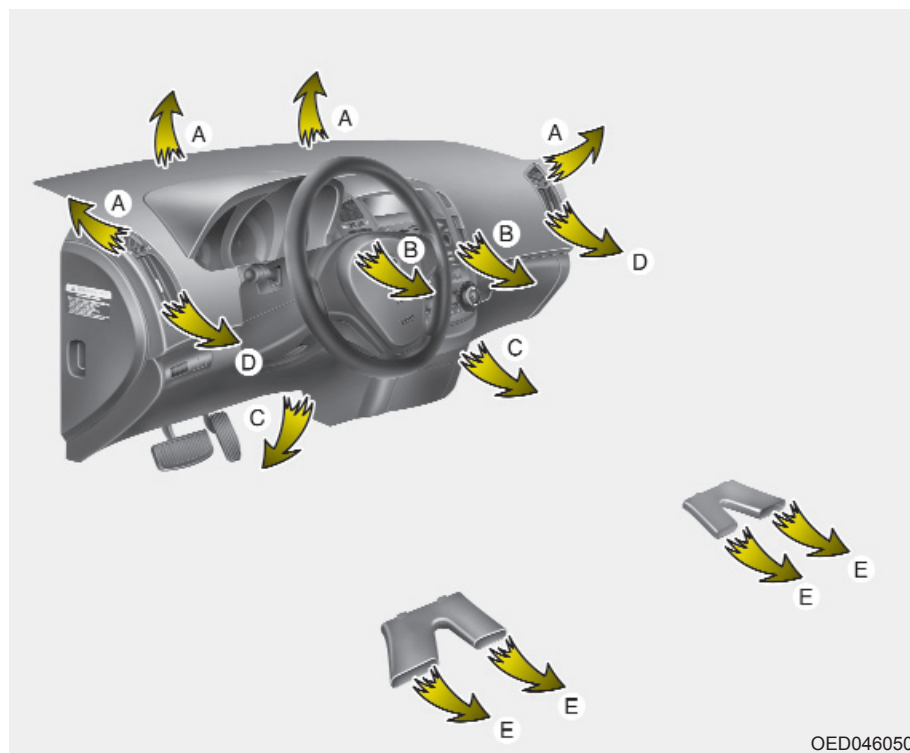
Поверните ручку регулятора по часовой стрелке для впуска тёплого и горячего воздуха, и против часовой стрелки для впуска холодного воздуха.



### Тумблер выбора режимов

Тумблер выбора режимов служит для управления потоком воздуха в системе вентиляции.

## Вождение автомобиля



### Положение MAX кондиционера

**MAX  
A/C**

В случае выбора положения MAX кондиционера при включенном вентиляторе будут автоматически выбраны следующие параметры системы:

- система кондиционирования воздуха будет включена.
- будет выбрано положение рециркуляции воздуха.

- будет выбран режим подачи воздуха к лицу.

В случае выбора режима MAX кондиционера вы не сможете отключить работу кондиционера или изменить установленное положение рециркуляции воздуха.

Установите ручку управления частотой вращения вентилятора в положение, соответствующее требуемой частоте вращения, и поверните ручку регулятора температуры в крайнее левое положение для обеспечения максимального охлаждения. (выходные отверстия: B, D)

**Положение "лицо"**

Поток воздуха направляется к верхней части туловища и к лицу. Кроме того, дефлектор каждого отверстия допускает индивидуальную регулировку для перенаправления потока воздуха, выходящего из отверстия. (выходные отверстия: B, D)

**Положение "лицо - пол"**

Поток воздуха направляется к лицу и к полу. Воздух, направляемый к полу, теплее воздуха, направляемого к лицу (за исключением случая, когда регулятор температуры установлен в минимальное положение). (выходные отверстия: B, D, C, E)

**Положение "пол"**

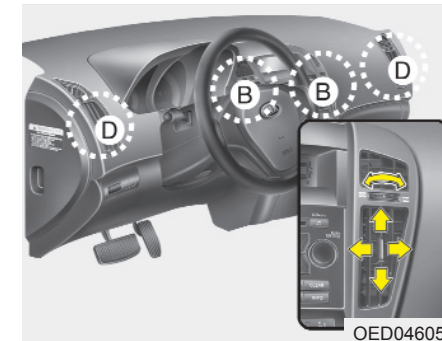
Большая часть потока воздуха направляется на пол, а небольшое количество воздуха направляется на ветровое стекло и на систему размораживания боковых окон. (выходные отверстия: C, E, A, D)

**Положение "пол - размораживание"**

Большая часть потока воздуха направляется на пол и на ветровое стекло, а небольшое количество воздуха направляется на систему размораживания боковых окон. (выходные отверстия: A, C, E, D)

**Позиция подогрева - Defrost**

Большая часть потока воздуха направляется на ветровое стекло, а небольшое количество воздуха направляется на систему размораживания боковых окон. (выходные отверстия: A, D)



OED046051

**Вентиляционные отверстия в панели приборов**

Если уровень управления потоком воздуха неудовлетворителен, проверьте состояние вентиляционных отверстий на панели приборов. Открытие или закрытие сопел (B, D) может производиться отдельно при помощи горизонтального колесика. Чтобы закрыть вентиляционное отверстие, поверните его влево до упора. Чтобы открыть его, поверните его вправо до упора.

Также можно настроить направление подачи воздуха через эти вентиляционные отверстия при помощи рычажка, как это показано на рисунке.

## Вождение автомобиля



OED046052

### Клавиша управления воздухозаборником

Она служит для выбора режима наружного (свежего) воздуха и режима рециркуляции воздуха в салоне.

Для изменения режима работы воздухозаборника нажмите на клавишу управления.

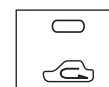
### Положение рециркуляции воздуха в салоне



В случае выбора положения рециркуляции воздуха в салоне включается лампа подсветки кнопки.

В случае выбора режима рециркуляции происходит забор воздуха из салона автомобиля в систему отопления и его нагревание или охлаждение в зависимости от выбранного режима работы.

### Положение наружного (свежего) воздуха



Лампа подсветки кнопки не включается, если выбрано положение подачи наружного (свежего) воздуха.

В случае выбора режима наружного (свежего) в автомобиль поступает наружный воздух и происходит его нагревание или охлаждение в зависимости от выбранного режима работы.

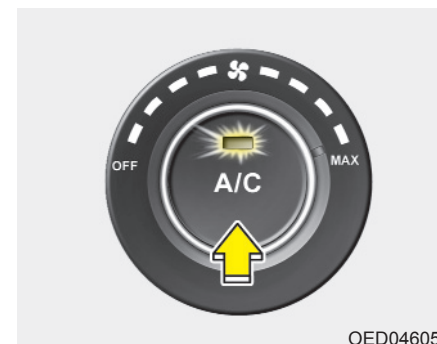
**\* К СВЕДЕНИЮ**

Следует отметить, что продолжительная работа отопления в режиме рециркуляции воздуха приведет к запотеванию ветрового стекла и боковых стекол, а воздух в салоне автомобиля будет застоявшимся.

Кроме того, продолжительное использование кондиционера в режиме “рециркуляции воздуха” приведет к тому, что воздух в салоне автомобиля станет чрезмерно сухим.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

- Непрерывная работа системы климат-контроля в положении рециркуляции воздуха может привести к повышению влажности в салоне автомобиля, запотеванию стекол и ухудшению видимости.
- Не спите в автомобиле при включенном кондиционере или отопителе. Это может привести к серьезным расстройствам здоровья или смерти ввиду снижения содержания кислорода в воздухе или переохлаждения тела.
- Постоянная работа системы климат-контроля в положении рециркуляции воздуха может привести к сонливости или засыпанию и потери управления над автомобилем. Во время движения старайтесь, чтобы регулятор управления воздухозаборником по возможности всегда находился в положении наружного (свежего) воздуха.



OED046053


**Кнопка кондиционера (при наличии)**

Нажмите на кнопку A/C для включения системы кондиционирования воздуха (включится индикаторная лампа). Для выключения системы кондиционирования воздуха выполните еще одно нажатие на эту кнопку.




## Вождение автомобиля

### Работа системы

#### Вентиляция


1. Установите переключатель режима в положение .
2. Установите орган управления воздухозаборником в положение подачи наружного (свежего) воздуха.
3. Установите регулятор температуры в требуемое положение.
4. Установите требуемую скорость вентилятора.

#### Отопление

1. Установите переключатель режима в положение .
  2. Установите орган управления воздухозаборником в положение подачи наружного (свежего) воздуха.
  3. Установите регулятор температуры в требуемое положение.
  4. Установите требуемую скорость вентилятора.
  5. Если требуется работа отопления с одновременным удалением влаги, включите кондиционер (при наличии).
- Если ветровое стекло запотеваает, установите переключатель режима в положение , .

#### Кондиционирование воздуха (при наличии)

Все системы кондиционирования воздуха компании Kia заполняются экологически безопасным хладагентом R134a, не вызывающим повреждение озонового слоя.

1. Запустите двигатель. Нажмите на клавишу кондиционирования воздуха.
  2. Установите переключатель режима в положение .
  3. Установите требуемый режим работы воздухозаборника (наружный воздух или рециркуляция).
  4. Отрегулируйте скорость вентилятора и значение температуры для достижения максимального комфорта.
- При необходимости максимального охлаждения установите регулятор температуры в крайнее левое положение и установите орган управления воздухозаборником в положение рециркуляции воздуха, после чего установите регулятор частоты вращения вентилятора в положение, соответствующее максимальной частоте.

### \* К СВЕДЕНИЮ

- При использовании системы кондиционирования воздуха внимательно следите за показаниями указателя температуры при движении на подъемах или в плотном потоке транспорта, если температура наружного воздуха является высокой. Работа кондиционера может привести к перегреву двигателя. Если указатель температуры указывает на перегрев двигателя, не выключайте вентилятор подачи воздуха, но выключите систему кондиционирования воздуха.
- При открытии окон в случае влажной погоды при работающем кондиционере внутри автомобиля могут выпасть капельки влаги. Поскольку повышенное образование капель влаги может привести к повреждению электрооборудования, пользование кондиционером допускается только при закрытых окнах.

### Советы по эксплуатации системы кондиционирования воздуха

- Если автомобиль был запаркован под прямыми солнечными лучами в жаркую погоду, откройте на непродолжительное время окна для того, чтобы дать горячему воздуху выйти из салона автомобиля.
- Для ускорения удаления запотевания окон в дождливые и влажные дни включите систему кондиционирования воздуха для снижения влажности в автомобиле.
- Во время работы системы кондиционирования воздуха вы можете иногда заметить незначительное изменение оборотов холостого хода двигателя при включении или выключении компрессора кондиционера. Это является нормальным явлением в ходе работы системы.
- Для обеспечения максимальной производительности системы включайте систему кондиционирования воздуха хотя бы на несколько минут в месяц.
- При пользовании системой кондиционирования воздуха вы можете заметить на земле капли (или даже небольшие лужицы) чистой воды под автомобилем со стороны пассажира. Это является нормальным явлением в ходе работы системы.
- Эксплуатация системы кондиционирования воздуха в положении рециркуляции воздуха обеспечивает максимальное охлаждение, однако продолжительная работа в этом режиме может привести к застаиванию воздуха в салоне автомобиля.

## Вождение автомобиля

### Проверка количества хладагента в кондиционере и смазочного масла в компрессоре

Если количество хладагента меньше нормы, то производительность кондиционера падает. Переполнение также отрицательно влияет на систему кондиционирования воздуха.

Следовательно, при обнаружении отклонений от нормальной работы выполните проверку системы уполномоченным дилером компании Kia.

### **▲ ОСТОРОЖНО**

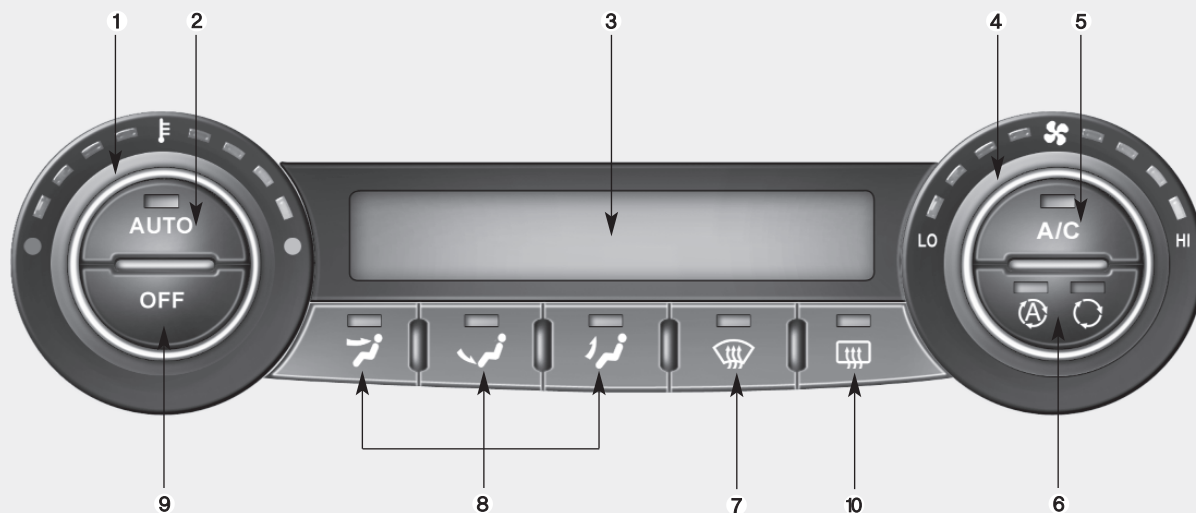
Сервисное обслуживание кондиционера должно выполняться уполномоченным дилером компании Kia. Несоответствующее обслуживание может привести к серьезным травмам.

### **\* К СВЕДЕНИЮ**

Если производительность системы кондиционирования воздуха снизилась, важно добавить требуемое количество хладагента требуемого типа. В противном случае возможно повреждение компрессора и ненормальная работа системы.



## АВТОМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ (ПРИ НАЛИЧИИ)

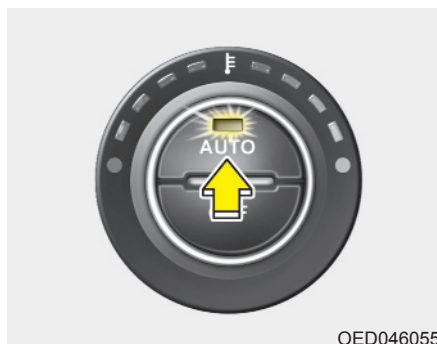


1. Регулятор температуры
2. Кнопка AUTO (автоматическое управление)
3. Дисплей кондиционера
4. Тумблер вентиляционного режима
5. Кнопка кондиционера
6. Кнопка управления воздухозаборником / Кнопка системы AQS (управления качеством воздуха) (при наличии)

7. Кнопка включения максимального режима устранения обледенения лобового стекла
8. Кнопка выбора режима
9. Кнопка OFF
10. Кнопка антиобледенителя заднего окна

OED046054

## Вождение автомобиля



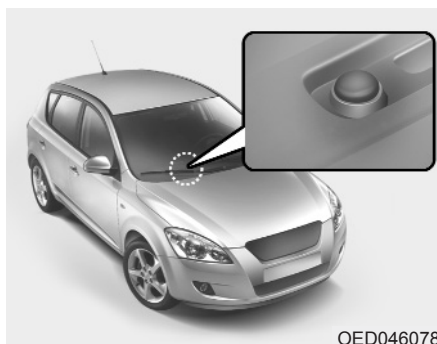
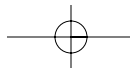
OED046055

### Автоматическая работа

Для управления автоматической системой климат-контроля достаточно просто установить требуемую температуру.

Система полностью автоматического управления температурой (FATC) выполняет автоматическое управления системой отопления и охлаждения следующим образом;

1. Нажмите клавишу AUTO. Это отображается при помощи сообщения AUTO на дисплее. Режимы работы, частоты вращения вентилятора, работа воздухозаборника и кондиционера управляются автоматически в зависимости от установленной температуры. Вне зависимости от установленной температуры в случае работы в автоматическом режиме система кондиционирования воздуха автоматически включится для снижения влажности воздуха в салоне автомобиля, даже в случае установки высокой температуры.
2. Поверните ручку TEMP для установки требуемой температуры. При установке минимальной температуры (Lo) система кондиционирования воздуха будет работать непрерывно.
3. Для отключения автоматического режима нажмите на любую клавишу за исключением клавиши управления температурой и клавишу AQS. В случае нажатия на кнопку выбора режима, кондиционера или скорости вентилятора выбранная функция будет управляться вручную, в то время как все остальные функции будут управляться автоматически.



OED046078

### \* К СВЕДЕНИЮ

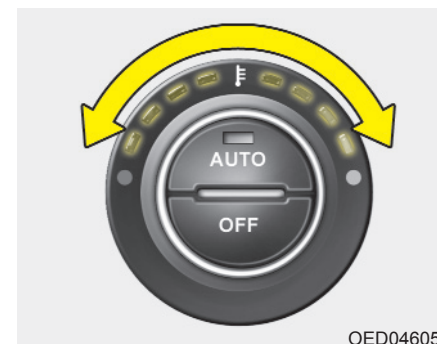
Никогда не загромождайте чем-либо датчик, расположенный на приборной панели, для обеспечения наилучшего управления системой отопления и кондиционирования воздуха.

### Работа в ручном режиме

Система отопления и кондиционирования воздуха может управляться и в ручном режиме, для чего следует нажать любую клавишу помимо AUTO. В этом случае система работает последовательно в зависимости от порядка выбранных клавиш.

При нажатии на любую клавишу помимо клавиши AUTO, когда система работает в автоматическом режиме, функции клавиш, которые не были выбраны, будут по-прежнему управляться в автоматическом режиме.

Нажмите на клавишу AUTO для возврата системы в режим полностью автоматического управления.



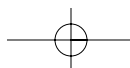
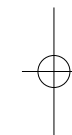
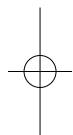
OED046056

### Регулятор температуры

При повороте ручки в крайнее правое положение температура увеличится до максимального значения (HI).

При повороте ручки в крайнее левое положение температура уменьшится до минимального значения (Lo).

При повороте ручки значение температуры изменяется шагами по 0,5°C/1°F. При выборе минимального значения температуры кондиционер будет работать непрерывно.



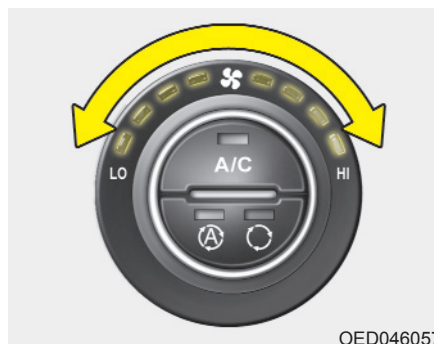
## Вождение автомобиля

### Переключение единиц температуры

В случае разрядки или отключения аккумуляторной батареи происходит переход в режим отображения температуры в градусах Цельсия.

Это не является признаком неисправности и вы можете переключать режим отображения между градусами Цельсия и Фаренгейта следующим образом;

Удерживая нажатой клавишу OFF, нажмите клавишу AUTO и подержите ее 3 секунды или больше. Режим отображения изменится с градусов Цельсия на градусы Фаренгейта или с градусов Фаренгейта на градусы Цельсия.



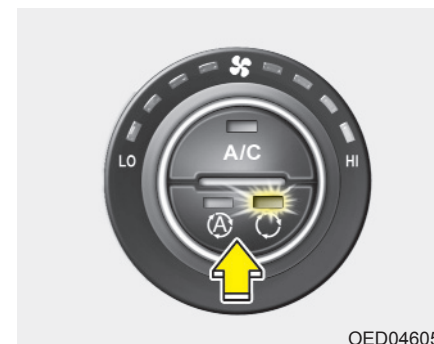
OED046057

### Тумблер вентиляционного режима

Требуемая частота вращения вентилятора может быть установлена путем поворота регулятора частоты вращения вентилятора.

Чем выше скорость, тем больше воздуха будет поступать в салон.

Нажатие на клавишу "OFF" выключает вентилятор.



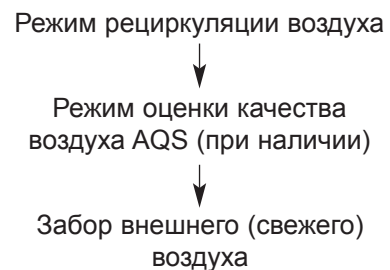
OED046058

### Клавиша управления воздухозаборником

Она служит для выбора режима наружного (свежего) воздуха и режима рециркуляции воздуха в салоне.

Для изменения режима работы воздухозаборника нажмите на клавишу управления.

При нажатии клавиши происходит последовательный выбор одного из режимов забор воздуха:

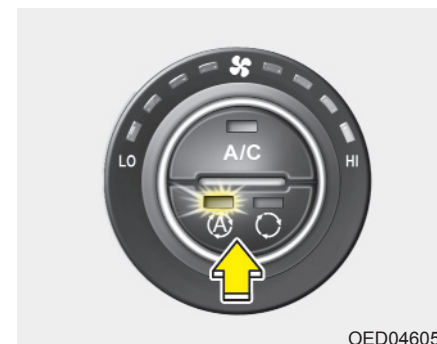


### Положение рециркуляции воздуха в салоне



В случае выбора положения рециркуляции воздуха в салоне включается лампа подсветки кнопки.

В случае выбора режима рециркуляции происходит забор воздуха из салона автомобиля в систему отопления и его нагревание или охлаждение в зависимости от выбранного режима работы.



OED046059

### Система управления качеством воздуха (при наличии)

Существует возможность автоматического управления притоком воздуха извне автомобиля. Нажмите на клавишу для включения "Системы управления качеством воздуха".

## Вождение автомобиля

При использовании режима AQS, система AQS (система управления качеством воздуха) автоматически распознает загрязняющие вещества в наружном воздухе и сводит к минимуму их поступление в салон автомобиля, однако возможные неприятные или раздражающие запахи все равно могут чувствоваться в салоне автомобиля.

Для отключения системы:

- снова нажмите на клавишу.
- нажмите на клавишу управления воздухозаборником.
- нажмите на клавишу AUTO.
- установите переключатель режима в положение (☁) или (☁) (если задействована логика системы антизапотевания).
- установите регулятор температуры в положение Lo или HI в автоматическом режиме работы (включается лампа подсветки в кнопке AUTO).
- Нажмите на кнопку OFF.

### **ВНИМАНИЕ**

- **Продолжительная езда с включенной "системой управления качеством воздуха" вызовет запотевание внутри салона автомобиля.**
- **Для удаления запотевания нажмите на клавишу размораживания (☁) или установите клавишей управления воздухозаборником режим наружного воздуха.**
- **Датчик системы управления качеством воздуха расположен на боковой стороне радиатора, соблюдайте осторожность, чтобы не повредить его.**

### **Положение наружного (свежего) воздуха**



Лампа подсветки кнопки не включается, если выбрано положение подачи наружного (свежего) воздуха.

В случае выбора режима наружного (свежего) в автомобиль поступает наружный воздух и происходит его нагревание или охлаждение в зависимости от выбранного режима работы.

**\* К СВЕДЕНИЮ**

Следует отметить, что продолжительная работа отопления в режиме рециркуляции воздуха приведет к запотеванию ветрового стекла и боковых стекол, а воздух в салоне автомобиля будет застоявшимся. Кроме того, продолжительное использование кондиционера в режиме “рециркуляции воздуха” приведет к тому, что воздух в салоне автомобиля станет чрезмерно сухим.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

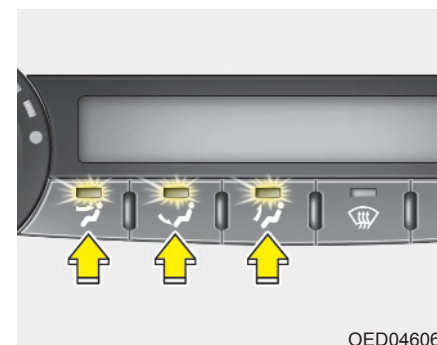
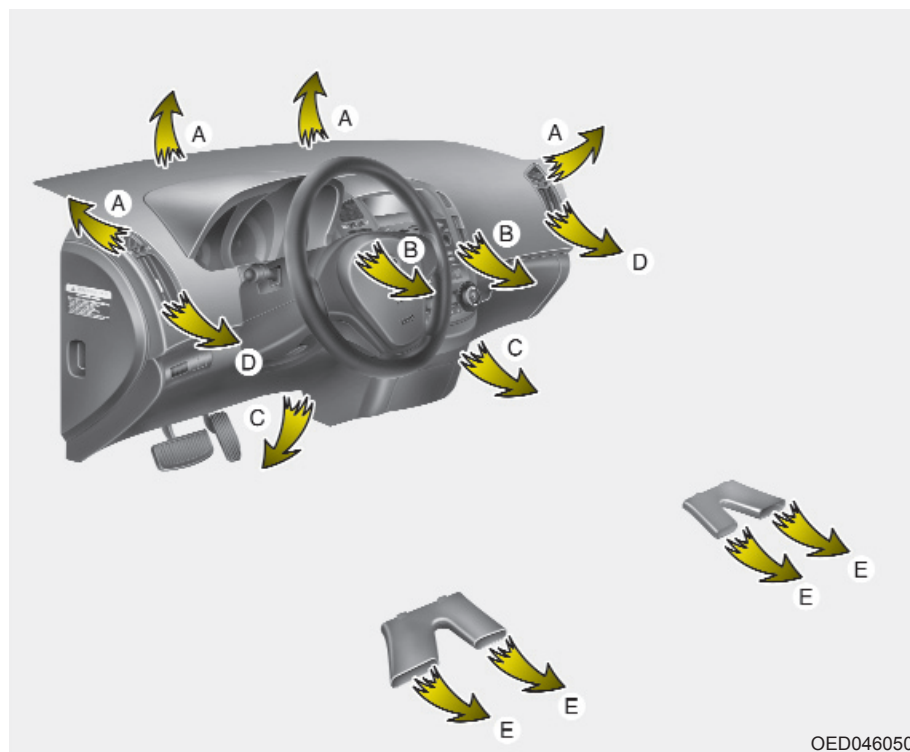
- Непрерывная работа системы климат-контроля в положении рециркуляции воздуха может привести к повышению влажности в салоне автомобиля, запотеванию стекол и ухудшению видимости.
- Не спите в автомобиле при включенном кондиционере или отопителе. Это может привести к серьезным расстройствам здоровья или смерти ввиду снижения содержания кислорода в воздухе или переохлаждения тела.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Постоянная работа системы климат-контроля в положении рециркуляции воздуха может привести к сонливости или засыпанию и потери управления над автомобилем. Во время движения старайтесь, чтобы регулятор управления воздухозаборником по возможности всегда находился в положении наружного (свежего) воздуха.

## Вождение автомобиля



### Клавиша выбора режима

Клавиша выбора режима управляет направлением потока воздуха через систему вентиляции.

Включение подачи воздуха в каком-либо из направлений (в направлении лица, на пол и/или режим удаления обледенения) осуществляется при помощи соответствующих клавиш.

При первом нажатии на клавишу соответствующий выключатель переходит в положение "Включено". Повторное нажатие на клавишу переводит переключатель в положение "Выключено".



**Режим подачи воздуха в направлении лица**

Поток воздуха направляется к верхней части туловища и к лицу. Кроме того, дефлектор каждого отверстия допускает индивидуальную регулировку для перенаправления потока воздуха, выходящего из отверстия.  
(выходные отверстия: B, D)










**Режим подачи воздуха в направлении пола**

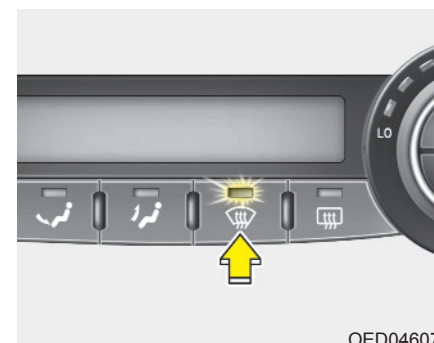
Большая часть воздуха подается в направлении пола.  
(выходные отверстия: C, E, A, D)

**Режим удаления обледенения**

Большая часть воздуха подается в направлении лобового стекла.  
(выходные отверстия: A, D)

Также возможен одновременный выбор 2-3 режимов для создания желаемого воздушного потока.

- Режим лицо (  ) + пол (  )
- Режим лицо (  ) + обогрев окна (  )
- Режим пол (  ) + обогрев окна (  )
- Режим лицо (  ) + пол (  ) + обогрев окна (  )



OED046079

**Максимальный (MAX) режим удаления обледенения**

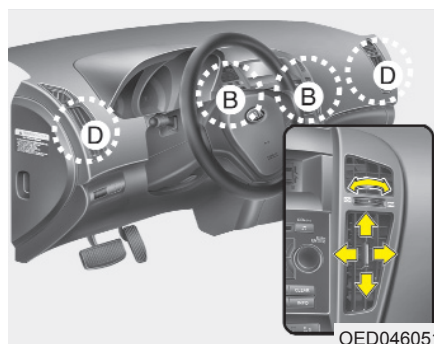
Если выбран максимальный (MAX) режим удаления обледенения, автоматически устанавливаются следующие режимы работы элементов системы:

- включается система кондиционирования воздуха.
- выбирается режим забора внешнего (свежего) воздуха.
- вентилятор переводится на максимальную частоту вращения.

## Вождение автомобиля

При выборе максимального режима обогрева окна становится невозможной отмена работы системы кондиционирования или изменение положения поступления внешнего (свежего) воздуха, но возможно изменение скорости вентилятора и температуры.

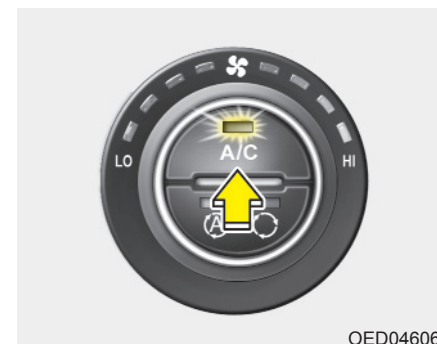
Для выключения максимального режима удаления обледенения нажмите клавишу "MODE" (РЕЖИМ), повторно нажмите клавишу включения максимального режима (MAX) удаления обледенения или нажмите клавишу "AUTO" (АВТО).



### Вентиляционные отверстия в панели приборов

Если уровень управления потоком воздуха неудовлетворителен, проверьте состояние вентиляционных отверстий на панели приборов. Открытие или закрытие сопел (B, D) может производиться отдельно при помощи горизонтального колесика. Чтобы закрыть вентиляционное отверстие, поверните его влево до упора. Чтобы открыть его, поверните его вправо до упора.

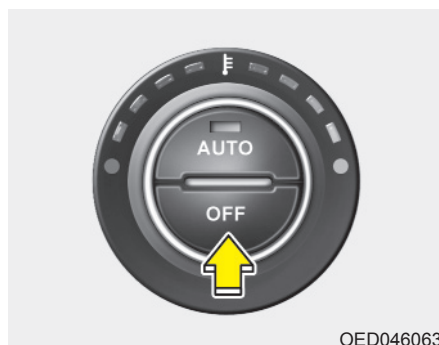
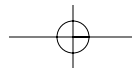
Также можно настроить направление подачи воздуха через эти вентиляционные отверстия при помощи рычажка, как это показано на рисунке.



### Клавиша кондиционера

Нажмите на клавишу A/C для включения системы кондиционирования воздуха (включится индикаторная лампа).

Для выключения системы кондиционирования воздуха выполните еще одно нажатие на эту клавишу.



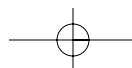
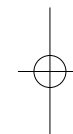
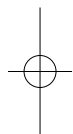
OED046063

### Клавиша OFF

Нажмите на клавишу OFF для выключения системы климат-контроля. Однако, вы по-прежнему можете пользоваться кнопками управления режимами и воздухозаборника, пока ключ в замке зажигания находится в положении ON.

### Советы по эксплуатации системы кондиционирования воздуха

- Если автомобиль был запаркован под прямыми солнечными лучами в жаркую погоду, откройте на непродолжительное время окна для того, чтобы дать горячему воздуху выйти из салона автомобиля.
- Для ускорения удаления запотевания окон в дождливые и влажные дни включите систему кондиционирования воздуха для снижения влажности в автомобиле.
- Во время работы системы кондиционирования воздуха вы можете иногда заметить незначительное изменение оборотов холостого хода двигателя при включении или выключении компрессора кондиционера. Это является нормальным явлением в ходе работы системы.
- Для обеспечения максимальной производительности системы включайте систему кондиционирования воздуха хотя бы на несколько минут в месяц.
- При пользовании системой кондиционирования воздуха вы можете заметить на земле капли (или даже небольшие лужицы) чистой воды под автомобилем со стороны пассажира. Это является нормальным явлением в ходе работы системы.
- Эксплуатация системы кондиционирования воздуха в положении рециркуляции воздуха обеспечивает максимальное охлаждение, однако продолжительная работа в этом режиме может привести к застаиванию воздуха в салоне автомобиля.



## Вождение автомобиля

### \* К СВЕДЕНИЮ

При использовании системы кондиционирования воздуха внимательно следите за показаниями указателя температуры при движении на подъемах или в плотном потоке транспорта, если температура наружного воздуха является высокой. Работа кондиционера может привести к перегреву двигателя. Если указатель температуры указывает на перегрев двигателя, не выключайте вентилятор подачи воздуха, но выключите систему кондиционирования воздуха.

### Проверка количества хладагента в кондиционере и смазочного масла в компрессоре

Если количество хладагента меньше нормы, то производительность кондиционера падает. Переполнение также отрицательно влияет на систему кондиционирования воздуха.

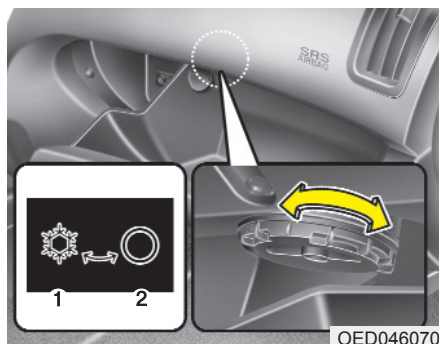
Следовательно, при обнаружении отклонений от нормальной работы выполните проверку системы уполномоченным дилером компании Kia.

### ОСТОРОЖНО


Сервисное обслуживание кондиционера должно выполняться уполномоченным дилером компании Kia. Несоответствующее обслуживание может привести к серьезным травмам.

### \* К СВЕДЕНИЮ

Если производительность системы кондиционирования воздуха снизилась, важно добавить требуемое количество хладагента требуемого типа. В противном случае возможно повреждение компрессора и ненормальная работа системы.

**ИЗОТЕРМИЧЕСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ (ПРИ НАЛИЧИИ)**

Изотермическое отделение (если установлено) позволяет сохранять напитки или другие предметы горячими или холодными, используя рычаг открытия/закрытия воздушного клапана, расположенного в перчаточном ящике.

1. Переведите переключатель управления вентилятором во включенное положение.
2. Установите режим подачи воздуха в направлении лица (  ).

3. Поверните рычаг воздушного клапана, установленного в перчаточном ящике, в открытое положение.

(1) КЛАПАН ОТКРЫТ

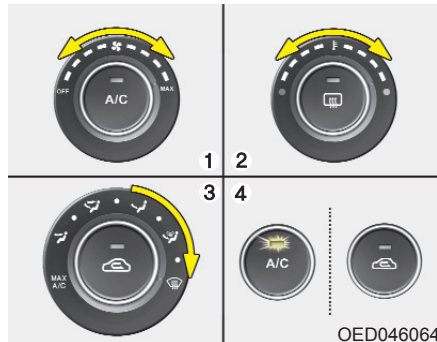
(2) КЛАПАН ЗАКРЫТ

4. Установите регулятор температуры воздуха в салоне в положение "Тепло" или "Прохладно".

Если изотермическое отделение не используется, поверните рычаг в положение, соответствующее закрытию клапана.



## Вождение автомобиля

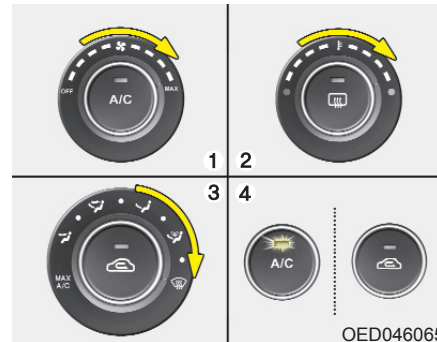
### ОТМОРАЖИВАНИЕ УСТРАНЕНИЕ ЗАПОТЕВАНИЯ СМОТРОВОГО СТЕКЛА




#### Ручная система управления кондиционером

##### Для устранения запотевания внутренней поверхности ветрового стекла

1. Выберите любое положение регулятора частоты вращения вентилятора, за исключением "OFF".
2. Установите требуемую температуру.
3. Выберите положение  или .
4. Необходимо выбрать подачу наружного (свежего) воздуха и включить кондиционирование воздуха.






#### Наружная поверхность смотрового стекла

1. Установите частоту вращения вентилятора в максимальное (крайнее правое) положение.
2. Установите температуру на позицию экстремальной теплоты.
3. Выберите положение .
4. Необходимо выбрать подачу наружного (свежего) воздуха и включить кондиционирование воздуха.

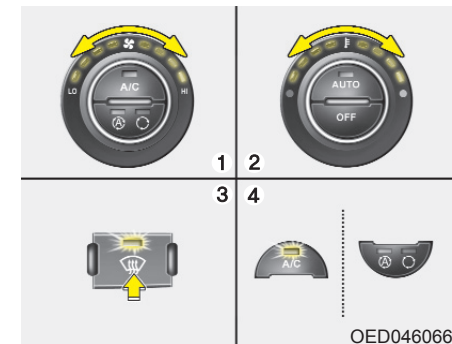
Для уменьшения вероятности запотевания внутренней поверхности лобового стекла, автоматически выполняются следующие изменения режимов. Если установлен режим  или , производится автоматическое переключение на забор наружного (свежего) воздуха. Если выбран режим , автоматически включается система кондиционирования воздуха. Для выключения системы кондиционирования воздуха и режима забора наружного (свежего) воздуха отмените выполняющуюся операцию нажатием соответствующей клавиши.

**ВНИМАНИЕ**

*Не используйте положение  или  в ходе охлаждения в исключительно влажную погоду. Разность температур наружного воздуха и ветрового стекла может привести к запотеванию наружной поверхности ветрового стекла и, как следствие, потери видимости. В этом случае установите рукоятку выбора режима в положение , и выберите при помощи регулятора частоты вращения вентилятора более низкие обороты.*


- Для максимально быстрого устранения замерзания стекла установите регулятор температуры в крайнее правое положение, соответствующее максимальной температуре, а регулятор частоты вращения вентилятора – в положение максимальной частоты вращения.

- В случае необходимости подачи теплого воздуха в область пола при устранении запотевания или замерзания стекол, выберите режим пол-устранение замерзания стекла.
- Перед тем, как начать движение, счистите весь снег и лед с ветрового стекла, заднего стекла, наружных зеркал заднего вида и всех боковых стекол.
- Очистите весь снег и лед с капота и решеток воздухозаборников крышки капота для повышения эффективности работы отопителя и системы размораживания и для снижения вероятности запотевания внутренней поверхности ветрового стекла.

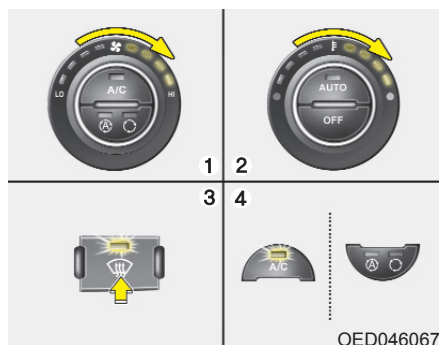


### Автоматическая система климат-контроля

#### Для устранения запотевания внутренней поверхности ветрового стекла

1. Выберите любое значение частоты вращения вентилятора.
2. Установите требуемую температуру.
3. Нажмите на кнопку устранения запотевания ().
4. Происходит включение системы кондиционирования воздуха и выбирается режим забора наружного (свежего) воздуха.

## Вождение автомобиля



### Наружная поверхность смотрового стекла

1. Установите частоту вращения вентилятора в максимальное (крайнее правое) положение.
2. Установите максимально высокое значение температуры (HI).
3. Нажмите на кнопку устранения запотевания (☀).
4. Происходит включение системы кондиционирования воздуха и выбирается режим забора наружного (свежего) воздуха.

Для уменьшения вероятности запотевания внутренней поверхности лобового стекла, если установлен режим ☀, производится автоматическое переключение на забор наружного (свежего) воздуха и включение системы кондиционирования воздуха. Если выбран режим ☀, то система кондиционирования воздуха не может быть выключена, и не может быть выполнено переключение из режима забора внешнего (свежего) воздуха.

### ВНИМАНИЕ

*Не используйте положение ☀ в ходе охлаждения в исключительно влажную погоду. Разность температур наружного воздуха и ветрового стекла может привести к запотеванию наружной поверхности ветрового стекла и, как следствие, потери видимости. В этом случае установите рукоятку выбора режима в положение ☀, и выберите при помощи регулятора частоты вращения вентилятора более низкие обороты.*

- Для максимально быстрого устранения замерзания стекла установите регулятор температуры в крайнее правое положение, соответствующее максимальной температуре, а регулятор частоты вращения вентилятора – в положение максимальной частоты вращения.








- В случае необходимости подачи теплого воздуха в область пола при устранении запотевания или замерзания стекол, выберите режим пол-устранение замерзания стекла.
- Перед тем, как начать движение, счистите весь снег и лед с ветрового стекла, заднего стекла, наружных зеркал заднего вида и всех боковых стекол.
- Очистите весь снег и лед с капота и решеток воздухозаборников крышки капота для повышения эффективности работы отопителя и системы размораживания и для снижения вероятности запотевания внутренней поверхности ветрового стекла.

### Логика работы для устранения запотевания

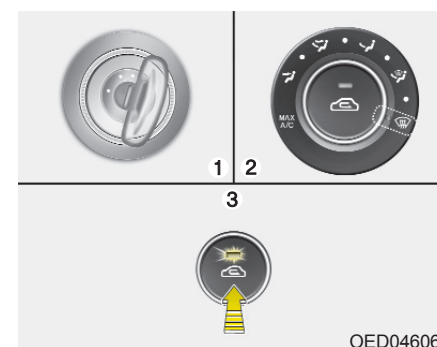
#### Ручная система управления кондиционером

Для снижения вероятности запотевания внутренней поверхности ветрового стекла орган управления воздухозаборником устанавливается в положение наружного (свежего) воздуха автоматически в любом из следующих случаев:



- Выбор режима  или  при задействованной системе.
- Ключ в замке зажигания переводится во включенное положение, когда выбран режим  или .

В этом случае происходит автоматическое включение кондиционера, если выбран режим работы .

Если вы не хотите включать кондиционер или положение подачи наружного (свежего) воздуха, нажмите на соответствующую кнопку для отключения соответствующего режима.



#### Порядок отключения или повторного включения режима устранения запотевания при ручной системе управления кондиционером

1. Поверните ключ в замке зажигания в положение "ON".
2. Установите регулятор режима работы в положение устранения запотевания (.
3. Нажмите кнопку управления воздухозаборником () не менее 5 раз в течение 3 секунд.


## Вождение автомобиля


После этого лампа подсветки в кнопке управления воздухозаборником мигнет 3 раза с интервалом в 0,5 с. Это означает, что режим логики для устранения запотевания отключен и произошел возврат в запрограммированное состояние.


В случае разрядки или отключения аккумуляторной батареи происходит сброс состояния логики устранения запотевания.

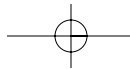
### **Автоматическая система климатизации**

Для снижения вероятности запотевания внутренней поверхности ветрового стекла орган управления воздухозаборником устанавливается в положение наружного (свежего) воздуха автоматически в любом из следующих случаев:

- Замок зажигания находится во включенном состоянии.
- Нажата клавиша OFF.
- Регулятор режима установлен в положение .

В этом случае происходит автоматическое включение кондиционера, если выбран режим работы .

Если выбран режим , то система кондиционирования воздуха не может быть выключена, и не может быть выполнено переключение из режима забора внешнего (свежего) воздуха.



**Требования к топливу / 5-2**  
**Система контроля эмиссий / 5-3**  
**Перед вождением / 5-5**  
**Предложение по экономичному движению / 5-6**  
**Особенности движения в особых условиях / 5-7**  
**Вождение с прицепом / 5-17**  
**Масса автомобиля / 5-27**  
**Информация на наклейках / 5-29**

## **Полезные советы**

**5**

## Полезные советы

### ТРЕБОВАНИЯ К ТОПЛИВУ

#### Бензиновый мотор (неэтилированный)

Для достижения оптимальных рабочих характеристик автомобиля мы рекомендуем вам применять неэтилированный бензин с октановым числом RON (по исследовательскому методу) 95/антидетонационным показателем AKI 91, или выше.

Вы можете использовать неэтилированный бензин с октановым числом RON от 91 до 94/показателем AKI от 87 до 90, однако это может привести к незначительному снижению рабочих характеристик автомобиля.

Новый автомобиль разработан таким образом, чтобы достигать максимальных эксплуатационных характеристик при использовании **НЕЭТИЛИРОВАННОГО БЕНЗИНА**, что также приводит к минимизации выхлопа вредных веществ и загрязнения свечей зажигания.

#### \* К СВЕДЕНИЮ

#### ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТИЛИРОВАННОЕ ТОПЛИВО.

Использование этилированного топлива повреждает каталитический конвертер и наносит вред сенсору кислорода контрольной системы двигателя и влияет на контроль эмиссий.

Не добавляйте никаких очистителей топливной системы в топливо кроме добавок определенных Киа. (Проконсультируйтесь с Авторизованным Дилером Киа подробнее.)

#### Топливо содержащее спирт и метанол

Газоколь, смесь бензина и этанола (так же известного как этилалкоголь) и бензина или газоколя содержащего метанол (так же известного как метилалкоголь) обозначены вместе или вместо этилированного или неэтилированного топлива.

Не используйте газоколь содержащий более 10% этанола и не используйте бензин или газоколь содержащий метанол. Данное топливо может вызвать проблемы при работе двигателя и повредить систему подачи топлива.

Прекратите использовать какой-либо газоколь в случае появления каких-либо проблем при работе двигателя.

## СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ЭМИССИЙ

Повреждения автомобиля или трудности с ходом двигателя не покрыты гарантией производителя при использовании:

1. Газогаля содержащего более 10% этанола.
2. Бензина или газогаля содержащего метанол.
3. Этилированного бензина или этилированного газогаля.

### **ВНИМАНИЕ**

*Ни в коем случае не используйте газогаль который содержит метанол. Прекратите использование какого-либо газогаляного продукта, который ухудшает работу двигателя.*

Система контроля эмиссий вашего автомобиля подлежит ограниченной гарантии в письменной форме. Пожалуйста прочитайте гарантийную информацию содержащуюся в книге Гарантия и Обслуживание находящуюся в Вашем автомобиле.

### Изменения автомобиля

В Вашем автомобиле нельзя проводить изменения. Изменения в Вашей Kia могут повлиять на ее мощность, безопасность и долговечность и так же могут привести к нарушению распоряжений правительства по эмиссиям.

Кроме того, повреждения или трудности с мощностью возникшие в результате проведенных изменений не будут покрыты гарантийным обязательством.

### Выхлопные газы мотора – предостережение (окись углерода)

#### **▲ ОСТОРОЖНО**

**Выхлопные газы мотора содержат окись углерода (CO). Являясь бесцветным и не имея запаха он представляет собой опасность, а в случае вдыхания может вызвать смерть. Следуйте инструкции во избежание отравления CO.**

- Окись углерода может появляться и с другими выхлопными газами. То есть в случае, когда вы почувствуете запах каких-либо выхлопных газов в Вашем автомобиле, проверьте и исправьте немедленно посредством Авторизированного Дилера Kia или посредством иного компетентного сервиса. Если вы имеете подозрение на то, что выхлопные газы проникают в Ваш автомобиль, ведите автомобиль исключительно полностью открыв все окна. Проверьте и исправьте Ваш автомобиль как только это будет возможно.

## Полезные советы

- Не оставляйте мотор работать в тесных или закрытых помещениях (напр. гаражах) на более длительное время, чем необходимо для въезда или выезда автомобиля из помещения.
- В случае если вы остановили автомобиль в открытой местности на длительное время с включенным мотором установите вентиляцию (по необходимости) для подачи воздуха в автомобиль.
- Никогда не сидите в запаркованном автомобиле длительное время с включенным мотором.
- Если двигатель глохнет, проверьте систему снижения токсичности отработанных газов.
- Если двигатель глохнет или не запускается, не пытайтесь включать стартер более 3 раз. Если двигатель постоянно глохнет, или если вы совершаете повторные попытки его запуска, это может привести к повреждению системы снижения токсичности отработавших газов.

### Предостережение по действию каталитического конвертора

**⚠ ОСТОРОЖНО - Огонь**  
**Система горячего выхлопа может зажечь возгораемые предметы находящиеся под Вашим автомобилем. Не останавливайте Ваш автомобиль в близости возгораемых предметов, напр. сухой травы, бумаги, сухой листвы и т.д.**

Ваш автомобиль оборудован контрольным устройством каталитического конвертора эмиссий.

Поэтому необходимо соблюдение следующих мер предосторожности:

- Используйте исключительно НЕЭТИЛИРОВАННОЕ ТОПЛИВО для бензиновых моторов (неэтилированный).
- Не используйте автомобиль в случае когда светятся сигналы неисправности мотора, напр. при неисправности зажигания или значительном снижении мощности.

- Используйте правильно, не злоупотребляйте мотором. Примером неправильного использования является вождение с выключенным зажиганием и вождение с возвышенностей на скорости с выключенным зажиганием.
- Не используйте автомобиль при высоких оборотах холостого хода длительное время (5 минут и более).
- Не изменяйте установку какой-либо части мотора или системы контроля эмиссий. Все проверки и регулировки должны выполняться уполномоченным дилером компании Kia.

Несоблюдение данных предостережений может повлечь за собой повреждение каталитического конвертора и Вашего автомобиля. Кроме того, данные действия могут повлечь за собой недействительность гарантийного обязательства.

## ПЕРЕД ВОЖДЕНИЕМ

### Перед посадкой в автомобиль:

- Убедитесь что все окна, внешнее зеркало(а) и внешние фонари являются чистыми.
- Проверьте состояние шин.
- Проверьте нет ли под автомобилем следов протечек.
- Убедитесь что за Вами нет никаких препятствий в случае если Вы намереваетесь двигаться назад.

### Необходимые проверки

Уровни жидкостей, напр. моторного масла, жидкости охлаждения, тормозной жидкости и жидкости для очищения окон, проверяются регулярно, в интервалах зависящих от жидкости. Другие подробности представлены в главе 7, Обслуживание.

### Перед выездом

- Закройте и замкните все двери.
- Установите сиденья так, чтобы Вы могли легко достать рычаги.
- Установите внутреннее и внешние зеркала заднего вида.
- Убедитесь в том, что действуют все фонари.
- Проверьте все приборы.
- Проверьте действие сигнальных огней при включении зажигания в положение ON («Включено»).
- Снимите ручной тормоз и убедитесь, что сигнал ручного тормоза выключился.

Для безопасности движения ознакомьтесь с автомобилем и его оборудованием.

### **▲ ОСТОРОЖНО**

**- Вождение под влиянием алкоголя или наркотиков**

Вождение под влиянием алкоголя опасно. Вождение под влиянием алкоголя является главной причиной смертности на дорогах. Даже небольшое количество алкоголя влияет на Ваши рефлексы восприятие и скорость принятия решений.

Вероятность совершения серьезного дорожно-транспортного происшествия намного выше в случае вождение под влиянием алкоголя.

В случае если вы употребили алкоголь или наркотики не садитесь за руль. Не садитесь в автомобиль с водителем, который употребил алкоголь или принял наркотики. Выберите другого водителя или вызовите такси.

Вождение под влиянием наркотиков одинаково опасно или более опасно чем вождение под влиянием алкоголя.

## Полезные советы

### ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ЭКОНОМИЧНОМУ ДВИЖЕНИЮ

Экономичность Вашего авто-мобиля зависит от Вашего стиля вождения и от того, где Вы движетесь и когда вы движетесь. Каждый из этих факторов влияет на то, сколько километров (миль) Вы проедете на одном литре (галлоне) топлива. Чтобы пользоваться Вашим автомобилем как можно экономичнее воспользуйтесь следующими инструкциями по снижению расходов на топливо и ремонт:

- Нет необходимости в продолжительном прогреве мотора. С момента стабильной работы мотора, начните движение. Помните, прогрев мотора может быть более продолжителен в зимнее время.
- Экономьте топливо медленным ускорением после остановки.
- Наладьте мотор и следуйте рекомендованному графику обслуживания. Это увеличит срок эксплуатации частей и уменьшит Ваше расходы по эксплуатации.
- Не пользуйтесь кондиционированием если в этом нет необходимости.
- Уменьшите скорость движения на плохих дорогах.
- Для увеличения срока эксплуатации и экономии топлива шины должны быть накачены до рекомендованного давления.
- Держите дистанцию от других автомобилей для избежания неожиданных остановок. Это сократит износ колодок и накладок. Такое движение бережет топливо, потому что для обновления скорости необходимо увеличить скорость, что требует дополнительное топливо.
- Не возите в автомобиле лишний груз.
- Не оставляйте Вашу ногу на педали тормоза во время движения. Это может привести к ненужному износу, возможному повреждению тормозов или неэкономичности.
- Неправильная балансировка может привести к более быстрому износу шин и неэкономичности.
- Открытые окна во время движения- неэкономичны.
- Экономичность снижается более при боковом ветре чем при встречном ветре. Чтобы уменьшить потери необходимо уменьшить скорость в данных условиях.

Содержание автомобиля в правильном состоянии важно как для экономичности так и для безопасности движения. Предоставьте возможность произвести наладку Авторизованному Дилеру Kia в соответствии с графиком проверок и наладок.

#### **▲ ОСТОРОЖНО**

**- Выключение мотора во время движения**

**Никогда не выключайте мотор во время движения. Усилитель руля и усилитель тормозов не будут работать при отключенном моторе. Для обеспечения торможения двигателем перейдите на соответствующую более низкую передачу.**



## ОСОБЕННОСТИ ДВИЖЕНИЯ В ОСОБЫХ УСЛОВИЯХ

### Вождение в опасных условиях

При вождении в опасных условиях напр. во время дождя, снегопада, гололеда, грязи, песка или иных опасностей, следуйте данной инструкции:

- Управляйте автомобилем осторожно, оставляя дистанцию на торможение.
- Избегайте резких движений руля при торможении или повороте.
- При торможении нажимайте педаль тормоза легкими нажатиями педали до полной остановки автомобиля.

### \* К СВЕДЕНИЮ

Не давите на педаль тормоза в автомобилях оборудованных Абс.

- В случае остановки в снегу, грязи или песке, включите вторую скорость. Медленно увеличивайте скорость избегая пробуксовки.
- Используйте песок, соль, цепи или иные нескользкие материалы под ведущие колеса для обеспечения движения по льду, снегу или грязи.

### **▲ ОСТОРОЖНО** - Переключение на низшую передачу

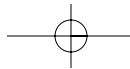
**Переключение на низшую передачу с автоматической коробкой передач при движении на скользкой поверхности может привести к аварии. Резкое изменение скорости вращения шины может привести к скольжению шины. Будьте осторожны при переключениях на скользких поверхностях.**

### Вытаскивание автомобиля

В случае необходимости вытаскивания из снега, песка, грязи в начале поверните руль вправо и влево, для очищения площади вокруг передних колес. Потом переключайте рычаг передач в случае механической коробки передач в положение попеременно 1 (первая) и R (обратный ход) или R (обратный ход) и любой передачей вперед в случае автоматической коробки передач. Не разгоняйте мотор, старайтесь вращать колесами как можно меньше. Если и после нескольких попыток Вам не удалось выбраться, вытяните Ваш автомобиль с помощью буксировщика для избежание перегрева мотора и возможного повреждение коробки передач.

### **▬ ВНИМАНИЕ**

**Длительное вытаскивание может вызвать перегрев мотора, повреждение коробки передач или повреждение шин.**



## Полезные советы

### **▲ ОСТОРОЖНО** - Раскрутка колес

Не раскручивайте колеса, особенно на скорости более 56 км/ч (35 миль/ч). Раскручивание колес с высокой скоростью на месте может перегреть шины, что может привести к взрыву или ранению людей.

### **\* К СВЕДЕНИЮ**

Перед тем как приступить к раскочке автомобиля, необходимо отключить электронную систему стабилизации курсовой устойчивости (ESP) (при наличии).

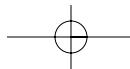
### **Выполнение плавных поворотов**

Старайтесь не тормозить и не менять передачи на поворотах, особенно на мокрой дороге. В идеале, повороты всегда следует проходить с небольшим ускорением. Выполнение этих рекомендаций позволяет свести к минимуму износ шин.

### **Вождение ночью**

Так как ночное вождение более опасно, чем вождение днем, обратите внимание на некоторые важные советы:

- Уменьшите скорость, увеличьте дистанцию между Вашим и другими автомобилями, особенно в местах, где нет освещения.
- Установите зеркала заднего вида так, чтобы уменьшить отражение от фар других автомобилей.
- Содержите фары автомобиля чистыми и правильно направленными, в случаях если не было установлена функция автоматического направления света. С загрязненными или неправильно направленными фарами будет очень тяжело видеть ночью.
- Старайтесь не смотреть прямо на фары встречных автомобилей. Вы можете быть временно ослеплены и Вам понадобится несколько секунд для того, чтобы Ваши глаза снова приспособились к темноте.



**Вождение во время дождя**

Дождь и мокрые дороги делают вождения опасным, особенно если Вы не готовы к скользкой поверхности. Обратите внимание на несколько советов при вождении во время дождя:

- Сильный дождь усложнит видимость и увеличит дистанцию необходимую для остановки Вашего автомобиля, поэтому необходимо уменьшить скорость.
- Следите за состоянием щеток стеклоочистителя. Замените щетки стеклоочистителя в случае появления полос или пропускания мест на стекле.
- Если шины автомобиля не находятся в хорошем состоянии резкое торможение на мокрой поверхности может вызвать занос и привести к аварии. Убедитесь в хорошем состоянии шин.
- Включите фары чтобы другим было легче видеть Вас.

- Езда по лужам на высокой скорости может повлиять на тормоза. Если Вам необходимо проехать через лужи попытайтесь проехать медленно.
- В случае если Вы думаете, что тормоза Вашего автомобиля мокрые, легко нажмите на них во время движения до момента возобновления нормальной работы тормозов.

**Управление автомобилем в затопленных местах**

Старайтесь не ездить через затопленные места, если Вы не уверены в том, что уровень воды не превышает нижней части колесных ступиц. Проезжайте любые водные преграды медленно. Поскольку могут быть нарушены тормозные характеристики, выбирайте соответствующую дистанцию.

После переезда через водную преграду, высушите тормоза путем их неоднократного и несильного применения на низкой скорости.

## Полезные советы

### Продолжительное движение на высокой скорости

#### Шины

Отрегулируйте давление в шинах в соответствии с техническими характеристиками. Низкое давление в шинах приведет к их перегреву и возможному повреждению.

Избегайте использования изношенных или поврежденных шин, что может привести к снижению сцепления с дорогой или их разрыву.

#### \* К СВЕДЕНИЮ

Никогда не превышайте максимальное давление, указанное на шинах.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Недокачанные или перекачанные шины могут приводить к трудностям в управлении, вплоть до его потери, а неожиданный разрыв шины - к дорожно-транспортным происшествиям, травмам и даже к смерти. Всегда проверяйте давление в шинах перед поездкой. Рекомендованные давления в шинах указаны в пункте "Шины и колеса" раздела 8.
- Опасно управлять автомобилем, на шинах которого отсутствует или недостаточно глубокий рисунок протектора. Изношенные шины могут приводить к потере управления автомобилем, столкновениям, травмам и даже к смерти. Их необходимо как можно быстрее заменять и никогда не использовать для движения.

(Продолжение)

### (Продолжение)

Всегда проверяйте протектор шин перед поездкой. Дополнительная информация и предельные значения протектора указаны в пункте "Шины и колеса" раздела 7.

#### *Топливо, охлаждающая жидкость двигателя и моторное масло*

Движение на высокой скорости требует больше топлива, чем при обычном движении в городских условиях. Не забывайте проверять уровень охлаждающей жидкости и моторного масла.

#### *Приводной ремень*

Ослабление или повреждение приводного ремня может приводить к перегреву двигателя.

### Вождение зимой

- Мы рекомендуем возит с собой аварийное снаряжение на случай непредвиденных обстоятельств, напр. снежные цепи, щетка для очищения стекол, стеклоочиститель, мешочек с песком или солью, фонарь, лопатку и соединительный кабель.
- Убедитесь, что в радиаторе имеется этиленгликолевая жидкость для охлаждения.
- Проверьте состояние аккумулятора и проводов. Мороз уменьшает мощность аккумулятора, поэтому он должен быть в отличном состоянии для обеспечения пуска двигателя зимой.
- Убедитесь что вязкость моторного масла отвечает использованию в зимний период.
- Проверьте систему зажигания на потерю связи и повреждения.

- Используйте незамерзающую жидкость для омывателя лобового стекла. (Не используйте антифриз предназначенный для системы охлаждения).
- Не используйте стояночный тормоз, если он может примерзнуть. При парковке установите рычаг переключения передач в положение 1 (первая передача) или R (задний ход) в случае ручной коробки передач или P (парковка) в случае автоматической коробки передач и заблокируйте задние колеса.

### Шины на снег

В случае использования шин на снег на Вашей Kia убедитесь что все шины имеют одинаковый радиальный размер. Используйте шины на снег на всех колесах. Примите во внимание что тяга снеговых шин на сухой поверхности не обязательно будет отвечать оригинальным шинам. Необходимо вести автомобиль осторожно даже на чистой дороге. Проверьте у дилера его рекомендации по максимальной допустимой скорости.

## Полезные советы

### **⚠ ОСТОРОЖНО** - Размер снеговых шин

**Снеговые шины должны быть одинакового размера и типа как и стандартные шины. В противном случае это может оказать влияние на безопасность и управляемость.**

*Не пользуйтесь шипованными шинами без предварительной проверки местного, государственного или муниципального законодательства или возможных ограничений их использования.*



1JBA4068

### **Снежные цепи**

Из-за того, что боковые стенки радиальных шин более тонкие они могут повредиться из-за установки некоторых типов снеговых цепей. Поэтому рекомендуется использовать снежные шины место снежных цепей. Не устанавливайте снеговые цепи на автомобили оборудованные алюминиевыми дисками, снежные цепи могут их повредить. В случае необходимости использования снежных цепей используйте тросовые цепи с толщиной менее 15 мм. Повреждения возникшие по причине использования несоответствующих снежных цепей не покрыты гарантией производителя.

Устанавливайте их только на передние колеса.

### **⚡ ВНИМАНИЕ**

- **Если на автомобиле установлены шины типоразмера 225/45R17, не пользуйтесь колесными цепями.**
- **Убедитесь в том, что снежные цепи имеют соответствующий размер и отвечают типу колес. Несоответствующие цепи могут повредить кузов автомобиля или амортизацию а это может не быть покрыто гарантией производителя. Далее снежные цепи соединенные крючками могут быть повреждены от соприкасающихся деталей автомобиля, что может привести к отсоединению снежных цепей от шины. Убедитесь, что снежные цепи имеют сертификат SAE в классе "S".**

**(Продолжение)**

**(Продолжение)**

- **Обязательно проверьте способ установки цепи для правильной установки а после проезда примерно 0,5 - 1 км проверьте правильность установки. Укрепите или снова установите цепи если они слабо натянуты.**

**Установка цепей**

При установке цепей следуйте инструкции производителя и устанавливайте их как можно туже. С установленными цепями ведите автомобиль медленно. В случае если Вы слышите что цепи задевают за кузов автомобиля - остановитесь и подтяните цепи. Если и после этого цепи задевают - ведите автомобиль медленнее до прекращения контакта. Снимите цепи как только выедете на хорошую дорогу.

**▲ ОСТОРОЖНО**

**- Установка цепей**

При установке снежных цепей остановите автомобиль на ровной поверхности где нет движения автомобилей. Включите световые предупредительные сигналы автомобиля и поставьте устройство аварийного треугольника за автомобилем, если имеется. При остановке переключите передачу в положение «Парковка» (P), воспользуйтесь парковочным тормозом и выключите мотор перед установкой снежных цепей.

## Полезные советы

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

#### **- Цепи для шин**

- Использование цепей может значительно повлиять на управление автомобилем.
- Не превышайте скорость 30 км/ч (20 миль/ч) или иную, более низкую рекомендуемую производителем цепей скорость.
- Ведите осторожно избегайте ударов, ям, крутых поворотов и других опасностей, которые могут повредить автомобиль.
- Избегайте острых поворотов и блокировки колес при торможении.

### **⚡ ВНИМАНИЕ**

- *Неправильно установленные или неответчающие размерам цепи могут повредить тормоза, подвеску, кузов или колеса автомобиля.*
- *Остановитесь и подтяните цепи в случае ударов по корпусу автомобиля.*

### **Используйте высококачественную этиленгликолевую охлаждающую жидкость**

Эта жидкость залита в систему охлаждения при поставке автомобиля. Это единственно допустимый тип охлаждающей жидкости, поскольку способствует предотвращению коррозии и замерзания системы охлаждения и смазыванию водяного насоса. Замена или пополнение охлаждающей жидкости должны проводиться в соответствии с интервалами техобслуживания, приведенными в разделе 7. При подготовке к зимнему сезону проверьте охлаждающую жидкость на соответствие ее точки замерзания ожидаемым зимой температурам.



**Проверьте аккумуляторную батарею и кабели**

Зимой аккумуляторная батарея испытывает дополнительную нагрузку. Осмотрите аккумуляторную батарею и кабели в соответствии с инструкциями, приведенными в разделе 7. Уровень заряда батареи можно проверить у авторизованного дилера компании KIA или на станции техобслуживания.

**При необходимости смените масло на зимнее**

Для некоторых климатических зон рекомендуется использовать в холодную погоду зимнее масло, обладающее низкой вязкостью. Рекомендации приведены в разделе 8. Если Вы не уверены, какой должна быть плотность используемого Вами масла, обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA.

**Проверка свечей и системы зажигания**

Осмотрите свечи зажигания в соответствии с инструкциями, приведенными в разделе 7, и замените их при необходимости. Всегда проверяйте проводку системы зажигания на предмет растрескивания, износа или иных повреждений.

**Чтобы не допустить замерзания замков**

Чтобы не допустить замерзания замков, впрысните в замочную скважину одобренную противообледенительную жидкость или глицерин. Чтобы снять покрывший замок лед, спрысните его одобренной противообледенительной жидкостью. Если замок замерз изнутри, его, возможно, удастся разморозить с помощью нагретого ключа. Чтобы не обжечься, обращайтесь с нагретым ключом осторожно.

**Заливайте в систему омывателя стекол только одобренный антифриз**

Чтобы не допустить замерзания воды в системе омывателя стекол, добавляйте в нее одобренный антифриз, следуя указанным на его емкости рекомендациям. Антифриз для мойки стекол можно приобрести у авторизованного дилера компании KIA и в большинстве магазинов автомобильных запчастей. Не используйте для мойки стекол охлаждающую жидкость для двигателя и антифризы других типов, поскольку они могут повредить окраску.

## Полезные советы

### ***Не допускайте замерзания стояночного тормоза***

При определенных условиях стояночный тормоз может замерзнуть во включенном состоянии. Наиболее вероятной причиной этого является накопление снега или льда в области задних тормозов или увлажнение тормозов. При возникновении опасности замерзания стояночного тормоза, включите его только на небольшое время, чтобы можно было поставить рычаг переключения передач в положение 1 (1-я передача) или R (Задний ход) для механических коробок и в положение P (Парковка) - для автоматических коробок, и подложить упоры под задние колеса для предотвращения начала движения автомобиля. Затем снимите автомобиль со стояночного тормоза.

### ***Не допускайте скапливания льда и снега под днищем автомобиля***

При некоторых условиях, возможно накопление снега и льда под крыльями автомобиля, что может мешать рулевому управлению. При движении в суровых зимних условиях, когда могут происходить такие явления, необходимо периодически осматривать днище автомобиля, чтобы быть уверенным, что ничто не мешает движению колес и компонентов рулевого управления.

### ***Перевозка аварийного оборудования***

С собой необходимо брать аварийное оборудование, соответствующее тяжести погодных условий. Возможно, вам понадобятся колесные цепи, буксирные тросы или цепи, фонарик, сигнальные ракеты, песок, лопата, кабель для запуска двигателя от внешнего источника, скребок для чистки стекол, перчатки, подстилка на землю, комбинезоны, одеяло и т.п.

**ВОЖДЕНИЕ С ПРИЦЕПОМ (В ЕВРОПЕ)****⚠ ОСТОРОЖНО****- Вождение с прицепом**

В случае если Вы не используете соответствующее оборудование или неправильно ведете автомобиль -возможна потеря контроля над автомобилем при вождении с прицепом. Например если прицеп слишком тяжел, тормоза могут плохо работать или совсем отказать. Вы и Ваши пассажиры могут быть серьезно ранены или даже смертельно ранены. Ведите автомобиль с прицепом только в случае выполнения всех советов представленных в данной главе.

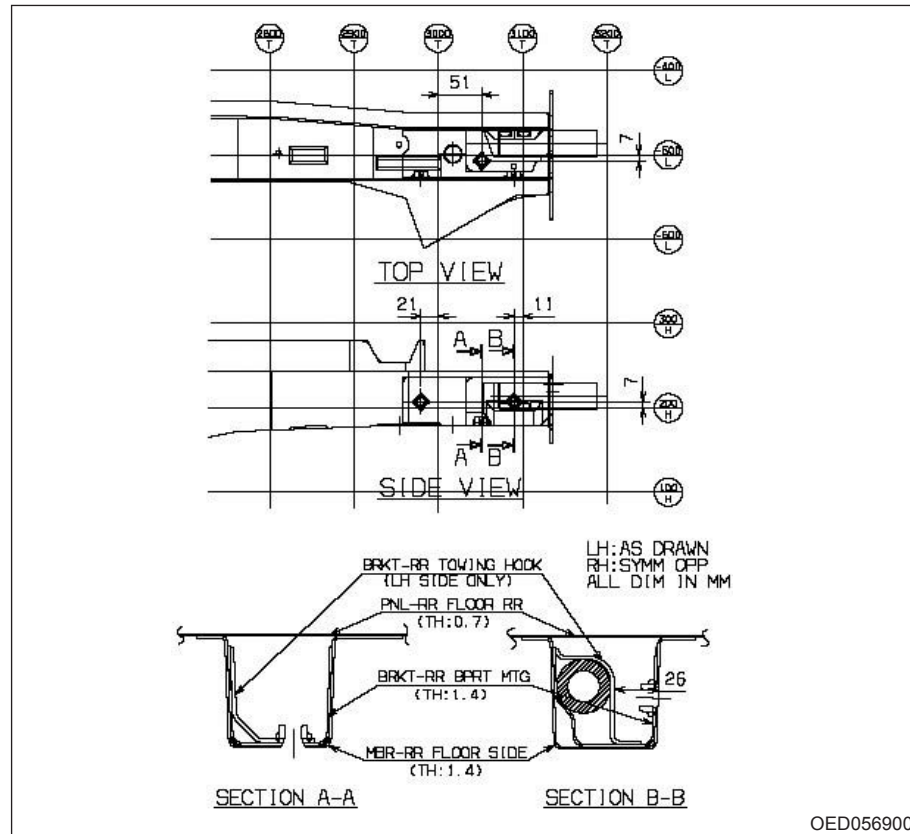
**\* К СВЕДЕНИЮ**

Неправильное вождение с прицепом может повредить Ваш автомобиль и привести к дорогостоящему ремонту, который не будет покрыт гарантией производителя. Чтобы правильно вести автомобиль с прицепом следуйте инструкции в данной главе.

Мотор		Бензиновый мотор			Дизельный мотор	
		1,4/1,6 мотор	2,0 мотор		1,6 мотор	2,0 мотор
Единица			М/Т	А/Т		
Максимальный вес прицепа кг (фунт)	Без тормозной Системы	550 (1212)	550 (1212)	550 (1212)	550 (1212)	550 (1212)
	С тормозной Системой	1200 (2645)	1500 (3301)	1400 (3086)	1400 (3086)	1500 (3307)
Максимальный разрешенный статический вертикальный груз для сцепного устройства кг (фунт)		55	75	75	75	75
Рекомендуемое расстояние от центра задних колес до точки сцепления мм (дюймов)		820				

М/Т : механическая коробка передач  
А/Т : автоматическая коробка передач

## Полезные советы



Ваш автомобиль может тянуть прицеп. Для определения вместимости прицепа пригодного для Вашего автомобиля необходимо прочитать информацию в главе «Вес прицепа» далее в этой главе. Помните, что вождение с прицепом отличается от вождения автомобиля без прицепа.

Вождение с прицепом меняет управляемость, долговечность и экономичность. Успешное и безопасное вождение с прицепом требует правильного оборудования и правильного использования.

Данная глава содержит проверенные важные советы и правила безопасности. Многие советы важны как для Вашей безопасности так и для безопасности Ваших пассажиров. Пожалуйста прочитайте внимательно эту главу перед вождением с прицепом.

Тянущие прицеп компоненты напр. мотор, коробка передач, рулевое управление, шины вынуждены действовать в условиях увеличенного веса и сопротивления воздуха. Мотор вынужден работать на более высоких скоростях и под более высокими нагрузками. Повешенная нагрузка приводит к возникновению большего количества тепла.

### Если Вы решили воспользоваться прицепом

Несколько важных моментов если Вы решили воспользоваться прицепом:

- Можете использовать стабилизатор. Интересуйтесь у Вашего продавца прицепа о этом.
- Можете вести с прицепом после того как счетчик километров показывает 800 км (500 миль) или более. После прохождения первых 800 км (500 миль) с прицепом не ведите автомобиль со скоростью более 80 км/ч (50 миль/ч) и не нажимайте до отказа педаль акселератора. Это поможет Вашему мотору и другим частям автомобиля «притереться» и при больших нагрузках.
- Всегда водите автомобиль на скорости, не превышающей 100 км/ч. Если автомобиль используется для коммерческих целей, скорость не должна превышать 80 км/ч.
- Необходимо знать что:

### Вес прицепа

Какой вес прицепа безопасен? Масса никогда не должна превышать максимальную массу прицепа, оборудованного тормозной системой. Даже этот вес может быть слишком большим.

Это зависит от Ваших планов по использованию прицепа. Важна например скорость, высота, уклон дороги, температура воздуха и то, для какого веса Ваш прицеп предназначен. Идеальный вес прицепа также зависит от специального оборудования имеющегося в Вашем автомобиле.

## Полезные советы

### Нагрузка сцепного устройства

Нагрузка на сцепное дышло важна для измерения потому что это оказывает влияние на общую массу автомобиля (ОМА). Эта масса включает в себя вес автомобиля, груз который Вы можете везти, людей, которых Вы везете. А если Вы тяните прицеп необходимо прибавить нагрузку на сцепное дышло прицепом к ОМА, потому что Ваш автомобиль также должен везти этот вес.

После загрузки прицепа необходимо взвесить прицеп и измерить нагрузку на сцепное дышло отдельно для того чтобы проверить соответствие веса. В случае несоответствия это можно исправить перемещением груза в прицепе.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- **Грузите в прицеп груз одинаково, вперед и назад. Передняя часть должна быть загружена примерно на 60% всего веса прицепа а задняя часть должна быть загружена примерно 40% всего веса прицепа.**
- **Никогда не превышайте ограничение прицепа или привесного оборудования. Неправильная загрузка может вызвать повреждение Вашего автомобиля или ранение. Проверьте вес и загрузку на промышленных весах или на станциях контроля дорожного движения.**
- **Неправильная загрузка прицепа может привести к потере управления вашим автомобилем.**

### Сцепное устройство

Необходимо иметь правильное сцепное устройство. Боковой ветер, проезжающие грузовики и плохие дороги - вот несколько причин для чего необходимо иметь правильный узел сцепки. Вот несколько правил, которые необходимо следовать:

- Вам необходимо сделать отверстия в кузове Вашего автомобиля для установки сцепного устройства? Если ответите «Да» необходимо закрыть эти отверстия после удаления сцепного устройства. Если Вы их не закроете, опасная окись углерода (CO) из выхлопных газов может проникнуть в Ваш автомобиль, а так же грязь и вода.
- Бамперы Вашего автомобиля не предназначены для использования в качестве сцепного устройства. Не используйте взятые на прокат сцепные устройства или какие-либо иные сцепные устройства для установки на бампер. Используйте только сцепные устройства, устанавливаемые на основание кузова.

### **Цепи безопасности**

Всегда используйте цепи безопасности между Вашим автомобилем и прицепом. Перекрестите цепи безопасности перед осью прицепа так, чтобы сцепное устройство не упало на дорогу в случае отсоединения.

Инструкции относительно цепей безопасности предоставляются производителем сцепного устройства или производителем прицепа. Следуйте инструкции производителей для установления цепей безопасности. Всегда оставляйте некоторое расстояние для проведения разворота. Никогда не позволяйте цепям тянуться по асфальту.

### **Тормоза прицепа**

Если масса вашего прицепа в нагруженном состоянии превышает максимальную массу прицепа, не оборудованного тормозной системой, то он должен быть оборудован собственными тормозами, и они должны быть соответствующего типа. Прочитайте и следуйте следующие инструкции относительно тормозов прицепа, так чтобы Вы могли их смонтировать, отрегулировать и обслуживать из соответствующим образом.

- Не затрагивайте систему тормозов Вашего автомобиля.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

**Не пользуйтесь прицепом с тормозами пока не убедитесь в правильной установке тормозной системы. Это задача не для любителей. Воспользуйтесь услугами опытного продавца прицепов для данной работы.**

### **Вождение с прицепом**

Вождение с прицепом требует определенного опыта. Перед выездом в путь необходимо узнать Ваш прицеп. Привыкните к езде и торможению с дополнительным грузом прицепа. Всегда имейте в виду что автомобиль с прицепом теперь намного длиннее.

Перед выездом проверьте сцепное устройство и платформу, цепи безопасности, электрические соединения, фары, шины, установку зеркал заднего вида. Если прицеп имеет электрические тормоза совершите пробный выезд на автомобиле с прицепом и используйте рычаг управления тормозом рукой, чтобы проверить работу тормозов. Это позволит проверить также электрическое соединение.

Во время езды, проверьте иногда безопасность груза и работу фар тормоза прицепа.

## Полезные советы

### **Соблюдение дистанции**

Останавливайтесь как можно дальше от автомобиля перед Вами чем если бы Вы вели автомобиль без прицепа. Это может помочь Вам избежать ситуаций где необходимо резко затормозить или неожиданно повернуть.

### **Обгон**

Вам необходимо большее расстояние для обгона при езде с прицепом. Потому что Ваш автомобиль с прицепом длиннее Вам необходимо обогнать как можно дальше обгоняемый автомобиль что бы вернуться в свою полосу.

### **Езда назад**

Держите руль одной рукой. Для того чтобы двигаться с прицепом влево поверните руль влево. Чтобы двигаться вправо поверните руль вправо. Назад двигайтесь медленно а если это возможно, попросите, чтобы Вам кто-нибудь помогал.

### **Повороты**

При поворотах с прицепом, поворачивайте с более широким углом чем обычно. Поворачивайте так, чтобы прицеп не вышел на обочину или не задел тротуар, дорожные знаки, деревья или иные объекты. Избегайте рывков или резких движений. Сигнальте перед выездом.

### **Сигналы поворотов при движении с прицепом**

При движении с прицепом Ваш автомобиль должен иметь другой сигнал поворота и дополнительные провода. Во время поворота или перестраивания при включении сигнала поворота на панели приборов будет мигать зеленая стрелка. При правильном соединении фонари прицепа должны также мигать для указания направления движения, перестройки или остановки.

Во время движения с прицепом зеленые стрелки на панели приборов будут мигать и в том случае если лампочки фонаря сгорели. А это значит, что Вы думаете что водители за Вами видят сигнал и тогда когда они в действительности не видят. Важно иногда убедиться что лампочки прицепа находятся в рабочем состоянии. Необходимо проверить фонари при каждом соединении и отсоединении проводов.



Не соединяйте систему освещения прицепа прямо с системой освещения автомобиля. Используйте исключительно рекомендуемую кабельную проводку.

Ваш авторизованный дилер Kia Вам поможет с установкой кабельной проводки.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

**Использование нерекондуемой кабельной проводки может привести к повреждению электрической системы автомобиля и/или травме.**

***Вождение при спуске***

При длинном или крутом спуске уменьшите скорость и переключитесь на более низкую передачу. Если Вы не переключитесь на более низкую передачу, Вам будет необходимо воспользоваться тормозами так, что может возникнуть перегрев тормозов и эффективность торможения снизится.

При подъеме переключите передачу на более низкую и уменьшите скорость до примерно 70 км/ч (45 миль/ч) для снижения возможного перегрева мотора или коробки передач.

Если масса вашего прицепа в нагруженном состоянии превышает максимальную массу прицепа, не оборудованного тормозной системой, а автомобиль оборудован автоматической коробкой передач, то при буксировке прицепа вы должны установить переключатель трансмиссии в положение D (Движение вперед).

Вождение Вашего автомобиля с прицепом в режиме D (Движение вперед) минимизирует возникновение тепла и продолжит срок эксплуатации коробки передач.

Если ваш автомобиль оборудован ручной коробкой передач, ведите его на четвертой передаче (или на более низкой, в зависимости от обстоятельств).

## Полезные советы

### **ВНИМАНИЕ**

- При буксировке прицепа на крутых подъемах (свыше 6%) внимательно следите за показаниями указателя температуры двигателя, чтобы избежать перегрева двигателя. Если стрелка указателя переместилась по шкале в сторону положения "Н" (ГОРЯЧИЙ), при первой возможности сделать это безопасным образом остановите автомобиль вне проезжей части и дайте двигателю поработать на холостом ходу до охлаждения. Вы можете продолжить движение только после достаточного охлаждения двигателя.
- Вы должны выбирать скорость движения в зависимости от массы прицепа и крутизны подъема, чтобы свести к минимуму опасность перегрева двигателя и трансмиссии.

### **\* К СВЕДЕНИЮ**

- Для бензинового двигателя (1,6 или 2,0 л) с АКП

Буксировка прицепа на крутых склонах (более 12%) на скорости свыше 30 км/ч с максимальным полным весом автомобиля и прицепа может стать причиной перегрева двигателя или коробки передач. При езде в таких условиях дайте двигателю поработать на холостом ходу для его охлаждения. Продолжить движение можно будет после достаточного охлаждения двигателя или коробки передач.

### **Парковка на возвышенностях**

Вообще, на возвышенностях не рекомендуется парковать Ваш автомобиль с прицепом. Самостоятельное движение автомобиля с прицепом по наклонной может привести к серьезному ранению, смерти людей и повреждению автомобиля и прицепа.

### **ОСТОРОЖНО**

- Парковка на возвышенностях

Парковка вашего автомобиля на уклоне с прицепом может привести к серьезным травмам или смерти в случае отсоединения прицепа.

В том случае если Вам необходимо запарковать прицеп на возвышенности, сделайте это так:

1. Используйте тормоза, не включайте скорость.
2. Используйте помощь для установки колодок под колеса прицепа.
3. После установки колодок отпустите тормоз до момента поглощения груза колодками.
4. Опять используйте тормоз. Включите стояночный тормоз и далее включите передачу R (Задний ход) в случае механической коробки передач или P (Стоянка) в случае автоматической коробки передач.
5. Отпустите тормоз.

**⚠ ОСТОРОЖНО**  
- парковочный тормоз

**Опасно оставлять автомобиль, если парковочный тормоз Вашего автомобиля не достаточно эффективен.**

**Если Вы оставили мотор включенным автомобиль может неожиданно начать движение. Вы или кто-либо можете быть смертельно ранены.**

*Когда Вы готовы ехать после парковки на возвышенности*

1. В положении механической коробки передач Нейтраль или автоматической коробки в положении P (Стоянка) нажмите на тормоза и держите педаль внизу до тех пор, пока выполняете следующее:
  - Включите мотор;
  - Включите скорость; и
  - Отпустите парковочный тормоз
2. Медленно отпустите ногу с педали тормоза.
3. Медленно двигайтесь до освобождения подкладок.
4. Остановитесь и с чей-либо помощью соберите подкладки.

## Полезные советы

### Обслуживание при вождении с прицепом

Ваш автомобиль требует обслуживание более часто при вождении с прицепом. Важно обратить особое внимание на моторное масло, жидкость для автоматической коробки передач, жидкость для осей, жидкость системы охлаждения. Состояние тормозов также необходимо систематически проверять. Все это описано в данной инструкции. Содержание Вам поможет это легко найти. В случае если Вы часто водите с прицепом, прочитайте данную главу.

Не забудьте обслуживать Ваш прицеп и сцепное устройство. Следуйте схеме обслуживания Вашего прицепа и периодически проверяйте его. Лучше всего проверяйте прицеп каждый день перед вождением. Самое важное: все гайки и болты сцепного устройства должны быть затянуты.

### **ВНИМАНИЕ**

- *Из-за большей нагрузки при использовании прицепа может возникать перегрев летом или при подъемах. Если показатель жидкости охлаждения показывает перегрев, выключите кондиционирования и остановите автомобиль в безопасном месте и охладите мотор.*
- *При выполнении буксировки чаще выполняйте проверку жидкости в трансмиссии.*
- *Если ваш автомобиль не оборудован кондиционером, вы должны установить вентилятор конденсатора, чтобы повысить эффективность работы двигателя при езде с прицепом.*

## МАССА АВТОМОБИЛЯ

В этом разделе приведены указания по правильной загрузке автомобиля и/или прицепа, позволяющие удерживать массу нагруженного автомобиля в пределах номинальных конструктивных параметров, с прицепом или без него. Правильно нагруженный автомобиль обеспечит максимальное использование конструктивных характеристик автомобиля. Перед загрузкой автомобиля, ознакомьтесь со следующими терминами, относящимися к массовым параметрам автомобиля, с прицепом или без него, указываемых в технических характеристиках автомобиля и в табличке соответствия стандартам:

### Собственная масса базового автомобиля

Это масса автомобиля с полным топливным баком и со всем стандартным оборудованием. В нее не входит масса пассажиров, груза и дополнительного оборудования.

### Собственная масса полностью снаряженного автомобиля

Масса нового, только что приобретенного автомобиля, включая все послепродажное оборудование.

### Масса груза

Масса всего добавленного к собственной массе базового автомобиля, включая груз и дополнительное оборудование.

### Полная нагрузка на мост (GAW)

Полная нагрузка на каждый мост (передний и задний) - включая собственную массу полностью снаряженного автомобиля и всю полезную нагрузку.

### Полная номинальная нагрузка на мост (GAWR)

Максимально допустимая нагрузка, которая может быть приложена к одному мосту (переднему или заднему). Эти значения приведены в табличке соответствия.

Полная нагрузка на каждый мост никогда не должна превышать полной номинальной нагрузки на мост (GAWR).

## Полезные советы

### Полная масса автомобиля (GVW)

Собственная масса базового автомобиля плюс фактическая масса груза и пассажиров.

### Номинальная полная масса автомобиля (GVWR)

Максимально допустимая масса полностью загруженного автомобиля (включая все опции, оборудование, пассажиров и груз). Номинальная полная масса автомобиля GVWR указана в табличке соответствия, расположенной на боковом порогё водительской двери (или передней пассажирской двери).

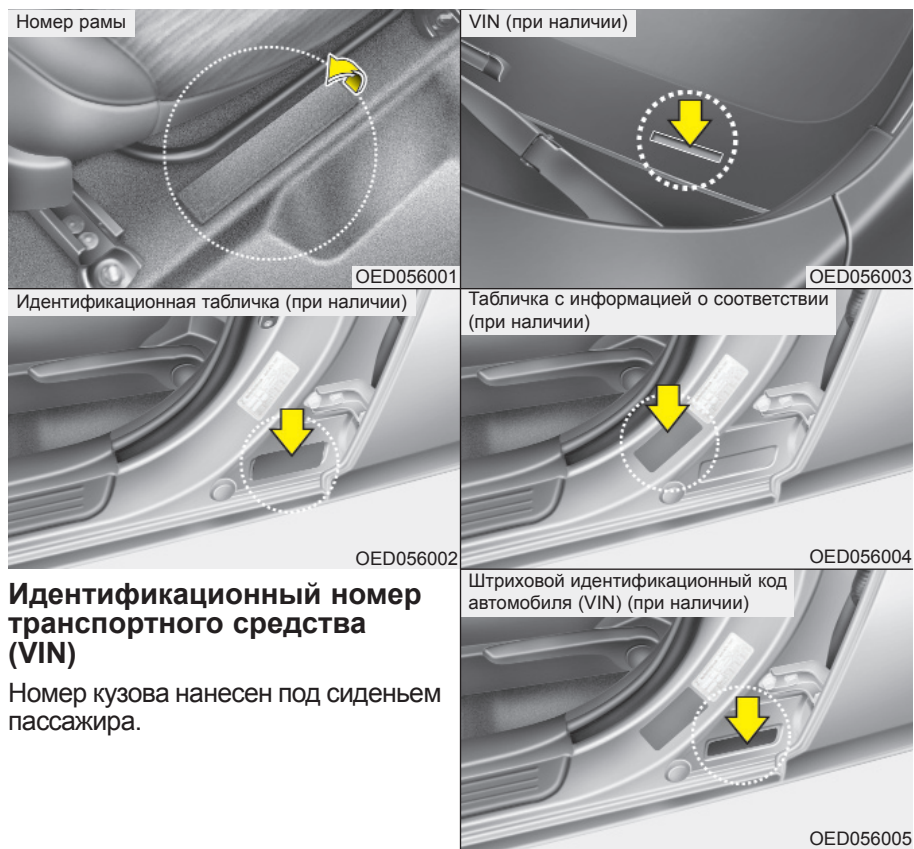
### Перегруз

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Отношение общего веса на ось (ООВО) и отношение общего веса автомобиля (ООВА) Вашего автомобиля находятся на наклейке дверей водителя. Превышение данных показателей может привести к аварии или повреждению автомобиля. Вы можете вычислить вес Вашего груза взвешиванием груза (людей) перед загрузкой или посадкой. Будьте осторожны, не перегружайте Ваш автомобиль.

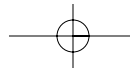
## ИНФОРМАЦИЯ НА НАКЛЕЙКАХ

В автомобиле находится несколько наклеек и идентификационных номеров. Эти наклейки находятся в иллюстрациях:

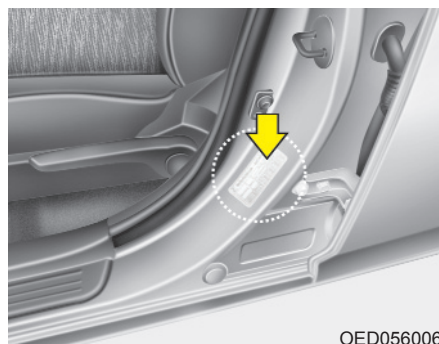


### Идентификационный номер транспортного средства (VIN)

Номер кузова нанесен под сиденьем пассажира.

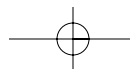
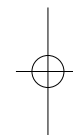
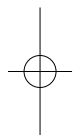


## Полезные советы

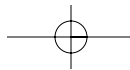


OED056006

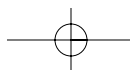
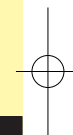
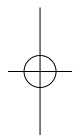
**Спецификация шин / щиток  
давления**







	<p><b>Предупреждение об опасности / 6-2</b> <b>В случае непредвиденного случая во время движения / 6-3</b> <b>Если не удастся запустить двигатель / 6-4</b> <b>Аварийный пуск / 6-5</b> <b>Перегрев / 6-8</b> <b>Защита электрической цепи / 6-9</b> <b>Буксировка / 6-16</b> <b>Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) / 6-22</b> <b>Прокол шины / 6-27</b></p>
<b>Что делать в случае аварии</b>	
<b>6</b>	



## Что делать в случае аварии

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОПАСНОСТИ



#### Предупредительный сигнал опасности

Предупредительный сигнал мигает для предупреждения остальных водителей при приближении, обгоне или объезде Вашего автомобиля. Используйте его при аварийном ремонте или при остановке на обочине дороги.

Нажмите тумблер сигнала с ключом зажигания в любом положении. Сигнал находится в центре панели приборов. Все сигналы поворотов начнут мигать одновременно.

- Предупредительный сигнал опасности мигает независимо от того если мотор Вашего автомобиля работает или нет.
- Сигналы поворота не работают если предупредительный сигнал включен.
- Будьте осторожны при использовании предупредительного сигнала во время буксировки автомобиля.

## В СЛУЧАЕ НЕПРЕДВИДЕННОГО СЛУЧАЯ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ

### Если на ходу спустила шина

Если шина спускает прямо на ходу:

1. Уберите ногу с педали газа и дайте автомобилю сбавить ход, продолжая ехать прямо. Не пытайтесь сразу же тормозить и съехать с дороги, это может привести к потере управления. После снижения скорости автомобиля до безопасного уровня начинайте осторожно тормозить и съезжать с дороги. Припаркуйтесь на твердом и ровном участке земли как можно дальше от дороги. Если Вы на разделенном скоростном шоссе, не паркуйтесь между двумя полосами.
2. После остановки автомобиля включите аварийную световую сигнализацию и стояночный тормоз, а коробку передач поставьте в положение Р (автоматическая коробка передач) или на задний ход (механическая коробка передач).

3. Высадите всех пассажиров из автомобиля. Проследите, чтобы все они вышли на сторону, где нет дорожного движения.
4. При замене спущенной шины следуйте указаниям в этом разделе.

### Если двигатель заглохнет на ходу

1. Постепенно снизьте скорость, продолжая ехать прямо. Осторожно съезжайте с дороги в безопасное место.
2. Включите аварийную световую сигнализацию.
3. Попробуйте снова завести двигатель. Если автомобиль не заработает, свяжитесь с авторизованным дилером компании KIA или поищите другую квалифицированную помощь.

## Что делать в случае аварии

### ЕСЛИ НЕ УДАЕТСЯ ЗАПУСТИТЬ ДВИГАТЕЛЬ

Если двигатель не запускается или вращается медленно

1. Если в автомобиле установлена автоматическая коробка передач, поставьте рычаг переключения передач в положение N (Нейтраль) или P (Парковка), и включите аварийный тормоз.
2. Проверьте чистоту и надежность подключения контактов батарейного кабеля.
3. Включите освещение салона. Если свет тускнеет или гаснет при работе стартера, батарея разряжена.
4. Проверьте контакты стартера, они должны быть прочно соединены.
5. Не толкайте и не тяните автомобиль для запуска двигателя. См. инструкции "Запуск двигателя от внешнего источника электроэнергии".

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Если двигатель не запускается, не толкайте и не тяните автомобиль для его запуска. Это может привести к столкновению или другим повреждениям. Запуск двигателя таким образом может также вызвать перегрузку каталитического нейтрализатора и создать опасность возникновения пожара.

Если двигатель вращается нормально, но не запускается

1. Проверьте уровень топлива.
2. Повернув ключ зажигания в положение LOCK (Блокировка), проверьте все соединения, катушку и свечи зажигания. Восстановите разъединенные или ослабленные соединения.
3. Проверьте топливопровод в отсеке двигателя.
4. Если двигатель все равно не запускается, свяжитесь с авторизованным дилером компании KIA или поищите другую квалифицированную помощь.

## АВАРИЙНЫЙ ПУСК

### Прикуривание

Прикуривание, если неправильно проводится, может быть опасно. Поэтому, во избежание нанесения травм себе или повреждения вашего автомобиля или аккумулятора, следуйте указаниям по запуску автомобиля от аккумулятора, установленного на другом автомобиле, приведенным на стр. 6-6. В случае если Вы не уверены в своих силах рекомендуем Вам обратиться за помощью автомеханика или автосервиса для проведения аварийного запуска.

### \* К СВЕДЕНИЮ

Используйте только систему 12 вольт. Вы можете повредить или полностью вывести из строя двигатель работающий с системой зажигания 12 вольт и другие электрические части из-за использования системы 24 вольт (два аккумулятора 12 вольт последовательно или 24 вольт генераторное устройство).

### ⚠ ОСТОРОЖНО - Аккумулятор

Не пытайтесь проверить уровень электролита аккумулятора потому что это может вызвать трещину привести взрыву и вызвать серьезное ранение.

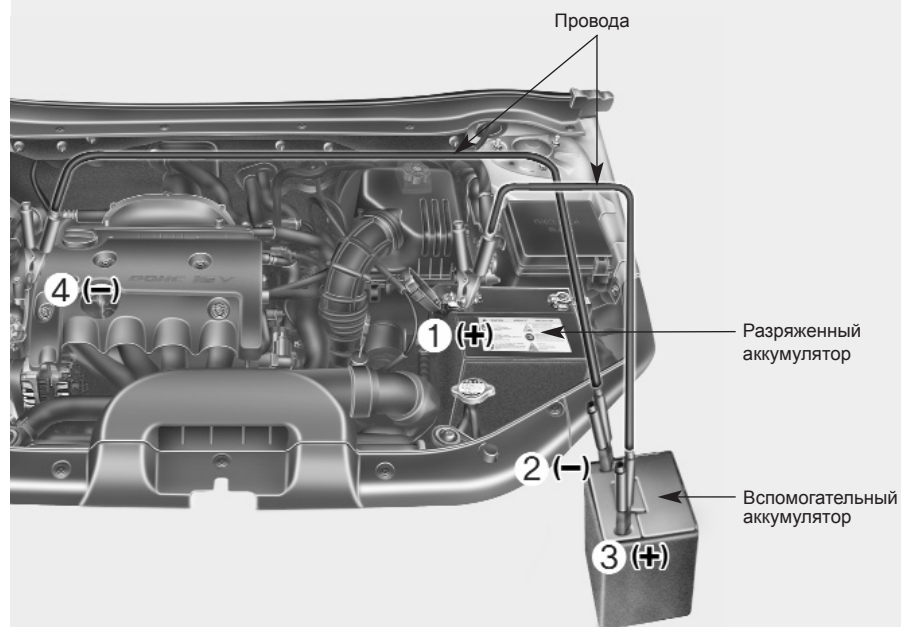
### ⚠ ОСТОРОЖНО - Аккумулятор

- Берегите аккумулятор от огня или искр. Аккумулятор является источником водорода который может взорваться от огня или искр.
- Не пробуйте запускать двигатель если разряженный аккумулятор заморожен или при низком уровне электролита- аккумулятор может треснуть или взорваться.

## Что делать в случае аварии

### Соединение проводов

Соедините провода по очереди а отсоединяйте в обратном порядке.



\* Кронштейн подъема двигателя может отличаться от приведенного на иллюстрации, в соответствии с типом двигателя.

OED066001

### Начало «Прикуривания»

1. Убедитесь что вспомогательный аккумулятор имеет 12 вольт и что фаза «минус» заземлена.
2. Если вспомогательный аккумулятор находится в другом автомобиле не допускайте соприкосновения автомобилей.
3. Выключите всю нагрузку в которой нет необходимости.
4. Соедините провода в порядке как указано на предыдущей иллюстрации. Сначала соедините один конец кабеля с фазой «плюс» разряженного аккумулятора (1), затем соедините другой конец к фазе «плюс» вспомогательного аккумулятора (2).

5. Соедините конец кабеля к фазе «минус» вспомогательного аккумулятора (3), другой конец к большому, стабильному, металлическому предмету (например к скобе мотора) дальше от аккумулятора (4). Не соединяйте с какой-либо движущейся частью двигателя при пуске. Не соединяйте соединительным кабелем фазу «минус» вспомогательного аккумулятора с фазой «минус» разряженного аккумулятора.

Не допускайте контакта кабеля с чем-либо кроме соответствующих фаз аккумулятора или заземления. Не нагибайтесь через аккумулятор во время соединения.

### **ВНИМАНИЕ**

**- Кабели аккумуляторной батареи**

***Не соединяйте минусовые выводы разряженной и внешней аккумуляторных батарей. Это может привести к перегреву и растрескиванию разряженной батареи, сопровождаемому выбросом кислоты.***

6. Заведите двигатель автомобиля с вспомогательным аккумулятором а при 2.000 об/м мотора заведите мотор с разряженным аккумулятором.

*Если Ваш аккумулятор чувствительно разряжается необходимо провести осмотр у Вашего Авторизированного Дилера Kia.*

### **Запуск двигателя толканием или буксировкой**

Запрещается запускать двигатель, толкая ваш автомобиль, оборудованный ручной коробкой передач, поскольку это может привести к повреждению системы снижения токсичности отработавших газов.

Двигатели автомобилей, оборудованных автоматической коробкой передач невозможно запустить толканием или буксировкой.

Следуйте инструкциям, приведенным в данной главе ранее («Прикуривание»).

### **ВНИМАНИЕ**

***Никогда не запускайте двигатель Вашего автомобиля буксированием! Это может привести к повреждению систем двигателя, а неожиданный рывок при запуске может вызвать столкновение с буксирующим автомобилем.***

## Что делать в случае аварии

### ПЕРЕГРЕВ

Если указатель температуры показывает перегрев или если вы чувствуете потерю мощности, или Вы слышите сильные детонации или звон, мотор вероятно перегрелся. В случае появления этих признаков, следуйте следующей процедуре:

1. Включите аварийную сигнализацию, далее подрулите к ближайшему надежному месту и остановите автомобиль, установите рычаг механической коробки передач в положение „Нейтраль“ или установите рычаг автоматической коробки передач в положение „Стоянка“ и включите стояночный тормоз.
2. Убедитесь что кондиционер выключен.
3. Если охлаждающая жидкость или пар выкипает из радиатора, выключите мотор и обратитесь к Авторизированному Дилеру Kia.

Если охлаждающая жидкость не вытекает оставьте мотор работать в холостую и откройте капот для постепенного охлаждения.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

**Чтобы избежать травмирования во время работы двигателя, держите волосы, руки и одежду подальше от движущихся частей, таких как вентиляторы и приводные ремни.**

Если температура не снижается при работе в холостую выключите мотор и подождите некоторое время для охлаждения мотора.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

**Не снимайте крышку радиатора при горячем двигателе. Может произойти выброс охлаждающей жидкости из отверстия, что приведет к сильным ожогам.**

4. Потом проверьте уровень охлаждающей жидкости. Если уровень в резервуаре низкий, проверьте радиатор, его соединения, шланги отопителя и водяного насоса на наличие протечек. Если Вы обнаружили протечку или иные неполадки, которые могут вызвать перегрев мотора не включайте мотор до устранения неполадки. Обратитесь за помощью к Авторизированному Дилеру Kia. Если Вы не нашли протечку или иные неполадки осторожно добавьте в резервуар охлаждающую жидкость.

#### **⚠ ВНИМАНИЕ**

**При значительной потере охлаждающей жидкости, указывающей на утечку в системе охлаждения, необходимо как можно быстрее пройти проверку у авторизованного дилера KIA.**



## ЗАЩИТА ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ЦЕПИ

Предохранитель ножевого типа



Исправный предохранитель



Сгоревший предохранитель

Предохранитель патронного типа



Исправный предохранитель



Сгоревший предохранитель

Пережигаемая перемычка



Исправный предохранитель



Сгоревший предохранитель  
1VQA4037

### Предохранители

Система электричества автомобиля защищена от вреда электрических перегрузок предохранителями.

В данном автомобиле имеются две панели плавких предохранителей: одна расположена со стороны водителя, другая – в отсеке двигателя.

В дизельном двигателе имеется одна дополнительная панель плавких предохранителей, расположенная рядом с бачком омывателя.

В случае если какой-либо фонарь, дополнительное оборудование или тумблер не работает проверьте соответствующий предохранитель. В случае выхода предохранителя из строя элемент внутри предохранителя сгорает.

Если электросистема не работает – проверьте сначала систему на панели водителя.

Заменяйте предохранители предохранителем того же класса.

В случае выхода из строя запасного предохранителя это указывает на проблемы с электросистемой. Избегайте использования соответствующей системы и проконсультируйтесь с Авторизованным Дилером Kia.

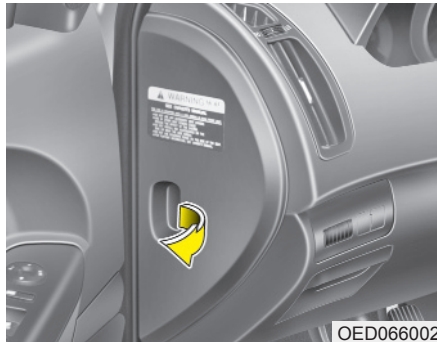
### Замена предохранителей

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

##### - Замена предохранителей

- **Никогда не меняйте предохранители ничем иным чем предохранителями того же класса.**
- **Плавкий предохранитель на больший номинальный ток может привести к повреждению автомобиля из-за перегрева и возможного возгорания.**
- **Не устанавливайте провод вместо предохранителя – даже временно. Это может нанести большой вред проводке и даже привести к пожару.**
- **Не пользуйтесь отверткой или иным металлическим предметом для устранения предохранителей по причине возможного короткого замыкания и повреждения всей системы.**

## Что делать в случае аварии



OED066002

### Замена предохранителя, установленного на внутренней панели

1. Переведите ключ зажигания и все другие выключатели в положение "Выключено".
2. Откройте крышку панели предохранителей.



OED066003

3. Извлеките подозреваемый предохранитель, потянув его в направлении под прямым углом к панели. Для извлечения плавких предохранителей из панели в отсеке двигателя используйте приспособление, входящее в комплект поставки автомобиля.
4. Проверьте снятый предохранитель; если он перегорел, замените его на новый.

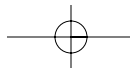
*На внутренней панели имеются запасные плавкие предохранители (а также на панели в отсеке двигателя).*

5. Вставьте новый плавкий предохранитель с тем же номинальным током и убедитесь, что он надежно закреплен в зажимах.

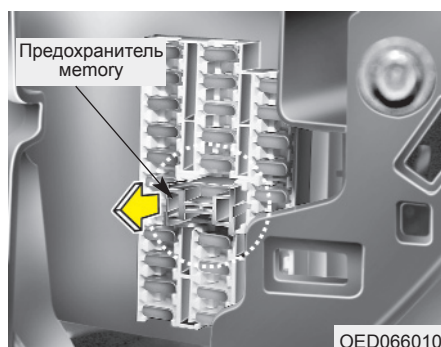
Если зажимы ослаблены, обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA.

*При отсутствии запасных предохранителей используйте предохранители с тем же номинальным током, установленные в цепях устройств, которые не являются обязательными для работы автомобиля, таких как прикуриватель.*

Если фары или другие электрические элементы не работают, а плавкие предохранители на панели в салоне автомобиля исправны, проверьте панель плавких предохранителей в отсеке двигателя. Если плавкий предохранитель перегорел, его следует заменить.



## Что делать в случае аварии



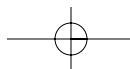
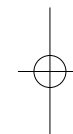
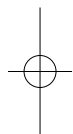
### Предохранитель мемогу

Ваш автомобиль оснащен предохранителем "Мемогу", исключающим разряд аккумулятора, если ваш автомобиль не будет эксплуатироваться в течение одного или более месяцев. Воспользуйтесь следующими методами перед постановкой на длительную стоянку.

1. Выключите мотор.
2. Выключите фары и задние фонари.
3. Откройте крышку панели со стороны водителя и извлеките предохранитель с памятью (ROOM LP 15A).

### \* К СВЕДЕНИЮ

- В случае извлечения предохранителя памяти из панели предохранителей, предупредительный зуммер, аудиосистема, часы, плафоны в салоне автомобиля и т.п. не будут работать. Некоторые устройства должны быть ресетированы после замены.
- Извлечение предохранителя "Мемогу" не предотвращает разряд аккумулятора, вызванный работой фар и других электрических приборов при неработающем двигателе.

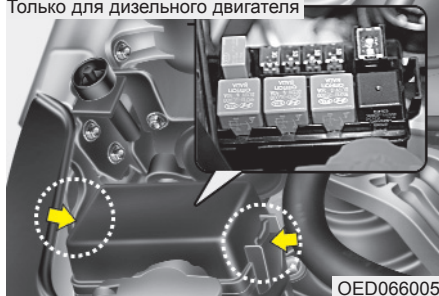


## Что делать в случае аварии



OED066004

Только для дизельного двигателя



OED066005

### Отсек мотора

1. Выключите реле зажигания и все другие выключатели.
2. Снимите крышку блока предохранителей, нажав на выступы, расположенные с обеих сторон и потянув вверх.

3. Проверьте вытянутый предохранитель на неполадки.

4. Вставьте новый предохранитель соответствующего класса и убедитесь в том, что предохранитель находится в скобках.

Если предохранитель не подходит проконсультируйтесь с Авторизованным Дилером Kia.

### \* К СВЕДЕНИЮ

После проверки коробки для предохранителей под капотом надежно установите крышку коробки предохранителей. В противном случае возможно просачивание воды.



OED066006

### Главный предохранитель

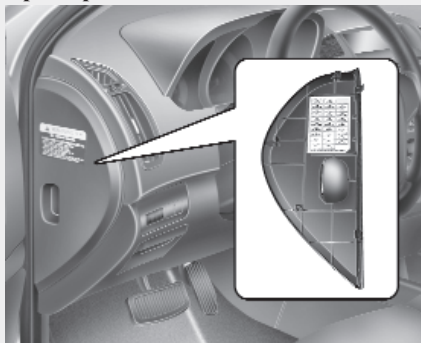
Если плавкий предохранитель ALTERNATOR (ГЕНЕРАТОР) (для бензинового двигателя – 125 А, для дизельного – 150 А) или MDPS (СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ) (80 А) перегорел, его следует заменить. Замена выполняется в следующем порядке:

1. Отсоедините кабель от отрицательной клеммы аккумуляторной батареи.
2. Открутите винты, показанные на рисунке выше.
3. Для замены сгоревшего плавкого предохранителя всегда используйте предохранитель того же номинала.
4. Установка выполняется в порядке, обратном разборке.

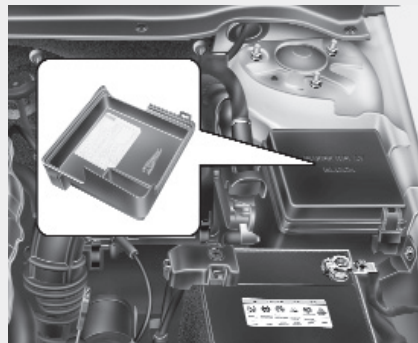
### Панель предохранителя/Реле описание

Внутри крышек предохранителя/реле Вы можете найти ярлык с описанием предохранителей/реле, их название и номинал.

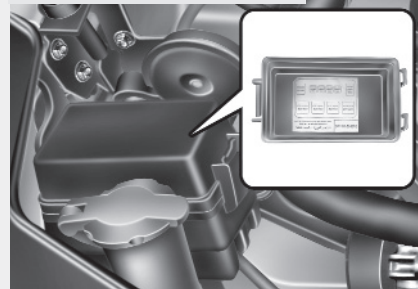
**Внутренняя панель плавких предохранителей**



**Панель плавких предохранителей в отсеке двигателя**



**Только для автомобилей с дизельными двигателями**



OED066007/ OED066008/ OED066009

### \* К СВЕДЕНИЮ

Отдельные пункты описания панели предохранителей могут быть неприменимы к вашему автомобилю. Описание является полным на момент издания. При проверке панели предохранителей своего автомобиля используйте табличку, расположенную на его корпусе.

## Что делать в случае аварии

### Внутренняя панель плавких предохранителей

Описание	Класс предохранителя	Защищаемые компоненты
START	10A	Реле стартера
A/CON SW	10A	Система кондиционирования
HTD MIRR	10A	Система устранения обмерзания бокового зеркала заднего вида
SEAT HTR	15A	Обогрев сидений
A/CON	10A	Система кондиционирования
HEAD LAMP	10A	Фара
FR WIPER	25A	Стеклоочиститель (передний)
RR WIPER	15A	Стеклоочиститель задний
DRL OFF	-	Выключение дневных ходовых огней
RR FOG	10A	Задние противотуманные фонари
P/WDW (LH)	25A	Электрические стеклоподъемники (левая сторона)
CLOCK	10A	Часы
C/LIGHTER	15A	Прикуриватель
DR LOCK	20A	Люк, реле блока управления зажиганием (ICM)
DEICER	20A	Реле обогревателя лобового стекла
STOP	15A	Выключатель ламп стоп-сигналов
ROOM LP	15A	Освещение салона
AUDIO	15A	Аудиосистема, маршрутный компьютер
T/LID	15A	Задняя дверь

Описание	Класс предохранителя	Защищаемые компоненты
SAFETY P/WDW RH	25A	Блокировка электрических стеклоподъемников (правая сторона)
SAFETY P/WDW LH	25A	Блокировка электрических стеклоподъемников (левая сторона)
P/WDW(RH)	25A	Электрические стеклоподъемники (правая сторона)
P/OUTLET	15A	Розетка электрического питания
T/SIG	10A	Блок переключателей
A/BAG IND	10A	Контрольная лампа подушки безопасности
CLUSTER	10A	Приборная панель
A/BAG	15A	Подушка безопасности
SPARE	15A	Запасной предохранитель
TAIL RH	10A	Задний габаритный фонарь (правый)
TAIL LH	10A	Задний габаритный фонарь (левый)

## Что делать в случае аварии

### Панель плавких предохранителей в отсеке двигателя

Описание	Класс пре- дохранителя	Защищаемые компоненты
ALT	125A/150A (DIESEL)	Генератор
MDPS	80A	Блок управления системой контроля давления в шинах (MDPS)
ABS 2	20A	Антиблокировочная система
ABS 1	40A	Антиблокировочная система
B+.1	50A	На панель B+
RR HTD	40A	Система устранения обмерзания наружного зеркала заднего вида
BLOWER	40A	Вентилятор
C/FAN	40A	Вентилятор конденсатора
B+.2	50A	На панель B+
IGN 2	40A	Замок зажигания
IGN 1	30A	Замок зажигания
ECU	30A	Реле управления двигателем
SPARE.1	20A	Запасной предохранитель
FR FOG	15A	Реле передних противотуманных фар
A/CON	10A	Реле кондиционера воздуха
HAZARD	15A	Лампа аварийной сигнализации
F/PUMP	15A	Реле топливного насоса
ECU.1	10A	Реле управления двигателем
ECU.3	10A	Реле управления двигателем
ECU.4	20A	Реле управления двигателем
INJ	15A	Реле кондиционера воздуха, насос форсунка
SNSR.2	10A	Датчики

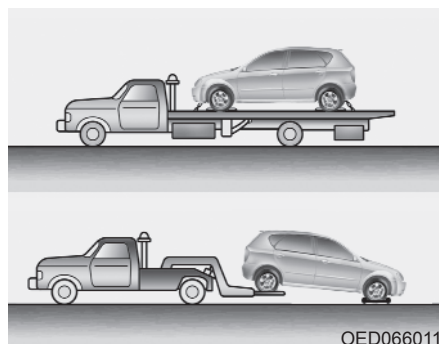
Описание	Класс пре- дохранителя	Защищаемые компоненты
HORN	15A	Реле звукового сигнала
ABS	10A	Антиблокировочная система
ECU.2	10A	Конденсатор, катушка зажигания
B/UP	10A	Фонарь заднего хода
H/LP LO-RH	10A	Фара (ближний свет, правая)
H/LP LO-LH	10A	Фара (ближний свет, левая)
H/LP HI	20A	Реле фары (дальний свет)
SNSR.1	10A	Датчик кислорода
SPARE	10A	Запасной предохранитель
SPARE	15A	Запасной предохранитель
SPARE	20A	Запасной предохранитель

### Панель плавких предохранителей в отсеке двигателя (только для автомобиля с дизельным двигателем)

Описание	Класс пре- дохранителя	Защищаемые компоненты
GLOW PLUG	80A	Свеча предпускового подогрева
PTC HEATER #1	50A	Нагреватель-термостат с PTC-датчиком №1
PTC HEATER #2	50A	Нагреватель-термостат с PTC-датчиком №2
PTC HEATER #3	50A	Нагреватель-термостат с PTC-датчиком №3
FUEL FILTER HEATER	30A	Обогреватель топливного фильтра

## Что делать в случае аварии

### БУКСИРОВКА



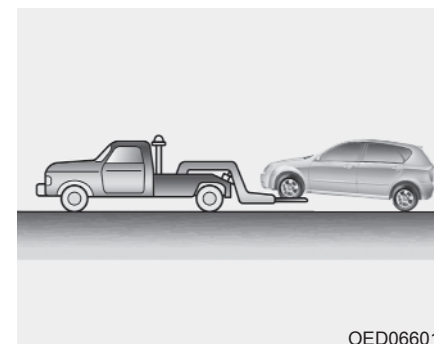
OED066011

При аварийной буксировке рекомендуется произвести буксировку посредством авторизованного Дилера Kia. Необходимо соблюдать соответствующие процедуры при буксировке во избежание повреждения автомобиля. Рекомендуется применение колесных тележек или низкорамных прицепов.

Для буксировки прицепа, смотрите главу 5 "Советы по вождению".

#### **ВНИМАНИЕ**

*Перед буксировкой проверьте уровень жидкости в АКП. Если он ниже диапазона "НОТ" по масломерному щупу, добавьте жидкость. Если Вы не можете добавить жидкость, нужно использовать буксирную тележку.*



OED066012

Возможна буксировка и с задними колесами на земле (без колодок) а передними колесами над землей.

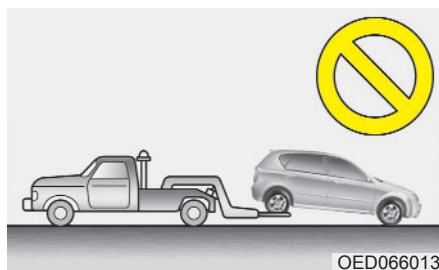
При использовании коммерческого буксировочного средства и не использовании колодок, поднята должна быть всегда передняя часть автомобиля, не задняя.

#### **ВНИМАНИЕ**

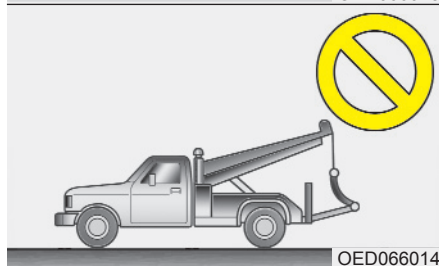
*При буксировке автомобиля следите за тем, чтобы не повредить бампер или днище автомобиля.*



## Что делать в случае аварии



OED066013



OED066014

### **ВНИМАНИЕ**

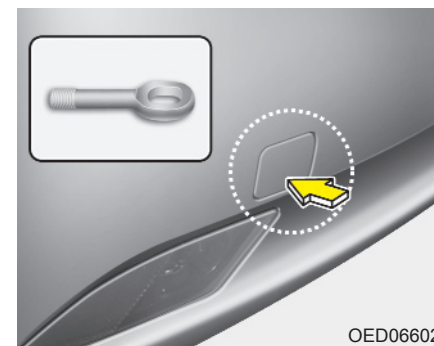
- Не буксируйте автомобиль назад с передними колесами на земле потому что это может привести к повреждению автомобиля.
- Не используйте навесное оборудование, используйте подъемник колес или платформу.

При аварийной буксировке автомобиля без колодок под колесами:

1. Включите реле зажигания в положение ACC.
2. Включите коробку передач в положение N (Нейтраль).
3. Отпустите парковочный тормоз.

### **ВНИМАНИЕ**

*Не включение коробки передач в положение (Нейтраль) может причинить повреждение внутренних частей коробки передач.*

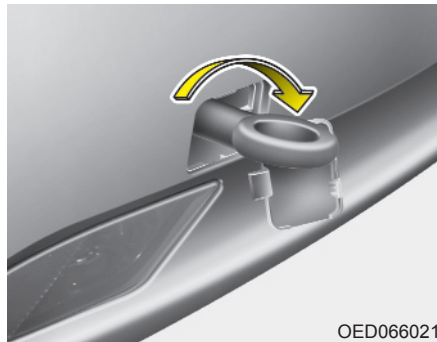


OED066020

### **Снимаемый буксирный крюк (задний)**

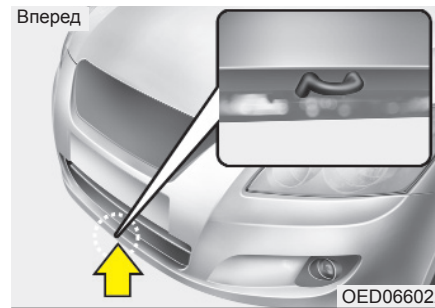
1. Откройте дверь заднего багажного отделения и достаньте буксирный крюк из ящика инструментов.
2. Снимите крышку отверстия в заднем бампере, нажав на ее нижнюю часть.

## Что делать в случае аварии



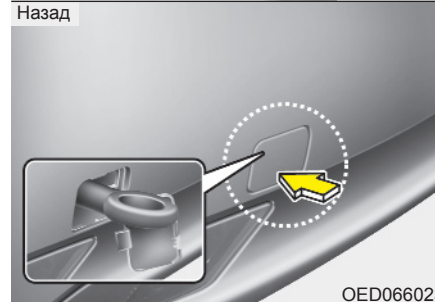
OED066021

3. Установите буксирный крюк, вкручивая его по часовой стрелке до полного закрепления.
4. После использования вытащите буксирный крюк и поставьте крышку на место.



Вперед

OED066022



Назад

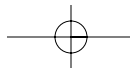
OED066023

### Буксировка не буксировочным автомобилем

Если буксировка необходима, мы рекомендуем вам обратиться к Авторизованному Дилеру Kia или коммерческой организации, специализирующейся на услугах по буксировке.

Если в чрезвычайной ситуации вы не можете воспользоваться услугами по буксировке, допускается временная буксировка вашего автомобиля на тросе или на цепи, прикрепленной к аварийному буксировочному крюку, расположенному под передней или задней частью вашего автомобиля. При буксировке автомобиля соблюдайте повышенную осторожность. Водитель должен находиться в буксируемом автомобиле, чтобы управлять при помощи рулевого колеса и тормозов.

Буксировка этим способом допускается только по дорогам с твердым покрытием на короткие расстояния и на малой скорости. Кроме того, все колеса, мосты, трансмиссия, рулевое управление и тормоза должны быть в исправном состоянии.



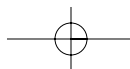
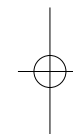
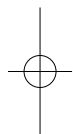
## Что делать в случае аварии

- Не используйте буксировочные крюки для вытягивания автомобиля из грязи, песка или других условий, когда автомобиль не может быть выведен при помощи собственного силового агрегата.
- Избегайте буксировку автомобиля который тяжелее буксирующего.
- Водители должны часто коммуницировать.

### **ВНИМАНИЕ**

- **Зацепите трос за буксировочный крюк.**
- **Использование иных частей автомобиля кроме буксировочного крюка может повредить кузов Вашего автомобиля.**
- **Пользуйтесь исключительно тросом или цепью, предназначенными для буксировки автомобилей. Надежно закрепите буксировочный трос или цепь на специальном буксировочном крюке.**

- Перед буксировкой в чрезвычайных обстоятельствах убедитесь в том, что крюк не сломан и не поврежден.
- Надежно закрепите буксировочный трос или цепь на буксировочном крюке.
- Не подвергайте крюк ударным нагрузкам. Прикладывайте постоянное и равномерное усилие.
- Во избежание повреждений крюка не прикладывайте усилие, направленное со стороны или под вертикальным углом. Всегда тяните прямо вперед.



## Что делать в случае аварии

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

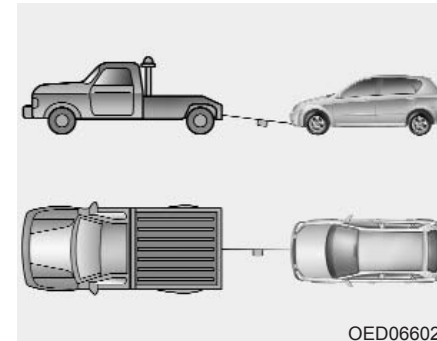
Соблюдайте предельную осторожность при буксировке автомобиля.

- Старайтесь избегать резких рывков и хаотических маневров, которые приведут к повышенной нагрузке на крюк для аварийной буксировки, а также на буксировочный трос или цепь. Крюк и буксировочный трос или цепь могут порваться и привести к тяжелым травмам или повреждениям.
- Если буксируемый автомобиль практически не смещается с места, не пытайтесь сдвинуть его. Свяжитесь с Уполномоченным Дилером Kia или с коммерческой организацией по буксировке автомобилей для получения помощи.

(Продолжение)

### (Продолжение)

- Тяните автомобиль по возможности прямо.
- Во время буксировки не подходите близко к автомобилю.



- Используйте трос не длиннее 5 м (16 футов). На середину троса закрепите кусок красной ткани шириной 30 см (12 пальцев) для лучшей видимости.
- Ведите осторожно чтобы трос при буксировке был натянут.

### Меры предосторожности при буксировке аварийного автомобиля

- Поверните ключ зажигания в положение ACC (Вспомогательное), чтобы не заблокировалось рулевое колесо.
- Установите рычаг переключения передач в положение N (Нейтраль).
- Снимите автомобиль со стояночного тормоза.
- Нажимайте педаль тормоза с силой больше обычной из-за ослабления работы тормоза.
- Для рулевого управления потребуется больше усилий из-за отключения системы гидроусиления руля.
- Если Вы спускаетесь вниз по длинному склону, эффективность работы тормозов снизится из-за их перегрева. Чаще останавливайтесь и давайте тормозам остыть.

### **ВНИМАНИЕ**

**Буксировка автомобиля на всех четырех колесах допускается только передним ходом. Убедитесь, что коробка передач стоит на нейтральной передаче. Не буксируйте со скоростью выше 40 км/ч (25 миль/ч) и на расстояние более 25 км (15 миль). Убедитесь, что ключ зажигания находится в положении ACC (Вспомогательное) и рулевое колесо разблокировано. Водитель должен сидеть в буксируемом автомобиле, чтобы управлять им и нажимать педали.**

### Советы по буксировке застрявшего автомобиля

Следующие методы могут помочь вам вытащить ваш автомобиль, если его колеса застряли в грязи, песке, или в другой ситуации, из которой автомобиль не мог бы быть выведен при помощи его собственного двигателя.

- Удалите землю и песок из-под колес (спереди и сзади).
- Поместите под колеса камни или древесину.

## Что делать в случае аварии

### СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА В ШИНАХ (TPMS) (ПРИ НАЛИЧИИ)



- (1) Сигнальное устройство низкого давления в шинах
- (2) Сигнальное устройство положения шины с низким давлением
- (3) Сигнальная лампа нарушения работы TPMS

Давление во всех шинах, включая запасное колесо (при наличии), должно ежемесячно проверяться в холодном состоянии на соответствие величине, рекомендованной производителем автомобиля, которая указана в табличке с указаниями по эксплуатации или табличке с величинами давления в шинах.

(Если на автомобиле установлены шины, размеры которых отличаются от приведенных в указанных выше табличках, следует определить давление накачивания, необходимое для данных шин).

В качестве дополнительного средства обеспечения безопасности, в автомобиле может быть установлена система контроля давления в шинах (TPMS), которая выдает предупреждающий сигнал, когда в одной или более шин автомобиля давление существенно ниже требуемого. Соответственно, при загорании сигнального устройства низкого давления необходимо как можно скорее остановить автомобиль, проверить состояние шин и накачать их до требуемого давления. Езда на шинах, давление в которых значительно ниже требуемого, может привести к их перегреву и повреждению. Недостаточное давление в шинах также снижает эффективность использования топлива, сокращает срок службы протекторов шин и может повлиять на управляемость автомобиля и характеристики торможения.

Обратите внимание на тот факт, что наличие в автомобиле системы TPMS не заменяет правильного обслуживания шин и не снимает с водителя ответственность за поддержание требуемого давления в шинах, даже в том случае, если понижение давления не достигает предела, вызывающего включение сигнального устройства системы TPMS.

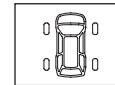
Автомобиль также оснащается индикатором неисправности системы TPMS, предупреждающим о том, что система функционирует неправильно. Индикация неисправности системы TPMS осуществляется с помощью отдельного сигнального устройства, при включении которого отображается надпись "TPMS". Включение индикатора неисправности указывает на то, что система не может нормально обнаружить понижение давления в шинах или правильно выдать предупреждающий сигнал.

Нарушение работы системы TPMS может быть вызвано различными причинами, включая замену шин или колес на запасные, приводящие к нарушению нормального функционирования системы TPMS. После замены одной или нескольких шин или колес обязательно проверяйте состояния индикатора неисправности системы TPMS, чтобы убедиться, что функционирование системы не было нарушено.

### **Сигнальное устройство низкого давления в шинах**



### **Сигнальное устройство положения шины с низким давлением**



Сигнальные устройства низкого давления в шинах и положения шины с низким давлением включаются, когда давление в одной или более шин падает ниже установленного предела. Индикатор положения шины с низким давлением указывает шину(ы), в которой давление воздуха понижено. В случае включения индикатора следует немедленно снизить скорость, избегать резких поворотов и учесть возможное увеличение тормозного пути. Необходимо как можно скорее остановить автомобиль и проверить состояние шин, пока они не нагрелись.

После этого следует накачать шины до величины давления, приведенной в табличке с указаниями по эксплуатации или табличке с величинами давления в шинах, расположенной на наружной панели центральной стойки со стороны водителя. Если доехать до станции техобслуживания невозможно или если шина не держит накачиваемый в нее воздух, замените колесо со спущенной шиной на запасное.

При этом, когда вы замените колесо со спущенной шиной на запасное или другое колесо, то через несколько минут сигнальные устройства низкого давления и положения шины с низким давлением выключатся, а индикатор неисправности системы TPMS включится. Для запасных или других колес, не оборудованных датчиком контроля давления в шине.

## Что делать в случае аварии

### **ВНИМАНИЕ**

*Зимой или в холодную погоду сигнальное устройство низкого давления может включиться, если шины были накачаны до величины давления, рекомендованной для теплой погоды. Это не означает, что система TPMS функционирует неправильно, поскольку понижение температуры влечет за собой пропорциональное уменьшение давления. При выполнении поездки из района с теплой погодой в район с холодной погодой или в случае существенного изменения температуры окружающего воздуха, необходимо проверить давление в шинах и отрегулировать его до рекомендованной величины.*

### **ОСТОРОЖНО**

**- Низкое давление в шинах**

**Значительное понижение давления в шинах делает автомобиль неустойчивым и может стать одной из причин потерь управления или увеличения тормозного пути.**

**Продолжение поездки на спущенных шинах может привести к их перегреву и повреждению.**

### **Индикатор неисправности системы контроля давления в шинах (TPMS)**

При возникновении нарушения нормальной работы системы контроля давления в шинах индикатор неисправности системы TPMS включается и остается во включенном состоянии. Если обнаружено нарушение функционирования датчика давления в шине переднего левого колеса, включается индикатор неисправности TPMS. В случае, если понижено давление в шине переднего правого, заднего левого или заднего правого колеса, сигнальные устройства пониженного давления и положения шины с пониженным давлением могут включиться совместно с индикатором неисправности системы TPMS. В этом случае необходимо, чтобы авторизованный дилер компании KIA проверил ваш автомобиль для выявления причины неисправности.



**\* К СВЕДЕНИЮ**

- Индикатор неисправности TPMS может включаться, когда автомобиль проезжает вблизи линии электропередач или радиопередающих станций, которые используются полицией, правительственными и общественными организациями, вблизи радиовещательных станций, военных объектов, аэропортов, вышек ретрансляторов и т.д. Оборудование перечисленных объектов может мешать нормальному функционированию системы контроля давления в шинах (TPMS).
- Индикатор неисправности TPMS может загораться при включении в автомобиле электронных устройств некоторых типов, например, портативных компьютеров. Эти устройства могут нарушать нормальную работу системы контроля давления в шинах (TPMS).

**Замена колеса, оснащенного датчиком TPMS**

При проколе шины включаются сигнальные устройства пониженного давления и положения шины с пониженным давлением. В этом случае необходимо, чтобы авторизованный дилер компании KIA как можно скорее заменил поврежденную шину. Если это невозможно, следует установить запасное колесо.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать специальные препараты для устранения прокола и/или накачивать поврежденную шину. В противном случае, потребуются замена датчика давления в шине.

Каждое колесо оснащено датчиком давления, установленным внутри шины позади стержня клапана. Для замены необходимо использовать специальные колеса, предназначенные для установки датчика TPMS. Рекомендуется, чтобы техническое обслуживание шин постоянно проводилось авторизованным дилером компании KIA.

Запасное колесо не оборудовано

датчиком контроля давления в шине. Вследствие этого, если вы замените колесо со спущенной шиной на запасное, то через несколько минут сигнальные устройства низкого давления и положения шины с низким давлением выключатся, а индикатор неисправности системы TPMS включится.

Индикатор неисправности TPMS может продолжать гореть до того момента, пока оригинальная шина с датчиком давления не будет накачана до рекомендованного давления и установлена обратно на автомобиль.

После того как спущенная шина будет накачана до рекомендованного давления и установлена на автомобиль, индикатор неисправности TPMS и сигнальные устройства низкого давления и положения шины с низким давлением выключатся через несколько минут.

Если сигнальные устройства не отключились через несколько минут после установки шины, обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA.

## Что делать в случае аварии

Выявить падение давления в шине при внешнем осмотре не всегда возможно. Для измерения давления в шинах используйте качественный шинный манометр. Обратите внимание, что в шине, которая прогрелась во время движения автомобиля, давление будет выше, чем в холодной (шины считаются холодными, если автомобиль находился на стоянке в течение не менее трех часов и проехал за указанные три часа не более 1 мили (1,6 км)). Перед измерением давления дайте шине возможность охладиться.

Прежде чем накачивать шину до рекомендованного давления, убедитесь, что она холодная.

Шины считаются холодными, если автомобиль находился на стоянке в течение не менее трех часов и проехал за указанные три часа не более 1 мили (1,6 км).

### \* К СВЕДЕНИЮ

Если автомобиль оснащен системой контроля давления в шинах, не следует использовать какие-либо герметики для шин. Жидкий герметик может повредить датчики давления в шинах.

### ⚠ ОСТОРОЖНО - TPMS

- TPMS не может подать предупреждающий сигнал о внезапном сильном повреждении шины, вызванном внешними причинами.
- Если вы почувствовали малейшую неустойчивость автомобиля на дороге, немедленно уберите ногу с педали газа и медленно выведите автомобиль в безопасное место вне дороги.

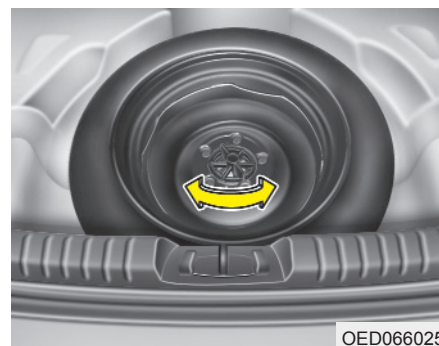
### ⚠ ОСТОРОЖНО

Небрежное обращение, внесение изменений или отключение элементов системы контроля давления в шинах (TPMS) может сделать невозможной подачу предупреждающего сигнала о падении давления в шине и/или нарушении работы TPMS. Небрежное обращение, внесение изменений или отключение элементов системы контроля давления в шинах (TPMS) может стать причиной прекращения действия гарантийных обязательств в отношении отдельных элементов автомобиля.

**ПРОКОЛ ШИНЫ**

OED066024

Если загорелась контрольная лампа, необходимо, чтобы авторизованный дилер компании KIA выполнил слив воды и проверку системы. Для извлечения оборудования откройте коврик.



OED066025

**Устранение запасного колеса**

Поверните винты колеса против часовой стрелки.

Положите колесо на место в обратном порядке.

Для недопущения дребезжания колеса и инструмента при движении, тщательно их уложите.

**Важно - использование компактного запасного колеса (при наличии)**

В комплектацию автомобиля входит компактное запасное колесо. Компактное запасное колесо занимает меньше места, чем колесо обычного размера. Это колесо меньше обычного и предназначено только для временного использования.

**ВНИМАНИЕ**

- При использовании компактного запасного колеса нужно ехать осторожно. При первой возможности компактное колесо нужно заменить на подходящее обычное колесо и обод.
- Не рекомендуется одновременно устанавливать более одного компактного запасного колеса на данный автомобиль.

## Что делать в случае аварии

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

**Это запасное колесо можно использовать только на ОЧЕНЬ коротких дистанциях. НИКОГДА не используйте компактные запасные колеса для долгих поездок и больших расстояний.**

Давление в шине компактного запасного колеса должно быть 420 кПа (60 фунтов на кв. дюйм).

### **\* К СВЕДЕНИЮ**

После установки запасного колеса проверьте давление в его шине. При необходимости отрегулируйте его до заданного значения.

Соблюдайте следующие меры предосторожности при использовании компактного запасного колеса:

- Ни при каких обстоятельствах не превышайте скорость 80 км/ч (50 миль/ч); при более высокой скорости можно испортить шину.
- Убедитесь, что ваша скорость достаточно мала для безопасного движения в данных дорожных условиях. Любые дорожные опасности, такие как выбоины и осколки камней, могут серьезно повредить компактные запасные шины.
- Продолжительное использование этой шины может привести к ее выходу из строя, потере управления автомобилем и травмам.
- Не превышайте максимально допустимую нагрузку и грузоподъемность, указанную на боковине шины компактного запасного колеса.
- Избегайте проезда через препятствия. Диаметр компактного запасного колеса меньше диаметра обычного колеса, поэтому дорожный просвет уменьшается примерно на 25 мм (1 дюйм), что опасно повреждением автомобиля.
- Не мойте автомобиль с установленным запасным колесом в автоматической автомойке.
- Не ставьте колесные цепи на компактное запасное колесо. По причине его меньшего размера нельзя правильно установить колесную цепь. Это может повредить автомобиль и привести к потере цепи.
- Нельзя устанавливать компактное запасное колесо на передний мост автомобиля, если нужно будет ехать по заснеженной или обледенелой дороге.
- Не используйте компактное запасное колесо на каком-либо другом автомобиле, потому что оно предназначено именно для Вашего автомобиля.
- Срок службы протектора на компактном запасном колесе короче, чем на обычном. Регулярно осматривайте компактное запасное колесо и заменяйте изношенные шины новыми такого же вида и размера, смонтированными на таких же дисках.

- Нельзя надевать временную запасную шину на любые другие колеса; также нельзя использовать стандартные шины, зимние шины, колпаки и декоративные кольца на временном запасном колесе. В противном случае возможно повреждение этих и других частей автомобиля.
- Не используйте более одного временного колеса одновременно.
- Нельзя ездить с прицепом, пока установлено временное колесо.

### Замена колес

#### *Инструкции по подъёму*

Домкрат предназначен только для замены аварийного колеса.

Следуйте инструкции по подъёму для уменьшения риска получения ранения.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

##### - Замена колес

- **Никогда не ремонтируйте автомобиль прямо в ряду или на магистралях.**
- **Всегда отстраните автомобиль полностью с дороги на обочину перед заменой колес. Домкрат используйте по возможности только на твердой и ровной поверхности вне дороги, при необходимости вызовите буксировочную службу.**
- **Используйте переднюю и заднюю щель для домкрата; никогда не используйте бамперы или иные части автомобиля для подъема.**

(Продолжение)

#### (Продолжение)

- **Автомобиль может легко съехать с домкрата и вызвать серьезное ранение или смерть. Не допускайте появления кого-либо или какой-либо части тела под автомобилем, который держится исключительно на домкрате; используйте колодки.**
- **Не включайте мотор во время подъема.**
- **Не разрешайте никому находиться в автомобиле во время подъема.**
- **Убедитесь что дети находятся в безопасном месте от дороги и от автомобиля, который будет поднят.**

## Что делать в случае аварии



### Замена шин

1. Остановитесь на ровной площадке и включите парковочный тормоз.
2. Переведите рычаг в положение R (Задний ход) в случае ручной коробки передач и в положение P (Парковка) в случае автоматической коробки передач.
3. Включите аварийный сигнал.



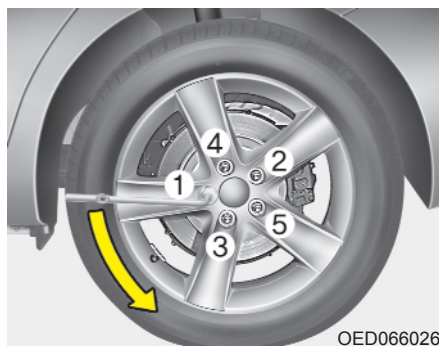
4. Извлеките баллонный ключ, домкрат, ручку домкрата и запасное колесо.
5. Заблокируйте переднее и заднее колесо напротив колеса, которое снимается.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

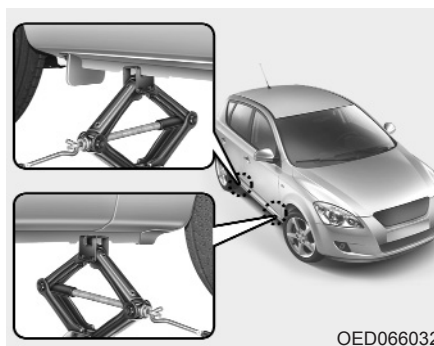
#### - Замена шины

- Для предотвращения движения автомобиля во время замены шин, включите парковочный тормоз до отказа и заблокируйте колесо по диагонали напротив колеса, которое снимается.
- Рекомендуется подложить колодки под колеса, в салоне автомобиля никто не должен оставаться.

## Что делать в случае аварии



6. Отпустите на один оборот колесные гайки поворотом против часовой стрелки но не снимайте их до момента подъема колеса над землей.



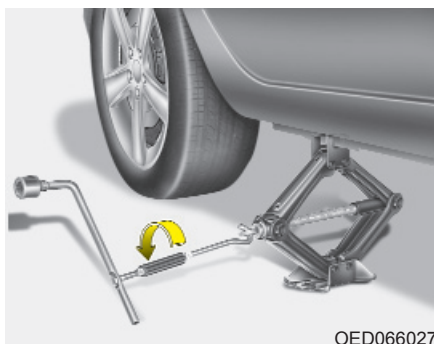
7. Вставьте домкрат в щель, которая находится рядом с заменяемым колесом впереди или сзади. Поставьте домкрат на определенном месте под кузовом. Щели для домкрата приварены к кузову двумя петлями и подняты для соединения с домкратом.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Нахождение домкрата

Для снижения риска ранения используйте только домкрат поставленный с автомобилем; вставляйте только в соответствующую щель; не используйте иные части автомобиля под домкрат.

## Что делать в случае аварии



OED066027

8. Вставьте ручку домкрата в щель и поверните ее по часовой стрелке до поднятия колеса над землей. Величина примерно 30 мм (1,2 дюйма). Перед удалением гаек убедитесь что автомобиль стабилен и что не двинется или не соскользнет.

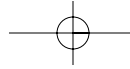
9. Ослабьте колесные гайки и открутите их вручную. Плавное снимите колесо со шпилек и положите его плашмя, чтобы оно не укатилось. Для установки колеса на ступицу возьмите запасное колесо, совместите отверстия со шпильками и надвиньте колесо на них. При возникновении затруднений слегка наклоните колесо и совместите верхнее отверстие в колесе с верхней шпилькой. Затем покачайте колесо из стороны в сторону и надвиньте его на другие шпильки.

### **▲ ОСТОРОЖНО**

У колес и колпаков могут быть острые края. Чтобы не получить тяжелую травму, обращайтесь с ними осторожно. Перед установкой убедитесь в отсутствии инородных тел на ступице или на колесе (например, грязи, смолы, гравия и т.д.), что может помешать прочному соединению колеса со ступицей.

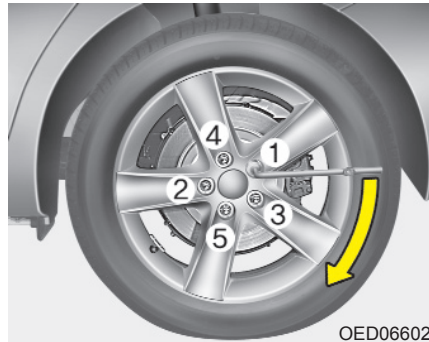
Если что-то такое имеется, уберите. При плохом соприкосновении монтажных поверхностей колеса и ступицы возможно ослабление колесных гаек с потерей колеса. Потеря колеса может привести к потере управления автомобилем. Это может стать причиной тяжелой травмы или смерти.





## Что делать в случае аварии

10. Для переустановки колеса придерживайте его на шпильках, накрутите на них колесные гайки и затяните их вручную. Гайки следует накручивать стороной с малым диаметром внутрь. Для уверенности в плотной посадке подергайте колеса, затем снова как можно сильнее затяните гайки вручную.
11. Поворачивая колесный ключ против часовой стрелки, опустите автомобиль на землю.



Затем установите ключ в соответствии с рисунком и затяните колесные гайки. Следите, чтобы торцевая насадка плотно обхватывала гайку. Не вставляйте на рукоятку ключа и не удлиняйте ее трубой. Пройдите колесо по кругу, затягивая каждую гайку, пока все не будут плотно затянуты. Затем дважды проверьте затяжку каждой гайки. После замены колес как можно скорее обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA, чтобы затянуть колесные гайки на нужный момент.

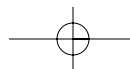
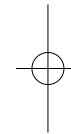
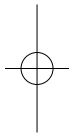
### Момент затяжки колесных гаек:

Колесо из стали и алюминиевого сплава:

9 - 11 кгс м (65 - 79 фунт-фут)

При наличии манометра снимите колпачок с ниппеля и проверьте давление в шине. Если давление ниже нормы, доедьте на небольшой скорости до ближайшей станции техобслуживания и накачайте шину до нужного давления. Если оно слишком высокое, доведите его до нормы. После проверки и корректировки давления в шине не забывайте надевать колпачок ниппеля. Без колпачка возможна утечка воздуха из шины. При потере колпачка ниппеля купите новый и наденьте его как можно скорее.

После замены шины закрепите спущенное колесо в предназначенном для него месте и положите обратно на свои места домкрат и инструменты.



## Что делать в случае аварии

### **ВНИМАНИЕ**

*Шпильки и гайки крепления колеса Вашего автомобиля имеют метрическую резьбу.*

*Убедитесь что после удаления гаек устанавливаете на место те же гайки, или в случае замены, такие же гайки с метрической резьбой и с такой же конфигурацией среза. Установка гаек с не метрической резьбой на метрическую шпильку и наоборот не обеспечит крепление колеса и может повредить шпильку, которую будет необходимо заменить. Обратите особое внимание на стиль резьбы перед установкой запасных гаек и шпилек. Если Вы не уверены, проконсультируйтесь с Вашим Авторизованным Дилером Kia.*

### **ОСТОРОЖНО**

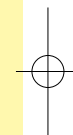
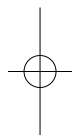
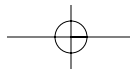
**- Шпильки колеса**

**В случае повреждения шпилек возможно ослабление их способности держать колесо. Это может вести к потере колеса или аварии.**

Во избежании дребезжания домкрата, ручки домкрата, гаек, ключа и запасного колеса при движении автомобиля, закрепите их тщательно.

### **ОСТОРОЖНО**

**Проверьте давление в шинах как можно скорее после установки запасного колеса. Отрегулируйте давление в случае необходимости. Смотрите главу 8, Спецификация.**

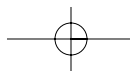


Службы обслуживания / 7-2  
График нормального обслуживания / 7-4, 7-10  
Обслуживание в сложных условиях / 7-8, 7-14  
Позиции периодического технического обслуживания / 7-16  
Обслуживание владельцем / 7-20  
Область двигателя / 7-23  
Система смазки двигателя / 7-25  
Система охлаждения двигателя / 7-27  
Тормоза и муфта сцепления / 7-30  
Автоматическая коробка передач / 7-32  
Смазочные материалы и жидкости / 7-35  
Топливный фильтр / 7-36  
Очиститель воздуха / 7-37  
Воздушный фильтр очистителя воздуха / 7-39  
Стеклоочистители / 7-41

## Уход за автомобилем

7

Аккумуляторная батарея / 7-44  
Шины и колеса / 7-47  
Лампы освещения / 7-59  
Внешний вид / 7-66  
Обслуживание интерьера / 7-70



## Уход за автомобилем

### СЛУЖБЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Для избежания повреждения Вашего автомобиля и избежания ранений во время проведения обслуживания или инспекции Вам необходимо быть очень внимательным.

В случае возникновения каких-либо сомнений относительно обслуживания Вашего автомобиля мы рекомендуем Вам обратиться к Авторизованному Дилеру Kia для проведения данной работы.

Авторизованный дилер Kia имеет все необходимые запасные части для проведения ремонта Вашего автомобиля соответствующим образом и имеет техников, которые прошли обучением на заводе Kia. Для получения совета или проведения качественного обслуживания обратитесь к Авторизованному дилеру Kia.

Несоответствующее, неполное или недостаточное обслуживание может привести к сбоям в работе Вашего автомобиля, которое может вести к повреждению автомобиля, аварии или ранению.

### Ответственность владельца

#### \* К СВЕДЕНИЮ

Обслуживание и ведение записей технического обслуживания является ответственностью владельца.

Сохраняйте документы, которые подтверждают правильность обслуживания Вашего автомобиля, проведения сервиса в соответствии с графиками обслуживания, приведенными на следующих страницах. Эта информация необходима для поддержания соответствия с требованиями по ремонту и обслуживанию в соответствии с гарантийным обязательством Вашей Kia.

Подробная гарантийная информация содержится в вашей гарантийной книжке и информации по техническому обслуживанию.

Дополнительные ремонт и наладка необходимые в результате неправильного обслуживания или недостатка обслуживания не покрыты гарантией.

Мы рекомендуем выполнять техобслуживание и ремонт вашего автомобиля у авторизованного дилера Kia.

Авторизованный дилер Kia обеспечивает высокие стандарты сервисного обслуживания и опирается в своей работе на техническую поддержку компании Kia, гарантирующую вам самую высокую степень удовлетворения качеством сервисных работ.

### График обслуживания

Следуйте советам по графику нормального обслуживания в случае, если эксплуатация автомобиля производится в отсутствие какого-либо из приведенных ниже условий. В случае, если соблюдается одно из следующих условий, следуйте главе «Обслуживание в сложных условиях».

- Частая езда на небольшие расстояния.
- Вождение автомобиля в пыльных условиях или в песчаных районах.
- Вождение с частыми торможениями.
- Вождения в областях, где часто используется соль или иные коррозионные материалы.
- Вождение в условиях плохих дорог или грязи.
- Движение в горной местности.
- Долговременная работа мотора в холостую или вождения на малой скорости.

- Долговременное вождение в условиях низких температур и/или в условиях экстремально влажного климата.
- Вождение более чем на 50 % в условиях городского движения при температуре более 32°C (90°F).

*В случае эксплуатации Вашего автомобиля в данных условиях Вам необходимо выполнять обслуживание чаще, чем при действии графика обслуживания в нормальных условиях (См. главу «Обслуживание в сложных условиях»). После 96 месяцев или проезда 120.000 км (80.000 миль) - Бензин Motor/ 160.000 км (100.000 миль) - Дизель Motor и далее следуйте указанным интервалам по обслуживанию.*

## Уход за автомобилем

**ГРАФИК НОРМАЛЬНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ - БЕНЗИНОВЫЙ МОТОР**

ИНТЕРВАЛЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ		Количество месяцев или расстояние, которое настанет ранее							
		Месяцы	12	24	36	48	60	72	84
ЧАСТЬ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ	Мили x 1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Км x 1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
	Приводные ремни *1	I	I	I	I	I	I	I	I
Моторное масло и масляный фильтр *2		R	R	R	R	R	R	R	R
Ремень установки клапанов	2,0L Бензин	Проверяйте через каждые 90 000 км (60 000 миль) или 48 месяцев и заменяйте через каждые 135 000 км (90 000 миль) или 72 месяца. *3							
Механизм натяжения/ промежуточная шестерня	2,0L Бензин	Проверяйте при проверке или замене зубчатого ремня привода.							
Элемент очищения воздуха		I	I	R	I	I	R	I	I
Свечи зажигания		Заменить каждые 40 000 км (25 000 миль) *3							
Зазоры в клапанном механизме*4		Проверять через каждые 90 000 км (60 000 миль) или раз в 48 месяцев *3							

I : Проверить, после чего, при необходимости, отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

R : Установить на место или заменить.

\*1 : Отрегулировать генератор переменного тока, рулевой механизм с гидроусилителем (и приводной ремень водяного насоса), а также приводной ремень кондиционера воздуха (при наличии).

Проверить, после чего, при необходимости, отремонтировать или заменить.

\*2 : Проверка уровня масла в двигателе и отсутствия утечек через каждые 500 км (350 миль) или перед продолжительной поездкой.

\*3 : Для вашего удобства замена может быть произведена до завершения указанного интервала при проведении технического обслуживания других узлов.

\*4 : При наличии сильного шума клапанов и/или вибрации двигателя проверьте и отрегулируйте при необходимости. Эту операция должна выполняться авторизованным дилером компании KIA.

**ГРАФИК НОРМАЛЬНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ - БЕНЗИНОВЫЙ МОТОР (продолжение)**

ЧАСТЬ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ	ИНТЕРВАЛЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ	Количество месяцев или расстояние, которое настанет ранее								
		Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
		Мили x 1 000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Км x 1 000	15	30	45	60	75	90	105	120
Шланг вентиляции и крышка заливной горловины топливного бака			I			I		I		I
Воздушный фильтр системы вентиляции топливного бака		I	I	R	I	I	R	I	I	
Шланги вакуумной системы и системы вентиляции картера двигателя			I			I		I		I
Вакуумные шланги (ведущие к системе EGR и корпусу дроссельной заслонки)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Топливный фильтр						R				R
Топливные трубопроводы, гибкие шланги и соединения		I	I	I	I	I	I	I	I	
Система охлаждения		Ежедневная проверка "Уровень охлаждающей жидкости и отсутствие утечек" Проверка "Водяной насос" при замене ремня привода насоса или ремня привода газораспределительного механизма								

I : Проверить, после чего, при необходимости, отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.  
R : Установить на место или заменить.

## Уход за автомобилем

**ГРАФИК НОРМАЛЬНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ - БЕНЗИНОВЫЙ МОТОР (продолжение)**

ЧАСТЬ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ	ИНТЕРВАЛЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ		Количество месяцев или расстояние, которое настанет ранее							
	Месяцы		12	24	36	48	60	72	84	96
	Мили x 1 000		10	20	30	40	50	60	70	80
	Км x 1 000		15	30	45	60	75	90	105	120
Жидкость системы охлаждения *5		Первая замена после 90 000 км (60 000 миль) или 60 месяцев: после этого замена через каждые 45 000 км (30 000 миль) пробега или 24 месяца *3								
Состояние аккумуляторной батареи		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Все электрические системы			I		I		I		I	
Трубопроводы тормозной системы, гибкие шланги и соединения		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Педали тормоза, педаль сцепления			I		I		I		I	
Стояночный тормоз			I		I		I		I	
Тормозная жидкость / жидкость в приводе выключения сцепления		I	R	I	R	I	R	I	R	I
Дисковые тормоза и тормозные колодки		I	I	I	I	I	I	I	I	I

I : Проверить, после чего, при необходимости, отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

R : Установить на место или заменить.

\*3 : Для вашего удобства замена может быть произведена до завершения указанного интервала при проведении технического обслуживания других узлов.

\*5 : При доливе охлаждающей жидкости используйте только те присадки для системы охлаждения, которые подходят для вашего автомобиля. Не следует разбавлять жесткой водой охлаждающую жидкость, залитую на заводе-изготовителе. Неправильное приготовление охлаждающей смеси может привести к серьезному повреждению или выходу двигателя из строя.



**ГРАФИК НОРМАЛЬНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ - БЕНЗИНОВЫЙ МОТОР (продолжение)**

ЧАСТЬ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ	ИНТЕРВАЛЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ		Количество месяцев или расстояние, которое настанет ранее							
	Месяцы		12	24	36	48	60	72	84	96
	Мили x 1 000		10	20	30	40	50	60	70	80
	Км x 1 000		15	30	45	60	75	90	105	120
Зубчатая рейка, привод и чехлы рулевого механизма			I	I	I	I	I	I	I	I
Валы привода колес и чехлы			I	I	I	I	I	I	I	I
Шины (давление и износ протектора)			I	I	I	I	I	I	I	I
Шаровые пальцы передней подвески			I	I	I	I	I	I	I	I
Болты и гайки шасси и кузова			I	I	I	I	I	I	I	I
Хладагент кондиционера воздуха (при наличии)			I	I	I	I	I	I	I	I
Компрессор кондиционера воздуха (при наличии)			I	I	I	I	I	I	I	I
Воздушный фильтр системы управления микроклиматом (при наличии)			R	R	R	R	R	R	R	R
Масло механической коробки передач (при наличии)			I	I	I	I	I	I	I	I
Жидкость автоматической коробки передач (при наличии)			I	I	I	I	I	R	I	I

I : Проверить, после чего, при необходимости, отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

R : Установить на место или заменить.

## Уход за автомобилем

**ОБСЛУЖИВАНИЕ В СЛОЖНЫХ УСЛОВИЯХ - БЕНЗИНОВЫЙ МОТОР**

Ниже приведен перечень позиций, требующих более частого технического обслуживания при тяжелых условиях эксплуатации автомобиля. В ниже расположенной таблице указана соответствующая периодичность технического обслуживания.

R: Заменить I : Проверить, после чего, при необходимости, отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

Позиция обслуживания	Операция технического обслуживания	Периодичность технического обслуживания	Условия эксплуатации
Моторное масло и масляный фильтр	R	Через каждые 7 500 км (5 000 миль) или 6 месяцев	A, B, C, D, E, F, G, H, I
Фильтрующий элемент воздушного фильтра	R	Производите замену чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, E
Свечи зажигания	R	Производите замену чаще, если этого требуют условия эксплуатации	B, H
Ремень привода газораспределительного механизма	2,0L Бензин R	Через каждые 60 000 км (40 000 миль) или 48 месяцев	D, E, F, G
Масло механической коробки передач (при наличии)	R	Через каждые 100 000 км (62 500 миль) *1	C, D, E, G, H, I, J
Жидкость автоматической коробки передач (при наличии)	R	Через каждые 45 000 км (30 000 миль)	A, C, E, F, G, H, I
Зубчатая рейка, привод и чехлы рулевого механизма	I	Производите проверки чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, D, E, F, G

\*1 : Для вашего удобства замена может быть произведена до завершения указанного интервала при проведении технического обслуживания других узлов.

## Уход за автомобилем

Позиция обслуживания	Операция технического обслуживания	Периодичность технического обслуживания	Условия эксплуатации
Шаровые пальцы передней подвески	I	Производите проверки чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, D, E, F, G
Дисковые тормоза, тормозные колодки, суппорты и диски	I	Производите проверки чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, D, E, G, H
Стояночный тормоз	I	Производите проверки чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, D, G, H
Валы привода колес и чехлы	I	Производите проверки чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, D, E, F, G, H, I
Воздушный фильтр системы управления микроклиматом (при наличии)	R	Производите проверки чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, E

**Тяжелые условия эксплуатации**

A : Регулярные поездки на малые расстояния

B : Длительная работа двигателя в режиме холостого хода

C : Езда по запыленным, неровным дорогам

D : Эксплуатация автомобиля в районах с обильным применением соли или иных веществ, вызывающих коррозию, или при очень низкой температуре

E : Эксплуатация автомобиля в песчаных районах

F : Эксплуатация более 50 % общего времени в напряженном городском цикле при температуре воздуха выше 32°C (90°F).

G : Эксплуатация автомобиля в горных районах

H : Буксирование автоприцепа

I : Эксплуатация автомобиля в качестве патрульной машины, такси, с иными коммерческими целями или для буксировки

J : Езда на скорости свыше 170 км/ч (106 миль/час)

## Уход за автомобилем

**ГРАФИК НОРМАЛЬНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ - ДИЗЕЛЬНЫЙ МОТОР**

ЧАСТЬ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ	ИНТЕРВАЛЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ	Количество месяцев или расстояние, которое настанет ранее								
		Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
		Мили x 1 000	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
		Км x 1 000	20	40	60	80	100	120	140	160
Приводные ремни *1			I	I	I	I	I	I	I	I
Моторное масло и масляный фильтр*2		Без CPF *a	R	R	R	R	R	R	R	R
		С CPF *a	Заменить каждые 15 000 км (10 000 миль)							
Ремень установки клапанов		2,0L Дизель				I				R*3
Натяжитель/промежуточная шестерня/ шкив гасителя колебаний			Проверить при замене приводного ремня или ремня привода газораспределительного механизма							
Элемент очищения воздуха			I	R	I	R	I	R	I	R
Шланг вентиляции и крышка заливной горловины топливного бака			I	I	I	I	I	I	I	I

I : Проверить, после чего, при необходимости, отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

R : Установить на место или заменить.

\*1 : Отрегулировать генератор переменного тока, рулевой механизм с гидроусилителем (и приводной ремень водяного насоса), а также приводной ремень кондиционера воздуха (при наличии).

Проверить, после чего, при необходимости, отремонтировать или заменить.

\*2 : Проверка уровня масла в двигателе и отсутствия утечек через каждые 500 км (350 миль) или перед продолжительной поездкой.

\*3 : Для вашего удобства замена может быть произведена до завершения указанного интервала при проведении технического обслуживания других узлов.

\*a : CPF - катализированного фильтра микрочастиц

**ГРАФИК НОРМАЛЬНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ - ДИЗЕЛЬНЫЙ МОТОР (продолжение)**

ЧАСТЬ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ	ИНТЕРВАЛЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ	Количество месяцев или расстояние, которое настанет ранее								
		Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96
		Мили x 1 000	12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
	Км x 1 000	20	40	60	80	100	120	140	160	
Шланг системы вентиляции картера и коленвала		I	I	I	I	I	I	I	I	
Вакуумные шланги (ведущие к системе EGR и корпусу дроссельной заслонки)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Вакуумный насос генератора переменного тока		I	I	I	I	I	I	I	I	
Масляный и вакуумный шланги генератора переменного тока		I	I	I	I	I	I	I	I	
Фильтрующий элемент топливного фильтра *4		Заменить каждые 30.000 км (20.000миль) *3								
Топливные трубопроводы, гибкие шланги и соединения		I	I	I	I	I	I	I	I	
Система охлаждения		Ежедневная проверка "Уровень охлаждающей жидкости и отсутствие утечек" Проверка "Водяной насос" при замене ремня привода насоса или ремня привода газораспределительного механизма								

I : Проверить, после чего, при необходимости, отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

R : Установить на место или заменить.

\*3 : Для вашего удобства замена может быть произведена до завершения указанного интервала при проведении технического обслуживания других узлов.

\*4 : Если технические характеристики дизельного топлива не соответствуют европейским стандартам EN590, замену необходимо производить чаще. Для получения более подробной информации обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA.

## Уход за автомобилем

**ГРАФИК НОРМАЛЬНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ - ДИЗЕЛЬНЫЙ МОТОР (продолжение)**

ЧАСТЬ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ	ИНТЕРВАЛЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ		Количество месяцев или расстояние, которое настанет ранее							
	Месяцы		12	24	36	48	60	72	84	96
	Мили x 1 000		12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
	Км x 1 000		20	40	60	80	100	120	140	160
Жидкость системы охлаждения *5			Первая замена после 100 000 км (62 500 миль) или 60 месяцев: после этого замена через каждые 40 000 км (25 000 миль) пробега или 24 месяца *3							
Состояние аккумуляторной батареи			I	I	I	I	I	I	I	I
Все электрические системы			I	I	I	I	I	I	I	I
Трубопроводы тормозной системы, гибкие шланги и соединения			I	I	I	I	I	I	I	I
Педали тормоза, педаль сцепления			I	I	I	I	I	I	I	I
Стояночный тормоз			I	I	I	I	I	I	I	I
Тормозная жидкость / жидкость в приводе выключения сцепления			I	R	I	R	I	R	I	R
Дисковые тормоза и тормозные колодки			I	I	I	I	I	I	I	I

I : Проверить, после чего, при необходимости, отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

R : Установить на место или заменить.

\*3 : Для вашего удобства замена может быть произведена до завершения указанного интервала при проведении технического обслуживания других узлов.

\*5 : При доливе охлаждающей жидкости используйте только те присадки для системы охлаждения, которые подходят для вашего автомобиля. Не следует разбавлять жесткой водой охлаждающую жидкость, залитую на заводе-изготовителе. Неправильное приготовление охлаждающей смеси может привести к серьезному повреждению или выходу двигателя из строя.

**ГРАФИК НОРМАЛЬНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ - ДИЗЕЛЬНЫЙ МОТОР (продолжение)**

ЧАСТЬ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ	ИНТЕРВАЛЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ		Количество месяцев или расстояние, которое настанет ранее							
	Месяцы		12	24	36	48	60	72	84	96
	Мили x 1 000		12,5	25	37,5	50	62,5	75	87,5	100
	Км x 1 000		20	40	60	80	100	120	140	160
Зубчатая рейка, привод и чехлы рулевого механизма			I	I	I	I	I	I	I	I
Валы привода колес и чехлы			I	I	I	I	I	I	I	I
Шины (давление и износ протектора)			I	I	I	I	I	I	I	I
Шаровые пальцы передней подвески			I	I	I	I	I	I	I	I
Болты и гайки шасси и кузова			I	I	I	I	I	I	I	I
Хладагент кондиционера воздуха (при наличии)			I	I	I	I	I	I	I	I
Компрессор кондиционера воздуха (при наличии)			I	I	I	I	I	I	I	I
Воздушный фильтр системы управления микроклиматом (при наличии)			R	R	R	R	R	R	R	R
Масло механической коробки передач (при наличии)			I	I	I	I	I	I	I	I

I : Проверить, после чего, при необходимости, отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.  
R : Установить на место или заменить.

## Уход за автомобилем

**ОБСЛУЖИВАНИЕ В СЛОЖНЫХ УСЛОВИЯХ - ДИЗЕЛЬНЫЙ МОТОР**

Ниже приведен перечень позиций, требующих более частого технического обслуживания при тяжелых условиях эксплуатации автомобиля. В ниже расположенной таблице указана соответствующая периодичность технического обслуживания.

R: Заменить I : Проверить, после чего, при необходимости, отрегулировать, отремонтировать, очистить или заменить.

Позиция обслуживания	Операция технического обслуживания	Периодичность технического обслуживания	Условия эксплуатации
Моторное масло и масляный фильтр	R	Через каждые 7 500 км (5 000 миль) или 6 месяцев	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
Фильтрующий элемент воздушного фильтра	R	Производите замену чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, E
Ремень привода газораспределительного механизма	2,0L Бензин R	Через каждые 60 000 км (40 000 миль) или 48 месяцев	D, E, F, G
Масло механической коробки передач (при наличии)	R	Через каждые 100 000 км (62 500 миль) *1	C, D, E, G, H, I, K
Зубчатая рейка, привод и чехлы рулевого механизма	I	Производите проверки чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, D, E, F, G

\*1 : Для вашего удобства замена может быть произведена до завершения указанного интервала при проведении технического обслуживания других узлов.



## Уход за автомобилем

Позиция обслуживания	Операция технического обслуживания	Периодичность технического обслуживания	Условия эксплуатации
Шаровые пальцы передней подвески	I	Производите проверки чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, D, E, F, G
Дисковые тормоза, тормозные колодки, суппорты и диски	I	Производите проверки чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, D, E, G, H
Стояночный тормоз	I	Производите проверки чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, D, G, H
Валы привода колес и чехлы	I	Производите проверки чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, D, E, F, I, G, H
Воздушный фильтр системы управления микроклиматом (при наличии)	R	Производите проверки чаще, если этого требуют условия эксплуатации	C, E

**Тяжелые условия эксплуатации**

A : Регулярные поездки на малые расстояния

B : Длительная работа двигателя в режиме холостого хода

C : Езда по запыленным, неровным дорогам

D : Эксплуатация автомобиля в районах с обильным применением соли или иных веществ, вызывающих коррозию, или при очень низкой температуре

E : Эксплуатация автомобиля в песчаных районах

F : Эксплуатация более 50 % общего времени в напряженном городском цикле при температуре воздуха выше 32°C (90°F).

G : Эксплуатация автомобиля в горных районах

H : Буксирование автоприцепа

I : Эксплуатация автомобиля в качестве патрульной машины, такси, с иными коммерческими целями или для буксировки

J : Езда при очень холодной погоде

K : Езда на скорости свыше 170 км/ч (106 миль/час)

L : Езда в условиях движения с частыми остановками.

## Уход за автомобилем

### ПОЗИЦИИ ПЕРИОДИЧЕСКОГО ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

#### Моторное масло и масляный фильтр двигателя

Моторное масло и масляный фильтр двигателя следует менять с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания. При эксплуатации автомобиля в тяжелых условиях замену необходимо производить чаще.

#### Приводные ремни

Проверьте все приводные ремни на наличие порезов, трещин, повышенного износа или загрязнения маслом и замените их в случае необходимости. Следует периодически проверять натяжение приводных ремней и регулировать его в случае необходимости.

#### Фильтрующий элемент топливного фильтра

Забитый грязью топливный фильтр может быть причиной ограничения скорости, на которой возможно движение автомобиля, отказа системы снижения токсичности и плохого запуска двигателя. Если в топливном баке накапливается избыточное количество посторонних веществ, то может потребоваться более частая замена топливного фильтра.

После установки нового фильтра дайте двигателю поработать несколько минут и проверьте отсутствие течи в местах соединений. Установка топливного фильтра должна производиться авторизованными дилерами компании KIA.

#### Топливные трубопроводы, гибкие шланги и соединения

Проверьте трубопроводы топливной магистрали, ее гибкие шланги и места соединений на отсутствие течи и повреждений. Любая поврежденная или негерметичная деталь должна быть немедленно заменена силами подготовленного технического персонала.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

**- Только для автомобилей с дизельным двигателем**

**Не допускайте проведения работ по обслуживанию системы впрыска топлива при работающем двигателе или в пределах 30 секунд после его выключения. Насос высокого давления, топливный коллектор, форсунки и трубопроводы высокого давления являются источником высокого давления даже после выключения двигателя.**

**(Продолжение)**

**(Продолжение)**

Струя топлива из места утечки может привести к серьезным телесным повреждениям при контакте с телом человека. Люди с электронными стимуляторами работы сердца не должны приближаться более чем на 30 см к электронному блоку управления ECU или электрической проводке в двигательном отсеке при работе двигателя, поскольку высокие токи в системе Common Rail являются источником сильных магнитных полей.

**Ремень привода газораспределительного механизма (при наличии)**

Проверьте все детали, имеющие отношение к работе ремня привода газораспределительного механизма, на отсутствие повреждений или деформации. Немедленно замените любую поврежденную деталь.

**Шланг вентиляции и крышка заливной горловины топливного бака**

Состояние шланга вентиляции топливного бака и крышки его заливной горловины следует проверять с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания. Убедитесь в том, что замена шланга вентиляции топливного бака или крышки его заливной горловины произведена должным образом.

**Шланги вакуумной системы и системы вентиляции картера двигателя (при наличии)**

Проверьте поверхность гибких шлангов на отсутствие признаков термических и/или механических повреждений. Сигналами ухудшения их качества являются жесткость и хрупкость резинового покрытия, трещины, разрывы, порезы, повреждения абразивного характера и излишнее разбухание. Особое внимание следует уделять тем поверхностям гибких шлангов, которые располагаются вблизи от мощных источников тепла, таких как выхлопной коллектор.

Проверьте гибкие шланги по всей их длине для того, чтобы убедиться в отсутствии их контакта с каким-либо источником тепла, острыми кромками или движущимися частями, что может стать причиной их термического повреждения или механического износа. Проверьте все места соединений гибких шлангов (хомуты, штуцеры и пр.), чтобы убедиться в надежности их крепления и отсутствии утечек. При наличии любого признака износа, старения или повреждений следует немедленно заменить гибкие шланги.

## Уход за автомобилем

### **Воздушный фильтр**

При замене рекомендуется использовать оригинальный воздушный фильтр, поставляемый компанией KIA.

### **Свечи зажигания (для бензинового двигателя)**

Убедитесь в том, что тепловые характеристики установленных свечей зажигания соответствуют заданным требованиям.

### **Зазор клапанов (при наличии)**

Проверьте при наличии сильного шума в клапанах и/или вибрации двигателя и отрегулируйте при необходимости. Эту операция должна выполняться авторизованным дилером компании KIA.

### **Система охлаждения**

Проверьте элементы системы охлаждения двигателя, такие как радиатор, расширительный бачок, гибкие шланги и места соединений, на отсутствие утечек и повреждений. Замените все поврежденные детали.

### **Охлаждающая жидкость**

Замена охлаждающей жидкости должна производиться с периодичностью, указанной в графике технического обслуживания.

### **Масло механической коробки передач (при наличии)**

Проверьте уровень масла в механической коробке передач в соответствии с графиком технического обслуживания.

### **Жидкость автоматической коробки передач (при наличии)**

Уровень жидкости в автоматической коробке передач должен находиться в пределах диапазона "HOT" щупа после того, как двигатель и коробка передач достигли нормальной рабочей температуры. Проверяйте уровень жидкости в автоматической коробке передач при работающем двигателе, нахождении селектора автоматической коробки передач в нейтральном положении и должным образом затянутом стояночном тормозе.

### **Трубопроводы и гибкие шланги тормозной системы**

Внешним осмотром проверьте правильность установки, отсутствие потертостей, трещин, износа и любых утечек. Немедленно замените все поврежденные или изношенные детали.

**Тормозная жидкость**

Проверьте уровень тормозной жидкости в расширительном бачке тормозной системы. Уровень должен находиться между рисками "MIN" и "MAX" на боковой поверхности бачка. Используйте только тормозную жидкость, соответствующую классам DOT 3 или DOT 4.

**Стояночный тормоз**

Проверьте состояние стояночного тормоза, включая педаль стояночного тормоза и тросы его привода.

**Дисковые тормоза, тормозные колодки, суппорты и диски**

Проверьте тормозные колодки на отсутствие повышенного износа, диски - на отсутствие биения и износа, суппорты - на отсутствие утечки тормозной жидкости.

**Болты крепления подвески**

Проверьте узлы крепления элементов подвески на отсутствие ослабления затяжки болтов или повреждений. Затяните резьбовые соединения с указанным моментом затяжки.

**Картер, привод и чехлы рулевого механизма / шаровая опора нижнего рычага**

Остановите автомобиль, выключите двигатель и проверьте отсутствие излишнего люфта рулевого колеса.

Проверьте рулевой привод на отсутствие деформаций и повреждений. Проверьте состояние защитных чехлов и шаровых опор на отсутствие износа, трещин или повреждений. Замените все поврежденные детали.

**Валы привода колес и чехлы**

Проверьте валы привода колес, чехлы и хомуты на отсутствие трещин, износа или повреждений. Замените все поврежденные детали и восстановите набивку узлов консистентной смазкой в случае необходимости.

**Хладагент системы кондиционирования (при наличии)**

Проверьте магистрали кондиционера и места соединений на отсутствие утечек и повреждений.

## Уход за автомобилем

### ОБСЛУЖИВАНИЕ ВЛАДЕЛЬЦЕМ

#### График обслуживания владельцем

Приведенные ниже перечни содержат проверки и осмотры автомобиля, которые должны выполняться владельцем или уполномоченным дилером компании Kia с указанной периодичностью, чтобы обеспечить безопасную и надежную работу вашего автомобиля.

О любых неисправностях следует как можно быстрее сообщать дилеру.

Обслуживание владельцем не входит в гарантийное обязательство, поэтому возможно Вам придется понести расходы по работе техника, запасным частям и использованию смазки.

#### При заправке:

- Проверьте уровень масла.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

**Будьте осторожны при проверке уровня охлаждающей жидкости когда мотор горяч. Горячий пар может вырваться под давлением. Это может вызвать ожог.**

- Проверьте уровень жидкости для очищения ветрового стекла.
- Проверьте давление в шинах.

#### При пользовании автомобилем:

- Обращайте внимание на какие-либо изменения звуков выхлопа или запах выхлопных газов.
- Обращайте внимание на вибрации руля. Следите за каким-либо увеличением усилия или ослабление или изменений направления руля.
- Обращайте внимание на медленное движение в сторону т.е. на то, что автомобиль "тянет" при движении по ровной дороге.
- При остановке обратите внимание на странные звуки или если автомобиль не тянет в сторону, продолжительное нажатие педали тормоза или "твердость" педали.
- В случае появления проскальзывания или иных изменений при работе коробки передач, проверьте уровень жидкости для коробки передач.
- Проверьте действие автоматической коробки в положении P (Парковка).

- Проверьте ручной тормоз.
- Проверьте отсутствие протечек под Вашим автомобилем (протекание воды из кондиционера после использования является нормальным).

**Минимально ежемесячно:**

- Проверьте уровень охлаждающей жидкости в бачке охлаждающей жидкости двигателя.
- Проверьте действие внешних фонарей, включая стоп-сигнал, сигналы поворотов и аварийные сигналы.
- Проверьте уровень давления в шинах, включая запасное колесо.

**Минимально два раза в год.  
(т.е весной и осенью):**

- Проверьте радиатор, обогреватель, промежуточный охладитель, турбоагрегат и шланги системы кондиционирования на герметичность и на повреждения.
- Проверьте действие разбрызгивателя и действие щёток лобового стекла. Помойте грани щеток куском ткани намоченной в моющем средстве.
- Проверьте правильность установки фар.
- Проверьте глушитель, трубы крепления
- Проверьте ремни безопасности на износ и функционирование.
- Проверьте износ шин и крепление болтов колеса.

**Минимально один раз в год:**

- Прочистите дренажные отверстия кузова и дверей.
- Промажьте дверные петли, возвратные пружины и петли капота.
- Промажьте дверные замки и замок капота.
- Промажьте дверные уплотнители.
- Проверьте систему кондиционирования воздуха.
- Проверьте и промажьте соединения коробки передач и рычаги.
- Очистите аккумуляторную батарею и контакты.
- Проверьте уровень тормозной жидкости.

## Уход за автомобилем

### Предупреждение по обслуживанию владельцем

Неправильное или неполное обслуживание может привести к неполадкам. Данная глава предоставляет инструкции по обслуживанию только легко обслуживаемых частей.

Как было объяснено в данной главе, некоторые действия можно провести только с помощью квалифицированного специалиста с использованием специальных инструментов.

### \* К СВЕДЕНИЮ

Несоответствующее обслуживание владельцем в течение срока действия гарантийного обязательства может повлиять на действие гарантии. Более подробно это описано в Книге гарантийного обязательства и информации покупателя находящейся в Вашем автомобиле. В случае возникновения каких-либо сомнений относительно обслуживания Вашего автомобиля - обратитесь к Авторизованному дилеру Киа.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Обслуживание

- Проведение обслуживания может быть опасно. Вы можете быть серьезно ранены во время проведения обслуживания. Если у Вас нет необходимых знаний или опыта или соответствующих инструментов для проведения работы – воспользуйтесь услугами квалифицированного техника.
- Работа под капотом при работающем двигателе опасна. Еще более опасным является обслуживание с украшениями или в свободной одежде, которые могут зацепиться за крутящиеся части и вызвать ранение. Поэтому, в случае если Вам необходимо оставить мотор включенным при работе под капотом, снимите украшения (особенно, кольца, браслеты, часы и цепочки), галстук, шарф и подобную свободную одежду, перед тем, как приблизится к мотору или вентиляторам охлаждения.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

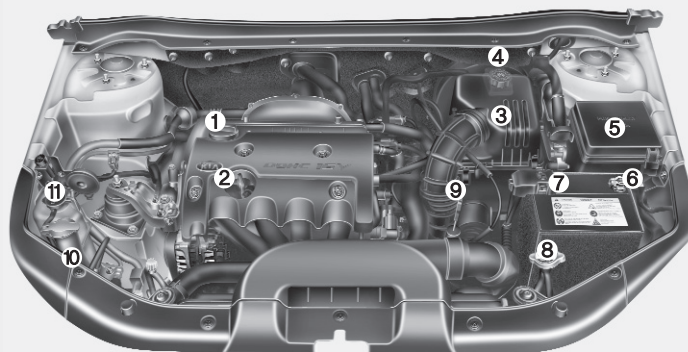
- Только для автомобилей с дизельным двигателем

Не допускайте проведения работ по обслуживанию системы впрыска топлива при работающем двигателе или в пределах 30 секунд после его выключения. Насос высокого давления, топливный коллектор, форсунки и трубопроводы высокого давления являются источником высокого давления даже после выключения двигателя. Струя топлива из места утечки может привести к серьезным телесным повреждениям при контакте с телом человека. Люди с электронными стимуляторами работы сердца не должны приближаться более чем на 30 см к электронному блоку управления ECU или электрической проводке в двигательном отсеке при работе двигателя, поскольку высокие токи в системе Common Rail являются источником сильных магнитных полей.



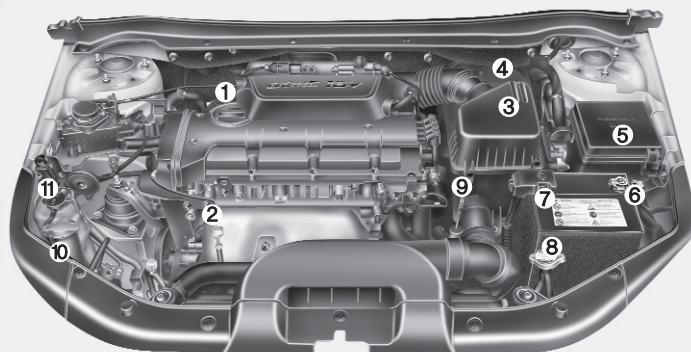
## ОБЛАСТЬ ДВИГАТЕЛЯ

### ■ 1,4L/1,6L Бензиновый мотор



1. Крышка отверстия для заливки моторного масла
2. Щуп уровня масла в двигателе
3. Очиститель воздуха
4. Резервуар с тормозной жидкостью
5. Коробка предохранителей
6. Клемма аккумулятора «минус»
7. Клемма аккумулятора «плюс»
8. Крышка расширительного бачка радиатора
9. Щуп уровня масла коробки передач (при наличии)
10. Резервуар жидкости для чистки лобового стекла
11. Резервуар для охлаждающей жидкости

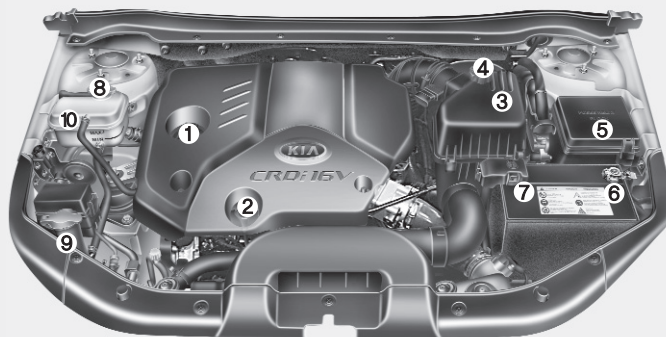
### ■ 2,0L Бензиновый мотор



OED076001/OED076002

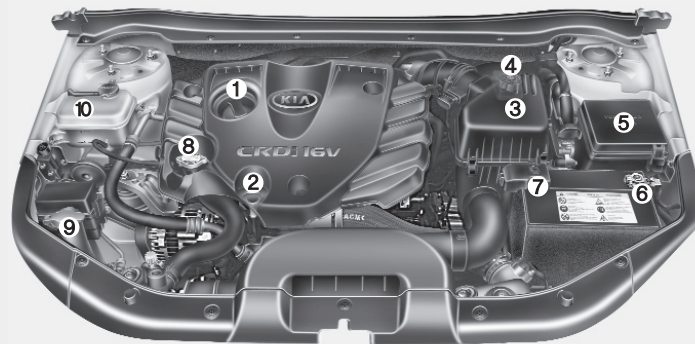
## Уход за автомобилем

### ■ 1,6L Дизельный мотор



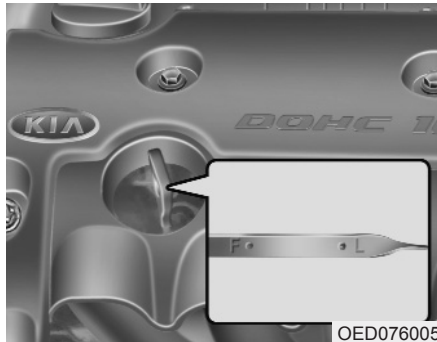
1. Крышка отверстия для заливки моторного масла
2. Щуп уровня масла в двигателе
3. Очиститель воздуха
4. Резервуар с тормозной жидкостью
5. Коробка предохранителей
6. Клемма аккумулятора «минус»
7. Клемма аккумулятора «плюс»
8. Крышка расширительного бачка радиатора
9. Резервуар жидкости для чистки лобового стекла
10. Резервуар для охлаждающей жидкости

### ■ 2,0L Дизельный мотор



OED076004/OED076003

## СИСТЕМА СМАЗКИ ДВИГАТЕЛЯ



### Проверка уровня моторного масла

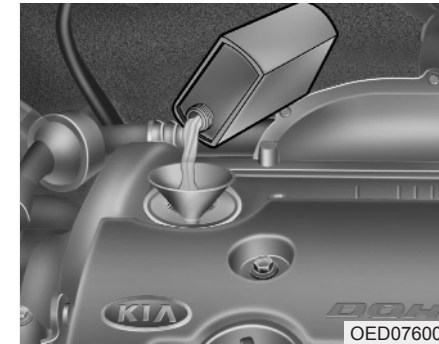
1. Убедитесь, что автомобиль находится на ровной поверхности.
2. Включите мотор и позвольте ему нагреться до рабочей температуры.
3. Выключите мотор и подождите несколько минут (около 5 минут) чтобы масло стекло в картер.

4. Вытяните меру, вытрите досуха и полностью засуньте обратно.

### **⚠ ОСТОРОЖНО** - Шланг радиатора

Проявляйте максимальную осторожность во избежание прикосновения к патрубку радиатора во время долива масла или проверки уровня масла в двигателе, поскольку он может быть нагрет до температуры, способной вызвать ожог.

5. Вытяните меру опять и проверьте уровень. Уровень должен быть между отметками F и L.



Если уровень находится близко отметки L, добавьте масло для дополнения до уровня отметки F. **Не переполняйте масло.**

*Используйте только рекомендованное моторное масло. (См. "Рекомендуемые смазочные материалы" в Разделе 8.)*

## Уход за автомобилем

### Замена моторного масла и фильтра

Обратитесь к авторизованному дилеру KIA для замены моторного масла и масляного фильтра в соответствии с Графиком обслуживания, представленном в начале настоящего раздела.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Отработавшее моторное масло может вызвать раздражение или рак кожи в случае контакта в течение продолжительного времени. Отработавшее моторное масло содержит химические вещества, которые вызвали возникновение рака у лабораторных животных. Всегда защищайте свою кожу, тщательно мойте руки с мылом теплой водой как можно быстрее после выполнения работ с отработавшим маслом.

## СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ

Система охлаждения мотора высокого давления имеет резервуар наполненный круглогодичной охлаждающей жидкостью-антифризом. Резервуар был наполнен на заводе.

Проверяйте степень защиты от замерзания и уровень охлаждающей жидкости не реже одного раза в неделю, перед началом зимнего сезона и перед поездкой в районы с холодным климатом.

### Проверка уровня охлаждающей жидкости

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Снятие крышки радиатора

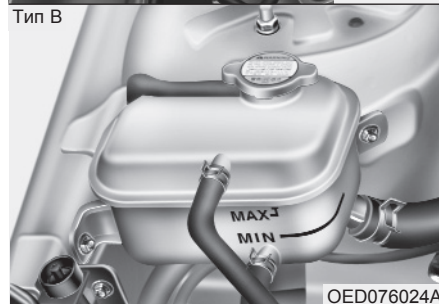
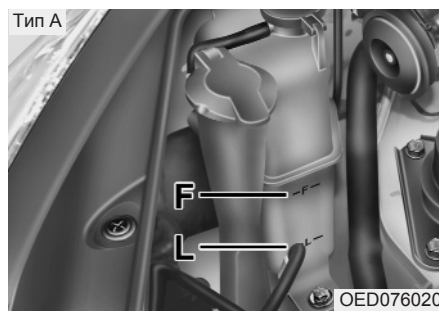
- Не открывайте крышку радиатора во время работы двигателя или если двигатель еще горяч. Это может привести к повреждению системы охлаждения и мотора или к серьезному ожогу кипящей жидкостью или паром.

(Продолжение)

#### (Продолжение)

- Выключите мотор и подождите пока мотор охладится. Даже после этого, будьте очень осторожны при снятии крышки радиатора. Оберните крышку толстым полотенцем и поверните ее против часовой стрелки до первой остановки. Отойдите назад до момента снижения давления в системе охлаждения. После того как Вы убедитесь, что давление минимально, нажмите на крышку используя полотенце и продолжайте поворачивать ее против часовой стрелки до отхода.
- Даже если мотор не работает, не открывайте крышку радиатора или выпускную пробку пока мотор или радиатор горячи. Горячая жидкость или пар могут вырваться под давлением и привести к серьезному ожогу.

## Уход за автомобилем



Проверьте состояние и соединение всей системы охлаждения, трубок и шлангов. Замените все вздутые или испортившиеся шланги.

Уровень охлаждающей жидкости при холодном двигателе должен находиться между отметками F и L или MAX и MIN на стенке расширительного бачка.

Если уровень жидкости низкий, добавьте достаточное количество охлаждающей жидкости для обеспечения защиты от замерзания и коррозии. Наполните до уровня F, но не переливайте. В случае необходимости частого дополнения, обратитесь к Авторизованному дилеру Kia для проведения осмотра.

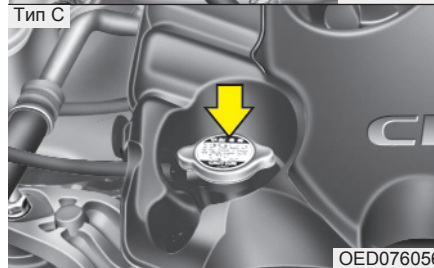
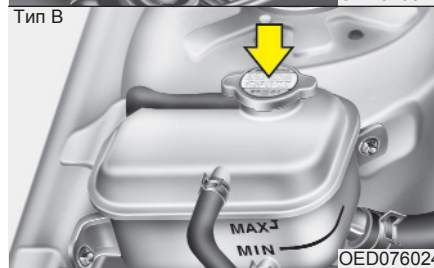
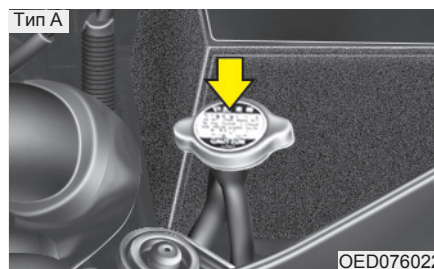
### Рекомендуемая охлаждающая жидкость двигателя

Меняйте жидкость в соответствии с графиком обслуживания.

- Используйте только мягкую (деминерализованную воду для охлаждающей смеси)
- Мотор Вашего автомобиля состоит из алюминиевых частей, которые необходимо беречь с помощью охлаждающей смеси на базе этиленгликоля в целях предотвращения коррозии и замерзания.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ спиртовую или метаноловую охлаждающую жидкость или их смеси с рекомендуемыми охлаждающими жидкостями.
- Не пользуйтесь раствором, содержащим более 60% антифриза или менее 35% антифриза, поскольку это снизит эффективность работы раствора.

Для определения состава используйте данную таблицу.

ТЕМПЕРАТУРА ОКРУЖАЮЩЕГО ВОЗДУХА	Отношение смеси (объем)	
	Антифриз	Вода
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40



### ⚠ ОСТОРОЖНО

Не открывайте крышку радиатора во время работы двигателя или при горячем двигателе. Это может привести к повреждению системы охлаждения и мотора или к серьезному ожогу кипящей жидкостью или паром.

### Замена охлаждающей жидкости

Обратитесь к авторизованному дилеру KIA для замены охлаждающей жидкости в соответствии с Графиком обслуживания, представленном в начале настоящего раздела.

### ⚡ ВНИМАНИЕ

Перед заправкой охлаждающей жидкостью оберните крышку наливной горловины радиатора толстой ветошью или тканью во избежание попадания жидкости на части двигателя, такие как генератор, при переливе жидкости в радиаторе.

## Уход за автомобилем

**ТОРМОЗА И МУФТА СЦЕПЛЕНИЯ (ПРИ НАЛИЧИИ)****Проверка уровня жидкости тормозов/муфты сцепления**

Уровень жидкости в резервуаре периодически проверяйте. Уровень жидкости должен находиться между отметками MAX и MIN на стене резервуара.

Перед снятием крышки резервуара для долива жидкости в тормозную систему/привод сцепления, очистите область вокруг крышки бачка во избежание загрязнения тормозной жидкости/жидкости привода сцепления.

Если уровень низкий, добавьте жидкость до отметки MAX. Уровень снижается с увеличением пробега. Это нормальное состояние связанное с износом тормозов. В случае чрезвычайно низкого уровня жидкости, проверьте тормозную систему с помощью Вашего Авторизованного дилера Kia.

*Пользуйтесь только жидкостью для систем тормозов и муфты сцепления согласно спецификации. (См. "Рекомендуемые смазочные материалы" в Разделе 8.)*

*Не смешивайте различные типы жидкостей.*

**⚠ ОСТОРОЖНО**

**В случае необходимости частого дополнения жидкости, автомобиль необходимо осмотреть с помощью Авторизованного дилера Kia.**



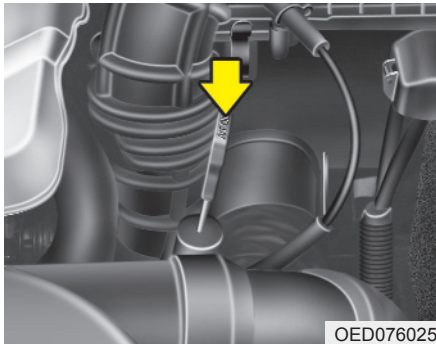
### **⚠ ОСТОРОЖНО**

При замене и добавлении тормозной жидкости и жидкости сцепления действуйте с большой осторожностью. Не допускайте попадания в глаза. В противном случае безотлагательно промывайте глаза большим количеством доступной свежей воды. Обратитесь за помощью врача как можно скорее.

### **⚠ ВНИМАНИЕ**

*Не допускайте попадания тормозной жидкости/ жидкости привода сцепления на лакокрасочное покрытие кузова автомобиля, поскольку это приведет к повреждению краски. Тормозная жидкость/ жидкость привода сцепления, подвергавшаяся воздействию открытого воздуха в течение продолжительного времени не должна использоваться повторно, поскольку ее качество не может быть гарантировано. Ее необходимо устранить. Не наливайте иной вид жидкости. Например попадание всего нескольких капель масла на минеральной основе, например моторного масла, в тормозную систему, может повредить части тормозной системы.*

## Уход за автомобилем

**АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (ПРИ НАЛИЧИИ)**

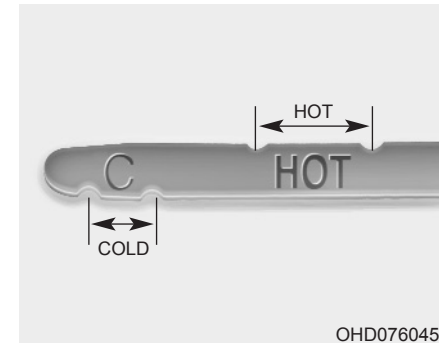
OED076025

**Проверка уровня жидкости для автоматической коробки передач**

Уровень жидкости для автоматической коробки передач необходимо регулярно проверять.

Установите автомобиль на ровной горизонтальной поверхности, поставьте на стояночный тормоз и проверьте уровень жидкости в следующем порядке.

1. Переведите рычаг управления автоматической коробкой передач в положение "N" (нейтральное) и убедитесь, что двигатель работает в режиме холостого хода.
2. После того как коробка передач прогреется в достаточной степени (температура трансмиссионной жидкости 70~80°C (158~176°F)), что соответствует приблизительно 10 минутам движения в обычном режиме, переведите рычаг управления работой коробки передач последовательно в каждое из положений и затем установите его в положение "N" (нейтральное) или "P" (парковка).



OHD076045N

3. Убедитесь, что уровень жидкости находится в пределах диапазона щупа "HOT" (горячая). Если уровень жидкости ниже необходимого, долейте соответствующую требованиям трансмиссионную жидкость через заливное отверстие. Если уровень выше необходимого, слейте жидкость через сливное отверстие.

4. Если проверка уровня жидкости производится при холодной коробке передач (температура трансмиссионной жидкости 20~30°C (68~86°F)), долейте жидкость до линии "COLD" (холодная) на щупе, после чего повторно проверьте уровень согласно шагу 2, описанному выше.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

Уровень жидкости в трансмиссии должен проверяться после прогрева двигателя до нормальной рабочей температуры. Это означает, что двигатель, радиатор, шланги радиатора, система выпуска отработавших газов и т.п. являются очень горячими. Соблюдайте повышенную осторожность, чтобы не обжечься в ходе этой процедуры.

**⚠ ОСТОРОЖНО**

- Остановочный тормоз

Для избежания неожиданных движений автомобиля, включите ручной тормоз и нажмите педаль тормоза перед включением передачи.

**\* К СВЕДЕНИЮ**

Отметка "COLD (C)" имеет опорный характер и НЕ ДОЛЖНА использоваться для определения уровня жидкости для коробки передач.

**⚡ ВНИМАНИЕ**

- Низкий уровень жидкости вызывает проскальзывание передач. Переполнение может вызвать вспенивание, протекание и неправильную работу коробки.
- Использование иных жидкостей чем рекомендованные может вызвать неправильную работу коробки или повредить ее.

## Уход за автомобилем

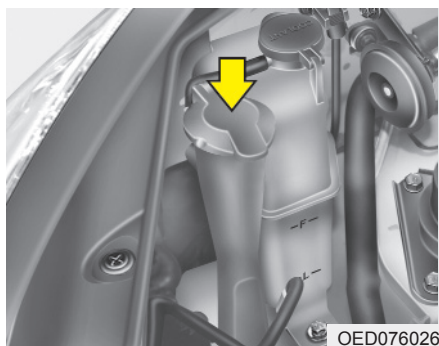
### **\* К СВЕДЕНИЮ**

Новая жидкость для автоматической трансмиссии должна иметь красный цвет. Красный краситель добавляется к ней на заводе-изготовителе, чтобы обеспечить возможность идентифицировать ее в качестве жидкости для автоматической трансмиссии и отличать от моторного масла и антифриза. Красная окраска, которая не является показателем качества жидкости, не является постоянной. По мере эксплуатации жидкость для автоматической коробки передач становится темнее. В конце концов цвет может стать светло-коричневым. Поэтому при замене жидкости для автоматической коробки передач следует руководствоваться графиком планового техобслуживания, приведенным в начале этого раздела и пользоваться услугами Авторизованного Дилера Kia.

### **Замена жидкости для автоматической коробки передач**

Обратитесь к уполномоченному дилеру Kia для замены жидкости в автоматической трансмиссии в соответствии с графиком техобслуживания, приведенным в начале этого раздела.

## СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ЖИДКОСТИ



### Проверка уровня жидкости для очищения лобового стекла

Резервуар является прозрачным, поэтому уровень жидкости можно проверить визуально.

Проверьте уровень жидкости и долейте жидкость по необходимости. В случае недостатка жидкости может использоваться вода. Используйте незамерзающие жидкости для использования в условиях холодного климата.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Не пользуйтесь охлаждающей жидкостью или антифризом для наполнения резервуара омывателя лобового стекла.
- Охлаждающая жидкость может ухудшить видимость при распыливании на лобовое стекло, что может привести к потере контроля над автомобилем, а так же повреждению лакокрасочного покрытия кузова автомобиля.
- Жидкости для омывателя ветрового стекла содержат некоторое количество спирта и могут воспламеняться при определенных условиях. Не допускайте контакта жидкости для омывателя или бачка омывателя с искрами или открытым пламенем. Это может привести к повреждению автомобиля и его пассажиров.

(Продолжение)

(Продолжение)

- Жидкость для омывателя ветрового стекла является ядовитой для людей и животных. Не пейте жидкость для омывателя ветрового стекла и избегайте контакта с ней. Это может привести к серьезным травмам или смерти.

### Смазка кузова

Все движущиеся части кузова, например дверные петли и замки необходимо смазывать в при каждой замене моторного масла. Используйте незамерзающие смазочные средства для замков при холодной погоде.

Убедитесь, что предохранительная скоба надежно удерживает капот от самооткрывания при отпирании защелки замка.

## Уход за автомобилем

**ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР (ДЛЯ АВТОМОБИЛЯ С ДИЗЕЛЬНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ)**

Топливный фильтр для дизельного двигателя играет важную роль, отделяя воду от топлива и собирая эту воду в своей нижней части.

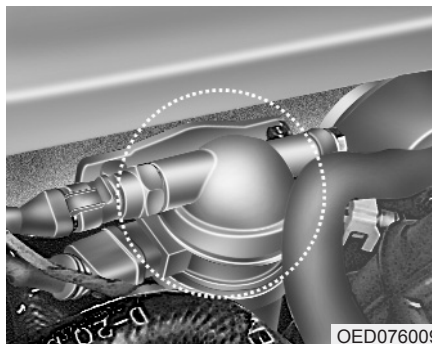
В случае скопления воды в топливном фильтре, при повороте ключа в замке зажигания в положение "ON" включается соответствующая сигнальная лампа.



Если загорелась контрольная лампа, необходимо, чтобы авторизованный дилер компании KIA выполнил слив воды и проверку системы.

**ВНИМАНИЕ**

*В случае невыполнения требования о своевременном сливе воды, скопившейся в топливном фильтре, прохождение воды через фильтр может привести к повреждению таких важных узлов, как плунжер насоса высокого давления.*

**Удаление воздуха из топливного фильтра (дизельный двигатель, 1,6 л)**

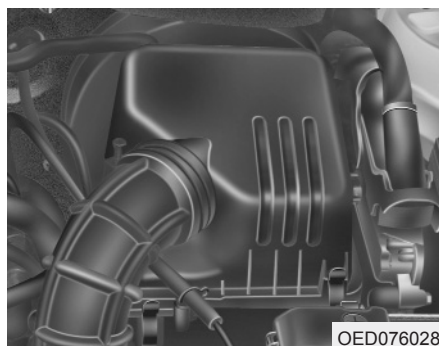
Если во время движения автомобиля в баке закончилось топливо, а также после замены топливного фильтра, необходимо удалить воздух из топливной системы, поскольку он затрудняет запуск двигателя.

1. Снимите колпачок с отверстия для удаления воздуха из топливного фильтра.
2. Прокачивайте топливо, пока оно не начнет вытекать через отверстие, с которого был снят колпачок.

**\* К СВЕДЕНИЮ**

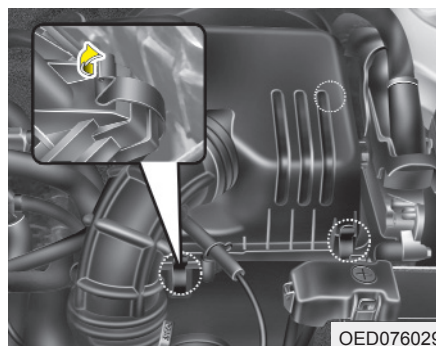
- При выпуске воздуха используйте ветошь, чтобы предотвратить разбрызгивание топлива.
- Во избежание воспламенения, перед запуском двигателя вытрите топливо, оставшееся вокруг топливного фильтра и насоса впрыска.
- Окончательно проверьте все элементы на наличие утечек топлива.

## ОЧИСТИТЕЛЬ ВОЗДУХА

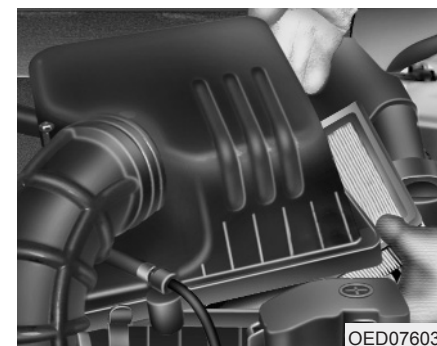


### Замена фильтра

Подлежит замене при необходимости.



1. Откройте клипсы крепления крышки очистителя воздуха.



2. Замените элемент очищения воздуха.  
3. Закройте крышку клипсами крепления.

## Уход за автомобилем

Заменяйте элементы в соответствии с главой «График обслуживания».

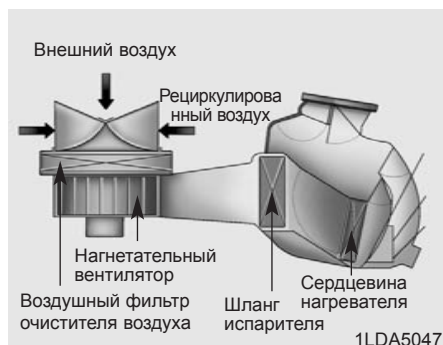
*В случае вождения автомобиля в условиях экстремальной запыленности или песка, заменяйте элемент чаще чем в обычных рекомендованных интервалах. (См. главу «Обслуживание в сложных условиях».)*

### **ВНИМАНИЕ**

- **Не ведите автомобиль без фильтра очистки, это может привести к экстремальному износу двигателя.**
- **При снятии фильтрующего элемента воздушного фильтра следите за тем, чтобы пыль или грязь не попадали во впускную магистраль, поскольку это может привести к повреждению двигателя.**
- **Используйте оригинальный фильтрующий элемент, поставляемый компанией KIA. Использование фильтрующих элементов, поставляемых другими компаниями, может привести к выходу из строя датчика расхода воздуха или турбонагнетателя.**



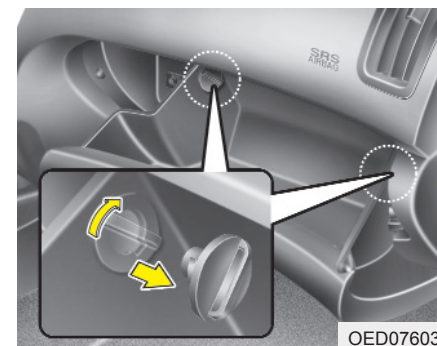
## ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР ОЧИСТИТЕЛЯ ВОЗДУХА (ПРИ НАЛИЧИИ)



Воздушный фильтр кондиционера установлен за перчаточным ящиком и он выполняет фильтрацию пыли и других загрязнений, которые поступают в автомобиль снаружи через систему отопления и кондиционирования воздуха. Скопление со временем в фильтре пыли и других загрязнений может привести к снижению потока воздуха через воздушные дефлекторы и, как следствие, к запотеванию внутренней поверхности ветрового стекла, даже в случае выбора режима подачи наружного (свежего) воздуха.

Если это происходит, обратитесь к уполномоченному дилеру компании Kia для проведения замены фильтра кондиционера.

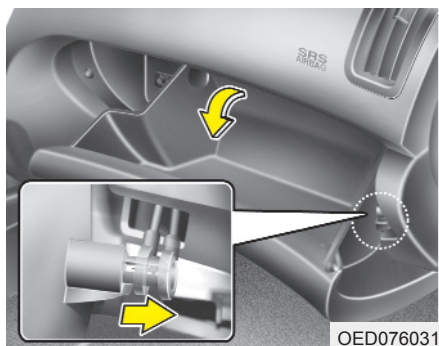
Воздушный фильтр должен заменяться через каждые 15000 км (дизельный мотор : 20000 км). Если автомобиль эксплуатируется в условиях города с сильно загрязненным воздухом или на пыльных дорогах в течение продолжительного времени, он должен подвергаться более частым осмотрам, а замена должна производиться чаще. Если вы хотите попытаться заменить воздушный фильтр в рамках обслуживания, выполняемого владельцем, то следуйте описанной ниже процедуре замены, и в этом случае соблюдайте осторожность, чтобы избежать повреждения других компонентов.



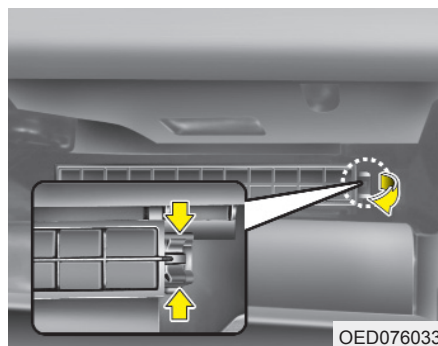
### Замена фильтра

1. При открытом перчаточном ящике снимите фиксаторы, расположенные с обеих сторон, чтобы дать перчаточному ящику свободно повиснуть на своих шарнирах.

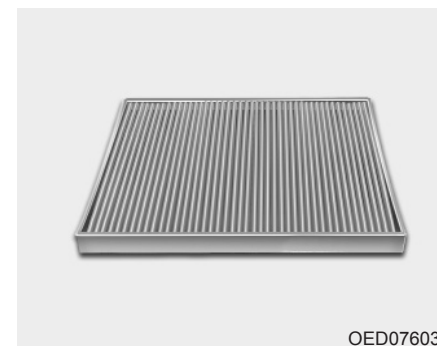
## Уход за автомобилем



2. Приоткройте перчаточный ящик и, изнутри его, вытащите эластичный шнур и протолкните фиксатор через отверстие в боковой части перчаточного ящика. Дайте перчаточному ящику открыться.



3. Вытяните крышку, нажав на крючки, расположенные с обеих сторон корпуса воздушного фильтра системы управления микроклиматом.



4. Замените фильтр кондиционирования.  
5. Верните устройство на место в обратном порядке.

### \* К СВЕДЕНИЮ

При замене фильтрующего элемента системы управления микроклиматом следите за правильностью установки. В противном случае в системе может появиться шум, а эффективность фильтрации может понизиться.

## СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ

### Обслуживание стеклоочистителей

#### \* К СВЕДЕНИЮ

Горячий воск, который используется в автоматических мойках может до известной меры затруднить работу стеклоочистителей.

Загрязнение ветрового стекла или стеклоочистителей чуждым материалом может снизить эффективность работы стеклоочистителей. Обычным источником загрязнений являются насекомые, сок деревьев и средства горячего воска, которые используются в некоторых мойках. В случае если стеклоочистители не очищают стекло соответствующим образом, вытрите как стекло так и стеклоочистители хорошим средством или мягким порошком и ополосните их тщательно чистой водой.

#### **ВНИМАНИЕ**

*Для предотвращения повреждения стеклоочистителей не используйте бензин, керосин, растворитель краски или иные растворители на них или рядом с ними.*

### Замена стеклоочистителей

В случае если стеклоочиститель плохо очищает стекло, их поверхность могла стереться или потрескаться, потому их необходимо заменить.

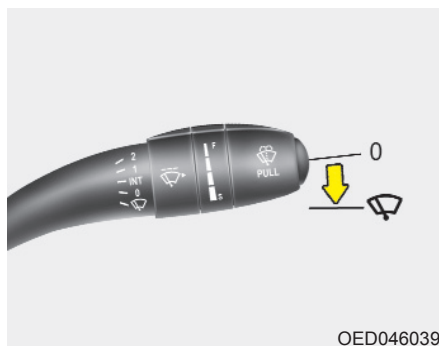
#### **ВНИМАНИЕ**

*Для избежания повреждения рычага стеклоочистителя или иных составляющих, не пытайтесь двигать стеклоочистители вручную.*

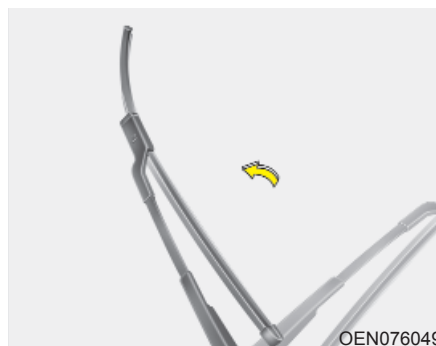
#### **ВНИМАНИЕ**

*Использование иных чем рекомендованы стеклоочистителей может привести к неправильной работе и повреждению.*

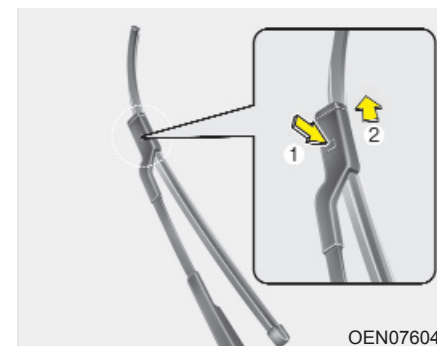
## Уход за автомобилем



1. Переведите замок зажигания в положение "Выключено" и извлеките ключ.
2. Переведите рычаг включения стеклоочистителей вниз, в положение включения в режиме "одно касание" и удерживайте более 2 секунд. При этом стеклоочистители должны остановиться в верхнем положении. (при наличии)



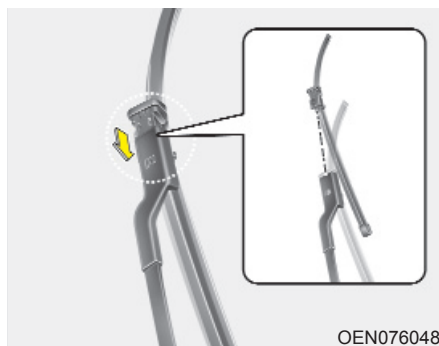
3. Поднимите рычаг стеклоочистителя и поверните грань стеклоочистителя до появления пластмассовой защелки.



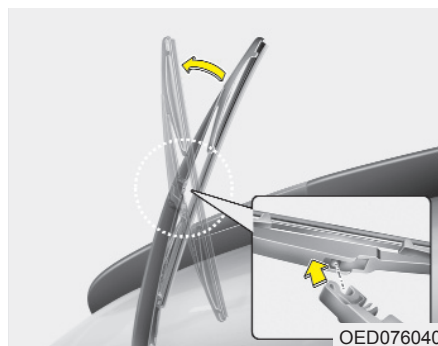
4. Сожмите защелку и переместите узел щетки вверх.
5. Поднимите его и снимите с рычага.

### \* К СВЕДЕНИЮ

Не допускайте падения стеклоочистителя на стекло.

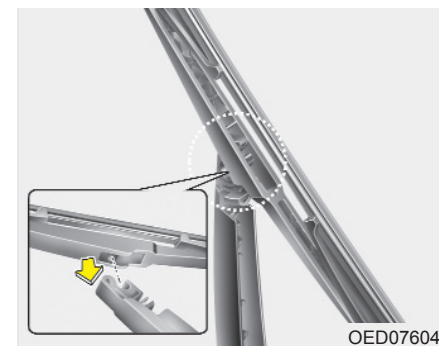


6. Установите щетку на место до щелчка фиксатора.
7. Переведите рычаг стеклоочистителя в нормальное положение.



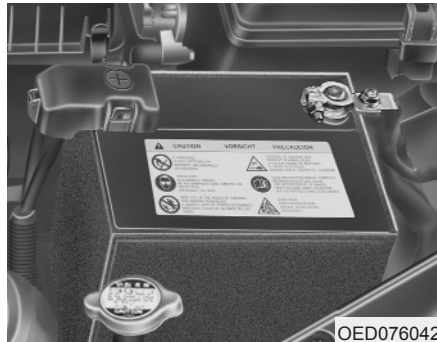
**Замена щетки стеклоочистителя заднего стекла (при наличии)**

1. Поднимите рычаг стеклоочистителя и снимите узел щетки.



2. Установите новый узел щетки, для чего вставьте центральную часть в прорезь в рычаге стеклоочистителя до щелчка фиксатора.
3. Попробуйте потянуть за щетку с небольшим усилием, чтобы убедиться, что она надежно закреплена на рычаге.
4. Переведите рычаг стеклоочистителя в нормальное положение.

## Уход за автомобилем

**АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ**

OED076042

**Для долговременной службы:**

- Аккумулятор правильно укрепите.
- Содержите аккумулятор чистоте и в сухих условиях.
- Содержите клеммы и соединения в чистоте, надежно затянутыми и намазанными солидолом или жиром для клемм.
- Ополосните немедленно разлитый электролит смесью раствора воды и пищевой соды.
- Если автомобиль не будет долго использоваться –отсоедините кабели соединения.

**⚠ ОСТОРОЖНО****- Опасности аккумулятора**

Внимательно прочитайте эти указания перед началом работ с аккумулятором.



Держите зажженные сигареты или иной открытый огонь или искры как можно дальше от аккумулятора.



Водород, который является очень взрывоопасным газом, всегда находится в камерах аккумулятора и при зажигании может взорваться.



Держите аккумулятор далеко от детей, потому что аккумуляторы содержат высококоррозийную серную кислоту. Не допускайте контакта кожи, глаз одежды или краски автомобиля с кислотой.

**(Продолжение)****(Продолжение)**

В случае попадания электролита в глаза, ополосните их чистой водой в течении минимально 15 минут и немедленно обратитесь к врачу. По возможности, продолжайте использовать воду с помощью губки или тряпочки до момента получения медицинской помощи.

В случае попадания электролита на кожу, осторожно помойте место попадания. Если Вы чувствуете боль или жжение, немедленно обратитесь к врачу.



При зарядке или иной работе рядом с батареей, наденьте защитные очки. Обеспечьте вентиляцию при работе в закрытом пространстве.

**(Продолжение)**

**(Продолжение)**

- При подъеме аккумулятора в пластмассовом корпусе, сильное нажатие на корпус может вызвать протечки кислоты и ожоги. Поднимайте аккумулятор с помощью подъемника или руками на разных сторонах.
- Никогда не заряжайте аккумулятор когда провода присоединены к автомобилю.
- Система электронного зажигания использует в работе высокое напряжение. Никогда не прикасайтесь к этим компонентам при работающем двигателе или включенном зажигании.

**Зарядка аккумулятора**

Ваш автомобиль оборудован аккумулятором на базе кальция, которая не требует обслуживания.

- В случае разрядки в короткий срок (например из-за того, что Вы оставили включенные фары когда автомобиль не использовался) заряжайте аккумулятор медленной зарядкой (постепенно) в течении 10 часов.
- Если аккумулятор постепенно разрядился из-за большой электрической загрузки, заряжайте его в течении 2 часов с силой тока 20-30А.

**⚠ ОСТОРОЖНО****- Подзарядка аккумулятора батареи**

При подзарядке аккумуляторной батареи необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

- Необходимо снять аккумуляторную батарею с автомобиля и расположить ее в месте с хорошей вентиляцией.
- Вблизи аккумуляторной батареи запрещается курить, а также выполнять действия, связанные с опасностью возникновения искр или открытого пламени.
- Следите за батареей в процессе зарядки, остановите зарядку и уменьшите ее скорость, если в элементах батареи началось сильное выделение газа (кипение) или если температура электролита в любом из элементов превышает 49°C (120°F).

(Продолжение)

## Уход за автомобилем

### (Продолжение)

- При выполнении проверки аккумуляторной батареи в процессе зарядки надевайте защитные очки.
- Отключение зарядного устройства аккумуляторной батареи производится в следующем порядке.

1. Переведите главный выключатель зарядного устройства аккумуляторной батареи в положение "Выключено".

2. Отсоедините контактный зажим от отрицательной клеммы аккумуляторной батареи.

3. Отсоедините контактный зажим от положительной клеммы аккумуляторной батареи.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Перед выполнением операций по техническому обслуживанию или подзарядке аккумуляторной батареи, отключите все элек-троборудование и выключите двигатель.
- Кабель, идущий к отрицательной клемме аккумуляторной батареи, должен отключаться первым, а подключаться последним.

### **Сброс параметров приборов**

После разряда или отключения аккумуляторной батареи необходимо сбросить параметры некоторых функций и приборов:

- Автоматический подъем/опускание окон (см. раздел 3)
- Люк (см. раздел 3)
- Маршрутный компьютер (см. раздел 4)
- Система управления микроклиматом (см. раздел 4)
- Часы (см. раздел 3, 4)
- Аудиосистема (см. раздел 3)



## ШИНЫ И КОЛЕСА

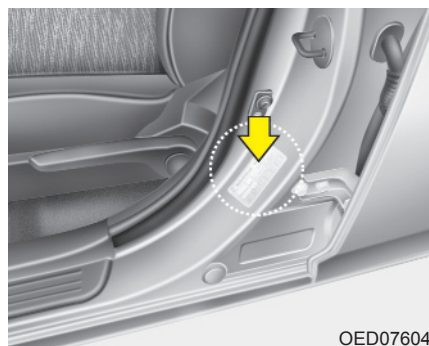
### Обслуживание шин

Для соответствующего обслуживания и максимальной экономии топлива, необходимо всегда поддерживать рекомендуемое давление в шинах, не допускать перегрузки и правильно раскладывать вес в Вашем автомобиле.

### Давление

Давление во всех шинах (включая запасное колесо) должно проверяться каждый день, при холодных шинах. «Холодные шины» значит, что автомобиль не двигался в течении трех часов или проехал не более 1,6 км (одна миля).

Рекомендуемое давление необходимо поддерживать для обеспечения наилучших ходовых качеств, управляемости и минимального износа шин.



OED076043

Все параметры (размеры и давление) Вы можете найти на наклейке прикрепленной на пороге дверей водителя.

### **▲ ОСТОРОЖНО**

Слабое давление (70 kPa (10 psi) или менее) может привести к нагреванию, особенно в горячие дни и при движении на высоких скоростях. Это может теоретически вести к повреждению рисунка протектора шины и иным несоответствиям в характеристиках шины, что может привести к потере контроля над автомобилем и серьезным ранениям или смерти.

## Уход за автомобилем

### **ВНИМАНИЕ**

- Давление в нагретых шинах обычно превышает рекомендо-ванное давление от 28 до 41 кПа (от 4 до 6 psi). Не выпускайте воздух из нагретых шин для установки давления для холодных шин, иначе шины будут не достаточно накачены.
- Низкое давление является причиной повышенного износа, плохой управляемости, увеличения расхода топлива и возможного разрыва из-за перегревания шин. Далее низкое давление может вызвать слабое крепление борта шины. В случае если давление в шинах слишком низкое, возможна деформация колеса и/или отделение шины. Поэтому, поддерживайте давления на соответствующем уровне.

(Продолжение)

(Продолжение)

В случае более частой докачки шины, проверьте ее с помощью Авторизованного дилера Kia.

- Слишком высокое давление является причиной жесткой езды, трудности с управлением, чрезмерного износа в середине рисунка шины и более высокую возможность повреждений от неровностей дороги.
- Убедитесь в том, что Вы вернули на место колпачок надувного клапана. Использование клапана без колпачка может привести к попаданию грязи или влаги в трубку шины и вызвать утечку воздуха. При потере колпачка, установите новый как можно скорее.

### **ОСТОРОЖНО**

- Накачивание шины

Перекачка и недокачка могут вести к сокращению срока эксплуатации, повлиять на управляемость автомобиля и вести к неожиданному повреждению шины. Это может привести к потере контроля над автомобилем.

**ВНИМАНИЕ**

- Давление воздуха в шине

*Всегда следуйте приведенным ниже рекомендациям:*

- *Проверяйте давление воздуха при холодных шинах. (После того, как автомобиль был припаркован в течение как минимум трех часов или проехал не более 1,6 км с момента запуска двигателя).*
- *Проверяйте давление воздуха в шине запасного колеса при каждой проверке давления воздуха в шинах.*
- *Не перегружайте автомобиль. Следите за тем, чтобы не перегружать багажник на крыше автомобиля (при наличии).*
- *Изношенные, старые шины могут стать причиной аварии. Если протектор сильно изношен или шины были повреждены, их следует заменить.*

**Проверка давления воздуха в шинах**

Проверяйте давление воздуха в шинах не реже, чем один раз в месяц.

Также проверьте давление воздуха в шине запасного колеса.

**Методика проверки**

Для проверки давления в шинах используйте качественный манометр. Соответствие давления воздуха в шине рекомендуемой величине невозможно определить по внешним признакам, не проводя измерений. Радиальные шины могут выглядеть нормально накачанными даже при пониженном давлении.

Проверяйте давление воздуха при холодных шинах. - "Холодными" считаются шины автомобиля, который не был в движении, по крайней мере, три часа или проехал менее 1,6 км (1 мили).

Снимите колпачок со штока зарядного клапана шины. Для выполнения измерения давления плотно прижмите манометр к клапану. Если при холодных шинах давление соответствует рекомендуемой величине, указанной на шине и в табличке с данными о допустимой нагрузке автомобиля, дальнейшего регулирования давления не требуется. Если давление низкое, закачивайте воздух, пока не будет достигнута рекомендуемая величина.

При повышенном давлении воздуха в шине, стравите воздух, нажав на металлический шток в центре зарядного клапана шины. Повторно проверьте величину давления по манометру. Следите за тем, чтобы по окончании работ на штоки клапанов были установлены колпачки. Это позволит предотвратить утечки, защищая от попадания грязи и влаги.

## Уход за автомобилем

### Перемена колес

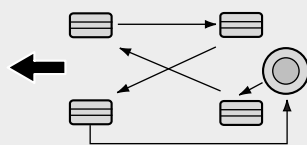
Для выравнивания износа шин, после прохождения 12000 км (7.500 миль) или ранее при появлении неравномерного износа, рекомендуется менять шины местами.

При перемене шин проверьте правильность балансировки.

При перемене шин проверьте их на неравномерность износа или повреждение. Необычный износ обычно вызван несоответствующим давлением, неправильной установкой колес, разбалансировкой, резким торможением или резкими поворотами. Обратите внимание на шишки и места ударов на рисунке или по сторонам. Замените шину в случае обнаружения всего лишь одного из этих условий. Замените шину в случае появления проволоки или ткани. После перемены колес накачайте передние и задние колеса в соответствии со спецификацией и проверьте затяжение болтов.

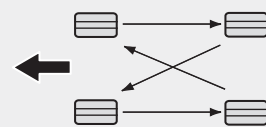
См. Раздел 8, Технические характеристики.

С запасным колесом полных размеров



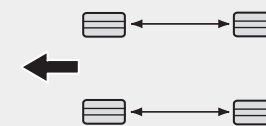
CBGQ0706

Без запасного колеса



CBGQ0707

Направленные шины (при наличии)



CBGQ0707A

При перестановке колес необходимо проверить тормозные колодки на наличие износа.

### \* К СВЕДЕНИЮ

В случае радиальных шин, имеющих ассиметричный рисунок протектора, возможна только перестановка передних колес назад. Перестановка колес с левой на правую сторону не допускается.

### ⚠ ОСТОРОЖНО

- Не используйте компактное запасное колесо при перестановке.
- Ни в коем случае не используйте одновременно шины с диагональным и радиальным кордом. Это может привести к изменению управляемости автомобиля на дороге и, как следствие, серьезным травмам или смерти и повреждению имущества.



### Замена шин

В момент износа шин появится указатель износа в виде большой полосы поперек шины. Это указывает на то, что на шине остается менее 1,6 мм (1/16 пальца) глубины рисунка. В этом случае замените шину.

Не ждите появления поперечной полосы на шине – замените ранее.

### Регулировка углов установки колес и балансировка шин

На заводе-изготовителе производится тщательная регулировка углов установки колес и балансировка шин вашего автомобиля, что обеспечивает максимально возможный ресурс шин и лучшие значения общих характеристик автомобиля.

В большинстве случаев необходимости в повторной регулировке углов установки колес не возникает. Однако если вы заметили повышенный износ шин или ваш автомобиль при движении смещается в сторону, то углы установки колес необходимо восстановить.

Если при движении по ровной дороге возникает вибрация, то, возможно, необходимо произвести повторную балансировку колес.

### **ВНИМАНИЕ**

**Установка балансировочных грузиков, не соответствующих требованиям, может привести к повреждению алюминиевых дисков колес вашего автомобиля. Используйте только соответствующие требованиям балансировочные грузики.**

## Уход за автомобилем

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- При замене шин, никогда не путайте радиальные, радиальные с диагональным каркасом и диагональные шины. Все четыре шины должны иметь одинаковый размер, устройство и конструкцию. Используйте только шины имеющие размеры, приведенные на табличке для шин, которая находится под замком двери на стороне водителя. Убедитесь, что все шины и колеса имеют одинаковый размер и грузоподъемность. Используйте только комбинацию шины и колеса рекомендованную на табличке для шин или Авторизированным дилером Киа. Несоблюдение данных предостережений может значительно повлиять на управляемость Вашего автомобиля.

(Продолжение)

### (Продолжение)

- Использование иных размеров и типов шин может значительно повлиять на вождение, управляемость, клиренс, износ шин и измерения спидометра.
- Движение на изношенных шинах очень опасно и сокращает эффективность торможения, точность управления и тягу.
- Наилучшей является замена всех шин одновременно. Если это не возможно или в этом нет необходимости, меняйте две передние и две задние шины в паре. Замена только одной шины может значительно повлиять на управляемость автомобилем.

### **Замена компактного запасного колеса (при наличии)**

Шина компактного запасного колеса имеет меньший ресурс протектора, чем шина обычного размера.

Замените его, если на поверхности шины появились полосы индикатора износа протектора. Устанавливаемая новая шина компактного запасного колеса должна иметь те же размеры и конструкцию, что и шина, поставлявшаяся с новым автомобилем, и должна монтироваться на то же компактное запасное колесо. Шина для компактного запасного колеса не предназначена для установки на колесо с нормальными размерами, а компактное запасное колесо не предназначено для установки на него шины с нормальными размерами.

### Замена дисков колес

При замене металлических колесных дисков по любой причине, убедитесь что новый диск одинаков с оригинальным по диаметру, ширине обода и глубине посадки.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

**Диск несоответствующих размеров может значительно повлиять на долговечность колес и подшипников, торможение и остановку, характеристики управляемости, клиренс, клиренс между кузовом и шиной, клиренс между шиной и снежной цепью, показания спидометра, направление фар и высоту бампера.**

### Сцепление шин с дорогой

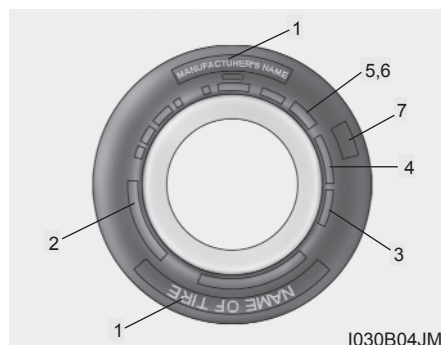
Сцепление шины с дорогой может ухудшиться при езде на изношенных, плохо накачанных шинах или езде по дорогам со скользким покрытием. Когда становится виден индикатор износа, шины необходимо заменить. Для уменьшения вероятности потери управления автомобилем снижайте скорость во время дождя, снега или при движении по обледеневшей дороге.

### Техническое обслуживание шин

Помимо поддержания правильного давления воздуха, снижение износа шин также достигается за счет правильных углов установки колес. Если шина изнашивается неравномерно, необходимо, чтобы ваш дилер проверил углы установки колес.

При установке новых колес убедитесь, что они отбалансированы. Это позволит сделать вождение более комфортабельным и увеличить ресурс шины. Кроме того, шина должна проходить повторную балансировку каждый раз, когда она снимается с диска.

## Уход за автомобилем



### Маркировка на боковой поверхности шины

В маркировке указаны основные характеристики шины, а также идентификационный номер шины (TIN), необходимый для подтверждения наличия сертификата на соответствие стандартам безопасности. Номер TIN может использоваться для идентификации шины при ее возврате.

#### 1. Производитель или торговая марка

Указан производитель или торговая марка.

#### 2. Обозначение размера шины

На боковую поверхность шины наносится условное обозначение ее размера. Эти данные потребуются вам при выборе шин для замены. Ниже приводится значение букв и цифр в условном обозначении размера шины.

Пример обозначения размера шины:

(Эти цифры приведены строго в качестве примера; обозначение размера ваших шин может меняться в зависимости от модели автомобиля).

#### **P205/65R15 92H**

P - тип автомобиля, на который может устанавливаться шина (шины, в маркировке которых имеет префикс "P" предназначены для использования на легковых автомобилях или грузовых автомобилях малой грузоподъемности; в то же время, не все шины имеют такую маркировку).

205 - ширина шины в миллиметрах.

65 - отношение высоты профиля поперечного сечения шины к его ширине, выраженное в процентах.

R - кодовое обозначение типа шины (радиальная).

15 - диаметр обода в дюймах.

92 - индекс нагрузки. Цифровой код, соответствующий максимальной нагрузке, которую может выдержать шина.

H - символ, обозначающий скоростную категорию шины. Для получения дополнительной информации смотри таблицу скоростных категорий, приведенную в данном разделе.



**Обозначение размера колеса**

На колеса также наносится маркировка, содержащая данные, необходимые при выполнении замены. Ниже приводится значение букв и цифр в условном обозначении размера колеса.

Пример обозначения размера колеса:

**6.0JX15**

6.0 - ширина обода в дюймах.

J - обозначение профиля обода колеса.

15 - диаметр обода в дюймах.

**Скоростные категории шин**

В приведенной ниже таблице содержатся различные скоростные категории, используемые в настоящее время применительно к легковым автомобилям. Код скоростной категории является частью обозначения размера, наносимого на боковую поверхность шины. Этот символ соответствует максимальной скорости, при которой может эксплуатироваться шина.

Символ, обозначающий скоростную категорию шины	Максимальная скорость
S	180 км/ч (112 миль/час)
T	190 км/ч (118 миль/час)
H	210 км/ч (130 миль/час)
V	240 км/ч (149 миль/час)
Z	Свыше 240 км/ч (149 миль/час)
W*	270 км/ч (168 миль/час)

\* индекс скорости W – подкатегория индекса скорости Z.

**3. Проверка ресурса шины (TIN: идентификационный номер шины)**

У всех шин, имеющих срок службы более шести лет согласно дате изготовления, по мере старения происходит естественное понижение прочностных и других характеристик (даже у шин неиспользуемых запасных колес). По этой причине, шины (включая шину запасного колеса) следует заменять на новые. Дата изготовления шины указывается на ее боковой поверхности (в некоторых случаях, с внутренней стороны) в составе кода DOT. Код DOT наносится на поверхность шин и состоит из цифр и букв английского алфавита. Дата изготовления содержится в последних четырех разрядах (символах) кода DOT.

## Уход за автомобилем

### DOT : XXXX XXXX 0000

В первой части кода DOT содержится код завода-изготовителя, размер шины и тип рисунка протектора, а последние четыре цифры указывают неделю и год изготовления.

Например:

DOT XXXX XXXX 1606 указывает, что шина была изготовлена на 16-й неделе 2006 г.

### **⚠ ОСТОРОЖНО** - Срок службы шины

**Внутри шины, имеющей срок службы более шести лет, может происходить разделение слоев корда. Повреждение шины, вызванное расслоением корда, может стать причиной несчастных случаев, сопряженных с тяжелыми травмами или смертью.**

**Внимательно проверьте дату изготовления, указанную на шине. Замените шину не позднее шести лет с момента ее изготовления.**

### **4. Материал и расположение корда в шине**

Внутри шины находится большое количество слоев прорезиненной ткани. Производители должны указывать материалы, использованные при изготовлении шин. В этот список обычно входят сталь, нейлон, полиэстер и др. Буква "R" означает радиальное расположение слоев корда; буква "D" - диагональное или наклонное расположение слоев; буква "B" соответствует диагонально-попоясной схеме расположения слоев.

### **5. Максимальное допустимое давление воздуха в шинах**

Эта величина соответствует наибольшему давлению, которое может выдержать шина. Не превышайте максимальное допустимое давление в шине. Рекомендуемые значения давления в шине указываются в табличке "Характеристики шины и данные о допустимой нагрузке автомобиля".

### **6. Максимальная допустимая нагрузка**

Эта величина, указываемая в килограммах и фунтах, означает максимальную нагрузку, которую может выдержать шина. Производя замену, всегда используйте шины, которые имеют ту же величину допустимой нагрузки, что и шины, установленные на автомобиль заводом-изготовителем.

### **7. Классификация по качеству на основании равномерного износа протектора шины**

Категория качества по износу шины является относительной оценкой, основанной на скорости износа шины при контролируемых условиях в ходе цикла государственных испытаний. Например, шина, имеющая категорию 150, будет изнашиваться в полтора раза дольше в ходе государственных испытаний, чем шина категории 100.

Относительные характеристики зависят от реальных условий эксплуатации. Тем не менее, характеристики могут отличаться от нормальных из-за различий в стиле вождения, проводимом обслуживании, характеристиках дорожного покрытия и климата.

Обозначение категории наносится на боковые стенки шин, предназначенных для легковых автомобилей. Шины, поставляемые в качестве стандартного или дополнительного оснащения вашего автомобиля, могут отличаться по категории качества.

### **Сцепление с дорогой - AA, A, B & C**

Существуют следующие категории качества по сцеплению с дорогой AA, A, B и C в порядке ухудшения характеристик. Категории представляют собой способность автомобиля тормозить на влажном асфальтовом или бетонном покрытии в ходе государственных испытаний. Шина категории C может иметь плохие показатели, характеризующие сцепление с дорогой.

### **Температура - A, B и C**

Существуют следующие категории качества по температуре: A (наивысшая), B и C. Эти категории качества отражают стойкость шины к выделению тепла и ее способность рассеивать тепло в процессе испытаний в лабораторных условиях на соответствующем требованиям испытательном колесе.

## Уход за автомобилем

Под действием высокой температуры может происходить ухудшение свойств материала покрышки и сокращение ее ресурса, кроме того, повышенная температура может привести к выходу шины из строя. Категории А и В представляют собой более высокие уровни показателей, полученные в лабораторных условиях с использованием испытательного колеса, чем минимальные, требуемые законодательством.

### **⚠ ОСТОРОЖНО** - Температура шины

Категория качества по температуре устанавливается для шины с нормальным давлением воздуха и при отсутствии перегрузки. Слишком высокая скорость, пониженное давление или повышенная нагрузка, действующие по отдельности или в сочетании друг с другом, могут приводить к увеличению температуры и возможному внезапному выходу шины из строя. Это может привести к потере управления автомобилем и стать причиной серьезной травмы или смерти.

## ЛАМПЫ ОСВЕЩЕНИЯ

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

- Выполнение работ, связанных с лампами освещения

Перед выполнением работ, связанных с осветительными приборами, поставьте автомобиль на стояночный тормоз, убедитесь, что ключ зажигания установлен в положение "LOCK" и выключите лампы во избежание непредвиденного перемещения автомобиля, ожога рук или получения удара электрическим током.

Используйте лампы с требуемой величиной мощности.

### **⚠ ВНИМАНИЕ**

При замене сгоревших ламп используйте новые лампы той же мощности. В противном случае, может произойти перегорание плавкого предохранителя или повреждение электрической проводки.

### **⚠ ВНИМАНИЕ**

Если у вас нет необходимых инструментов, ламп с требуемой номинальной мощностью и опыта выполнения подобных работ, обратитесь к авторизованному дилеру компании KIA. Во многих случаях замена ламп в автомобиле затруднена другими деталями, которые необходимо демонтировать для получения доступа к лампе. В особенности это касается демонтажа узла фары для замены ламп. Снятие/установка узла фары может привести к повреждению автомобиля.

### **\* К СВЕДЕНИЮ**

После сильного дождя или мытья автомобиля рассеиватели фар и задних фонарей могут выглядеть побелевшими. Это обусловлено разницей температур воздуха внутри и снаружи фар. Это явление аналогично запотеванию окон автомобиля изнутри во время дождя и не является признаком наличия неисправностей. Если в результате утечек вода попадает в электрическую цепь подключения лампы, автомобиль должен быть проверен авторизованным дилером компании KIA.

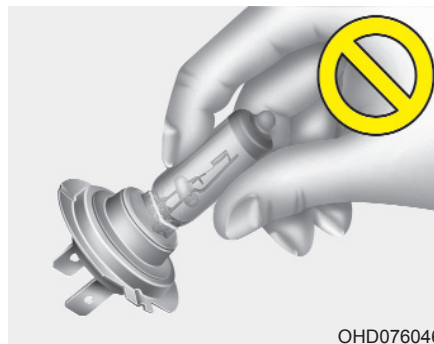
## Уход за автомобилем



- (1) Габаритный огонь
- (2) Фара (дальний свет)
- (3) Фары (ближний свет)
- (4) Передний сигнал поворота
- (5) Передняя противотуманная фара (при наличии)

### Замена лампочки фар

Если лампочка не работает проверьте Ваш автомобиль с помощью Авторизованного дилера Kia.



### **⚠ ОСТОРОЖНО**

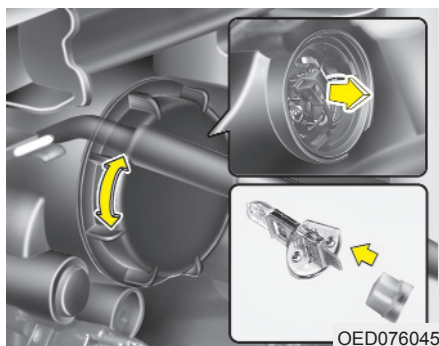
#### - Галогеновые лампы

- Галогеновые лампы содержат газ под давлением, который может вызвать вылет кусочков стекла в случае разбития стекла.

(Продолжение)

### (Продолжение)

- Будьте осторожны при любых действиях с лампочкой для предотвращения царапания и трещин. Если лампочки включены избегайте контакта с жидкостями. Никогда не дотрагивайтесь стекла голыми руками. Остаточный жир может вызвать перегрев лампочки и взрыв при включении. Лампочку можно использовать только в фанаре.
- При повреждении или трещинах лампочку немедленно замените а старую лампочку отстраните.
- Берегите глаза при замене лампочки. Позвольте лампочке охладиться перед работой с ней.



### Замена лампы переднего указателя поворота/габаритного света

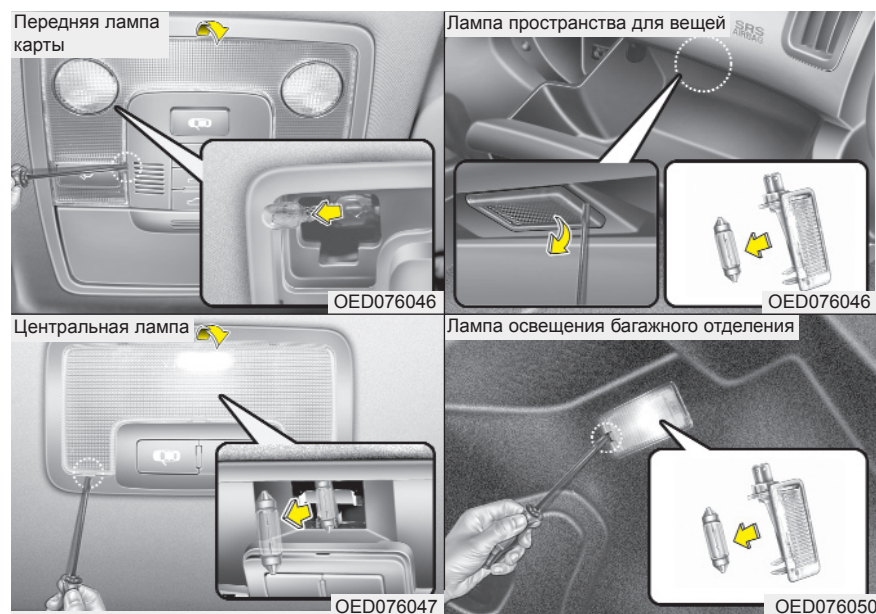
1. Откройте капот.
2. Вытяните из устройства розетку поворотом против часовой стрелки до совпадения выступов на розетке с канавкой устройства.
3. Вытяните лампочку из розетки нажатием и вращением до совпадения выступов на лампочке с канавками на розетке. Вытяните лампочку из розетки.

4. Вставьте новую лампочку в розетку и вращайте ее до попадания на место.
5. Установите розетку совмещением выступов розетки с канавками устройства. Вставьте розетку в устройство поворотом по часовой стрелке.

### Замена лампочки передней противотуманной фары

Если лампочка не работает проверьте Ваш автомобиль с помощью Авторизованного дилера Kia.

## Уход за автомобилем



### Замена ламп внутреннего освещения

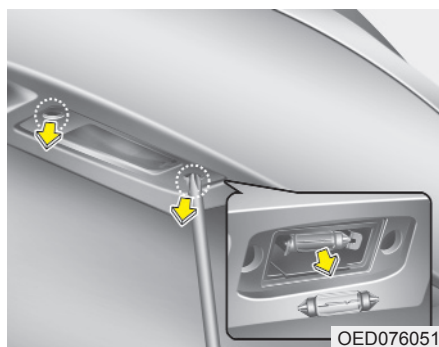
1. С использованием плоской отвертки, осторожно вытяните линзы из обшивки интерьера.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Перед началом работы на внутреннем освещении убедитесь, что кнопка "OFF" выключена для избежания удара электрическим током.

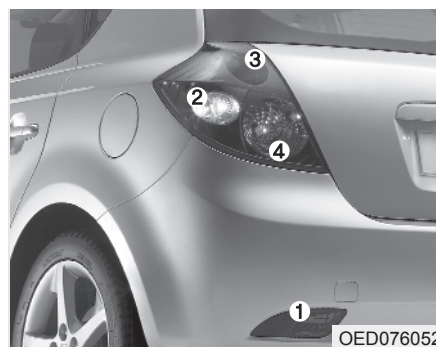
2. Удалите лампу вытягиванием.
3. Вставьте в гнездо новую лампочку.
4. Верните на место линзу и вставьте ее в обшивку нажатием на линзу.





### Замена ламп освещения номерного знака

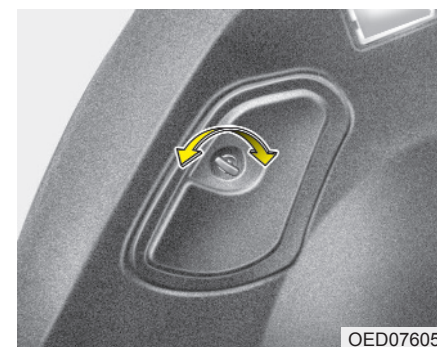
1. Отверните затягивающие шурупы крестовой отверткой.
2. Снимите линзы.
3. Вытяните лампочку.
4. Установите новую лампочку.
5. Осторожно верните на место линзу с помощью болтов.



- (1) Задние противотуманные фонари (при наличии)
- (2) Задний сигнал поворота
- (3) Фонарь сигнализации движения назад
- (4) Сигнал тормоза и задние габаритные огни

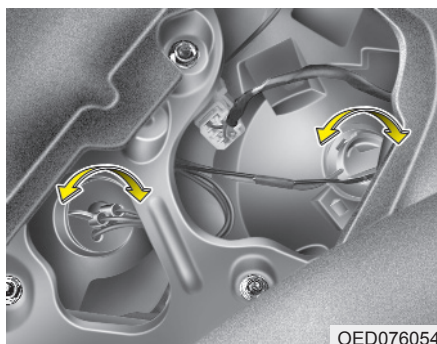
### Замена заднего комбинированного фонаря

1. Откройте дверь багажного отделения.



2. Снимите сервисный кожух откручиванием пластмассового шурупа против часовой стрелки и снимите крышку.

## Уход за автомобилем



3. Вытяните из устройства розетку поворотом против часовой стрелки до совпадения выступов на розетке с канавкой устройства.

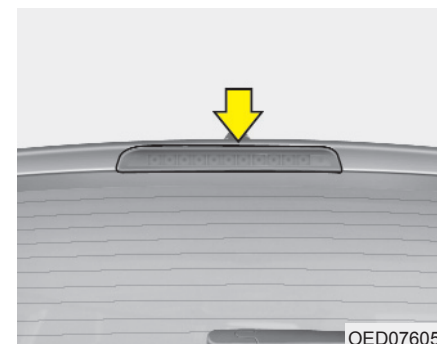


4. Вытяните лампочку из розетки нажатием и вращением до совпадения выступов на лампочке с канавками на розетке. Вытяните лампочку из розетки.

5. Вставьте новую лампочку в розетку и вращайте ее до попадания на место.

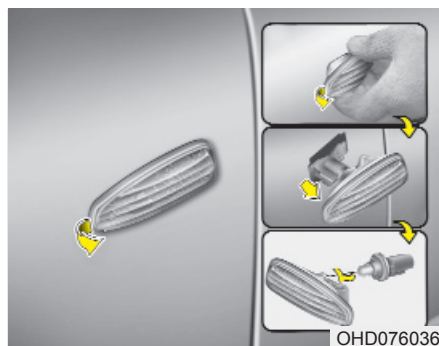
6. Установите розетку совмещением выступов розетки с канавками устройства. Вставьте розетку в устройство поворотом по часовой стрелке.

7. Заново установите технологическую крышку и затяните винты.



### **Замена лампы дополнительного стоп-сигнала**

В случае отказа лампочки, проверьте их состояние с помощью авторизованного дилера Kia.



### **Повторитель сигнала поворота (при наличии)**

1. Снимите устройство нажатием на линзы и вытягиванием устройства.
2. Отсоедините электрическую фишку.
3. Отделите розетку и линзы поворотом розетки против часовой стрелки до совпадения выступов розетки с канавками линзы.

4. Вытяните лампочку вытягиванием.
5. Вставьте новую лампочку в розетку
6. Соберите розетку и линзу.
7. Соедините электрические соединения лампочки.
8. Верните устройство в кузов автомобиля.

## Уход за автомобилем

### ВНЕШНИЙ ВИД

#### Предупреждение по уходу за внешним видом

Очень важно следовать инструкциям на этикетке при использовании химических очистителей или полировок. Прочитайте все предупреждения находящиеся на этикетке.

#### Обслуживание покрытия

##### Мойка

Для защиты покрытия Вашего автомобиля от коррозии и повреждения, тщательно мойте покрытие Вашего автомобиля минимально один раз в месяц теплой или прохладной водой.

Если Вы используете автомобиль для езды вне дорог, мойте Ваш автомобиль после каждой поездки. Обратите особое внимание на удаление каких-либо накоплений соли, грязи и иных чуждых материалов. Убедитесь что дренажные отверстия дверей и подножки находятся в чистом и сухом состоянии.

Насекомые, асфальт, сок деревьев, птичий помет, промышленное загрязнение и иные загрязнители могут нанести вред покрытию Вашего автомобиля в случае не устранения.

Даже немедленная мойка чистой водой не всегда полностью удаляет данные осадения. Можно использовать мягкое мыло для использования на окрашенных поверхностях.

После мойки, ополосните автомобиль теплой или прохладной водой. Не оставляйте мыло на поверхности.

#### ВНИМАНИЕ

**Не используйте сильное мыло, химические порошки или горячую воду, не мойте автомобиль на прямом солнечном свете или когда поверхность автомобиля горяча.**

#### ОСТОРОЖНО

После мойки автомобиля, проверьте действия тормозов при медленном движении если вода не повлияла действие тормозов. В случае ухудшения действия тормозов высушите тормоза слабым нажатием при движении вперед.

#### ВНИМАНИЕ

- *Мойка двигателя или иных частей под капотом может привести к отказу в электрической цепи.*
- *Ни при каких обстоятельствах не допускайте попадания воды или других жидкостей на электрические/электронные элементы внутри автомобиля, поскольку это может привести к их повреждению.*

### **Воскование**

Наносите воск только после удаления воды с покрытия.

Всегда мойте и вытирайте автомобиль перед нанесением воска. Используйте качественный жидкий воск или пасту в соответствии с инструкциями производителя. Нанесите воск на все металлические принадлежности для сохранения блеска.

При устранении масляных пятен, асфальта или подобных материалов удалителем пятен, помните, что Вы также удаляете с данных мест воск. Поэтому снова нанесите воск на эти места, в то время как нет необходимости в нанесении воска на иные места.

### **ВНИМАНИЕ**

- **Вытирание пыли или грязи с покрытия автомобиля сухой тряпкой повредит покрытие.**
- **Не используйте проволочную сетку, абразивные очистители или сильные моющие средства содержащие щелочь или кислотные средства на хромированные или анодированные алюминиевые части. Это может привести к повреждению защитного слоя и привести к потере цвета или повреждению лака.**

### **Ремонт повреждения краски**

Глубокие царапины или повреждения от камешков на поверхности необходимо немедленно закрасить. Открытый металл быстро ржавеет, что может привести к необходимости дорогостоящего ремонта.

### **\* К СВЕДЕНИЮ**

Если Ваш автомобиль поврежден так, что необходима замена металлических частей, убедитесь что на запасной части используются антикоррозийные материалы.

## Уход за автомобилем

### Обслуживание цветных металлов

- Для удаления асфальта или насекомых используйте раствор для удаления, а не щетку или иной острый предмет.
- Для защиты поверхности цветных металлов от коррозии используйте покрытие из воска или защиту для хрома и разотрите для достижения лоска.
- При холодной погоде или в области побережья. покрывайте части из цветных металлов большим слоем воска. При необходимости, покройте части не коррозионным солидолом или иным охранном компонентом.

### Обслуживание днища кузова

Коррозийные материалы используемые для устранения снега и льда и ограничения запыленности, могут собираться в днище кузова. Если эти материалы не удалить, может появиться быстрая коррозия частей кузова, топливных трубок, обшивки, пола и системы выхлопа даже если они защищены охраной от коррозии.

Тщательно ополаскивайте днище кузова и крыльев теплой или прохладной водой один раз в месяц, после вождения вне дорог и в конце каждой зимы. Обратите особое внимание на данные места, потому что грязь трудно увидеть. Намочить грязь без устранения – это хуже всего. Нижние части дверей, подножки и пороги имеют дренажные отверстия, не позволяйте им забиться, застоявшаяся вода в данных местах может вызвать коррозию.

### **⚠ ОСТОРОЖНО**

**После мойки автомобиля, проверьте действие тормозов. Если эффективность тормозов снизилась. просушите тормоза слабым нажатием при медленном движении вперед.**

### **Обслуживание алюминиевых деталей**

Алюминиевые колеса покрыты прозрачным защитным покрытием.

- Не используйте абразивные очистители, растворители или проволочные щетки на алюминиевые колеса. Это может поцарапать или повредить покрытие.
- Используйте только мягкое мыло или порошок и ополосните водой. Также помойте колеса после вождения по засоленным дорогам. Это помогает предотвращению коррозии.
- Избегайте мойки колес высокоскоростными щетками в автоматических мойках.
- Не используйте какие-либо растворители на базе кислоты. Это может привести к коррозии алюминиевых колес, покрытых прозрачным покрытием.

## Уход за автомобилем

### ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНТЕРЬЕРА

#### Общие предупреждения относительно обслуживания интерьера

Не допускайте попадания едких растворов, таких как парфюмерные и косметические масла, на приборную панель и кромку двери, поскольку они могут повредить их или вызвать обесцвечивание материала. В случае попадания на приборную доску, немедленно их вытрите. См. инструкции по соответствующей очистке винила.

#### **ВНИМАНИЕ**

*Если воск для синтетической кожи попадет на приборную панель или кромку двери, он может вызвать появление пятен и дефектов.*

#### Очищение обивки интерьера и отделки

##### *Винил*

Устраните пыль и грязь с виниловой поверхность щеткой или пылесосом. Очистите виниловую поверхность очистителем для винила.

##### *Ткань*

Удалите пыль и загрязнение с ткани с помощью щетки или пылесоса. Помойте раствором мягкого мыла, рекомендуемого для обивки или ковров. Свежие пятна удалите немедленно с помощью пятноочистителя. В случае если пятно немедленно не устранить, на ткани останется пятно, которое изменит цвет обивки. В случае неправильного обслуживания, противопожарные качества материала могут ухудшиться.

#### **ВНИМАНИЕ**

*Использование иных чем рекомендованных очистителей и процедур может привести к изменению вида обивки и противопожарных качеств.*

#### Очищение ремней безопасности

Помойте ремни безопасности раствором мягкого мыла рекомендуемого для очищения обивки или ковров. Следуйте инструкциям приложенным к мылу. Не отбеливайте и не окрашивайте ремни, потому что это может ослабить их.

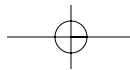
#### Мойка внутренней части стекла

В случае загрязнения внутренней части стекол (т.е. покрытие масляным, жирным, восковым слоем), их необходимо помыть с помощью очистителя стекол. Следуйте инструкциям на коробке очистителя.

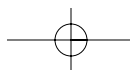
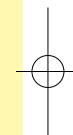
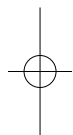
#### **ВНИМАНИЕ**

*Не скоблите и не царапайте внутреннюю поверхность окна. Это может привести к повреждению нитей обогрева заднего стекла.*





	<p>Спецификации / 8-2</p>
	<p><b>Спецификации</b> <b>8</b></p>



## Спецификации

### СПЕЦИФИКАЦИИ

Спецификация предоставляется исключительно для информации. Для получения более точной и современной информации, обратитесь к Вашему Авторизированному дилеру Kia.

#### Размеры

Деталь	мм (in)
Общая длина	4235 (166,7)
Общая ширина	1790 (70,5)
Общая высота	1480 (58,3)
Ширина передней колеи	1546 <sup>*1</sup> /1538 <sup>*2</sup> /1528 <sup>*3</sup> (60,9 <sup>*1</sup> /60,6 <sup>*2</sup> /60,2 <sup>*3</sup> )
Ширина задней колеи	1544 <sup>*1</sup> /1536 <sup>*2</sup> /1527 <sup>*3</sup> (60,8 <sup>*1</sup> /60,5 <sup>*2</sup> /60,1 <sup>*3</sup> )
Колесная база	2650 (104,3)

<sup>\*1</sup> Оснащен шинами 185/65R15 или 195/65R15.

<sup>\*2</sup> Оснащен шинами 205/55R16.

<sup>\*3</sup> Оснащен шинами 225/45R17.

#### Шины

Наименование	Размер шины	Размер колеса	Давление в шине, бар (фунт на кв. дюйм, кПа)				Момент затяжки гайки крепления колеса кг•м (фунт•фут, Н•м)
			Номинальная нагрузка <sup>*1</sup>		Максимальная нагрузка		
			Передняя	Задняя	Передняя	Задняя	
Полноразмерная шина	185/65R15	5.5Jx15	2,2 (32, 220)	2,2 (32, 220)	2,2 (32, 220)	2,2 (32, 220)	9~11 (65~79, 88~107)
	195/65R15	5.5Jx15					
	205/55R16	6.0Jx16					
	225/45R17	7.0Jx17					
Компактная запасная шина (при наличии)	T125/80D15	5.5Jx15	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	4,2 (60, 420)	

<sup>\*1</sup> Нормальная загрузка : не более четырех человек.

**Лампочки**

Лампочка		Мощность
Передние фары	дальний	55
	ближний	55
Сигналы поворотов		21
Габаритные фонари		5
Фонари поворота (при наличии)		5
Передние противотуманные фонари (при наличии)		55
Стоп-сигналы и задние фонари		21/5
Задние сигналы поворотов		21
Задний фонарь		21
Задние противотуманные фонари (при наличии)		21
Верхний стоп-сигнал		2
Освещение гос.номера		5
Передняя лампа карты		10
Освещение внутреннего пространства		8
Лампа освещения двери		5
Лампа освещения багажного отделения		5
Лампа пространства для вещей		5

## Спецификации

### Спецификации смазочных средств

Для достижения соответствующей мощности и долговечности мотора и трансмиссии, используйте смазочные средства соответствующего качества. Правильно выбранные смазочные средства могут увеличить эффективность мотора, которое отразится на экономии топлива.

Данные смазочные средства рекомендуются для использования в Вашем автомобиле.

Жидкость		Объем		Классификация
Моторное масло *1 (С заменой фильтра)	Бензиновый мотор	1,4L/1,6L	3,3 л (3,5 US qt.)	Эксплуатационный класс API SJ, SL или выше, ILSAC GF-3 или наверху
		2,0L	4,0 л (4,2 US qt.)	
	Дизельный мотор	1,6L	5,3 л (5,6 US qt.)	Без CPF(катализированного фильтра микрочастиц) ; API Service CH-4 или выше, ACEA B4, С CPF(катализированным фильтром микрочастиц); ACEA C3
		2,0L	5,9 л (6,2 US qt.)	
Гидравлическое масло для заправки ручной коробки скоростей	Бензиновый мотор	1,4L/1,6L	1,9 л (2,0 US qt.)	Эксплуатационный класс API GL-4, (SAE 75W-85, бессрочная заправка)
		2,0L	2,0 л (2,1 US qt.)	
	Дизельный мотор	1,6L	2,0 л (2,11 US qt.)	
		2,0L	2,10 л (2,22 US qt.)	
Жидкость для автоматической коробки передач	Мотор 1,4L/1,6	6,8 л (7,2 US qt.)	DIAMOND ATF SP-III, SK ATF SP-III	
	Мотор 2,0L	6,6 л (6,9 US qt.)		
Жидкость для усилителя руля		0,8 л (0,8 US qt.)	PSF-III	
Жидкость для охлаждения	Бензиновый мотор	1,4L/1,6L	5,8~5,9 л (6,1~6,2 US qt.)	Смесь антифриза и воды (Охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля для алюминиевого радиатора)
		2,0L	6,2~6,3 л (6,6~6,7 US qt.)	
	Дизельный мотор	1,6L	6,3 л (6,7 US qt.)	
		2,0L	7,3 л (7,7 US qt.)	
Тормозная жидкость и жидкость сцепления		0,7~0,8 л (0,7~0,8 US qt.)		FMVSS116 DOT-3 или DOT-4
Топливный бак		53 л (14 US gal)		-

\*1 См. рекомендуемые значения коэффициента вязкости по классификации SAE, приведенные на следующей странице.

\*2 Моторные масла обозначенные как масла экономящие энергию в настоящее время являются доступными. Кроме иных преимуществ, данные масла вносят вклад в экономии топлива путем сокращения энергии необходимой к преодолению трения мотора. Часто данные улучшения нелегко измерить при каждодневном вождении, но при долговременном использовании это может привести к значительной экономии энергии и расходов.

### Рекомендуемый SAE номер вязкости на следующей странице

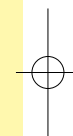
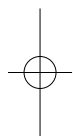
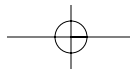
#### \* К СВЕДЕНИЮ

Всегда убедитесь в том, что место вокруг воронки для наполнения или крана слива или меры чисто, перед проверкой или выпуском смазочных средств. Это особенно важно в пыльных или песчаных условиях и при использовании автомобиля в условиях вне мощных дорог. Очищение площадки вокруг кранов и меры предотвращают загрязнение и попадание камешков в мотор и иные механизмы, которые могут повредиться.

Вязкость моторного масла (густота) влияет на экономию топлива и работу в холодных условиях (пуск и движение масла). Более низкая вязкость обеспечивает большую экономию и лучшую работы в условиях холода, масла с более высокой вязкостью используются для соответствующей смазки в условиях теплой погоды. Использование масел иной вязкости чем рекомендованные может повредить мотор. При выборе масла, примите во внимание температурный диапазон, в котором будет работать Ваш автомобиль до следующей замены масла. Выберите масло рекомендуемой вязкости по таблице.

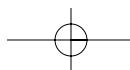
		Температурный диапазон SAE числа вязкости								
Температура	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Моторное масло для бензинового двигателя *1									20W-50	
									15W-40	
									10W-30	
									5W-20, 5W-30	
Моторное масло для дизельного двигателя									15W-40	
									10W-30	
									5W-30	
									0W-30 *2	

- Для достижения лучшей топливной экономичности рекомендуется использовать моторное масло класса вязкости SAE 5W-20, 5W-30 (API SJ, SL / ILSAC GF-3). Однако, если этот тип моторного масла не продается в вашей стране, выберите соответствующее моторное масло по таблице вязкости моторных масел.
- Только для экстремально холодных условий и подлежит ограничению в зависимости от условий вождения и региона (в особенности не рекомендуется для постоянных высоких нагрузок и эксплуатации на высокой скорости).



**Индекс**

**9**



## Индекс

**А**

- Аварийная сигнализация ..... 4-73
- Аварийный пуск ..... 6-5
- Автоматическая коробка передач ..... 4-13, 7-32
- Автоматическая система климат-контроля .... 4-83
- Аккумуляторная батарея ..... 7-44
- Антенна ..... 3-109
- Аудиосистема ..... 3-110

**Б**

- Бортовой компьютер ..... 4-50
- Буксировка ..... 6-16

**В**

- В случае непредвиденного случая во время движения ..... 6-3
- Внешние световые приборы ..... 4-62
- Внешний вид ..... 7-66
- Внутренние лампы ..... 3-94
- Внутренние дополнения ..... 3-97
- Вождение с прицепом ..... 5-17
- Воздушная подушка –дополнительная ограничительная система ..... 3-58
- Воздушный фильтр очистителя воздуха ..... 7-39

**Г**

- График нормального обслуживания ..... 7-4, 7-10
- Грузовая сетка ..... 3-107

**Д**

- Дверные замки ..... 3-9
- Доступ на расстоянии без ключей ..... 3-4

**Е**

- Если не удается запустить двигатель ..... 6-4

**З**

- Замок зажигания ..... 4-4
- Запуск двигателя ..... 4-6
- Защита электрической цепи ..... 6-9
- Зеркала ..... 3-90

**И**

- Изотермическое отделение ..... 4-95
- Информационный монитор ..... 4-56
- Информация на наклейках ..... 5-29

**К**

- Как пользоваться этим пособием ..... 1-2
- Капот ..... 3-84
- Ключи ..... 3-2
- Крепежный кронштейн для багажника  
на крыше ..... 3-108
- Крышка бензобака ..... 3-86

**Л**

- Лампы освещения ..... 7-59
- Люк ..... 3-102

**М**

- Масса автомобиля ..... 5-27

**О**

- Область двигателя ..... 2-4, 7-23
- Обогреватель заднего стекла ..... 4-72
- Обслуживание в сложных условиях ..... 7-8, 7-14
- Обслуживание владельцем ..... 7-20
- Обслуживание интерьера ..... 7-70
- Окна ..... 3-17
- Органы сигнализации и индикации ..... 4-41
- Особенности движения в особых условиях ..... 5-7

- Откладное пространство ..... 3-95
- Отмораживание устранение запотевания  
смотрового стекла ..... 4-96
- Очиститель воздуха ..... 7-37
- Очиститель и омыватель ветрового стекла .... 4-68

**П**

- Панель приборов ..... 4-38
- Перегрев ..... 6-8
- Перед вождением ..... 5-5
- Перечень внутреннего оборудования ..... 2-2
- Перечень оборудования щитка приборов ..... 2-3
- Период обкатки автомобиля ..... 1-3
- Позиции периодического технического  
обслуживания ..... 7-16
- Предложение по экономичному движению ..... 5-6
- Предупреждение об опасности ..... 6-2
- Приборы ..... 4-39
- Прокол шины ..... 6-27

**Р**

- Ремни безопасности ..... 3-32
- Рулевое колесо ..... 4-27
- Ручная коробка передач ..... 4-9
- Ручное управление климатизацией ..... 4-74



## Индекс

**С**

Сиденье .....	3-22
Система автоматического регулирования скорости .....	4-30
Система иммобилизации .....	3-8
Система контроля давления воздуха в шинах (TPMS) .....	6-22
Система контроля эмиссий .....	5-3
Система охлаждения двигателя .....	7-27
Система предупреждения о наличии посторонних предметов позади автомобиля ...	4-58
Система противоугонной сигнализации .....	3-6
Система смазки двигателя .....	7-25
Службы обслуживания .....	7-2
Смазочные материалы и жидкости .....	7-35
Спецификации .....	8-2
Стеклоочистители .....	7-41

**Т**

Топливный фильтр .....	7-36
Тормоза и муфта сцепления .....	7-30
Тормозная система .....	4-20
Требования к топливу .....	5-2

**Ш**

Шины и колеса .....	7-47
---------------------	------

**Э**

Электронная система стабилизации курсовой устойчивости .....	4-34
--	------